

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ / CATALOGUE

camera Zizanio

14^η Ευρωπαϊκή Συνάντηση Νεανικής
Οπτικοακουστικής Δημιουργίας
14th European Meeting of Young
People's Audiovisual Creation

29.11-06.12.2014





ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ
ΔΥΤΙΚΗΣ
ΕΛΛΑΔΑΣ
σεμάτη αντιθέσεις!



GREECE



Ν.Ε.Ο. ΠΑΤΡΩΝ - ΑΘΗΝΩΝ 32, 26442, ΠΑΤΡΑ
Τηλ.: 2613 613500-504, 2613 613536-537 | Fax.: 2613 613532

CAMERA ZIZANIO

29.11-06.12.2014

14^η Ευρωπαϊκή Συνάντηση Νεανικής Οπτικοακουστικής Δημιουργίας

14th European Meeting of People's Audiovisual Creation

CameraZizanio2014

14η Ευρωπαϊκή Συνάντηση Νεανικής
Οπτικοακουστικής Δημιουργίας

Διοργάνωση

ΝΕΑΝΙΚΟ ΠΛΑΝΟ

Ρόδου 18, 11 252 Αθήνα
Τηλ: +30 2108664470, fax: +30 2108662344
camerazizanio@gmail.com
neanikoplano@gmail.com

Επιμέλεια Έκδοσης

Νίκος Θεοδοσίου

Συντονισμός

Λιτώ Θεοδοσίου

Επιμέλεια κειμένων

Φρόσω Σαρλή

Μεταφράσεις

Κατερίνα Γιοκάρη
Σοφία Γιακμογλίδου
Αγγελική Δαρλάση
Ειρήνη Σαββοπούλου
Γεσθημανή Ρουμπάνη

Καλλιτεχνική επιμέλεια

Εριφύλη Αράπογλου

CameraZizanio2014

14th European Meeting of Young People's
Audiovisual Creation

Organized by

YOUTH PLAN

18 Rodou st, 11 252 Athens
Tel: +30 2108664470, fax: +30 2108662344
camerazizanio@gmail.com
neanikoplano@gmail.com

Catalogue Revision

Nikos Theodosiou

Coordination

Lito Theodosiou

Text revision

Frosso Sarli

Translations

Katerina Giokari
Sophia Giakmoglidou
Aggeliki Darlasi
Eirini Savvopoulou
Gesthimani Roumpani

Art Director

Erifili Arapoglou

Χαιρετισμός > Greeting	07
Βραβεία > Awards	09
Ελληνικό Τμήμα > Greek Section	11
AGE 4-12	12
AGE 13-16	40
AGE 17-20	71
Ευρωπαϊκό Διαγωνιστικό Τμήμα > European Competition Section	85
ΑΥΣΤΡΙΑ > AUSTRIA	86
ΒΕΛΓΙΟ > BELGIUM	87
ΓΕΡΜΑΝΙΑ > GERMANY	91
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ > UK	93
ΙΡΛΑΝΔΙΑ > IRELAND	95
ΙΣΠΑΝΙΑ > SPAIN	99
ΙΣΡΑΗΛ > ISRAEL	105
ΙΤΑΛΙΑ > ITALY	106
ΚΡΟΑΤΙΑ > CROATIA	108
ΛΙΒΑΝΟΣ > LEBANON	112
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ > LITHUANIA	113
ΝΟΡΒΗΓΙΑ > NORWAY	114
ΟΛΛΑΝΔΙΑ > THE NETHERLANDS	114
ΟΥΓΓΑΡΙΑ > HUNGARY	118
ΟΥΚΡΑΝΙΑ > UKRAINE	118
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ > PORTUGAL	121
ΡΩΣΙΑ > RUSSIA	121
ΣΕΡΒΙΑ > SERBIA	123
ΣΛΟΒΕΝΙΑ > SLOVENIA	124
ΣΟΥΗΔΙΑ > SWEDEN	127
ΤΟΥΡΚΙΑ > TURKEY	127
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ > FINLAND	129
Διεθνές Πανόραμα > International Panorama	131
ΒΡΑΖΙΛΙΑ > BRAZIL	132
N. KOPEA > S. KOREA	134
Special Screenings > Special Screenings	137
YOUTH MEDIA SUMMIT 2014	138
ΙΤΑΛΙΑ > ITALY	140
ΓΑΛΛΙΑ > FRANCE	141
ΕΛΛΑΔΑ > GREECE	142

Εισαγωγικό

Είναι γνωστό ότι η Camera Zizanio είναι κάτι παραπάνω από ένα Φεστιβάλ όπου προβάλλονται και διαγωνίζονται ταινίες. Μέσα από τα οπτικοακουστικά έργα των νέων μας προσφέρεται η φρέσκια, η δημιουργική προσέγγιση στον κόσμο που μας περιβάλλει, η κριτική ματιά τους, τα όνειρά τους. Η Camera Zizanio είναι εδώ για να υλοποιεί το δικαίωμα των παιδιών και των νέων να έχουν ένα βήμα ελεύθερης έκφρασης και δημιουργίας.

Φέτος συμπληρώνονται 25 χρόνια ζωής της Διεθνούς Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού. Θα μπορούσε αυτή η επέτειος να ήταν μια μεγάλη γιορτή αν τα κράτη εφάρμοζαν αυτά που υπέγραψαν. Η σημερινή όμως εικόνα του κόσμου μας απογοητεύει. Όλο και περισσότερα παιδιά πέφτουν θύματα βίαιων συγκρούσεων στον πλανήτη, στη Γάζα, τη Συρία, την Ουκρανία, τη Νιγηρία και αλλού. Η θάλασσά μας, η Μεσόγειος έχει μετατραπεί τα τελευταία χρόνια σε ένα απέραντο νεκροταφείο για ανθρώπους που αναζητούν μια φιλόξενη γη. Κι η οικονομική κρίση πλήττει πρώτα απ' όλα τους νέους.

Ο δρόμος για να αλλάξουν τα πράγματα είναι δύσκολος. Αλλά αισιοδοξούμε. Κι η Camera Zizanio είναι, μαζί με τα άλλα, αυτή η φωνή της αισιοδοξίας: είναι ο αριθμός ρεκόρ συμμετοχών στη φετινή 14η διοργάνωση, η ποιότητα των ταινιών κι η μαζικότερη από κάθε άλλη φορά φυσική παρουσία στον Πύργο μαθητών και εκπαιδευτών από την Ελλάδα και το εξωτερικό.

Σας ευχαριστούμε όλους και συνεχίζουμε...

ΝΙΚΟΣ ΘΕΟΔΟΣΙΟΥ

Καλλιτεχνικός διευθυντής της Camera Zizanio

Introduction

It is well known that Camera Zizanio is more than a Festival where films are being screened in competition terms. Though the audiovisual creations of the youth, we are offered a fresh and creative approach to the world we are surrounded by, their critical point of view and their dreams. Camera Zizanio is here to put into practice the right of children and young people to express themselves freely and creatively. This year marks 25 years of life of the International Convention on the Right of the Child. This anniversary could be a big celebration if all countries did what they have signed for. However, today's picture of the world keeps letting us down. More and more children become victims of violent attacks on the planet, in Gaza, Syria, Ukraine, Nigeria and more. Our sea, the Mediterranean, has during the last years been turned into an infinite graveyard of people looking for a hospitable land. And the economic crisis hits first and foremost the young people. The road to change this situation is hard to follow. But we are optimistic. And Camera Zizanio is, among other things, this voice of optimism: the record of entries that has been broken once again for this year's 14th event, the quality of the films and the massive presence of students and teachers in Pyrgos, from Greece and abroad.

Thank you everyone and this is how we'll keep going on...

NIKOS THEODOSIOU

Artistic Director of Camera Zizanio

Προσφορά: Μουσικές ελεύθερες δικαιωμάτων

Όσοι συμμετέχουν στην Camera Zizanio αποκτούν ένα πολύτιμο δώρο: μουσικές ελεύθερες δικαιωμάτων που μπορούν να χρησιμοποιήσουν για την ηχητική επένδυση των μελλοντικών ταινιών τους. Τις μουσικές προσφέρει στην Camera Zizanio η ανεξάρτητη δισκογραφική εταιρία Puzzlemusik. Μαζί με τους συνεργαζόμενους συνθέτες επέλεξε μια πλούσια συλλογή με συνθέσεις που συγκαταλέγονται σε πολλά διαφορετικά είδη: instrumental, indie, post-rock, neu-folk, electronic, ambient, jazz, jazz-funk, κλασσική κα.

Offer: music free of rights

Whoever participates in Camera Zizanio, receives a valuable gift: music pieces free of rights which can be used as soundtracks for their future films. This music is offered to Camera Zizanio by the independent record company "Puzzlemusik". Together with the collaborating composers, an abundant variety of different genre compositions has been selected: instrumental, indie, post-rock, neu-folk, electronic, ambient, jazz, jazz-funk, classic etc.

TA BPABEIA

Τα βραβεία αναδεικνύουν εκείνες τις νεανικές δημιουργίες που ξεχωρίζουν για την καλή χρήση των οπτικοακουστικών μέσων, την πρωτοτυπία και αναπτύσσουν την επικοινωνία μεταξύ των νέων.

Ελληνικό τμήμα

Η κριτική επιτροπή του ελληνικού τμήματος απονέμει

- Τρία ισότιμα βραβεία ανά κατηγορία: Α- έως 12 ετών, Β -13 έως 16 ετών, Γ- 17 έως 20 ετών.
- Βραβείο για ταινία κινουμένου σχεδίου

Ειδικά βραβεία

- Βραβείο Συνήγορου του Πολίτη (για ταινία που ξεχωρίζει για την κοινωνική της ευαισθησία)
- Βραβείο Νίκου Καβουκίδη (συνοδεύεται από την παροχή επαγγελματικού τεχνικού εξοπλισμού για την επόμενη ταινία του δημιουργού)
- Βραβείο Σχολής Κινηματογράφου Σταυράκου (συνοδεύεται από μια πλήρη τριετή υποτροφία φοίτησης στη σχολή)

Ευρωπαϊκό Τμήμα

Η κριτική επιτροπή του ευρωπαϊκού τμήματος απονέμει

- Τρία ισότιμα βραβεία ανά κατηγορία: Α- έως 12 ετών, Β -13 έως 16 ετών, Γ- 17 έως 20 ετών.
- Ένα Βραβείο κινουμένου σχεδίου ανά κατηγορία

Οι κριτικές επιτροπές έχουν την ευχέρεια να απονεύμουν και άλλες διακρίσεις (μνείες) για ταινίες με ξεχωριστές αρετές.

THE AWARDS

The awards bring out those creations of youth that are distinguished for the good use of the audiovisual means, the originality as well as for developing the communication among young people.

Greek Section

The jury of the Greek section metes:

- Three equivalent awards by category: A –up to 12 years old, B- 13 to 16 years old, C- 17 to 20 years old.
- Award for the best animation

Special awards

- Award of the Greek Ombudsman (to a movie distinguished for its social susceptibility)
- Award of Nikos Kavoukidis (the award is being accompanied by the benefit of the technical equipment for the realization of the creator's next film)
- Award of The Stavrakos Cinema School (the award is being accompanied by a full 3 years scholarship for the The Stavrakos Cinema School)

European Section

The jury of the European section metes:

- Three equivalent awards by category: A –up to 12 years old, B- 13 to 16 years old, C- 17 to 20 years old.
- One award for animation by category.

The jury may met any other distinctions to films with special qualities or virtues.

ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΤΜΗΜΑ
**GREEK
SECTION**

c a m e r a Z i z a n i o 2 0 1 4

ΕΛΛΑΔΑ > GREECE

Επαφή > [Contact](#)

mmelissak@otenet.gr

<http://www.tamelissakiamas.gr>**"ΤΑ ΜΕΛΙΣΣΑΚΙΑ" ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ // "THE BEES" KINDERGARTEN**

Υπεύθυν / in charge: Τσαμπανάκη Ελπίδα / Tsampanaki Elpida

Το ταξίδι της μέλισσας > [The bee along the way](#)Διάρκεια < [Time](#) 3' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Τσαμπανάκη Ελπίδα / Tsampanaki Elpida (νηπιαγωγός / teacher)

Στέλιος Κ. / Stelios K. , Άγγελος Σχ. / Angelos Sh, Πηνελόπη Βας. / Penelope Vass. , Σίσσυ Παρ. / Sissy Par. , Νικολέτα Γκλ. / Nikoleta Gl. , Μαρία Ρασ. / Maria Rass. , Χριστόφορος Χαρ. / Chistofofos Har. , Μύριαν Παντ. / Miriam Pant. , Ευνίκη Καλ. / Evinicky Kal. , Δημήτρης Σαρ. / Dimitris Sa. , Εύα Μακρ. / Eva Makr, Κορίνα Θ. / Korina Th. , Ειρήνη Πικρ. / Irene Pikr. , Ειρήνη Tout. / Irene Tout. , Γιώργος Παρ. / Yiorgos Par. , Ελπίδα Τσ. Elpida Ts. , Μάνος Β. / Manos V. , Γιώργος Κ. Yiorgos K. , Χαρά Κ. / Chara K. , Μαρία Κοσκ. / Maria Kosk.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η μέλισσα είναι κοινωνικό έντομο, που ζει σε καλά οργανωμένες κοινωνίες, τα μελίσσια. Ένα ντοκιμαντέρ που περιγράφει τη διαδικασία και τα προϊόντα της μέλισσας. [Bees are social insects that live in well organized societies, the colonies. A documentary describing the process and products of the bee.](#)

Επαφή > [Contact](#)

12dime2@gmail.com

1ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΗΜΑΘΙΑΣ // 1st PRIMARY SCHOOL OF ALEXANDRIA IMATHIAS

Υπεύθυν / in charge: Μιρτσέκη Βασιλική / Mirtseki Vasiliki

Η επόμενη μέρα > [The next day](#)Διάρκεια < [Time](#) 9' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο / screenplay: Οι μαθητές του Ε2 / students of the 5th class. Υπεύθυν εκπαιδευτικός / teacher in charge: Μιρτσέκη Βασιλική / Mirtseki Vasiliki [Ερμηνεία](#) / cast: Μαλιώτας Χρήστος / Maliotas Xristos, Βασιλείου Μαρία / Vasileiou Maria, Δήμητρα Χορόζη / Dimitra Horози [Σκηνοθεσία](#) / direction: Ιωάννης Λιόλιος / Yiannis Liolios [Διεύθυνση Παραγωγής](#) / production manager: Άννα Γκαρνέτα / Anna Garneta [Ήχος](#) / sound: Χαράλαμπος Πιτσιλίδης / Haralabos Pitsilidis [Βοηθός παραγωγής](#) / production assistant: Μαρία Λαφάρα / Maria Lafara

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Αλέξανδρος ένας 11χρονος μαθητής, μένει μετά από ένα ατύχημα κινητικά ανάπηρος και αυτό έχει ως αποτέλεσμα να αλλάξει η ζωή του. Ο κόσμος γύρω του εχθρικός και δύσκολα προσβάσιμος. Ακόμα και το σχολείο του... [Alexander is an 11 years student who became uncappable to walk after an accident and that change his life. World around him became hostile for him... Even at his school.](#)

1ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΝΕΑΣ ΑΛΙΚΑΡΝΑΣΣΟΥ // 1st PRIMARY SCHOOL OF NEW ALIKARNASSOS

Υπεύθυν / in charge: Μαρία Μελεσσανάκη / Maria Melessanaki

Γιατί... > [Why...?](#)Διάρκεια < [Time](#) 9' / 2014Επαφή > [Contact](#)

melessmar@gmail.com

<http://blogs.sch.gr/melesmar/2014/02/25/%CE%B3%CE%B9%CE%B1%CF%84%CE%AF/>

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο / direction, screenplay: Μαρία Μελεσσανάκη / Maria melessanaki [Βοηθός σενario-γράφου](#) / assistant scriptwriter: Έβα Χαλκιάδακη / Eva Halkiadaki, Γιούλα Σέφα / Gioula Sefa [Βοηθός σκηνοθεσίας](#) / Assistant Director: Μαριλένα Βαρβαρέσου / Marilena Varvaresou, Αλέξανδρος Γκίκας / Alexandros Gikas [Σκηνογραφία](#) / Scenography: Μαρίνα Δαγαλάκη / Marina Dagalaki, Γιώργος Μαθιουδάκης / George Math-



ioudakis Κοστούμια / Costume: Ανθούλα Γαννοπούλου / Anthoula Gannopoulou Χορογραφία / Choreographer: Αγάπη Παπαδόκη / Agapi Papadaki Ακροβατικά / Acrobatic: Κατερίνα Τουρν / Katerina Touri Κάμερα / camera: Μαρία Μελεσσσανάκη / Maria Melessananaki, Μιχάλης Ψαράκης / Michalis Psarakis, Κωνσταντίνος Καλέργης / Konstantinos Kalergis, Ελένη Σταυρακάκη / Eleni Stavrakaki, Μιχάλης Βουμβουλάκης / Michalis Voumboulakis, George Mistiloglou, Πόπη Παπαδήμου / Popi Papadimou, Τάσος Παπαδάκης / Tasos Papadakis, Αναστασία Καραβόλια / Anastasia Karavolia, Γιάννης Τσεσμελής / John Tsesmelis, Ειρήνη Δραμουντάνη / Irene Dramountani, Νίκος Νικολούδης / Nikos Nikoloudis, Ρένια Βασιλάτου / Renia Vasilou, Κατερίνα Κορζώνη / Katerina Kozoroni, Αγάπη Κοκκίνου, Agapi Kokkinou, Μάνος Κεφαλούκος / Manos Kefaloukos, Μάνος Τρίτσος / Manos Tritsos, Ελένη Ψαρά / Eleni Psara, Χρήστος Μαριδάκης / Hristos Maridakis, Άρια Κοπιδάκη / Aria Kopidaki

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Χάνς, ένας μαθητής μεταναστεύει με την οικογένεια του στην Κρήτη από την Γερμανία. Ο Χάνς καταφέρνει να γίνει αγαπητός απ' τους περισσότερους συμμαθητές του, οι οποίοι τον προσκαλούν το απόγευμα στο πάρκο της γειτονιάς. [Hans is a boy who immigrates in Greece with his family. Nothing is easy for Hans... But he managed to be congenial to the most of his classmates so he took an invitation for the park near school.](#)

2ο ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΒΟΥΤΩΝ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΡΗΤΗΣ // 2ND KINDERGARTEN OF VOUTO HERAKLION CRETE

Υπεύθυν / in charge: Χαιρέτη Μαρία / Haireri Maria

Χορεύοντας με τα σχήματα > [Dancing with the shapes](#)

Διάρκεια < [Time](#) 1'54" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Στέλλα Αστρινάκη / Stella Astrinaki, Χρυσούλα Βρέντζου / Hrisoula Vrentzou, Βαγγελιώ Παπαδημητράκη / Vaggelio Papadimitraki, Μαρία Χαιρέτη / Maria Chairiti

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα σύντομο animation με θέμα τα γεωμετρικά σχήματα και τους αριθμούς. Το μήνυμα της ταινίας είναι ότι σχήματα και αριθμοί δημιουργούν, "σχηματίζουν" τη ΖΩΗ! [A short animation on geometric shapes and numbers. The film's message is that numbers and shapes create LIFE and give shape!!!](#)

Επαφή > [Contact](#)

domspiros@gmail.com



2ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΒΡΗΛΗΣΣΙΩΝ // 2nd PRIMARY SCHOOL OF VRILISSIA

Υπεύθυνος / in charge: Σπύρος Δομαζάκης / Spyros Domazakis

Μ'αρέσει να κοιτάω ψηλά > [I like to look high](#)

Διάρκεια < [Time](#) 4'38" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Η ομάδα των μαθητών του ΣΤ'2 τμήματος του 2ου δημοτικού σχολείου Βρίλησσιων / Students team of the F'2 class. Καθοδήγηση, τεχνική επεξεργασία / guidance, edit: Σπύρος Δομαζάκης / Spyros Domazakis

Περίληψη > [Synopsis](#)

Δύο μικρά κορίτσια κλέβουν 2 πορτοφόλια. Στη συνέχεια βρίσκουν στα σκουπίδια δυο κιθάρες, οι οποίες θα τους αλλάξουν τη ζωή. Τώρα πια θα κερδίζουν λεφτά παίζοντας μουσική και όχι κλέβοντας. [Two little girls are stilling 2 wallets. Then they find two guitars on the road, which are changing their life. Now they will earn money by playing music and not by stilling the others.](#)

Η μελωδία της Νέλλης > [Nellys melody](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5' 26" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι Μαθήτριες του ΣΤ'1 τμήματος / students of the 6th class.

Φιλική συμμετοχή / guest: Ελένη Ντόλκα / Eleni Ntolka, Κατερίνα / Katerina.

Επαφή > [Contact](#)

touliopoulosf@gmail.com
<http://esxoleio.weebly.com/sigmachmicronlambdaiotakappa972sigmaf-epsilonkappaphimicronbetaiota972sigmaf.html>

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Νέλλη είναι μια μαθήτρια που αγαπάει την Μουσική και θέλει να πάει στο Μουσικό σχολείο. Η μητέρα της εναντιώνεται στην επιθυμία της, την θέλει φιλόλογο και όχι μουσικό. Στο τέλος το όνειρο της Νέλλης πραγματοποιείται και η μητέρα της νιώθει περήφανη. **Nelly is a student who loves music and wants to go to the music school. Her mother is against her desire; she wants her to be a teacher, not musician. Finally Nelly's dream coming truth and her mother feels proud.**

3ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΡΟΔΟΥ // 3rd PRIMARY SCHOOL OF RHODES

Υπεύθυνος / in charge: Τουλιόπουλος Φώτιος / Touliopoulos Fotios

Τα άσπρα παπούτσια > [The white shoes](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'45" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές του Ε2 του 3ου ΔΣ Ρόδου / students from the 5th grade of the school, Φώτιος Τουλιόπουλος / Touliopoulos Fotios Μουσική / music: Διαμαντόπουλος Αναστάσιος / Diamantopoulos Anastasios.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Σε ένα σχολείο οι μαθητές με τα καινούρια μαύρα παπούτσια παίζουν μεταξύ τους, αλλά ανέχονται και την παρουσία κάποιων με παλιότερα μαύρα παπούτσια. Κανείς τους όμως δε θέλει το μοναδικό μαθητή που φορά άσπρα παπούτσια, μέχρι που το κυρίαρχα μαύρα παπούτσια παθαίνουν ένα ατύχημα. **In a primary school students with new black shoes play only among themselves. They tolerate students with older black shoes, but no one wants to play with the only student with white shoes. Not until an accident happens to the dominant student.**

Ο αγώνας του Δημήτρη > [Dimitri's fight](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'34" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές του Ε2 του 3ου ΔΣ Ρόδου / students from the 5th grade of the school, Φώτιος Τουλιόπουλος / Touliopoulos Fotios, Σφίκα Βασιλική / Sfika Vasiliki (δασκάλα πληροφορικής / informatics teacher)

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Δημήτρης είναι ένα παιδί με νοσητική υστέρηση. Δεν τα πάει καλά στα μαθήματα και οι υπόλοιποι μαθητές δεν τον θέλουν μαζί τους στο παιχνίδι. Σε έναν ποδοσφαιρικό αγώνα αποδεικνύεται πως ο Δημήτρης είναι καλός. Αυτό του αποφέρει την αποδοχή από τους συμμαθητές του. **Dimitri is a student with mental deficiency. He is not good at his lessons and the rest of his classmates don't want to hang with him. At a football game turns out that Dimitri is a really good football player. This ability of his makes him new friends and his peers accept him as equal.**

Επαφή > [Contact](#)

mail@3dim-lass.lar.sch.gr

3ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΕΛΑΣΣΟΝΑΣ // 3rd PRIMARY SCHOOL OF ELASSONA

Υπεύθυνη / in charge: Στραβοκώστα Δέσποινα / Stravokosta Despoina

Τα ψηλά βουνά > [The high mountains](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Στραβοκώστα Δέσποινα / Stravokosta Despoina, Νάκα Αγκαία / Naka Agaia, Μπαλανίκας Παναγιώτης / Mpalanikas Panayiotis, Βαλιώτης Νίκος / Valiotis Nikos, Γραβάνης Δημήτρης / Gravanis Dimitris.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια παρέα 26 εννιάχρονων αγοριών αποφασίζουν να ανέβουν στο δάσος της Ελασσόνας και να ζήσουν μόνοι τους μια εβδομάδα. Οργανώνονται γρήγορα σε μια κοινότητα, μαγειρεύουν, χτίζουν,



μπαλώνουν. Αποκοτούν πειθαρχία, αναλαμβάνουν ρόλους, ζουν περιπέτειες, γίνονται υπεύθυνοι και αντιλαμβάνονται οι καθένας τις δυνάμεις και τις αδυναμίες του. A group of 26 nine-year old boys decide to ascend the forest of Elassona and live for a week by themselves. They quickly get organized in a community, they prepare food, they build, they patch. They gain discipline and courage. They take over roles, experience adventures, become responsible and realize their strengths and weaknesses.

Επαφή > [Contact](#)
alexandrosfm@gmail.com

3ο ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΕΥΟΣΜΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ // 3rd STANDARD EXPERIMENTAL PRIMARY SCHOOL OF EVOSMOS THESSALONIKS

Υπεύθυνος / in charge: Αλέξανδρος Μιχαήλ / Alexandros Michael

■ Η ελευθερία της αγάπης > [My real name is freedom](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Οι 50 μαθητές-τριες της Γ' τάξης του 3ου Πρότυπου Πειραματικού Δημοτικού Σχολείου Ευόσμου Θεσσαλονίκης / 50 students of the C' class of the school. Εκπαιδευτικοί / educators: Αλέξανδρος Μιχαήλ / Alexandros Michael, Μαρία Κουκλατζίδου / Maria Koulatzidou.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ταινία για τα διαφορετικά είδη του σχολικού εκφοβισμού (σχόλια για εξωτερική εμφάνιση, ηλεκτρονικός εκφοβισμός, φήμες, εκβιασμός, ρατσισμός) και τους τρόπους που μπορούμε να αντισταθούμε γενναία! Γιατί, τελικά, η πραγματική ελευθερία έρχεται μέσα από την αγάπη! A film about the different kinds of school bullying (comments on external appearance, cyber bullying, rumors, blackmail, racism) and about ways of bold resistance! Because, in the long run, real freedom comes through love!

Επαφή > [Contact](#)
mariahalkiadaki@hotmail.com
<http://www.youtube.com/watch?v=2H31sznsM78>

4ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΛΙΚΑΡΝΑΣΣΟΥ // 4th PRIMARY SCHOOL OF ALIKARNASSOS

Υπεύθυνη / in charge: Μαρία Χαλκιάδου / Maria Halkiadaki

■ Εκεί που έπεσε ο σπόρος > [Sow the seed](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, προσαρμογή κειμένων / screenplay, text adaption: Μαρία Χαλκιάδου / Maria Halkiadaki Τεχνική καθοδήγηση / technical guidance: Γεωργία Δασκαλάκη / Georgia Daskalaki Κινητική προετοιμασία / kinetic preparation: Μάνθος Σουμελίδης- Manthos Soumelidis Σκηνοθεσία, κάμερα / direction, camera: Μαριάννα Κοντούλη / Marianna Kontouli.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η μελέτη της ιστορίας των Ινδών αγροτών που υπό την προτροπή εταιρείας σπόρων, δέχτηκαν να χρησιμοποιήσουν γενετικά τροποποιημένους σπόρους στις καλλιέργειες τους.

Το γεγονός αυτό κόστισε τελικά τις περιουσίες και τις ζωές τους. A study of the true story of Indian farmers who, under the encouragement of a seed company, agreed to use genetically modified seeds in their crops. This cost them their fortunes and their lives.

Επαφή > [Contact](#)
stelios.forliakas@gmail.com

4ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ // 4th PRIMARY SCHOOL OF KASTORIA

Υπεύθυνος / in charge: Φόρλιακας Στέλιος / Forliakas Stelios

■ Θέλουμε τα όμορφα χρώματα στη Γη μας να μείνουν ζωντανά για πάντα! >

[We would like the beautiful colors of our earth to stay bright for ever](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές της ΣΤ τάξης / students of the 6th class of the school: Παύλος Παύλος / Paulou Paulos, Τζίλλα Αναστασία / Tzila Anastasia, Παντελίδης Αλέξανδρος / Pantelidis Alexandros, Γαλιούρη Δέσποινα / Gialouri



Despina, Μιχαηλίδης Αναστάσιος / Mihailidis Anastasios, Ασάνης Σπύρος / Asnais Spiros Εκπαιδευτικοί / educators: Φόρλιακας Στέλιος / Forliakas Stelios, Σαμαρά Δήμητρα / Samara Dimitra, Σταυρόπουλος Ευάγγελος / Stauropoulos Eaugelos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η κλιματική αλλαγή είναι ένας πόλεμος που έχει ήδη αρχίσει.. υπερθέρμανση, πλημμύρες, τα παγόβουνα λιώνουν, κτλ Ο πλανήτης για εμάς τα παιδιά είναι ο τόπος μας. Κάθε φορά που αλλάζουν οι εποχές και τα χρώματα αλλάζουν... Ο πλανήτης μας γυρίζει... είναι ακόμη ζωντανός. [The climate change is a "war" that has already started. -overheating, floods, icebergs which melt, etc-. The planet is for us, the children, our homeland. When the seasons change the colours change, too. Our planet goes round, it is still alive..](#)

Επαφή > [Contact](#)

mail@4dim-thess.thess.sch.gr
http://blogs.sch.gr/4dimthess

4ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ // 4th PRIMARY SCHOOL OF THESSALONIKI Υπεύθυν / in charge: Σοφία Γεκουσίδου / Sophia Gekousidou

A μπε μπά μπλόμ > [A be ba blom](#)

Διάρκεια < [Time](#) 6'58" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, υπεύθυνος παραγωγής / direction,: Σπύρος Μπάνος / Spyros Banos Διευθύντρια / Principal: Σοφία Γεκουσίδου / Sophia Gekousidou Επιμέλεια κειμένων,ερμηνεία / texts corrections, cast: Βαλεντίνη Χούμα / Valentini Houma Βοηθός σκηνοθέτη / assistant director: Μιχάλης Μαγνήσαλης / Michalis Magnessalis Άννα-Όλγα Μώραλη / Anna- Olga Morali, Αλέξανδρος Περιχανίδης / Alexandros Perihanidis, Αλή Ιμπραχίμ / Ali Ibrahim, Γιώργος Μπέμπρης / Yiorgos Bempri, Δανιήλ Τσολακίδης / Daniel Tsolakidis

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μία ομάδα αλλόγλωσσων συμμαθητών, όπου η συνεννόηση αρχικά φαντάζει αδύνατη καθώς κανένας δεν μιλάει τη γλώσσα του άλλου, καταφέρνει να επικοινωνήσει λεκτικά χρησιμοποιώντας κοινούς γλωσσικούς και εξωγλωσσικούς κώδικες αλλά και να "χτίσει" συναισθηματικές γέφυρες μεταξύ των μελών της. Μία γλωσσική Βαβέλ που αποκωδικοποιείται από τα παιδιά και το παιχνίδι τους. [Five school classmates, who speak different languages and cannot initially communicate in any terms, manage, through common linguistic and non linguistic codes, to communicate with each other not only in a verbal but in an emotional way too. It's a linguistic Babel decoded by the children and their game.](#)

Επαφή > [Contact](#)

papazachariou@gmail.com
http://emathisi.weebly.com/

5ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΟΛΕΩΣ ΡΟΔΟΥ // 5th PRIMARY SCHOOL OF RHODES

Υπεύθυν / in charge: Παπαζαχαρίου Ειρήνη – Ανθή (δασκάλα) / Papazachariou Irene – Anthi (teacher)

Ένα σχολείο για μαργαρίτες > [A school for daisies](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'22" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, παραγωγή, σκηνικά / direction, production, set: Παπαζαχαρίου Ειρήνη – Ανθή (δασκάλα) / Papazachariou Irene – Anthi (teacher), Αθανασίου Υπαπαντή - Άννα / Athanasiou Yrapandi-Anna, Αυγουστάκη Αθανασία / Augoustaki Athanasia, Γκίνο Ευάγγελος / Ginos Evaggelos, Γκότσης Πασχάλης / Gotsis Paskhalis, Θωμάς Κωνσταντίνος / Thomas Konstantinos, Κανάτσι Καλτρίνα / Kanatsi Kaltrina, Κλαδογέννη Αγγελική Μιχαηλία / Kladogeni Aggeliki – Mixailia, Κουλουριώτη Ζηνοβία / Koulouriotti Zinovia, Μαντζάνου Στυλιανή - Άννα / Matzanou Stiliani – Anna, Μενούκος Γεώργιος / Menoukos George, Πηδιάκης Κυριάκος / Pidiakis Kiriakos, Ραπαί Σαβίνα / Rapai Savina, Ρέγκλης Χρήστος / Reglis Xristos, Σαλλούφι Αντόνιο / Salloufis Antonios, Τανίδης Γεώργιος / Tanidis George, Φραγκάκης Χαράλαμπος / Fragakis Xaralabos (Α' τάξη / 1st grade). Ερμηνεία, αφήγηση / cast, narration: Αθανασίου Υπαπαντή - Άννα / Athanasiou Yrapandi-Anna, Αυγουστάκη Αθανασία / Augoustaki Athanasia, Κλαδογέννη Αγγελική Μιχαηλία / Kladogeni Aggeliki – Mixailia, Κουλουριώτη Ζηνοβία / Koulouriotti Zinovia, Μαντζάνου Στυλιανή - Άννα / Matzanou Stiliani – Anna, Πηδιάκης Κυριάκος / Pidiakis Kiriakos, Ραπαί Σαβίνα / Rapai Savina (Α' τάξη / 1st grade).

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι μικρές μαργαρίτες διεκδικούν τα δικαιώματά τους σ' έναν κόσμο ειρηνικό, χωρίς βία. [Little daisies stand up for their right to live in a peaceful world, without violence.](#)

**Νίκησε τη φο-βία > Beat phobia**

Διάρκεια < Time 1' / 2014

Συντελεστές > Crew

Ερμηνεία, αφήγηση / cast, narration: Κανάτσι Καλτρίνα / Kanatsi Kaltrina, Μενούχος Γεώργιος / Menouchos George, Φραγκάκης Χαράλαμπος / Fragakis Xaralabos (Α' τάξη / 1st grade).

Περίληψη > Synopsis

Ένα μικρό σποτάκι κατά της σχολικής βίας με τίτλο: "Νίκησε τη φο-βία". [A video spot against school violence titled "Beat phobia."](#)

Επαφή > Contact

triantafyllad@hotmail.com

5ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΩΝ ΜΕΝΕΜΕΝΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ // 5th PRIMARY SCHOOL OF AMPELOKIROUS ΜΕΝΕΜΕΝΙΣ, THESSALONIKI

Υπεύθυνη / in charge: Τριανταφυλλιά Δημοπούλου / Triantafyllia Dimoroulou

Ούτε γάτα ούτε ζημιά > No cat, no damage

Διάρκεια < Time 10' / 2014

Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία / direction: Θόδωρος Δελιανίδης / Theodoros Delianidis, Δημήτρης Παυλίδης / Dimitris Pavlidis
Σενάριο / screenplay: Απόστολος Βουτσάς / Apostolos Voutsas
Ερμηνεία / cast: Ντεμουρταΐδης Αναστάσιος / Anastasios Demourtsidis, Παπαδόπουλος Λάζαρος / Lazaros Papadopoulos, Ριζάκος Αλέξανδρος / Alexandros Rizakos, Χατζησάββα Σταυρούλα / Stavroula Xatsisavva, Κουτσονίδας Θανάσης / Thanasis Koutsonidas, Κάβουρα Πηνελόπη / Pinelopi Kanoura
Παραγωγή / production: Κοσμάς Ζίου / Kosmas Ziu
Εκπαιδευτικός / educator: Τριανταφυλλιά Δημοπούλου / Triantafyllia Dimoroulou.

Περίληψη > Synopsis

Κλέφτης μιας τράπεζας βρίσκει καταφύγιο σε σχολείο. Οι μαθητές μιας τάξης βρίσκουν τα κλοπιμαία και μπαίνουν σε πειρασμούς. [A thief finds resort refuge in a school. Students find the loot and tempted.](#)

Επαφή > Contact

apostolopoulousofia@gmail.com

5ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΑΛΛΗΝΗΣ // 5th PRIMARY SCHOOL OF PALLINI

Υπεύθυνη / in charge: Αποστολοπούλου Σοφία / Apostolopoulou Sofia

Δε θα σου κάνω το κατήρι > I am not gonna fall for it

Διάρκεια < Time 10' / 2014

Συντελεστές > Crew

Οι μαθητές του σχολείου / students of the school, Αντωνίου Νίκη / Antoniou Niki, Αποστολοπούλου Σοφία / Apostolopoulou Sofia

Περίληψη > Synopsis

Πώς θυμώνει κανείς; Και όταν θυμώνει, μπορεί να το αναγνωρίσει και να το αντιμετωπίσει; Μπορεί κανείς να ελέγξει τις αντιδράσεις του; Η ομάδα πώς αντιδρά σε μια εκρηκτική κατάσταση; [Why we get angry? And when we get angry, can we recognize and deal with it? How we handle our reactions? How does the team react to an explosive situation? How does it work?](#)

Επαφή > Contact

tkalisperaki@gmail.com

7ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΡΕΘΥΜΝΟΥ // 7th PRIMARY SCHOOL OF RETHYMNO

Υπεύθυνη / in charge: Καλisperάκη Θεοφίλη / Kalisperaki Theofili

Μην εμπιστεύεσαι ποτέ ακινό > Never trust an urchin

Διάρκεια < Time 7'32" / 2014

Συντελεστές > Crew

Τα παιδιά του Γ2 του σχολείου / students from the C2' class of the school. Εκπαιδευτικοί / educators: Μπουρδούση Ελπίδα / Mpyourdousi Elpida, Καλisperάκη Θεοφίλη / Kalisperaki Theofili, Κερίμκακη Κλαίρη / Kerimkaki Klairh.



Εποφή > [Contact](#)

kkorres78@gmail.com

<https://www.youtube.com/watch?v=FY1Kj04Qlk4>

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Άρης ο Ψαροφαγάκης μεταμορφώνεται σε ακινό και φέρνει τη δικαιοσύνη στο βυθό. Ο Τριγωνοπαρούλης στην αρχή τον εμπιστεύεται, αλλά αργότερα καταλαβαίνει το λάθος του και με τη συνεργασία ανατρέπει τα σχέδια του Άρη. *Aris the Fisheater transforms into an urchin and causes facton in the seabed. Trianglefish trusts him at first, but later he understands that he made a mistake and through co-operation he suspends Aris' plans.*

8ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΡΟΔΟΥ // 8TH PRIMARY SCHOOL OF ATHENS

Υπεύθυνος / in charge: Κώστας Κορρές / Kostas Korres

H Βοτσαλόσουπα > [The Stonesoup](#)

Διάρκεια < [Time](#) 4'20" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Κώστας Κορρές, Αντώνης Λιοπύρης, Γαλάτεια Νικολούλια, Βικτώρια Μίτρι (Εκπαιδευτικό Project «Από το βιβλίο στο εργαστήριο κινούμενης εικόνας» / Educational Project 'From the book to animation). Γεωργός Ηλίας / Yeorgas Elias, Γκίκας Δημήτρης / Gigas Dimitris, Δήμα Μαρία / Dima Maria, Ζαγοριανός Τσαμπίκος / Zagorianos Tsampikos, Κοτζιόνι Αλεξάνδρα / Kotzioni Alexandra, Κουφού Βασίλης / Kofou Vassilis, Λαμπροπούλου Ειρήνη-Μελίτα / Lampropoulou Eirini - Melita, Λουιζίδης Μιχαήλ / Louizidis Michael, Μερκούρης Γιώργος / Merkouris Yiorgos, Μπούχλα Μαρία / Μρουχλα Maria, Ντερβίσι Τζέσικα, Τράντου Φωτεινή Τσαμπίκα / Triantou Fotini Tsampika, Χριστοδούλου Νικόλαος Άγγελος / Christodoulou Nikolaos Aggelos. Υπεύθυνη εκπαιδευτικός / teacher in charge: Μάνια Σκουμπουρδή / Mania Skoumpoudi.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ταινία animation. [An animation film.](#)



Εποφή > [Contact](#)

kkorres78@gmail.com

<https://www.youtube.com/watch?v=UEIT29vzRY>

12ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΡΟΔΟΥ // 12th PRIMARY SCHOOL OF RHODES

Υπεύθυνος / in charge: Κώστας Κορρές / Kostas Korres

Το Τσασατατούτου και ο Φοίνικας > [Tsatsatatoutou and the Phoenix](#)

Διάρκεια < [Time](#) 6'40" / 2014

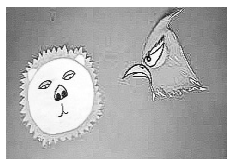
Συντελεστές > [Crew](#)

Σταύρος Αποστολίδης / Stavros Apostolidis, Ανδριάννα Βαλάσκα / Andrianna Valaska, Σλάβιαν Γκεντσέβ / Slavian Gentsev, Φαμπιόλα Ζούπα / Fabiola Zoupa, Αντωνία Θεοδωράκη / Antonia Theodoraki, Γιώργος Θρουμουλόπουλος / Yiorgos Throumouloupoulos, Παναγιώτης Καταβένος / Panayiotis Katavenos, Δέσποινα Ντοβέλλου / Despoina Dovellou, Γιάννης Πιπίνος / Yiannis Pipinos, Άννα Σαββά / Anna Savva, Σάββας Σαββάκης / Savvas Savvakis, Σταυρίτσα Σταματάκη / Stavritsa Stamataki, Μιχαλία Σωτηρίλη / Mihalia Sottrilli, Ελένη Τσίγκου / Eleni Tsigou, Χριστίνα Χειμωνέττου / Christina Heimonettou (μαθητές του σχολείου / students of the school), Κώστας Κορρές, Αντώνης Λιοπύρης, Γαλάτεια Νικολούλια, Βικτώρια Μίτρι (Εκπαιδευτικό Project «Από το βιβλίο στο εργαστήριο κινούμενης εικόνας» / Educational Project 'From the book to animation). Υπεύθυνη εκπαιδευτικός / teacher in charge: Μαρία Παπαδοπούλου / Maria Papadopolou.

Ζωγραφιές / drawings: Τσαμπίκα Βογιατζή / Tsabika Vogiatzi, Βαγιάνος Δημητρώλης / Vagianos Dimitroulis, Κλειώ Διακουράκη / Cleo Diakouraki, Παναγιώτης Λουλουργάς / Panayiotis Loulourgas, Μαρία Κουντουδάκη / Maria Kuntoudaki, Μιχάλης-Κλεάνθης Κουτούζος / Michalis - Kleanthis Koutouzos, Ισιδωρος Κωστής / Isidoros Kostis, Μιχαήλ Μάκρας / Michael Makras, Νικόλαος Μανταλιός / Nikolaos Mantalias, Ειρήνη Μιχαλαρέα / Irene Michalarea, Γιάννης Παντέχης / Yiannis Pantehis, Χρυσούλα Παπαδοπούλου / Chrysoula Papadopolou, Μαριολένα Χαλκίτη / Marilena Chalkiti, Φαμπιαν Νταναλάι / Fabian Danalae, Ηλίας Ναϊντενόβ / Elias Nadenov, Μιχάλης Καταβενάκης / Michalis Katavenakis, Άγγελος Τσίκκης / Angelos Tsikis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ταινία animation. [An animation film.](#)



Επαφή > [Contact](#)

triantafyllad@hotmail.com



13ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΗΣ // 13th PRIMARY SCHOOL OF STAVROUPOLI

Υπεύθυνη / in charge: Τριανταφυλλιά Δημοπούλου / Triantafyllia Dimopoulou

Σούμο ο Ψηλολέλεκας > Soumo the Tall Crane

Διάρκεια < Time 8' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο / screenplay: Ε1 τάξη / Class Ε1 Σκηνοθεσία / direction: τάξεις ΣΤ1 και ΣΤ2 / Classes ST1 and ST2
 Φωτογραφία, ήχος / photography, sound: τάξεις Ε1, Ε2 / Classes Ε1, Ε2 Κατασκευές, κούκλες / props, mappets: τάξεις Δ1, Δ2, Ε1, Ε2 / classes D1, D2, Ε1, Ε2 Υπεύθυνοι εκπαιδευτικοί / educators: Τριανταφυλλιά Δημοπούλου / Triantafyllia Dimopoulou, Φυλιώ Λεβεντάκη / Filio Leventaki, Λοΐδα Νεδέλτσιου / Leda Nedelt-siou, Κατερίνα Πενίντα / Katerina Peninta.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Σούμο ο Ψηλολέλεκας είναι ένα παιδί διαφορετικό από τα άλλα, λόγω μεγέθους. Οι συμμαθητές του δεν τον αποδέχονται και τον ταλαιπωρούν με φάρσες. Μια από αυτές παίρνει απρόβλεπτη τροπή...
 Soumo the Tall Crane, is a different child due to the size of his body. His classmates did not accept him and afflict with pranks. One of them takes unexpected turn...

Επαφή > [Contact](#)

dermitkate@yahoo.gr

<http://creativemathpathways.sch.gr>


24ο ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ // 24th KINDERGARTEN OF HERAKLION

Υπεύθυνη / in charge: Δερμιτζάκη Κατερίνα / Dermitzaki Katerina

Το ταξίδι του τριγώνου > The trip of triangle

Διάρκεια < Time 2'18" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Τα παιδιά του 24ου Νηπιαγωγείου Ηρακλείου / children of the school, Δερμιτζάκη Κατερίνα / Dermitzaki Katerina (Νηπιαγωγός / nursery governess)

Περίληψη > [Synopsis](#)

Το τρίγωνο φεύγει από τον πίνακα του Πικάσο και γίνεται... The triangle leaves the painting of Picasso and becomes...

Επαφή > [Contact](#)

bfountouli@gmail.com

<https://www.youtube.com/watch?v=KiLtJdF8RfE>


27ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΒΟΛΟΥ // 27th PRIMARY SCHOOL OF VOLOS

Υπεύθυνη / in charge: Βασιλική Φοντούλη / Vassiliki Fountouli

Περάσματα > Passages

Διάρκεια < Time 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Γιάννης Καλλίας / Giannis Kallias, Λεωνίδας Χατζής / Leonidas Chatzis

Σενάριο / screenplay: Λαμπρινή Βλαχοπούλου / Labrini Vlachopoulou, Βιολέττα Αντωνοπούλου / Violetta Antonopoulou Κάμερα / camera: Δημήτρης Γεράσης / Dimitris Gerasis, Ιάσων Θεοδώρου / Iason Theodorou, Νίκος Δρόσος / Nikos Drosos Μοντάζ / edit: Κάλλι Δώσσα / Kalli Dosa, Ραφαέλα Καλοφορίδη / Rafaela Kalofoiridi, Μανώλης Κακοδήμος / Manolis Kakodimos Post production: Άρτεμις Μαργαριτοπούλου / Artemis Margaritopoulou, Μαρία Αγιασμενάκη / Maria Agiasmenaki, Νότης Κατραγιαννitsάκης / Notis Katraginitsakis, Σοφία Αδάμ / Sofia Adam Ερμηνεία / cast: 14 μαθητές της ΣΤ'1 τάξης / 14 students from the 6th class

Περίληψη > [Synopsis](#)

Το δράμα των προσφύγων μέσα από τα μάτια των παιδιών. Μια συλλογική προσπάθεια, ένα παιχνίδι προσομοίωσης, μια εναλλακτική πρόταση πάνω στη φιλοσοφία ενός παιχνιδιού της Ύπατης Αρμοστείας του ΟΗΕ για τους πρόσφυγες (Περάσματα). The refugees' drama through the children's eyes. It is a collective attempt, a simulation of a game, an alternative suggestion based on the philosophy of a game of the United Nations High Commissioner for Refugees (Passages).

Επαφή > [Contact](#)

zachossamoladas@gmail.com

36ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ "ΜΙΛΤΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΑΣ" // 36th PRIMARY SCHOOL OF THESSALONIKI "MILTOS KOUNTOURAS"

Υπεύθυνος / in charge: Ζάχος Σαμολαδάς / Zachos Samoladas

F. I. LOS. COMΔιάρκεια < [Time](#) 10' / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Αβελίσοβα Νικόλ / Avetisova Nikole, Δήμητρα Ανδονά / Aidona Dimitra, Χρήστος Βαλιάνος / Valianos Christos, Δούναβη Ναταλία / Dounavi Natalia, Ζγέντι Σωτήρης / Zgenti Sotiris, Ιγιάμπορ Φίλιππος / Iyabor Philip, Κίμιнос Μιχαήλ / Kiminos Michael, Λασκαρίδου Ελένη / Laskaridou Eleni, Μαργαρίτη Χρυσούλα / Margariti Chrysoula, Μπακέλας-Τσιμπίσης Γιώργος / Bakelas-Tsibisis Giorgos, Μποσίνι Κωνσταντίνος / Bosini Konstantinos, Μπόμεσταρ-Ράιτς Δωροθέα / Bomestar-Raits Dorotea, Παναγιωτόπουλος Πασχάλης / Panayiotopoulos Paschalis, Σαμολαδά Ειρήνη-Αντωνία / Samolada Eirini-Antonia, Τόνας Νικόλας / Tonas Nikolas, Τσιντσαλάτζε Γκόγκα / Tsintsalatz Goga, Χατζήπαπας Ηλίας / Hajirapas Ilias.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ξεχωριστή ομάδα παιδιών, ελέγχει το διαδίκτυο. Είναι μυστικοί πράκτορες, κατάσκοποι για καλό σκοπό ή απλά παίζουν ένα παιχνίδι; [A unique group of students controls the internet. They are secret agents, spies, or do they play an elaborate video game?](#)

Καθρέφτης > [Mirror](#)Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Ανδονά Δήμητρα / Aidona Dimitra, Βαλιάνος Χρήστος / Valianos Christos, Δούναβη Ναταλία / Dounavi Natalia, Ζγέντι Σότα / Zgenti Sota, Ιγιάμπορ Φίλιππος / Iyabor Philip, Κίμιнос Μιχαήλ / Kiminos Michael, Λασκαρίδου Ελένη / Laskaridou Eleni, Μαργαρίτη Χρυσούλα / Margariti Chrysoula, Μπακέλας-Τσιμπίσης Γιώργος / Bakelas-Tsibisis Giorgos, Μποσίνι Κωνσταντίνος / Bosini Konstantinos, Παναγιωτόπουλος Πασχάλης / Panayiotopoulos Paschalis, Ράιτς-Μπόμεσταρ Δωροθέα / Raits-Bomestar Dorotea, Σαμολαδά Ειρήνη-Αντωνία / Samolada Eirini-Antonia, Τόνα Νικόλας / Tona Nikolas, Τσιντσαλάτζε Γκόγκα / Tsintsalatz Goga, Χατζήπαπας Ηλίας / Hajirapas Ilias.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Τα παιδιά είναι ο καθρέφτης των γονιών τους. Επάνω τους αντανακλούν οι σκέψεις, οι δράσεις, οι συμπεριφορές. Ο καθρέφτης όμως δείχνει την πραγματικότητα αντεστραμμένη.

[Children are the mirror of their parents. They reflect their thoughts, actions, behaviors. But the mirror shows a twisted reality.](#)

Επαφή > [Contact](#)

mariadask79@gmail.com

<http://creativemathpathways.sch.gr/index.php/animation>
49ο ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΡΗΤΗΣ // 49th KINDERGARTEN OF HERAKLION CRETE

Υπεύθυνη / in charge: Δασκαλάκη Μαρία / Daskalaki Maria

Οι αριθμοί στο νηπιαγωγείο μας > [The numbers in our Kindergarten](#)Διάρκεια < [Time](#) 1'37" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές του νηπιαγωγείου / the schoolchildren, Δασκαλάκη Μαρία / Daskalaki Maria.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι αριθμοί πηγαίνουν στο νηπιαγωγείο και παίζουν στην αυλή. Χτυπάει το κουδούνι. Ώρα για τάξη... [The numbers go to Kindergarten and play in the yard. The bell rings. It's time for class...](#)

Επαφή > [Contact](#)

anemoria@sch.gr
http://55dim-patras.blogspot.gr/2014/02/bl-og-post_4.html

**55ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΑΤΡΑΣ // 55th PRIMARY SCHOOL OF PATRAS**

Υπεύθυνος / in charge: Μπακαστάθης Αθανάσιος / Mpakastathis Athanasios

Με την καρδιά βλέπεις καλύτερα > [You see better through your heart](#)

Διάρκεια < [Time](#) 7' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές του σχολείου / students of the school, Μπακαστάθης Αθανάσιος / Mpakastathis Athanasios.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ταινία που μας καλεί να μπορούμε, έστω και για λίγο, στη θέση κάποιων συνανθρώπων μας που συνηθίσαμε να τους ονομάζουμε «διαφορετικούς». Να δούμε τον κόσμο μέσα από τα δικά τους μάτια, γιατί κάλλιστα θα μπορούσαμε εμείς να βρισκόμαστε στη δική τους θέση... [A film that invites us to put ourselves, even for a while, in the position of those \(of our fellow human beings\) who we are used calling "different." To see the world through their eyes as we could easily find ourselves in their place...](#)

Επαφή > [Contact](#)

mail@57nip-iraki.ira.sch.gr
http://creativemathpathways.sch.gr

**57ο ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΡΗΤΗΣ // 57th KINDERGARTEN OF HERACLION CRETE**

Υπεύθυνη / in charge: Ειρήνη Σολακάκη / Irini Solakaki

Λύκοι Πεινασμένοι > [Hungry Wolves](#)

Διάρκεια < [Time](#) 2'52" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές της τάξης / students of the class. Νηπιαγωγοί, υπεύθυνες τμήματος / early childhood educators, department's responsible: Ειρήνη Σολακάκη / Irini Solakaki, Χανιωτάκη Ελένη / Chaniotaki Eleni

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία είναι βασισμένη στο γνωστό μύθο του Αισώπου "Ο Ψεύτης βοσκός". Τα παιδιά αποφάσισαν να δώσουν ένα δικό τους τέλος στην ιστορία. [The film is based on the famous Aesop's fable "The Liar Shepherd". The children decided to give their own end in the story.](#)

Το ταξίδι του κύκλου > [Circle's trip](#)

Διάρκεια < [Time](#) 1' 53" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές της τάξης / students of the class. Νηπιαγωγός, υπεύθυνες τμήματος / early childhood educator, department's responsible: Ειρήνη Σολακάκη / Irini Solakaki.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία παρουσιάζει έναν γνωστό πίνακα ζωγραφικής και εστιάζει σ' έναν κύκλο, ο οποίος φεύγει από τη θέση του και ξεκινά ένα ταξίδι, που διαρκεί από το πρωί έως το βράδυ. Δίνει το σχήμα του, όπου εκείνο λείπει και προσφέρει πληρότητα, χαρά, φως, ομορφιά και ευτυχία. [The film presents a famous painting and focuses in a circle, which leaves his position and begins a journey that lasts from sunrise to sunset. Gives its shape, where is missing and offers completeness, joy, light, beauty and happiness.](#)

Επαφή > [Contact](#)

mariadask79@gmail.com
http://www.nhmc.uoc.gr/el/education/educational-programs/wolf

**57ο ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΡΗΤΗΣ // 57th KINDERGARTEN OF HERACLION CRETE**

Υπεύθυνη / in charge: Δασκαλάκη Μαρία / Daskalaki Maria

Σ' ένα δάσος μια φορά... > [Once upon a time in a forest...](#)

Διάρκεια < [Time](#) 1'18" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Τα παιδιά του 57ου Νηπιαγωγείου Ηρακλείου / children of our school, Δασκαλάκη Μαρία / Daskalaki Maria.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Λύκος, ένα ζώο που ζει στο δάσος. Υπάρχουν πολλοί κίνδυνοι που τον απειλούν. Ένας από αυτούς και η φωτιά... [Wolf is an animal that lives in the forest. There are a lot of danger that threaten it. One of them is fire...](#)

Επαφή > [Contact](#)

mail@63nip-iraki.ira.sch.gr
http://creativemathpathways.sch.gr.



63ο ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ // 63rd KINDERGARTEN OF HERAKLION

Υπεύθυνη / in charge: Καλογιαννάκη Κλειώ / Kalogianaki Cleo

Γεύμα-Έκπληξη > [A surprising meal](#)

Διάρκεια < [Time](#) 1'15" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Τα παιδιά του 63ου Νηπιαγωγείου Ηρακλείου / students of the school, Καλογιαννάκη Κλεάνθη / Kalogianaki Cleanthe, Καρνιασάκη Ερωφίλη / Karnisaki Erofile, Καρπούζα Κυριακή / Karpouza Kiriaki.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια πεινασμένη αρκούδα ψάχνει για γεύμα. Βλέπει μια μηλιά και μια σχλαδιά. Η αρκούδα κουνάει τα δέντρα, ρίχνει τα φρούτα και αρχίζει να τρώει. Τελειώνοντας το γεύμα διαπιστώνει ότι έχει φτιάξει ένα μοτίβο. [A hungry bear looking for lunch. It sees an apple tree and a pear tree. The bear is shaking the trees, throwing fruits and begins to eat. Finishing lunch finds that it has created a pattern.](#)

ΟΛΗΜΕΡΟ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΠΕΤΡΟΚΕΦΑΛΙΟΥ // ALL- DAY KINDERGARTEN OF PETROKEFALI

Υπεύθυνη / in charge: Μαρία Γιαννακοπούλου / Maria Yiannakopoulou

Η Μάγισσα Ασυμμετρία και η Νεράιδα Συμμετρία > [Asymmetry Witch and Symmetry Fairy](#)

Διάρκεια < [Time](#) 2' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές του νηπιαγωγείου / students of the schools, Μαρία Γιαννακοπούλου / Maria Giannakopoulou, Μαρίνα Βελιβασάκη / Marina Velivasaki.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Όλα μοιάζουν αρμονικά και συμμετρικά στη χώρα της Νεράιδας Συμμετρίας μέχρι τη στιγμή που εμφανίζεται η Μάγισσα Ασυμμετρία... [Everything seems harmonic and symmetrical to the land of Fairy Symmetry by the time Witch Asymmetry make her appearance...](#)

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΚΙΝΟΥΜΕΝΗΣ ΕΙΚΟΝΑΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ - 2ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΩΝ ΤΕΧΝΩΝ ΑΝΑΠΟΔΑ // ANIMATION WORKSHOP FOR CHILDREN, 2nd "UPSIDE DOWN" FESTIVAL OF PERFORMING ACTS

Υπεύθυνος / in charge: Κώστας Κορρές / Kostas Korres

Ένα παραμυθάκι για χειμώνα και καλοκαίρι > [A little fairy-tale for winter and summer](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'40" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σταύρος Γιαννάς / Stavros Yiannas, Αλέξανδρος Ρακόπουλος / Alexandros Rakopoulos, Νικόλας Ανδρεόπουλος / Nikolas Andreopoulos, Λυδία Γιαννά / Lydia Yianna, Πατρίσια Πακιρτζή / Patricia Pakirtzi, Λυδία Στεφανίδη / Lydia Stefanidi, Άννα Μαρία Πακιρτζή / Anna Maria Pakirtzi. [Ιδέα, σχεδιασμός, υλοποίηση εργαστηρίου / idea, realization of workshop: Κώστας Κορρές / Kostas Korres, Αντώνης Λιοπύρης / Antonis Liopiris, Γαλάτεια Νικολούλια / Galateia Nikolouliia, Κλωντιάννα Τσαμάτη / Klontianna Tsamati. Μουσική / music: Αντώνης Λιοπύρης / Antonis Liopiris.](#)

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα animation βασισμένο στο παραμύθι του Αλέξη Κυριτσόπουλου "Ένα παραμυθάκι για Χειμώνα και Καλοκαίρι". [An animation based on the book of Alexis Kiritsopoulos "A little fairy-tale for winter and summer".](#)

Επαφή > [Contact](#)

kkorres78@gmail.com
https://www.youtube.com/watch?v=LLIQ5XxLEtE



Επαφή > Contact

cineitea1987@gmail.com
http://cineitea.blogspot.gr/201
2/06/25.html



ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΛΕΣΧΗ ΙΤΕΑΣ // CINEMA CLUB OF ITEA

Υπεύθυν/ in charge: Βαγγελιώ Μπέμπη / Vagelio Mpempi

Ζ(ώ)ούν ανάμεσά μας > Animal (ives)s among us

Διάρκεια < Time 3' / 2013

Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία, σενάριο, animation / direction, screenplay, animation: Ομάδα παιδιών από 5 έως 12 ετών στο πλαίσιο εργαστηρίου που διοργάνωσε η Κινηματογραφική λέσχη ΙΤΕΑΣ / Group of pupils in the context of an animation workshop organized by Cine Club of Itea. Σχεδιασμός, υλοποίηση εργαστηρίου / design, workshop leader: Σπύρος Σιάκας / Spyros Siakas.

Περίληψη > Synopsis

Μικρά επεισόδια που παρουσιάζουν ανάγκες και προβλήματα ΖΩΩΝ που ΖΟΥΝ ανάμεσά μας προτείνοντας παράλληλα και μια λύση. Problems and solutions of animals which live among people are presented through short animated stories.

Επαφή > Contact

latinisandreas@yahoo.gr
http://st2limes.blogspot.com



ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ 13ου ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΣΕΡΡΩΝ // CINEMA WORKSHOP OF THE 13th PRIMARY SCHOOL OF SERRES

Υπεύθυνος / in charge: Ανδρέας Λατίνης / Andreas Latinis

Η Απόπνιξη > The Stifling

Διάρκεια < Time 10' / 2013

Συντελεστές > Crew

Ιωαννίδης Αλέξανδρος / Ioannides Aleksandros, Νικολακάκη Ηλιάνα / Nikolakaki Heliana, Καμπουρίδης Γιώργος / Kambourides Giorgos, Κουρτίδης Χρήστος / Kourtides Chris Εκπαιδευτικοί / tutors: Λατίνης Ανδρέας / Latinis Andreas, Μεντζή Μαρία / Mentizi Maria (Θεατρολόγος / Drama Teacher), Βούλτσιου Βασιλική / Voultsiou Vasiliki (Διευθύντρια Σχολείου / School Headmistress). Οργάνωση εργαστηρίου / workshop realization: Ρόντισης Κυριάκος / Rontsis Kyriakos.

Περίληψη > Synopsis

Μια ομάδα παιδιών με διαφορετικούς χαρακτήρες φιλοξενείται σε τηλεοπτική εκπομπή. Αφορμή για την παρουσία τους εκεί η υιοθεσία αυτών μεταξοσκώληκα από την τάξη τους. Η πορεία ζωής του μεταξοσκώληκα μέσα από τις μεταμορφώσεις του θα ξεδιπλωθεί... μόνο που αυτή θα διακοπεί από το στάδιο της απόπνιξης. Ποιος είναι υπεύθυνος για αυτό; A group of children with different personalities are guests in a TV show. The reason for being there is the "adoption" of silkworm eggs by their class. The life of the silkworm, through its transformations, will be revealed... But it will be interrupted by the process of suffocation. Who is responsible for this?

Η Άλλη Όψη > The Other Aspect

Διάρκεια < Time 8' / 2014

Συντελεστές > Crew

Αφήγηση / narration: Παρζιάλη Μιχαέλα / Parzali Michaela Κάμερα / camera: Γιώργος Καμπουρίδης Kambourides Giorgos Εκπαιδευτικοί / tutors: Λατίνης Ανδρέας / Latinis Andreas, Μεντζή Μαρία / Mentizi Maria (Θεατρολόγος / Drama Teacher), Βούλτσιου Βασιλική / Voultsiou Vasiliki (Διευθύντρια Σχολείου / School Headmistress). Οργάνωση εργαστηρίου / workshop realization: Ρόντισης Κυριάκος / Rontsis Kyriakos.



Περίληψη > Synopsis

Τι θα έκανες με ένα νόμισμα αν αυτό δεν είχε καμία ανταλλακτική αξία; Η ερώτηση αυτή ακούγεται τόσο παράξενη που ένας ενήλικας πολύ πιθανό να μην ήξερε καν πώς να απαντήσει. Τα παιδιά, όμως, έχουν διαφορετική άποψη. Γεμάτη Φαντασία!!! What would you do with a coin with no monetary value? This question seems odd so that an adult wouldn't possibly be able to give an answer to it. Children, however, have a different point of view, full of imagination!!!

Επαφή > [Contact](#)

mail@dim-pantan.aif.sch.gr

**ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΑΣ // ELEMENTARY SCHOOL OF PANTANASSA**

Υπεύθυν / in charge: Αριστεά Ξηρόκωστα / Aristeia Xirokosta

Επιστροφή στην παράδοση > [Return to tradition](#)Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Θεολόγος Παπακωστόπουλος / Theologos Papakostas, Αλεξάνδρα Μπαρδάκη / Alexandra Mpardaki, Αριστεά Ξηρόκωστα / Aristeia Xsirokostas, Ελβάν Τζίκι / Elvana Tzika, Αγλαΐα Ξηρόκωστα / Aglaea Xsirokosta, Ελένη Τσουραπούλη / Eleni Tsurapaki, Καλλιρόη Πατλία / Kalliroe Patlia, Μαρία Κοκκινοβασίλη / Maria Kokkinovassili, Κωνσταντίνος Κωνσταντόπουλος / Konstantinos Konstantopoulos, Δημήτρης Μπαρδάκης / Dimitris Mpardakis, Αλέξανδρος Ξηρόκωστας / Alexandros Xsirokostas, Ιωάννης Κοκκινοβασίλης / Ioannis Kokkinovassilis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα βίντεο για τη διαδικασία του καθαρισμού του μαλλιού, η οποία έγινε στη λίμνη Τριχωνίδα. [A video the wool and its elaboration in was Trichonida lake.](#)

Επαφή > [Contact](#)

katerglap@gmail.com

**ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΑΛΣΟΥΠΟΛΗΣ //****INTERCULTURAL PRIMARY SCHOOL OF ALSOUPOLI** Υπεύθυνοι / in charge: Βάσω Βλητσάκη /

Vaso Vlitsaki, Κατερίνα Λάππα / Katerina Lappa

Το πολύχρωμο χωριό > [The colorful village](#)Διάρκεια < [Time](#) 4'17" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο, αφήγηση, animation / direction, screenplay, narration, animation: Τα παιδιά της Α΄ τάξης / Children from 1st class. Μοντάζ / edit: Νάσια Παπαχριστοδούλου / Nassia Papahristodoulou

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια φορά και έναν καιρό ήταν το μαύρο χωριό που εκεί όλοι ήταν μαύροι και τα πάντα ήταν μαύρα. Μια μέρα, όμως, ξαφνικά τα παιδιά είδαν πάνω στον ουρανό ένα ουράνιο τόξο... [Once upon a time, there was a black village, where everybody was black and everything was black. One day, the children suddenly looked up into the sky and noticed a rainbow...](#)

Επαφή > [Contact](#)

antkoniou@gmail.com

http://creativemathpathways.sch.gr/

**ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΚΑΤΩ ΑΣΙΤΩΝ Ν. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ // KINDERGARTEN OF KATO ASITES, N. HERAKLION**

Υπεύθυν / in charge: Κωνιού Αντωνία (Νηπιαγωγός) / Koniou Antonia (Kindergarten teacher)

Η Τόνγκα Μυτόνγκα και το τάνγκραμ > [Tonga Mytonga and the tangram](#)Διάρκεια < [Time](#) 2'06" / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές του 1ου τμήματος του νηπιαγωγείου / the students of the 1st class of the kindergarten, Κωνιού Αντωνία (νηπιαγωγός) / Koniou Antonia (Kindergarten teacher) Παιδαγωγική Επιμέλεια / educational supervision: Νίκη Δελκανάκη / Niki Delikanaki

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η μάγισσα Τόνγκα για να αλλάξει τη μύτη της αναζητά λύση ανάμεσα στα σχήματα. Στη Σχηματοχώρα, ο Κύκλος της δίνει το τάνγκραμ. Η λύση προκύπτει με δημιουργική φαντασία από τα παιδιά, που εξοικειώθηκαν με γεωμετρία, βιώνοντας χαρά στα Μαθηματικά! [Tonga the Witch tries to find a solution among the shapes to change her nose. In Shapeland, the Circle gives her the tangram. The solution is found through the creative imagination of the children themselves who become familiar with geometry, experiencing joy in mathematics!](#)

Οι τελευταίοι της αγέλης > [The last of the pack](#)Διάρκεια < [Time](#) 2'07" / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές του 1ου τμήματος του νηπιαγωγείου / the students of the 1st class of the kindergarten, Κωνιού Αν-



Επαφή > [Contact](#)
fay_naki@yahoo.com
<http://creativemathpathways.sch.gr>

τωνία (νηπιαγωγός) / Koniou Antonia (Kindergarten teacher) Παιδαγωγική Επιμέλεια / educational supervision: Νίκη Δελικανάκη / Niki Delikanaki

Περίληψη > [Synopsis](#)

Περιγράφει τους κινδύνους που απειλούν το λύκο μεταφέροντας με τη δημιουργική φαντασία των μικρών παιδιών το μήνυμα της προστασίας του και της οικολογικής ισορροπίας γενικότερα. It describes the dangers that threaten the wolf, conveying the message of its protection and environmental balance in general through the creative imagination of small children.

ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΥΣΗΣ ΝΟΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ // KINDERGARTEN OF MEGALI VRISI

Υπεύθυν / in charge: Νάκη Ευθυμία / Naki Efthymia

Ο μύθος της αλκυόνης... Αγάπη στο άπειρο > [The myth of Alcyon... love to infinity](#)

Διάρκεια < [Time](#) 2'18" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Παιδιά του νηπιαγωγείου Μεγάλης Βρύσης / Kids of the kindergarten of Megali Vrisi, Νάκη Ευθυμία / Naki Efthymia (νηπιαγωγός / preschool teacher) Μουσική, ηχητική επιμέλεια / music- sound director: Ιατράκης Γιώργος / Iatrakis Giorgos

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο γνωστός αρχαιοελληνικός μύθος, ο μύθος της Αλκυόνης. Πρόκειται για μια γυναίκα και τον άντρα της που διέπραξαν ύβρη απέναντι στους Θεούς και ο Δίας τους τιμώρησε. Μήπως τελικά, όταν πρόκειται για ανθρώπους και αγάπη, 1+1 δεν ισούται με 2; [A well-known ancient Greek myth, the myth of Alcyone. It is about a woman and her husband who committed hubris against the gods and Zeus punished them. Could it be, when it comes to people and love, 1 +1 does not equal 2?](#)

Στο χωριό που ζούμε... > [In the village where we live...](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'32" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Παιδιά του νηπιαγωγείου Μεγάλης Βρύσης / Kids of the kindergarten of Megali Vrisi, Νάκη Ευθυμία / Naki Efthymia (νηπιαγωγός / preschool teacher) Μουσική, ηχητική επιμέλεια / music- sound director: Ιατράκης Γιώργος / Iatrakis Giorgos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Πολλές φορές τα παιδικά μάτια βλέπουν πράγματα που οι μεγάλοι δεν μπορούν και τα παιδικά μυαλούδια δημιουργούν εκεί που οι μεγάλοι απλά διεκπεριλώνουν. Στην ταινία αυτή παρουσιάζεται το "χωριό που ζούμε..." με έναν δικό μας τρόπο. [Ταξιδέψτε μαζί μας και γνωρίστε το. Sometimes kids' eyes perceive things that adults cannot see and kids' brains create when adults just want to. This film presents the "village where we live..." with our own way. Travel with us and get to know it.](#)

ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΠΡΟΦΗΤΗ ΗΛΙΑ, ΗΡΑΚΛΕΙΟ ΚΡΗΤΗΣ // KINDERGARTEN OF PROFITIS ILIAS, HERAKLION CRETE

Υπεύθυν / in charge: Ιλεμόσoglου Θεοφανεία / Ilemosoglou Theofania

Μπορούμε όλοι να γίνουμε φίλοι > [We can all be friends](#)

Διάρκεια < [Time](#) 2'25" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Παιδιά του Νηπιαγωγείου Προφήτη Ηλία του Νομού Ηρακλείου Κρήτης / children of the Kindergarten of Profitis Ilias, Heraklion Crete. Νηπιαγωγός / kindergarten teacher: Ιλεμόσoglου Θεοφανεία / Ilemosoglou Theofania. . Επιμέλεια διορθώσεων / Corrections: Δρ. Νίκη Δελικανάκη / Dr. Niki Delikanaki (Σχολική Σύμβουλος / State Counselor)

Περίληψη > [Synopsis](#)

Κάποτε σε μια πόλη ζούσαν μόνο Τρίγωνα και Τετράγωνα. Όταν μια οικογένεια παραλληλόγραμμων μετα-



Επαφή > [Contact](#)
ilemosoglou@yahoo.gr
<http://creativemathpathways.sch.gr>

κόμισε στην πόλη όλοι ήταν αρνητικοί απέναντί τους. Τα παιδιά δεν ήθελαν στην παρέα τους το μικρό παραλληλόγραμμο, μέχρι που εκείνο τους έδειξε καινούρια παιχνίδια. *Once upon a time there was a town where only squares and triangles lived in. When a family of rectangles moved to the town everyone was against them. The children didn't want to play with the little rectangle, until he showed them new games.*

Επαφή > [Contact](#)
info@mikroergastiri.gr
http://www.mikroergastiri.gr

ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΤΟ ΜΙΚΡΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ // NURSERY SCHOOL "MIKRO ERGASTIRI"

Υπεύθυνοι / in charge: Μαρία Μοσχόβη / Maria Mosxoni, Γαλάτεια Βελιβασάκη / Galatia Velivasaki

Το Παλιό Σπήλαιο > [The old Cave](#)

Διάρκεια < [Time](#) 8' / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Παιδιά του Νηπιαγωγείου "Το Μικρό Εργαστήρι" / Children from the Nursery School "Mikro Ergastiri".

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η περιπέτεια δύο παιδιών μέσα σε ένα σπήλαιο, οι δυσκολίες που ξεπέρασαν έως ότου να ανακαλύψουν τις ηλιαχτίδες. *The adventure of the two children in a cave, the difficulties that overtook till they discover the sunbeams.*



Η μεταμόρφωση των χαρταετών > [The Transfiguration of the kites](#)

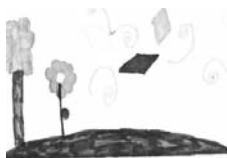
Διάρκεια < [Time](#) 5' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Παιδιά του Νηπιαγωγείου "Το Μικρό Εργαστήρι" / Children from the Nursery School "Mikro Ergastiri".

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μία φορά και έναν καιρό ζούσε ένας άντρας που έφτιαχνε χαρταετούς. Κάθε χρόνο ζητούσε από παιδιά να τον βοηθήσουν. Στο τέλος, για να τα ευχαριστήσει έδωσε στο κάθε παιδί από ένα χαρταετό. Αλλά πολλά απροσδόκητα γεγονότα συνέβησαν και οι χαρταετοί ταξίδεψαν σε διάφορα μέρη και μεταμορφώθηκαν σε περίεργα αντικείμενα. *Once upon a time there was a man who was making kites. Every year he asked from kids to help him... At the end, in order to thank them, he gave them one kite to each child... But many unexpected things happened and the kites traveled to different places and transformed to strange things... !!!*



Επαφή > [Contact](#)
freerock1974@yahoo.com

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΜΥΓΔΑΛΕΩΝΑ ΚΑΒΑΛΑΣ // PRIMARY SCHOOL OF AMYGDALAEONAS KAVALLAS

Υπεύθυνος / in charge: Παπαδόπουλος Σταύρος / Papadopoulos Stavros

Κύριε, εγώ το έκανα > [It was me, Sir](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, κάμερα, μοντάζ / direction, camera, edit: Σταύρος Παπαδόπουλος / Stavros Papadopoulos (Δάσκαλος / teacher). Ερμηνεία / cast: Οι μαθητές της ΣΤ' τάξης / students of the 6th class, Αθανάσιος Χατζηαθανασίου / Athanasios Hatzithanasίου (Δάσκαλος / teacher) Σενάριο / screenplay: Σταύρος Παπαδόπουλος / Stavros Papadopoulos, Αθανάσιος Χατζηαθανασίου / Athanasios Hatzithanasίου



Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Άνθιμος είναι ένας μαθητής με μαθησιακές δυσκολίες. Αντιμετωπίζει την απόρριψη της πλειοψηφίας των συμμαθητών του και βιώνει μια καθημερινή ψυχολογική βία στο σχολείο. Θέλει να ξεφύγει από αυτή την "φυλακή", να αποδράσει με οποιοδήποτε κόστος. Τελικά του δίνεται αυτή η ευκαιρία...

Anthimos is a pupil with learning disabilities. He faces the rejection of his school mates and a daily psychological violence at school. He wants to escape from this "prison" whatever it takes. Finally, he's got the chance...

Επαφή > [Contact](#)

mail@diim-palaif.pel.sch.gr



ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΑΛΑΙΦΥΤΟΥ ΠΕΛΛΑΣ // PRIMARY SCHOOL OF PALEFYTO PELLAS

Υπεύθυνη / in charge: Ελισάβετ Κανισσόγλου / Elissavet Kansisoglou (Διευθύντρια / Principal)

Πραγματική Ζωή > [Real Life](#)

Διάρκεια < [Time](#) 9'03" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές και μαθήτριες των Ε' και ΣΤ' τάξεων σε συνεργασία με τον Σύλλογο Διδασκόντων / The students of the 5th and 6th grade in collaboration with the teaching staff. Σκηνοθεσία / direction: Γεώργιος Χριστινίδης / Georgios Christinidis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια συννηθισμένη μέρα στο σχολείο... Παιχνίδια, γέλια, πειράγματα, ομαδικότητα, ξεγνοιασιά, κατανόηση, μοίρασμα, έκφραση, συμμετοχή, νεανικοί έρωτες από τη μια πλευρά - μοναξιά, απομόνωση, φόβος, απογοήτευση, προκατάληψη, διακρίσεις, απόρριψη από την άλλη... Ποια είναι τελικά η πραγματική ζωή για τον ήρωα της ιστορίας μας; [Just an ordinary day at school... On the one side, fun and games, laughter, teasing, team spirit, carelessness, understanding, sharing, self-expression, participation, puppy love - on the other side, loneliness, isolation, fear, frustration, prejudice, discrimination, rejection... What is the real life of the boy in our story?](#)

Επαφή > [Contact](#)

jonterz@otenet.gr

<http://youtu.be/RWgeolHydi8>

1ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΑΝΟΡΑΜΑΤΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ // 1st PRIMARY SCHOOL OF PANORAMA THESSALONIKIS

Υπεύθυνη / in charge: Χοχλιούρου Ελπίς / Elpis Chochliourou

C. R. I. S. I. S - Children reach an Island Sailing Imaginarily on a Ship

Διάρκεια < [Time](#) 10' 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές του Ε3' τμήματος / students of Ε3' class, Χοχλιούρου Ελπίς / Elpis Chochliourou (καθηγήτρια Αγγλικών / English teacher), Γιάννης Βρεττός / Yiannis Vrettos (δάσκαλος / teacher).

Περίληψη > [Synopsis](#)

Το C. R. I. S. I. S είναι ένα συνεργατικό σχέδιο για το οποίο ήρθε η έμπνευση στο χώρο ενός δημοτικού σχολείου διαβάζοντας την ποίηση του Οδυσσέα Ελύτη – Ο στόχος αυτού του διαδραστικού σχεδίου είναι να μετατρέψει τους μαθητές σε σύγχρονους ταξιδευτές που ταξιδεύουν με την φαντασία τους πάνω σε ένα ιστιοφόρο από μια χώρα σε κρίση, στην θάλασσα της γνώσης προς ένα νησί ελπίδας, ιδεών και οράματος. [C. R. I. S. I. S is a collaborative project that was inspired in the premises of a primary school while reading Odysseas Elytis' poetry -The aim of this interactive project is to turn students into modern voyagers who sail imaginarily on a sailing ship from a land in crisis to the sea of knowledge towards an island of hope, ideas and vision.](#)

Επαφή > [Contact](#)

pakafetzi@sch.gr

nanaeustathiou@yahoo.com

<http://17dim-kalam.thess.sch.gr/autosch/joomla15/>


17ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΕΑΕΠ ΚΑΛΑΜΑΡΙΑΣ // 17th PRIMARY SCHOOL ΕΑΕΠ ΚΑΛΑΜΑΡΙΑΣ

Υπεύθυνοι / in charge: Ευσταθίου Αθηνά / Eustathiou Athina, Καφετζή Γιούλη / Kafetzi Youli

Ένας φίλος στο σκοτάδι > [A friend in the dark](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές της Ε1' τάξης / students of the 5th class, Καγιαλη Κατερίνα, Χατζηγιάννη Σοφία (Φοιτήτριες του Τμήματος Κινηματογράφου / Students in the Film Department). Υπεύθυνη δασκάλα / teacher in charge: Ευσταθίου Αθηνά / Eustathiou Athina.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα παιδί, ο Χαλil, μεταναστεύει με τους γονείς του στην Ελλάδα. Ο ρατσισμός, η βία και η επιθετικότητα είναι τα θέματα με τα οποία έρχεται αντιμέτωπο χωρίς να καταλαβαίνει το γιατί. Οι γονείς του, φοβισμένοι και αποκλεισμένοι και αυτοί, δυσκολεύονται να τον στηρίξουν στη δύσκολη προσαρμογή

του. A child named Halil immigrates with his parents to Greece. Racism, violence and aggressiveness are the issues he has to deal with without understanding why. His parents fearful and isolated themselves, find it hard to support him during his difficulties with adjustment.

Μα, πώς είναι δυνατόν > **Let's make it possible**

Διάρκεια < **Time** 5' 2013



Συντελεστές > **Crew**

Οι μαθητές της Δ1' τάξης / students of the 4th class. Υπεύθυνες δασκάλες / teachers in charge: Καπετανίου Κατερίνα / Kapetanίου Katerina, Καφετζή Γιούλη / Kafentzi Youli, Μπαρούτε Άννα / Mparoute Anna.

Περίληψη > **Synopsis**

Ένα παιδί, μια τάξη δημοτικού σχολείου, μια δασκάλα και οι συμμαθητές που δεν γνωρίζουν και δεν έχουν ακούσει ποτέ για το ΔΕΠΥ (Διάσπαση- Ελλιματική προσοχή - Υπερικινητικότητα). Μια ταινία των παιδιών για το θέμα της αποδοχής και της διαφορετικότητας. **One child, one primary school class, one teacher and the classmates who have never heard of ADHD (Attention Deficit Hyperactivity Disorder). A children's film about tolerance and diversity.**

Επαφή > **Contact**

akatsikoudis@yahoo.com
https://www.youtube.com/watch?v=Mvpc35azVcY&list=UUZWQ1c-5Me-mH1pf_xqatYg

1ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΛΙΜΟΥ / 1st PRIMARY SCHOOL OF ALIMOS

Υπεύθυνος / in charge: Ανδρέας Κατσικουδής / Andreas Katsikoudis

Η Ξένη > **The foreigner**

Διάρκεια < **Time** 9' / 2014



Συντελεστές > **Crew**

Οι μαθητές του Στ2 / students from the 6th class, Ανδρέας Κατσικουδής / Andreas Katsikoudis.

Περίληψη > **Synopsis**

Ένα κορίτσι που κατάγεται από άλλη χώρα έρχεται σε νέα τάξη στη μέση της χρονιάς. Άλλαξε σχολείο γιατί αντιμετώπιζε προβλήματα παρενόχλησης (bullying) στο προηγούμενο. Και στο νέο το ξεκίνημα δεν είναι καθόλου ενθαρρυντικό... Πώς θα αντιμετωπίσει τις δυσκολίες; **A girl from another country comes to a new class in the middle of the year. She changed schools because she was a victim of bullying in her previous school. And the new beginning is not encouraging at all... How will she deal with the difficulties?**

Επαφή > **Contact**

antiploros@gmail.com

1ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΟΜΒΡΥΑΣ // 1st PRIMARY SCHOOL OF OMBRIA

Υπεύθυνοι / in charge: Στεργιοπούλου Γιάννα / Stergiopoulou Yianna, Θανασούλας Ανδρέας / Thanassoulas Andreas.

Σχολική Ζωή του Τομ Σόγιερ > **Tom Sawyer's school years**

Διάρκεια < **Time** 7'45" / 2014



Συντελεστές > **Crew**

Οι μαθητές του ΣΤ1 / students of the 6th class, με τη βοήθεια της της τάξης Στεργιοπούλου Γιάννας / Stergiopoulou Yianna (δασκάλα / teacher), Θανασούλα Ανδρέα / Thanassoulas Andreas (εκπαιδευτικός Θεατρικής Αγωγής / teacher of Drama Education).

Περίληψη > **Synopsis**

Η μεταφορά των σκηνών από το μυθιστόρημα του Μαρκ Τουέιν "Τομ Σόγιερ". **Scene adaptation from Mark Twain's novel "The adventures of Tom Sawyer".**

Επαφή > **Contact**

kostas_katrakis@yahoo.gr

2ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΒΡΗΛΗΣΣΙΩΝ // 2nd PRIMARY SCHOOL OF VRILISSIA

Υπεύθυνος / in charge: Κατράκης Κώστας / Kostas Katrakis

Η μεγαλύτερη περιπέτεια του Ανθρώπου (μέρος α') > **From Earth to the Moon (part a')**

Διάρκεια < **Time** 5'20" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Τα παιδιά της Δ1 τάξης του 2ου Δημοτικού σχολείου Βριλησσίων / Children for the d' class of the school.

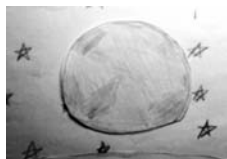
Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα animation ντοκυμαντέρ και μας περιγράφει την προσπάθεια δύο επιστημόνων, του Βέρνερ Φον Μπράουν και του Σεργκέι Κορόλιεφ, να κατακτήσουν την σελήνη!

Το ταινιάκι είναι βασισμένο στο ντοκυμαντέρ του BBC "Space Race". An animation documentary that describes the attempt of two scientists, Werner von Braun and Sergei Korolev to conquer the moon! The film is based on the BBC documentary "Space Race".

■ Η μεγαλύτερη περιπέτεια του Ανθρώπου (μέρος β΄) > [From Earth to the Moon \(part b'\)](#)

Διάρκεια < [Time](#) 6'40" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Τα παιδιά της Δ1 τάξης του 2ου Δημοτικού σχολείου Βριλησσίων / Children for the d' class of the school.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Το δεύτερο μέρος του animation ντοκυμαντέρ, και μας περιγράφει την προσπάθεια δύο επιστημόνων, του Βέρνερ Φον Μπράουν και του Σεργκέι Κορόλιεφ, να κατακτήσουν την σελήνη! [Second attempt to conquer the moon...](#) Based on the documentary of Verne von Braun and Sergei Korolev.

Επαφή > [Contact](#)
galatia13@hotmail.com

2ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΦΑΝΤΟΥ // 2nd PRIMARY SCHOOL OF AFANTOS

Υπεύθυνοι / in charge: Γαλατιανή Γαλουζή / Galatiani Galouzi, Νικολής Σάββας / Nikolis Savvas

■ Όχι βία > [No violence](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές της Στ' τάξης του 2ου Δημοτικού Σχολείου Αφάντου Ρόδου / students from the 6th class of our school, Γαλατιανή Γαλουζή / Galatiani Galouzi, Νικολής Σάββας / Nikolis Savvas (εκπαιδευτικοί / educators).

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ταινία με θέμα τη σχολική βία. Τέσσερις ιστορίες διαφορετικές εκτυλίσσονται με άσχημη έκβαση αρχικά και καλό τέλος στη συνέχεια. Κλειδί οι δύο καρδιές, μία μαύρη και μία κόκκινη. [A film about school violence. Four different stories unfold with a bad outcome at first but a happy ending eventually. The key is the two hearts, one black and one red.](#)

Επαφή > [Contact](#)
cliodimitr@hotmail.com

3ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ // 3rd PRIMARY SCHOOL OF LOUTRAKI

Υπεύθυνη / in charge: Δημητρακοπούλου Χαρίκλεια / Dimitrakopoulou Harikleia

■ Ονειρεύτηκα Ένα Σοκολατένιο Σχολείο > [The Chocolate Gate](#)

Διάρκεια < [Time](#) 6' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Μιχάλης Αγγιστριώτης / Michalis Agistriotis, Γιάννης Φάνης / Yiannis Fanis Κάμερα / camera: Βάσια Κολιού, Θεοδόσης Αρβανιτάκης / Ήχος / sound: Θάνος Μακρής / Thanos Makrís Διεύθυνση Παραγωγής / Production: Κατερίνα Τσιμπίκου / Katerina Tsimpikou Ερμηνεία / cast: Ελιτίνα Βλάχου / Elitina Vlasi, Φρειδερίκη Σκουρή / Frederiki Skouri, Γιώργος Πέτρου / Yiorgos Petrou, Μιχάλης Αγγιστριώτης / Michalis Agistriotis, Κωνσταντίνη Καραμούζη / Konstantina Karmouzi, Μαρίνα Αρχοντοπούλου / Marina Arhontopoulou, Αναστάσης Δέδες / Anastasis Dedes, Μάριος Πρίφτι / Marios Prifti, Σπύρος Μπάλος / Spyros Balos, Γιώτα Καρασκούτη / Yiota Karaskouti, Κωνσταντίνη Αρβανίτη / konstantina Arvaniti, Δανιήλ Ζαγανιάρης / Daniel Zaganiaris, Κατερίνα Αγγέλου / Katerina Angelou, Γιωργία Κατσιακάδα / Yiorgia Katsimada, Έλλη Τσεκούρα / Elli Tsekoura, Δημήτρης Χατζίδης / Dimitris Hatzidis, Κατερίνα Τσοχατζή / Katerina Tsochantzi, Χριστίνα Μιχελιδάκη / Christina Mihelidaki, Άλεξ Ντέιβις / Alex Davis, Βάσια Κολιού / Vassia Koliou, Κατερίνα Τσιμπίκου / Katerina Tsimpikou Υπεύθυνη Εκπαιδευτικός / teacher in charge: Δημητρακοπούλου Χαρίκλεια / Dimitrakopoulou Harikleia Teachers / εκπαιδευτικοί: Ιωάννα Δουράλα / Ioanna Dourala (διευθύντρια / principal), Δήμητρα Μίχα / Dimitra Miha, Νίκος Βλάχος / Nikos Vlahos, Κωνσταντίνη Κωνσταντινίδη / Konstantina Konstantinidi, Σοφία Πανπά / Sophia Pappa, Ελίζα Κολιτίδου. Eliza Kolitidou.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η κυβέρνηση βγάζει έναν τρελό νόμο που απαγορεύει την κατανάλωση σοκολάτας από τα παιδιά. Καθιστά υπεύθυνους γονείς αλλά και δασκάλους να κατέσχουν τις σοκολάτες που ήδη έχουν στην κατοχή τους τα παιδιά και να επιβάλουν την απαγόρευση. Τα παιδιά ενός αγγλόφωνου σχολείου αποφασίζουν να μην κάτσουν με σταυρωμένα χέρια... [The government passes a crazy law that prohibits the consumption of chocolate by kids. The parents as well as the teachers are responsible for confiscating the chocolates that the children already are in possession of and impose the prohibition. The children of an English-speaking school decide to take action...](#)

Επαφή > [Contact](#)

elenorassi@yahoo.com

3ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ // 3rd PRIMARY SCHOOL OF VASSILIKOS

Υπεύθυν / in charge: Ελένη Ρασσιά / Eleni Rassaia

Δάσκαλοι σε Μπελάδες > [Teachers in Trouble](#)Διάρκεια < [Time](#) 9'59" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Ε. Αγαπιδού / E. Agapitou, Α. Αλεξίου / A. Alexiou, Κ. Βαγγέλ / K. Vangel, Α. Διακουμή / A. Diakoumi, Κ. Δίπλος / K. Diplas, Σ. Κάλφα / S. Kalfa, Δ. Καπετάνιος / D. Kapetanios, Τ. Καπετάνιος / T. Kapetanios, γ. Καρατζάς / G. Karatzas, σ. Κουρμαδά / S. Kourmada, Γ. Κουτλάκης / G. Koutlakis, δ. Μουρτζάκη / D. Mourtzaki, μ. Μπουλά / M. Mroula, Α. Μουρούκου / A. Mouroukou.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι δάσκαλοι μιας τάξης του σχολείου φτάνουν στα όρια της απελπισίας όταν αδυνατούν να ξεχωρίσουν τις δυο νέες μαθήτριες που είναι δίδυμες! Αυτό που δε φαντάζονται όμως είναι ότι πρόκειται για μια καλοστημένη φάρσα! [The teachers of a school class become desperate when they can't tell apart the two new students who are twins! What they don't imagine, is that it's a well organized prank!](#)

Επαφή > [Contact](#)

katerina.kaiktsi@gmail.com

3ο ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΕΥΟΣΜΟΥ // 3rd STANDARD EXPERIMENTAL PRIMARY SCHOOL OF EVOSMOS

Υπεύθυν / in charge: Κατερίνα Καϊκισί / Katerina Kaiktsi

Το πνεύμα των Χριστουγέννων κατακλύζει το σχολείο > [Cristmas spirit rules the school](#)Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Πάολα Ίμπρα / Paola Imbra, Ελένη Κισίρη / Eleni Kissiri, Ελένη Παπαδήμα / Elena Papadima, Στέφανος Κοττάκης / Stefanos Kottakis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Έχοντας τα παιδιά βαρεθεί να γιορτάζουν τα Χριστούγεννα στο σχολείο με τον ίδιο τρόπο ζητούν από την υποδιευθύντρια να αγοράσουν το σχολείο. Αυτή τους λέει ότι δεν μπορούν να αγοράσουν το σχολείο αλλά μπορούν να το νοικιάσουν για 3 ημέρες με την προϋπόθεση να διαβάσουν πολλά Αγγλικά βιβλία. [The children, having gotten bored of celebrating Christmas at school in the same way, ask the assistant principal to buy the school. She tells them that they can't buy the school but they can rent it for three days, provided they read a lot of English books.](#)

Επαφή > [Contact](#)

ppelekanou@sch.gr
http://blogs.sch.gr/dimkalavar

3 / Θ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΚΑΛΑΒΑΡΔΩΝ // 3 / S PRIMARY SCHOOL OF KALAVARDA

Υπεύθυν / in charge: Γιόλα Πελεκάνου / Yiola Pelekanou

Δε βλέπει... κι όμως τρέχει > [He runs although he can't see](#)Διάρκεια < [Time](#) 5' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σοφία Στρατάκη / Sophia Stratiki, Γιώργος Αντωνάς / Yiorgos Antonas, Γιώργος Μοσκιού / Yiorgos Moskiou, Νίκος Κρητικακός / Nikos Kritikakis, Παναγιώτης Μπάκας / Panayiotis Bakas, Χατζηελευθερίου Μανώλης / Chatzieleutheriou Manolis, Κολαμαράς Ηλίας / Kalamaras Elias, Καραγιάννης Μιχάλης / Karayiannis Michalis, Ειρήνη Ντουράνη / Irene Dourani, Πολύμνια Καραγιάννη / Polimnia Karayianni, Μαργαρίτα Κεσάρου / Margarita Kessarou Υπεύθυνη δασκάλα / teacher in charge: Γιόλα Πελεκάνου / Yiola Pelekanou



Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία βασίζεται σε μια συνέντευξη που πήραν τα παιδιά της τάξης από τον Ροδίτη παραολυμπιονίκη Θανάση Μπαράκα. The film is based on an interview that the children took from Thanasis Barakas, a Paralympian athlete and medal winner from Rhodes.

 Έφαγα τον κόσμο να σε βρω > [I searched the whole world to find you](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3' / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Πάμε Σινεμά και Γ', Δ', Ε' και Στ' τάξεις / Let's go cinema and the students from the 3rd, 4th and 6th grade of the school.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία είναι μια μαύρη κωμωδία, η οποία εκμεταλλεύεται τη μεταφορική έννοια της έκφρασης του τίτλου της και την κάνει κυριολεξία. The film is a black comedy that takes advantage of the metaphorical meaning of its title, making it literal.

Επαφή > [Contact](#)

aggelko@windowslive.com

12 / Θ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΚΑΤΣΙΚΑ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ // 12 / s PRIMARY SCHOOL OF KATSIKA, IOANNINA Υπεύθυνος / in charge: Κοσμάς Άγγελος / Kosmas Angelos Το άρωμα των λουλουδιών > [The scent of flowers](#)

Διάρκεια < [Time](#) 7'04" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Animation, φωνές, τραγούδι / animation, voices, song: Μπαλά Νάσια / Mpala Nassia, Πάτση Ελευθερία / Patsi Eleftheria, Σταύρου Ασπασία / Stavrou Aspasia, Τσιούρης Λευτέρης / Tsiouris Lefteris, Καλιακάτσος Λάμπρος / Kaliakatsos Lampros, Κοσμά Χριστίνα / Kosma Christina, Βάββας Κλέαρχος / Vannas Klearhos, Πολύζος Μάριος / Polizos Marios, Κουτσοουρούδα Μάρα / Koutsourouda Mara, Λισγάρος Κωνσταντίνος / Lisgaras Konstantinos, Λέκκας Ηρακλής / Lekkas Iraklis, Τσιπιν Μαρίας / Tsipi Marianthi, Τίνας Χάρης / Tinos Haris, Φώτου Νίκος / Fotou Nikos, Αρμότσι Κων / nos / Armoitsi Kon / ntinos, Γιάπρου Λίδα / Γιάρου Lida, Δάλλα Μαρίας / Dalla Marianna, Παππά Δώρα / Pappa Dora, Σχίζα Έφη / Schiza Effie, Χότζα Ορνέλα / Hotza Omella, Τσιάβος Γιώργος / Tsiavos Yiorgos, Λάμπρος Ορέστης / Lampros Orestis, Χαβέλας Στέφανος / Havelas Stefanos, Κοσμάς Γεώργιος / Kosmas Yiorgos, Αντώνη-Βλάχου Ιωάννα / Antoni- Vlahou Ioanna, Βράκα Ρουθ / VraKa Routh, Γκούρα Σοφία / Goura Sophia, Γκρίμσι Ρετζίνα / Grimsi Regina, Κατσακούλας Αργύρης / Katsakoulas Argiris, Κουκουδή Μαρία / Koukoudi Maria, Κουτσούκι Παύλο / Koutsouki Pavlo, Μπαλάσκας Βασίλης / Balaskas Vassilis, Μπαλτζόη Ευσταθία / Mpaltzoe Eustathia, Νάκος Σταύρος / Nakos Stavros, Ξιούρα Σταματία / Xioura Stavros, Παλιάτσος Γιώργος / Paliatsos Yiorgos, Παππά Μαρία / Pappa Maria, Παππάς Βασίλης / Pappas Vassilis, Τζάλλας Σπύρος / Tziallas Spyros, Τσουρά Ειρήνη / Tsoura Irene, Χαμίσσης Στέφανος / Hamissis Stephanos **Δάσκαλοι / teachers:** Κοσμάς Άγγελος / Kosmas Angelos, Παππάς Χρήστος / Pappas Christos **Συνεργασία / cooperation:** Ελένη Βλαχογιάννη / Eleni Vlahoyianni, Φωτεινή Νούτσου / Fotini Noutsou, Ευαγγελία Γεωργονίκου / Evangelia Yeorgonikou, Μυρτώ Σκαπινάκη / Myrto Skapinaki (εκπαιδευτικοί / educators) **Μουσική σύνθεση τραγουδιού / music composition:** Τάσος Μακρογιαννόπουλος / Tassos Makroyianopoulos **Σύμβουλος animation:** Kate Vlakeska **Τεχνική υποστήριξη, μοντάζ / technical support, edit:** Φωτογραφείο Δημήτρη Βαφιά / Dimitris Vafias **Σχεδιασμός, διδασκαλία, επιμέλεια / Design, teaching, curation:** Κοσμάς Άγγελος / Kosmas Angelos

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι μαθητές επέλεξαν να αναδείξουν τον ανθρώπινο παράγοντα και την αρνητική επίδραση που αυτός ασκεί στα διάφορα οικοσυστήματα. Στόχος η κατανόηση της αξίας του περιβάλλοντος, η αγάπη και η θέληση να το προστατέψουμε. The students have chosen to highlight the human factor and the negative effect that it has on the various ecosystems. The goal is to understand the value of the environment and to have the love and the will to protect it.

Επαφή > [Contact](#)

efthimiamou@yahoo.gr
http://www.youtube.com/watch?v=jggOeFF6e8

14ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΙΛΙΟΥ // 14th PRIMARY SCHOOL OF ILION

Υπεύθυν / in charge: Μουργιά Ευθυμία / Mourgia Efthimia

 Ο Ηρακλής και οι Στυμφαλίδες όρνιθες > [Hercules and the Stymphalian birds](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'13" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Υπεύθυνος έργου, μοντάζ / direction, edit: Μουργιά Ευθυμία / Mourgia Efthimia Ήχος / sound: Δημόπουλος Ιωάννης / Dimopoulos John Ιδέα, ζωγραφική, χαρακτήρες, εμπύχωση / Idea, art, characters, animation: Οι μαθητές του Ε1 και ΣΤ2 / Students of 6th and 5th class.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Πρόκειται για τον γνωστό μύθο, όπου ο βασιλιάς Ευρυσθέας στέλνει τον Ηρακλή να εκτελέσει έναν ακόμη άθλο. Να σκοτώσει τις Στυμφαλίδες Όρνιθες, οι οποίες ταλαιπωρούσαν άσχημα τους κατοίκους της γύρω περιοχής. [A well known Greek myth according to which King Eurystheas is sending Hercules to carry out one more labor. He had to kill the Stymphalian Birds which were torturing the people of the area of Arcadia.](#)

Το πάρτυ > The party

Διάρκεια < [Time](#) 2'52" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Υπεύθυνος έργου, μοντάζ / project manager, edit: Μουργιά Ευθυμία / Mourgia Efthimia (δασκάλα καλλιτεχνικών / art teacher) Ιδέα, σενάριο, σκηνοθεσία, χαρακτήρες, φωτογράφιση, ήχος / idea, direction, screenplay, set, animation, sound: Κωνσταντίνα Γ. / Konstantina G, Ελισάβετ Σ. / Elisavet S, Ζωή Μ. / Zoe M., Θεόδωρος Γ. / Theodore G., Γιώργος Γ. / Giorgos G., Νικολέττα Σ. / Nikoleta S, Σταυρούλα Κ. / Stavroula K, Μπιάνκα Γ. / Bianca G.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Κατά τη διάρκεια ενός πάρτι, προκύπτει ένα σοβαρό οικολογικό πρόβλημα. [During a beach party a very serious ecological problem occurs.](#)

Επαφή > [Contact](#)

panamitsis@gmail.com
<http://panamitsis.wordpress.com>

21ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ // 21st PRIMARY SCHOOL OF PERISTERI

Υπεύθυνος / in charge: Μίτσης Παναγιώτης / Mitsis Panayiotis

Ιστορίες με δράκους > Stories of dragons

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές-τριες του Ε2 του 21ου Δ. Σ. Περιστερίου / students from the 5th class of the school. Υπεύθυνος δάσκαλος / teacher in charge: Μίτσης Παναγιώτης / Mitsis Panayiotis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι περιβαλλοντικές απειλές και άλλες μάστιγες της καθημερινότητας παίρνουν τη μορφή δράκων και φτάνουν μια συμμορία για να διασκεδάσουν με τους ανθρώπους. [The environmental threats and other evils of everyday life take the form of dragons who put together a gang to have fun with people.](#)

Επαφή > [Contact](#)

kostas_katrakis@yahoo.gr

21ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΗΛΙΟΥΠΟΛΗΣ // 21st PRIMARY SCHOOL OF ILIOUPOLI

Υπεύθυνος / in charge: Κατράκης Κώστας / Kostas Katrakis

Οι Πλανήτες > The Planets

Διάρκεια < [Time](#) 6' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Τα παιδιά του εργαστηρίου animation του 21ου Δημοτικού Ηλιούπολης / children for the animation workshop of the school.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα animation ντοκυμαντέρ όπου περιγράφει την γέννηση του ηλιακού συστήματος, και δίνει πληροφορίες για τους πλανήτες. [An animation documentary that describes the birth of the solar system and gives information about the planets.](#)

Επαφή > [Contact](#)

paparouna2011@yahoo.gr

35ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΘΗΝΑΣ // 35th PRIMARY SCHOOL OF ATHENS

Υπεύθυνη / in charge: Έλενα Μολασιώτη / Elena Molasioti

Αφιέρωμα στο Σαλβατόρ Νταλί > [A tribute to Salvador Dali](#)Διάρκεια < [Time](#) 4'30" / 20 13-14Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές της σ' τάξης του 35ου Δ. Σ Αθηνών / Students of the 6th grade of the school.

Δασκάλες / teachers: Έλενα Μολασιώτη / Elena Molasioti, Αθηνά Καρανάση / Athina Karanassi.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Τα παιδιά παίζουν στο προαύλιο. Ξαφνικά έχουν την αίσθηση ότι κάτι τα "στοιχειώνει"... "Η εμμονή της μνήμης" και ένα χέρι με μερμήγκια τα παγιδεύουν. Ψάχνουν για το χέρι, μα επιστρέφουν πάλι στην αυλή. Στην σχολική πινακοθήκη... θα είναι άραγε εκεί το χέρι του Νταλί του ζωγράφου που μελετούν στο πρόγραμμα τέχνης; [The children are playing in the school yard. Suddenly, they have the feeling that something "haunts" them... "The persistence of memory" and a hand with ants trap them. They search for the hand but they return back to the school yard. At the school art gallery... will the hand of the painter Dali that they study for their art project be there?](#)

Επαφή > [Contact](#)

panosdrak@yahoo.gr

<https://www.youtube.com/watch?v=bNmiPgW-VF4>
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ "ΤΑΙΝΙΕΣ ΑΠΟ ΞΥΛΟΜΠΟΓΙΑ 2" (ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΚΟΣΚΙΝΟΥ) // FILM GROUP "COLOURED PENCIL'S TEAM" (PRIMARY SCHOOL OF KOSKINO) Υπεύθυνος / in charge: Πάνος Δρακόπουλος / Panos Drakopoulos
Μικρές τρελές αγγελίες > [Small crazy ads](#)Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, σκηνοθεσία / screenplay, direction: Τα Ουρανοποιημάτκια / Ouranopoiimatakia Τσαμπίκο-Σταυρούλα Βογιατζή / Tsampikas- Stavroula Vogiatzi, Βάγιος-Εμμανουήλ Δημητρουλής / Vayios – Emmanouel Dimitroulis, Κλειώ Διακουράκη / Kleio Diakouraki, Μιχάλης Καταβενάκης / Michael Katevanakis, Κλεάνθης-Μιχαήλ Κουτούζος / Kleanthis – Michael Koutouzou, Ισίδωρος Κωστής / Isidoros Kostis, Παναγιώτης-Μιχαήλ Λουλουργάς / Panayiotis – Michael Loulourgas, Μιχάλης Μάκρας / Michalis Makras, Νικόλαος Μανταλιός / Eirini Michalarea, Φαμπιάν Νταϊλανάι / Fabian Dalanae, Ιωάννης Παντέχη / Ioannis Pantehi, Χρύσα Παπαδοπούλου / Chrysa Papadopoulou, Μιχαήλ-Άγγελος Τσίικης / Michael- Angelos Tsikis, Μαριαλένα Χαλκίτη / Marialena Chalkiti Διδασκαλία, μουσική, μοντάζ / guidance, music, edit: Πάνος Δρακόπουλος / Panos Drakopoulos τραγουδι των "τίτλων" / song title: Μιχάλης Καταβενάκης / Michael Katevanakis, Άγγελος Τσίικης / Angelos Tsikis Παραγωγή / production: Τα Ουρανοποιημάτκια / ouranopoiimatakia

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι μαθητές μας με το κριτικό βλέμμα τους στις φαντασιώσεις που πωλούνται κι αγοράζονται μέσα από την μικρή οθόνη του σπιτιού και του υπολογιστή μας πλέον τα παιδιά φτάνουν να ενδύονται τη γλώσσα του παραλόγου - ανακαλύπτοντας ένα από τα πιο ισχυρά του αντιδότα: το χιούμορ. [Our students, with their critical look on the fantasies that are sold and bought on the small screen of our house and our computer, the kids get to adopt the language of the irrational – discovering one of its strongest antidotes: humor.](#)

Επαφή > [Contact](#)

kostas_katrakis@yahoo.gr

ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ(ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑΣ Κ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ) - 87ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ // MUNICIPALITY OF ATHENS (DEPARTMENT OF SANITATION AND RECYCLING) – 87th PRIMARY SCHOOL OF ATHENS

Υπεύθυνος / in charge: Κατράκης Κώστας / Kostas Katrakis

Κομποστοποίηση > [Biowaste](#)Διάρκεια < [Time](#) 3' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Διεύθυνση Καθαριότητας κ Ανακύκλωσης Δήμου Αθηναίων, 87ο Δημοτικό Σχολείο Αθηνών / Department of Sanitation and Recycling of the Municipality of Athens / 87th Primary School of Athens



Επαφή > [Contact](#)

melenia1983@yahoo.gr
<http://www.nhmc.uoc.gr/el/education/educational-programs/wolf>

Περίληψη > [Synopsis](#)

Το ταινιάκι είναι αποτέλεσμα του πιλοτικού προγράμματος της Διεύθυνσης Καθαριότητας και Ανακύκλωσης του Δήμου Αθηναίων για την Κομποστοποίηση. [The film is the result of the pilot program of the Department of Sanitation and Recycling of the Municipality of Athens on composting.](#)

ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΣΙΒΑ ΠΥΡΓΙΩΤΙΣΣΗΣ // KINDERGARTEN SIVA PYRGOTISSIS

Υπεύθυν / in charge: Σηφάκη Ελευθερία / Sifaki Eleftheria

Έβαλαν το λύκο να φυλάει τα πρόβατα > [They made the wolf take care of the sheep](#)

Διάρκεια < [Time](#) 0'47" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Τα παιδιά του Νηπιαγωγείου Σίβα Πυργιωτίσσης με τη βοήθεια της Νηπιαγωγού Σηφάκη Ελευθερίας / children of the Kindergarten Siva Pyrgiotissis with the help of their teacher Sifaki Eleftheria.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας λύκος μοναχικός, προσέχει τα πρόβατα, πηγαίνοντας πάνω κάτω. Ξαφνικά όμως πείνασε και δε μπόρεσε να κάνει τίποτα άλλο παρά να τα φάει! [A lone wolf, takes care of the sheep going up and down. Suddenly, he is hungry and cannot avoid eating them!](#)

Ο πεινασμένος καρκαρίας > [The hungry shark](#)

Διάρκεια < [Time](#) 0'56" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Τα παιδιά του Νηπιαγωγείου Σίβα Πυργιωτίσσης με τη βοήθεια της Νηπιαγωγού Σηφάκη Ελευθερίας. Σε συνεργασία με τη Νίκη Δελικανάκη / children of the Kindergarten Siva Pyrgiotissis with the help of their teacher Sifaki Eleftheria. In cooperation with Nicky Delikanaki.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο πεινασμένος καρκαρίας βρίσκεται στο βυθό και επιλέγει να φάει τα περισσότερα ψάρια κάθε φορά, για να χορτάσει αλλά και για να μας μάθει την έννοια και το σύμβολο της ανισότητας. [The hungry shark is on the bottom of the sea and chooses to eat the most fish each time both to fight his hunger but also to teach us the meaning and the symbol of inequality.](#)

Επαφή > [Contact](#)

dimrammos@yahoo.gr
http://27plus1.blogspot.gr/p/blog-page_28.html

**ΡΑΛΛΕΙΑ ΠΡΟΤΥΠΑ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ //****RALLEIA MODEL EXPERIMENTAL PRIMARY SCHOOLS OF ATHENS UNIVERSITY**

Υπεύθυνος / in charge: Ράμμος Δημήτρης / Rammos Dimitris

Ο καθρέφτης > [The mirror](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'57" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Ράμμος Δημήτρης / Rammos Dimitris. Μαρία Δεβελέγκα / Maria Develega, Ίλια Λακίδου / Iliia Lakidou, 27plus1.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Δωροθέα βρίσκεται σε δύσκολη συναισθηματική κατάσταση καθώς βιώνει την απόρριψη από τους συμμαθητές και τις συμμαθήτρές της. Εύχεται να μπορούσε να γυρίσει το χρόνο πίσω ώστε να διορθώσει το λάθος που έμελλε να εξελιχθεί σε μια σοβαρή περίπτωση διαδικτυακού εκφοβισμού. [Dorothea is in a difficult emotional situation since she has to suffer the rejection of her classmates. She wishes she could turn time back in order to correct the mistake that evolved into a serious case of cyberbullying.](#)

Επαφή > [Contact](#)

manmendrr@yahoo.gr

ΧΕΝ ΕΛΛΑΔΟΣ // XEN GREECE

Υπεύθυνος / in charge: Μενδρινός Μανώλης / Mendrinis Manolis

Το εισιτήριο > [A ticket - a good luck](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'33" / 2014

Συντελεστές > **Crew**

Μαλαί Δήμητρα / Malae Dimitra, Εμίνα Χριστίνα / Emina Christina, Τσολάκου Χριστίνα / Tsolakou Christina, Ντίκο Αγί / Digo Agie
 Συντονιστής / coordination: Μενδρινός Μανώλης / Mendrinou Manolis (δάσκαλος / teacher).

Περίληψη > **Synopsis**

Ένα κορίτσι βρίσκει ένα εισιτήριο για 2 άτομα για μια συναυλία της αγαπημένης της τραγουδίστριας. Κι ενώ προβληματίζεται για το δεύτερο άτομο που θα την συνοδεύσει χάνει το εισιτήριο. Τελικά το βρίσκει ένα αγόρι και κοινός φίλος των κοριτσιών. **A girl finds a ticket for two persons for a concert of her favourite singer. And as she is wondering about the second person who will accompany her, she loses the ticket. Finally, a boy who is a common friend of the girls, finds it.**

Επαφή > **Contact**

afrotriant@gmail.com

1ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΚΑΣΣΑΝΔΡΕΙΑΣ // 1st PRIMARY SCHOOL OF KASSANDRIA

Υπεύθυν / in charge: Τριανταφυλλοπούλου Αφροδίτη / Triantafyllou Afrodite

Η Κατερίνα στη χώρα των Αγγλικών > Catherine in Englishland

Διάρκεια < **Time** 9'32" / 2013

Συντελεστές > **Crew**

Οι μαθητές της Στ' τάξης του 1ου Δημοτικού Σχολείου Κασσάνδρειας / students from the 6th grade of the school. Υπεύθυνη δασκάλα / teacher in charge: Τριανταφυλλοπούλου Αφροδίτη / Triantafyllou Afrodite.

Περίληψη > **Synopsis**

Η Κατερίνα, μισεί τα Αγγλικά και έχει μεγάλο πρόβλημα στο σχολείο με την κυρία της. Όμως η ζωή είχε άλλα σχέδια για κείνη! Εξαιτίας της προαγωγής του πατέρα της, έπρεπε να μετακομίσουν στο Λονδίνο... **Catherine hates English and she has a big problem at school with her teacher. But life had other plans for her! Because of her father's promotion, they have to move to London...**

Επαφή > **Contact**

evaggeliagoula@gmail.com

1ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΑΓΙΑΣ ΜΑΡΙΝΑ ΤΣΑΛΙΚΑΚΙ // 1st PRIMARY SCHOOL OF AGIA MARINA TSALIKAKI

Υπεύθυν / in charge: Ευαγγελία Γούλα / Evaggelia Goula

Η παπαρούνα που άλλαξε την πόλη > The poppy that changed the city

Διάρκεια < **Time** 4'51" / 2014

Συντελεστές > **Crew**

Εκπαιδευτικοί / educators: Γούλα Ευαγγελία / Goula Enaggelia, Πιτζοπούλου Σάντρα / Pitzopoulou Sandra, Νερατζάκη Ευαγγελία / Neratzaki Evaggelia. **Κείμενο, αφήγηση / script, narration:** Πιτζοπούλου Σάντρα / Pitzopoulou Sandra **Μοντάζ / edit:** Γούλα Ευαγγελία / Goula Enaggelia **Καθοδήγηση / teaching:** Ευαγγελία Γούλα / Evaggelia Goula, Νερατζάκη Ευαγγελία / Neratzaki Evaggelia. **animation:** Λίνα Αλατζά / Lina Alatzá, Μαρία Πιτσιάκη / Maria Pitsikaki, Κωνσταντίνα Τζομπανάκη / Konstantina Tzompanaki, Εύα Μανιαδί / Eva Maniadi, Σταύρος Σκουλά / Stavros Skoulas, Στέλλα Λυγεράκη / Stella Ligeraki, Έρη Σκουλά / Eri Skoula, Γιάννη Σουλούνια / Yiannis Soulounia, Ακριβή Τεφσή / Akriivi Teftsi, Βάσω Χατζάκη / Vasso Hatzaki.

Περίληψη > **Synopsis**

Η ιστορία περιγράφει ένα συναρπαστικό ταξίδι ενός σπόρου μιας παπαρούνας που κατάφερε να συνεχίσει τη ζωή του μακριά από την εξοχή και να αλλάξει τη ζωή της γκριζας πολιτείας που ήταν φτιαγμένη από τσιμέντο, άσφαλτο και σίδερο. **The amazing trip of a poppy seed ...Able to go on away from the country side and not only this...able to change the grey, concrete made city town.**

Επαφή > **Contact**

dpapadd@gmail.com
 https://www.youtube.com/watch?v=u5bSRF3jdWo

2ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΝΕΑΠΟΛΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ // 2nd PRIMARY SCHOOL OF NEAPOLI THESSALONIKIS

Υπεύθυνος / in charge: Δημήτρης Παπαδόπουλος / Dimitris Papadopoulos

Ο Γίγαντας > The Giant

Διάρκεια < **Time** 3'30" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Αποστολίδου Δήμητρα / Apostolidou Dimitra, Δεβετζής Βασίλης / Devetzi Vassilis, Εγκοριδής Ανατόλη / Egoridis Anatole, Ζαρίφη Σοφία / Zarifi Sophia, Ζουμπούλης Φώτης / Zoumpoulis Fotis, Θεοδοσιάδης Σωτήρης / Theodosiades Sotiris, Ισλαμίδου Μαρία / Islamidou Sophia, Κάλφα Θωμάς / Kalfa Thomaes, Καραμανλή Ευαγγελία / Karamanli Evaggelia, Κατσαγιάννης Βαγγέλης / Katsayiannis Vaggelis, Κεντρωτή Αθανασία / Kentroti Athanasia, Κινάτζε Ντιάνα / Kintze Dianna, Λάσπα Μαρία / Laspa Maria, Μίχος Ηλίας / Mihos Elias, Παπαδοπούλου Δήμητρα / Papadopoulou Dimitra, Ρουστέμι Κριστιάννα / Roustemi Kristiana, Σώχαλη Εβίτα / Sohali Evita, Τζιμούλα Νικολέτα / Tzimoula Nikoleta, Τσεκρέζι Αθανάσιος / Tsekrezi Athanasia, Τσομπανίδης Κωνσταντίνος / Tsompanidis Konstantinos, Χατζόπουλος Ανδρέας / Hatzopoulos Andreas.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια συνθησιμένη ήσυχη μέρα. Ένας παράξενος επισκέπτης εισβάλλει στην αυλή του σχολείου. Οι μαθητές αντιμετωπίζουν τη πρόκληση του "διαφορετικού" επισκέπτη. Μια αλληγορία κι ένα σχόλιο σχετικά με τη διαφορετικότητα και την αποδοχή. [Just an ordinary day. Students have to deal with a strange visitor at school. A study on difference and tolerance.](#)

Επαφή > [Contact](#)

dpapadd@gmail.com

5ο ΕΙΔΙΚΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ // 5th SPECIAL PRIMARY SCHOOL OF THESSALONIKI

Υπεύθυνοι / in charge: Ελεονώρα Βεργιώτη / Eleonora Vergioti, Δημήτρης Παπαδόπουλος / Dimitris Papadopoulos

Φίλοι... Συντροφικοί. Ανατρέποντας τις προκαταλήψεις > [Fellow Friends... Subverting existing stereotypes](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές του 5ου Ειδικού Δημοτικού Σχολείου Θεσσαλονίκης / students of the 5th Special Primary School of Thessaloniki, μαθητές της Δ' τάξης του 2ου Δημοτικού Σχολείου Νέας Πόλης Θεσσαλονίκης / students from the D' class of the 2nd Primary School of Thessaloniki. Υπεύθυνοι εκπαιδευτικοί / teachers in charge: Ελεονώρα Βεργιώτη / Eleonora Vergioti, Δημήτρης Παπαδόπουλος / Dimitris Papadopoulos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Το ντοκιμαντέρ ανιχνεύει κατά πόσο στερεοτυπικές συμπεριφορές και αντιλήψεις μπορούν να αλλάξουν ή τουλάχιστον να γίνουν πιο ήπιες μέσα από στοχευμένες δράσεις στην παιδική ηλικία... [This documentary tries to trace if you can really alter stereotypes? From what age do you begin?](#)

Επαφή > [Contact](#)

spyridoula_b@hotmail.com

10ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΝΕΟΥ ΨΥΧΙΚΟΥ // 10th PRIMARY SCHOOL OF NEO PSYCHIKO

Υπεύθυνη / in charge: Μπιρβίλη Σπυριδούλα / Birbili Spyridoula

Ένα πολύχρωμο σχολείο > [A multi color school](#)

Διάρκεια < [Time](#) 4' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Τα τμήματα Β1 και Β2 του σχολείου / children from the B1 and B2 classes, Μπιρβίλη Σπυριδούλα / Birbili Spyridoula (θεατρολόγος εκπαιδευτικός / drama teacher)

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ποιά είναι τα στοιχεία εκείνα που ομορφαίνουν τη ζωή μας στο σχολείο; Και ποια εκείνα που το κάνουν να φαίνεται γκρίζο; [What makes school a good place to be? What makes school a dull and gray place?](#)

Επαφή > [Contact](#)

rouketa76@yahoo.gr

15ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΡΟΔΟΥ // 15th PRIMARY SCHOOL OF RHODES

Υπεύθυνη / in charge: Χριστοπούλου Αικατερίνη / Christopoulou Aikaterini

Χοντρεξ > [Fat and fit](#)

Διάρκεια < [Time](#) 2'35" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Αλεξάκη Μαρία / Alexaki Maria, Αναστασάς Μιχάλης / Anastasas Mihalis, Βολονάκης Φώτιος / Volonakis



Fotis, Ζωγραφάκης Εμμανουήλ / Zografakis Emmanuil, Κεφαλιανός Σταύρος / Kefalianos Staurous, Κοτζαίρη Γκιοσδέ / Kozairi Giosde, Λεβαντής Αντώνιος / Levadis Antonis, Νομικός Κων / νος / Nomikos Konstantinos, Οικονομάκη Δέσποινα / Ikonomaki Despina, Παρασκευάς Λουκάς / Paraskevas Loukas, Σταμάτης Ορέστης-Μιχαήλ / Stamatīs Orestis – Mixail, Στεργιάδης Οδυσσεύς / Stergiadis Odesseas, Σωτηρίου Αλμπιόν / Sotiriou Albion, Ταμπουρά Μαρία / Taboura Maria, Χαλιλοπούλου Σοφία / Halilopoulou Sofia, Χατζισάββας Εμμανουήλ / Hatzisavvas Emmanuil, Χριστοπούλου Αικατερίνη / Christopoulou Aikaterini.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Τηλεπώληση - Διαφήμιση: Ένα θαυματουργό προϊόν που θα σας δώσει τα κιλά που χρειάζεστε για να μην βγείτε πολύ αδύνατοι στην παραλία! **Telemarketing – commercial: Just the product you need to go fat on the beach!**

Γκρου – Γκρου > Rumbling rumble

Διάρκεια < [Time](#) 1'38" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Αλεξάκη Μαρία / Alexaki Maria, Αναστασάς Μιχάλης / Anastasas Mihalis, Βολονάκης Φώτιος / Volonakis Fotis, Ζωγραφάκης Εμμανουήλ / Zografakis Emmanuil, Κεφαλιανός Σταύρος / Kefalianos Staurous, Κοτζαίρη Γκιοσδέ / Kozairi Giosde, Λεβαντής Αντώνιος / Levadis Antonis, Νομικός Κων / νος / Nomikos Konstantinos, Οικονομάκη Δέσποινα / Ikonomaki Despina, Παρασκευάς Λουκάς / Paraskevas Loukas, Σταμάτης Ορέστης-Μιχαήλ / Stamatīs Orestis – Mixail, Στεργιάδης Οδυσσεύς / Stergiadis Odesseas, Σωτηρίου Αλμπιόν / Sotiriou Albion, Ταμπουρά Μαρία / Taboura Maria, Χαλιλοπούλου Σοφία / Halilopoulou Sofia, Χατζισάββας Εμμανουήλ / Hatzisavvas Emmanuil, Χριστοπούλου Αικατερίνη / Christopoulou Aikaterini, Χαλιλοπούλου Σοφία / Halilopoulou Sofia.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Διαφήμιση: Τα παιδιά ενώ τρώνε το νοστιμότατο σουβλάκι τους, ξετρελαίνονται όταν ο συμμαθητής τους τρώει το νέο παγωτό "Γρου - Γρου", που δε θα κάνει ποτέ την κοιλιά τους να γουργουρίζει. Όμως τα παγωτά αλήθεια χορταίνουν ή παχαίνουν; In this commercial: **This "gru gru" ice cream will fascinate you more than souvlaki will ... But can ice cream can really nurture or fatten you?**

Επαφή > [Contact](#)

zampila@gmail.com
http://creativemathpathways.
sch.gr



28ο ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ // 28th KINDERGARTEN OF HERAKLION

Υπεύθυν / in charge: Δέσποινα Κομνηνού / Despoina Komninou

Δεινόσαυροι, πλάνητες > Dinosaurs, planets

Διάρκεια < [Time](#) 2' / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές του της τάξης / students of the class, Κομνηνού Δέσποινα / Komninou Despoina, Λαζανάκη Ζαμπία / Lazanaki Zampia.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Με οδηγό τη φαντασία, τα παιδιά εμπενέυστηκαν την καταστροφή του ηλιακού συστήματος από έναν πύραυλο και την αποκατάστασή του από τον superman. **Superman can prevent the destruction of the solar system, guided by children's imagination.**

Επαφή > [Contact](#)

kalogeraschristos@yahoo.gr

47ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ // 47th PRIMARY SCHOOL OF PERISTERI

Υπεύθυνος / in charge: Χρήστος Καλογεράς / Christos Kalogeras

Ο πιο καλός ο μαθητής > The best student of the class

Διάρκεια < [Time](#) 6' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές της ΣΤ του σχολείου / students of the 6th class. Υπεύθυνος δάσκαλος / teacher in charge: Χρήστος Καλογεράς / Christos Kalogeras.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Όταν ο καλύτερος μαθητής της τάξης, νιώθει τα πρώτα σκιρτήματα του έρωτα τότε καταφέρνει να



αναστατώσει δασκάλους συμμαθητές και ιδιαίτερα... τον εαυτό του. Ευτυχώς όμως, τέλος καλό όλα καλά. [What happens when love strikes the best student of the class? Finally, a happy ending!](#)

Επαφή > [Contact](#)

mail@55nip-irakl.ira.sch.gr
http://creativemathpathways.sch.gr

55ο ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ // 55th KINDERGARTEN OF HERAKLION

Υπεύθυν / in charge: Ελένη Κριτωτάκη / Eleni Kritsotaki

Η Σχηματοχώρα > [Shapeland](#)

Διάρκεια < [Time](#) 1'32" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές του νηπιαγωγείου / children of the kindergarten, Ελένη Κριτωτάκη / Eleni Kritsotaki (νηπιαγωγός / kindergarten teacher).

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια φορά κι έναν καιρό δυο ορθογώνια συννεφάκια βρέθηκαν σ' ένα έρημο μέρος. Όταν άρχισε να βρέχει, πολύχρωμα σχήματα έπεσαν από τα συννεφάκια. Έτσι σχηματίστηκε η Σχηματοχώρα, μια χώρα διαφορετική από τις άλλες. Όμως με τα δυο σύννεφα στον ουρανό έμοιαζε μουντή ή μήπως όχι... [Once upon a time, two square shape clouds met in a desert place. As it started to rain, multi color shapes started to drop... So it happened, and Shapeland started to get formed. Was it moody or not??](#)

Επαφή > [Contact](#)

mail@61nip-irakl.ira.sch.gr

61ο ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ // 61st KINDERGARTEN OF HERAKLION

Υπεύθυν / in charge: Πηγουνάκη Ελπίδα / Pigounaki Elpida

Λύκε λύκε, είσαι εδώ; > [Wolf wolf, where are you?](#)

Διάρκεια < [Time](#) 1'49" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Κρυοβρυσσανάκης Ιωάννης / Kriovrissanakis Ioannis, Καλαϊτζόγλου Κων / vos / Kalaetzoglou Kon / nos, Μόκας Γεώργιος / Mokas Yiorgos, Παπαδάκης Νίκος / Papadakis Nikos, Τουρής Παναγιώτης Touris Panayiotis, Καμάκα Μαρία / Kamaka Maria, Κοζανιδή Μαρίνα / Kozanidi Marina, Μαριδάκη Ηλέκτρα / Maridaki Electra, Μεσσαριτάκη Κάλλια / Messaritaki Kallia, Μπίλιου Φαίδρα / Mpiiliou Faidra, Πατσάκη Κάλλια / Patsaki Kallia, Σκουλά Ανεζίν / Skoula Anezini, Σκουρέλλου Ιωάννα / Skourellou Ioanna, Τσαφαντάκη Ειρήνη / Tsafantaki Eirini, Φλουρή Θεοδώρα / Flouri Theodora, Φουκάκη Εμμανουέλα / Foukaki Emmanouela, Βελεγράκης Μιχαήλ / Velegrakis Michael, Λεμονάκης Γεώργιος / Lemonakis Yiorgos, Χασουράκης Μιχάλης / Hasourakis Michalis, Δελιγιαννίδη Κων / να / Deliyanis Kon / na, Κυριακάκη Άννα / Kyriakaki Anna, Μαραθιανάκη Γεωργία / Marathianaki Yorgia, Ψύλλου Δήμητρα / Psylou Dimitra, Μπουτσάκη Χριστίαννα / Mpoutsaki Christianna, Μπουτσάκη Όλγα / Mpotsaki Olga. Υπεύθυνη νηπιαγωγός / in charge: Πηγουνάκη Ελπίδα / Pigounaki Elpida.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια μικρή ταινία, στην οποία ήρωες από γνωστά παραμύθια (3 γουρουνάκια, 7 κατσίκακια, αρνάκι, Πέτρος και Κокκινόσκουφίτσα) αναζητούν τον λύκο, για να τους τραγουδήσει... [A short film in which characters from famous fairytales, are looking of the wolf in order to sing for them...](#)

Επαφή > [Contact](#)

minervati12@gmail.com
http://77dimath@sch.gr

77ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΘΗΝΑΣ // 77th PRIMARY SCHOOL OF ATHENS

Υπεύθυν / in charge: Μαρία Αρβανίτη / Maria Arvaniti

Γεια σου φίλε > [Hello my friend](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

17 παιδιά από την Δ' τάξη του σχολείου / 17 students from the D' class. Υπεύθυν εκπαιδευτικός / teacher in charge: Μαρία Αρβανίτη / Maria Arvaniti Σκηνοθέτης, συνεργάτης / director, collaborator: Μάξιμος Καράς / Maximos Karas Διευθύντρια / Principal: Φωτεινή Φιλίππου / Fotini Philipou.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Τρεις φίλοι ανακαλύπτουν τυχαία, σ' ένα παιχνίδι τους στο Φιλοπάππου, το κεφάλι ενός αρχαίου αγάλ-



ματος, το οποίο ονομάζουν Δία και μάλιστα Ξένιο Δία. Αποφασίζουν να κρατήσουν την ανακάλυψή τους μυστική από όλους, συμμαθητές, γονείς, δασκάλους και αυτή η μορφή να γίνει ο κρυφός τους φίλος. *Thee friends, while playing in Filorappou, discover by chance the head of an ancient statue and they called it Zeus. They decide to keep their discovery a secret from everyone else and this statue becomes their secret friend.*

Εσοφή > [Contact](#)
atanis2001@yahoo.com

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΜΑΚΡΥ ΓΙΑΛΟΥ // PRIMARY SCHOOL OF MAKRIS YALIOS

Υπεύθυνος / in charge: Τάνης Αιμίλιος / Tanis Aimilios

Η φωνή μας, η δύναμή μας... > [Our voice, our power](#)

Διάρκεια < [Time](#) 7'20" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Μυρτώ Παναγιωτάκη / Myrto Panayiotaki, Νίκος Τζιρβελάκης / Nikos Tzirvelakis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα ντοκιμαντέρ, με θέμα τον σχολικό εκφοβισμό, το οποίο γυρίστηκε με σκοπό να παρουσιαστεί την παγκόσμια μέρα κατά της ενδοσχολικής βίας και του σχολικού εκφοβισμού στον χώρο του σχολείου. *A documentary on bullying, which was presented during the World Day against School Violence and bullying at school.*

Εσοφή > [Contact](#)
nikxarch@yahoo.gr

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΧΑΛΚΟΥΤΣΙΟΥ // PRIMARY SCHOOL OF CHALKOUTSI

Υπεύθυνος / in charge: Νίκος Ξαρχάκος / Nikos Xarchakos

Fragile Dreams

Διάρκεια < [Time](#) 6'20" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Δήμητρα Βελέκου / Dimitra Velekou, Στέλλα Βουβούτσι / Stella Vounoutsis, Χρήστος Γαλώνης / Christos Galonis, Τζωρτζίνα Γκάγκωσι / Georgina Gagosi, Χρήστος Δομβρίδης / Christos Domnridis, Κωνσταντίνος Κόππας / Konstantinos Kottas, Αθανασία Κρομμύδα / Athanasia Krommida, Δήμητρα Κρομμύδα / Dimitra Kromida, Νίκη Μαργιόλα / Nicky Maryiola, Μαρίλια Τριμανδύλη / Marilia Trimandili, Ραχήλ Φραντζεσκάκη / Rahel Frangeskaki.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ντοκιμαντέρ με θέμα τη βιομηχανική ρύπανση της λεκάνης του Ασωπού ποταμού με το καρκινογόνο-μεταλλαξιγόνο εξασθενές χρώμιο. *Documentary on industrial pollution of Aisopos River with mutagen-carcinogen hexavalent chromium.*

Εσοφή > [Contact](#)
gikas63@yahoo.gr

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΒΕΛΒΕΝΤΟΥ ΚΟΖΑΝΗΣ // PRIMARY SCHOOL OF VELVENTO KOZANIS

Υπεύθυνος / in charge: Γκίκας Γιάννης / Gikas Ioannis

Καλώς κάμπι > [Well done](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Δάσκαλοι / teachers in charge: Γεωργάκη Άννα / Yeorgaki Anna, Γκίκας Γιάννης / Gikas Yiannis, Γκόγκος Κώστας / Gogos Kostas, Μπούτιου, Ευαγγελία / Boutiou Evangelia, Ρόπουτς Δημήτριος / Ropotis Dimitrios.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Βρισκόμαστε σε μια ταβέρνα, στο Βελβεντό. Έτος 2064 μ. Χ. Οι σημερινοί μαθητές είναι πια 60 χρονών και ο δάσκαλος πλησιάζει τα 100. Ανάμεσα στο ποτό και το φαγητό, θυμούνται τα σχολικά τους χρόνια και την εργασία που έκαναν για τη διατροφή. *We are in a tavern, in Velvento Year 2064 AD. Students are now 60 years old and the teacher is almost 100 years old. Between eating and drinking, they remember their school years and the essay they did on nutrition.*



Επαφή > [Contact](#)
jpappas@sch.gr

1ο ΓΕΛ ΚΕΡΑΤΣΙΝΙΟΥ // 1st GENERAL LYCEUM OF KERATSINI

Υπεύθυνος / in charge: Γιάννης Παππάς / Yiannis Pappas

Θα δούμε > [Will she go?](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014 3



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Μαρία Τέρση / Maria Tersi, Βάσω Χονδρομπίλα / Vaso Chondrobilla Υπεύθυνοι καθηγητές / teachers in charge: Γιάννης Παππάς / Yiannis Pappas, Μάγδα Τσιώλη / Magda Tsioli, Κατερίνα Φάρου / Katerina Farou **Μοντάζ** / editing: Πέτρος Χάλαρης / Peter Chalaris **Κάμερα** / cinematography: Στέλιος Χατζησταύρου / Stelios Chatzistauros **Ερμηνεία** / cast: Δημήτρης Αναστασόπουλος / Dimitris Anastasopoulos, Γιάννης Ζαραγκίδης / Yiannis Zaragkidis, Ελένη Μαργέτη / Eleni Margeti, Μαριάννα Μπέλκα / Marianna Belka, Τζανέι Σίφας / Janei Sifas, Τζασμίν Σίφας / Jasmin Sifas, Δημήτρης Τσάκωνας / Dimitris Tsakonas, Νίκος Χριστοφίλοπουλος / Nikos Christofilopoulos

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Αλίκη είναι μια μαθήτρια της Γ' Λυκείου που θέλει πολύ να πάει πενήνήμερη εκδρομή. Στο σπίτι όμως υπάρχουν πολλά οικονομικά προβλήματα... Θα καταφέρει να γίνει το όνειρό της πραγματικότητα; *Alice is a high school student of the third class who wants to go on a 5-day excursion, but her family faces many financial problems. Will she manage to make her dream come true?*

Επαφή > [Contact](#)
ageloula@hotmail.com

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ 1ου ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΑΛΙΜΟΥ // CINEMA GROUP OF THE 1st HIGH SCHOOL OF ALIMOS

Υπεύθυνη / in charge: Αγγελική Σκαρή / Ageliki Skari

Ο έρωτας είναι... αλλήθωρος > [Love is... cross-eyed](#)

Διάρκεια < [Time](#) 4'21" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Εβελίνα Γεωργίου / Evelina Yeorgiou, Αρσένης Τερεζάκης / Arsenis tezerakis, Στέφανος Πυρόβολος / Stefanos Pironolos, Δάφνη Διαμαντί / Daphne Diamanti, Μαριλένα Τσούτσα / Mailena Tsoutsas, Αγγελίνα Φουρνιστάκη / Angelina Fouristaki, Ελενα Γοργιογιάννη / Elena Yorgoyianni, Νίκος Τσέργας / Nikos Tsergas, Στέφανος Κούνουπας / Stefanos Koumpas, Παναγιώτης Μακρής / Panayiotis Makris. Υπεύθυνος εργαστηρίου, τεχνική επεξεργασία / workshop leader, technical support: Σπύρος Δομαζάκης / Spyros Domazakis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Σ' ένα διάλειμμα του σχολείου μία ομάδα αγοριών, θέλοντας να κάνει πλάκα, παίρνει ένα ημερολόγιο από μια παρέα κοριτσιών. Τα μυστικά αποκαλύπτονται και αρχίζουν οι εκμυστηρεύσεις. Η αλήθεια είναι πικρή αλλά και αστεία. Όλοι και όλες θέλουν αυτόν - νν που... δεν τους θέλει. *During the break time, in a school, a team of boys decides to play a joke and take the calendar from a company of girls. Secrets are coming out and the confessions begin. Finally, the truth is bitter and funny. Everyone wants him or her, who... doesn't wants him-her.*

Επαφή > [Contact](#)
avgoustidis@gmail.com
<https://www.youtube.com/watch?v=ffjFO-kPCAs&list=UUBZxfU46WubRjFR2sJnE4DA>

1ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΧΙΟΥ // 1st HIGH SCHOOL OF CHIOS

Υπεύθυνος / in charge: Ερμής - Ανάργυρος Αυγουστήδης / Ermis Anargyros Avgoustidis

Όλοι μαζί > [All together](#)

Διάρκεια < [Time](#) 7'20" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, μοντάζ / direction, editing: Ερμής Ανάργυρος Αυγουστήδης / Ermis Anargyros Avgoustidis. Συμμετείχαν οι μαθητές / students involved: Κалаμάκη Κλεοπάτρα / Kalamaki Kleopatra, Καμίνης Μιχάλης / Kaminis Mihalis, Καμολλί Τζουλιάν / Kamolli Tzoulia, Κανετίδου Ελένη / Kanetidou Eleni, Καρτάλης Νικόλαος / Kartalis Nikolaos, Καρύδα Αγγελική / Karida Ageliki, Κλαδιάς Γιώργος / Kladias Giorgos, Κλεισσός Κωνσταντίνος / Klisas Konstantinos, Κούτης Σταμάτης / Koutis Stamatis, Μαλλάς Κωνσταντίνος / Mallas Konstantinos, Μανώλη Αντωνία / Manoli Antonia, Μπαρλή Ζηνοβία / Barli Zinovia, Νικίτας Ιωάννης / Nikitas Ioannis, Νικολάου Νικόλαος / Nikolaou Nikolaos, Σβορώνου Ελευθερία / Svoronou Eleftheria, Σκόρδου Δήμητρα / Skordou Dimitra, Τσιουκαντάνα Έρικα / Tsioukantana Erika, Χριστοπούλου Ματίνα / Hristopoulou Matina.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Κάποια παιδιά αποφασίζουν να παίξουν μπάσκετ αφήνοντας όμως απ' έξω ένα παιδί. Μετά τη νίκη τους βλέπουν στη γωνία να μοιράζουν βιβλία. Θα πάρουν όλοι εκτός από ένα παιδί. Οι υπόλοιποι αδιάφοροι προχωρούν να πάρουν τα ποδήλάτα τους. Ένα κορίτσι όμως δεν έχει ποδήλατο. Οι υπόλοιποι φεύγουν χωρίς να νοιαστούν. [Some children decide to play basketball but they left a child outside. After seeing their victory they saw in a corner handing out books. There, all of them will get books except one child. The remaining kids go to get their bikes. But a girl does not have a bike. The rest go without care.](#)

Επαφή > [Contact](#)

syrkamidou@sch.gr

<http://youtu.be/KzMZdYSsLZM>**1ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΚΑΒΑΛΑΣ // 1st HIGH SCHOOL OF KAVALA**

Υπεύθυν / In charge: Καμίδου Συρματενία / Kamidou Syrmatenia

Πόρωση > [Addiction](#)Διάρκεια < [Time](#) 7'53" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο / direction, screenplay: Αναστασιάδου Κωνσταντίνη / Anastasiadou Konstantina, Βασιλειάδου Σοφία / Vasilidou Sofia, Καζάνα Μαρία / Kazana Maria, Καραγκιαούρη Ελισάβετ / Karagiouri Elisavet, Κοδέλη Μαρίνα / Kodeli Marina, Ναρλή Ιωάννα / Narli Ioanna, Παντάκας Αλέξης / Pandakas Alexis, Παπαγιάννης Γιώργος / Papayannis Yiorgos, Παπάζογλου Θεοδόσης / Papazoglou Theodosis, Ρωμανόπουλος Άκης / Romanopoulos Akis, Σιμιτσιά Δόμνα / Simitsi Domna, Σούλι Κλέα / Souli Klea, Τσολακίδης Παναγιώτης / Tsolakidis Panayiotis **Φωτογραφία / photography:** Κεμεκενίδου Ελεονώρα / Kemenidou Eleonora, Χρήσιμος Κώστας / Xrisimos Kostas **Μοντάζ / editing:** Παπουτσόγλου Θάνος / Papoutsoglou Thanos, Πούλος Θάνος / Poulos Thanos **Επιμέλεια Παραγωγής / production supervision:** Καμίδου Ματούλα / Kamidou Matoula.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία αφορά τον Γιώργο, έναν έφηβο που παίζει στον Η / Υ, όταν ένας κεραυνός τον τηλεμεταφέρει στο παιχνίδι που έπαιζε. Εκεί συναντάει το πνεύμα του παιχνιδιού ...και καλείται να συνεχίσει το παιχνίδι για να κατακτήσει τον στόχο του, που είναι η επίτευξη υψηλών επιδόσεων. [The movie is about George, a teenager playing computer games, when suddenly, struck by a strong thunder bolt he is led to another fantastic world, the world of the game he plays and all these for what? Just to achieve his goal which is having higher scores.](#)

Επαφή > [Contact](#)

anast.grigor@gmail.com

<https://www.youtube.com/watch?v=uPYqIZspU10>**1ο ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΕΛ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ «ΜΑΝΟΛΗΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ» // 1st MODEL EXPERIMENTAL GEL THESSALONIKIS 'MANOLIS ANDRONIKOS'**

Υπεύθυν / In charge: Γρηγοριάδου Αναστασία / Grigoriadou Anastasia

Η καλύτερη πατρίδα > [The best homeland](#)Διάρκεια < [Time](#) 5'50" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο / screenplay: Κωνσταντινίδου Μαρία / Konstantinidou Maria, Χατζζούδη Βάγια / Hatzoudi Baya **Φωτογραφία / photography:** Μανάβη Ελισάβετ / Manavi Elisavet, Τσινοπούλου Νεφέλη / Tsinopoulou Nefeli **Μοντάζ / edit:** Καναβούρας Κώστας / Kanavouras Kostas, Καράμπαλης Θανάσης / Karampalis Thanassis **Ήχος / sound:** Μανάβη Ελισάβετ / Manavi Elisavet **Τραγούδι τίτλων τέλους / song title:** Παπαθανασίου Μήνα, Σικκας Θεοδόσης **Ερμηνεία / cast:** Χατζζούδη Βάγια / Hatzoudi Baya, Κωνσταντινίδου Μαρία / Konstantinidou Maria, Θεοδούλου Χριστόφορος / Theodoulou Christoforos **Υπεύθυνες καθηγήτριες / teachers in charge:** Γρηγοριάδου Αναστασία / Gregoriadou Anastasia, Αντικουλάνη Κυριακή / Antikoulani Kyriaki, Μιχαηλίδου Χριστίνα / Michaelidou Christina.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Θέμα της ταινίας είναι η μετανάστευση, θέμα που έχει πάρει απροσδόκητες διαστάσεις στην Ελλάδα τα τελευταία χρόνια. Η ζωή μιας έφηβης έρχεται τα πάνω κάτω, όταν οι δικόι της αποφασίζουν για οικονομικούς λόγους να μεταναστεύσουν. Δεν πρέπει όμως να το βάλει κάτω, όχι όσο υπάρχει η «καλύτερη πατρίδα»... [The movie is dealing with the topic of emigration, a topic that has taken a sudden and incredible magnitude in Greece the last few years. Everything in the life of a teenager comes upside down, when her family decides to emigrate due to economic reasons. But she shouldn't give up hope, not as far as "the best homeland" exists...](#)

Επαφή > [Contact](#)

teo_best1@hotmail.com
[http://youtu.be/4bNCixlwt4\(ελληνικά\)&http://youtu.be/LuW70Fuo0hTE\(english\)](http://youtu.be/4bNCixlwt4(ελληνικά)&http://youtu.be/LuW70Fuo0hTE(english))

**2ο ΓΕΝΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΞΑΝΘΗΣ // 2nd GENERAL LYCEUM OF XANTHI**

Υπεύθυνος / in charge: Θεόδωρος-Παναγιώτης Χατζηνικολάου / Theodoros – Panayiotis Chatzinikolaou

Difference

Διάρκεια < [Time](#) 5' 43 / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Μπόγδανος Βασίλειος / Vasileios Bogdanos **Σενάριο / screenplay:** Παπαεμμανουήλ Μαριλένα / Marilena Papaemmanouil **Κάμερα, μοντάζ / camera, edit:** Μπόγδανος Βασίλειος / Vasileios Bogdanos, Χατζηνικολάου Θεόδωρος-Παναγιώτης / Theodoros-Panagiotis Chatzinikolaou, Στεργιόπουλος Νικόλαος / Nikolaos Stergiopoulos Παραγωγή / production: Χατζηνικολάου Θεόδωρος-Παναγιώτης / Theodoros-Panagiotis Chatzinikolaou **Ερμηνεία / cast:** Μισαηλίδου Ευρώπη / Evropi Misailidou Δοβριδής Απόστολος / Apostolos Dovridis Στεργιόπουλος Νικόλαος / Nikolaos Stergiopoulos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία πραγματεύεται το διαχρονικό ζήτημα της διαφορετικότητας. Όλοι μας καταλαβαίνουμε ότι η ύπαρξή της δεν θα πρέπει να αφήνει αγεφύρωτα χάσματα ανάμεσα στις σχέσεις των ανθρώπων. Γι' αυτό και οι ήρωες του «Difference» αντιπροσωπεύουν ένα μεγάλο κομμάτι του εαυτού μας που ζητά απεγνωσμένα λίγη αγάπη και αναγνώριση. [The film deals with a timeless issue that still busy our community. It is easily understandable that the existence of difference must not reserve an unbridgeable gap between human relationships. For this reason, leading actors of «Difference» represent a part of our selves which seeks desperately for love and recognition.](#)

Επαφή > [Contact](#)

menikio@yahoo.gr

2ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΔΡΑΜΑΣ // 2nd HIGH SCHOOL OF DRAMA

Υπεύθυνος / in charge: Στάης Σωτήρης / Stais Sotiris

Χαλασμένες γειτονιές > Destroyed neighborhoods

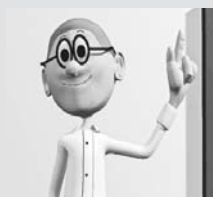
Διάρκεια < [Time](#) 6' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Ιάκωβος Στάης / Jacob Stais, Στέλλα Στάη / Stella Stai

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ιστορία που η πλοκή της αφορά κάποια παιδιά που δεν μπορούν να βρουν τόπους για παιχνίδι σε μια πόλη που συνεχώς μεγαλώνει και αλλάζει. Δεν ξέρουν που και πως να παίξουν έως τη στιγμή που ο Άρης, ένας έφηβος, έχει μια ιδέα. [A story about some children that can't find a place to play, because their town is too crowded. They don't know where to play, until Aris, a young boy, has an idea.](#)

Επαφή > [Contact](#)

ntkostas@gmail.com
<https://www.youtube.com/watch?v=XJB5H8TW3XI>
<https://www.youtube.com/watch?v=SNKLLOcOtXg>

2ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΚΙΛΚΙΣ // 2nd HIGH SCHOOL OF KILKIS

Υπεύθυνος / in charge: Κωνσταντίνος Ντίνου / Konstantinos Ntinou

A. Μ. (Σ). Ε. Α. - S. P. N. Y.

Διάρκεια < [Time](#) 2' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Αναστασία Ταξίδου / Anastasia Taxidou, Αμοιρίδου Νάσια / Amoiridou Nassia, Κουτσοραδή Μαρία / Koutsouradi Maria, Νικολαΐδης Νίκος / Nikolaidis Nikos, Μουτσώκου Εύη / Moutsokou Evi, Τσιρογιάννης Σωτήρης / Tsirogiannis Sotiris, Τσαγκαράκης Κωνσταντίνος / Tsagarakis Konstantinos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν στην καθημερινότητά τους τα Α. Μ. Ε. Α. Θέλουμε να μπορούν να έχουν μια φυσιολογική ζωή και γι' αυτό θα πρέπει το Κράτος να παρέχει τις αναγκαίες υποδομές για να μην έχουν προβλήματα πρόσβασης και μετακίνησης. [The everyday problems of disabled people in our town. We want them to have a normal life and that's why we ask from our Government and Local Authorities to provide them access to public buildings, streets, transport etc.](#)



CSI KILL-KISSΔιάρκεια < [Time 5'](#) / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Νικολαΐδης Νίκος / Nikolaidis Nikos, Ταξίδου Αναστασία / Taxisidou Anastasia, Μουτσώκου Εύη / Moutsokou Evi, Κουτσογραδής Μαρία / Koutsouradi Maria, Τσιρογιάννης Σωτήρης / Tsirogiannis Sotiris, Ντίνου Κωνσταντίνος / Ntinou Konstantinos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ομάδα CSI καταπολεμά το έγκλημα με τη βοήθεια των επιστημών, προσπαθώντας να δώσει απαντήσεις στις 2 αιώνιες ερωτήσεις των μαθητών: "Γιατί το μαθαίνουμε αυτό;" και "Που θα το χρησιμοποιήσουμε;" Έτσι μπλέκουμε με χιουμοριστικό τρόπο επιστήμες για να συνδέσουμε την πραγματικότητα με τη φαντασία. [CSI Kill-Kiss is a task force that fights crime through science. With our submission we try to give answers to the 2 eternal questions that we hear almost every day from our students: Why are we learning about this and where we will use it? So with our humor-like video we promote Science to connect real life issues with school lessons.](#)

Επαφή > [Contact](#)

bobkand@hotmail.com
<http://www.youtube.com/user/kandiliotis4>

2 ΓΕΛ ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑΣ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ S-COOL FILMS // 2nd GEL HGOUMENITSAS, FILM WORKSHOPS S-COOL FILMS

Υπεύθυνος / in charge: Χαράλαμπος Κανδηλιώτης / Charalampos Kandiliotis

Φοίνιξ > [Phoenix](#)Διάρκεια < [Time 6'](#) / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Χαράλαμπος Κανδηλιώτης / Charalampos Kandiliotis, Κουτσή Δέσποινα / Koutsi Despoina, Κάλλε Αθηνά / Kalle Athina, Βρακάς Παύλος / Vrakas Pavlos, Καίσαρη Χριστίνα / Kesari Christina, Κοκμότου Μιτώ / Kokmotou Mirta.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια κοπέλα, απογοητευμένη από ζωή της, στο τέλος καταφέρνει να ξαναβρεί το κουράγιο και την αισιοδοξία της. [A girl, disappointed by her life, in the end manages to find her courage and optimism.](#)

Φεύγω μακριά > [I'm leaving away](#)Διάρκεια < [Time 2'20"](#) / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Χαράλαμπος Κανδηλιώτης / Charalampos Kandiliotis
 Τζοβάρια Εύη / Tzovara Evie, Τριανταφύλλου Θάνος / Triantafyllou Thanos, Τριανταφύλλου Σούλα / Triantafyllou Soula, Σπυριδώνου Φαΐν / Spyridonou Faye.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα video clip με θέμα τον χωρισμό. [Video clip about separation.](#)

Επαφή > [Contact](#)

Intalis@sch.gr

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ 2ου ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΑΝΩ ΛΙΟΣΙΩΝ / CINEMA GROUP OF THE 2nd HIGH SCHOOL OF ANO LOSIA

Υπεύθυνος / in charge: Λάμπρος Ντάλης / Lampros Ntalis

GraffitiΔιάρκεια < [Time 5'](#) / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο / screenplay: Τα μέλη της Κινηματογραφικής Ομάδας / the members of the Cinema Group Κάμερα / camera: Ντρίμμεντ Δανάη / Ntaemente Danae Μοντάζ / edit: Μπατιστάτος Γιώργος / Mpatistatos Yiorgos Σχεδιασμός graffiti – σκηνογραφία / graffiti, set design: Λούπη Φωτεινή / Loupi Fotini Μουσική / music: Λάμπρος Ντάλης / Lampros Ntalis Υπεύθυνοι Εκπαιδευτικοί / teachers in charge: Λάμπρος Ντάλης / Lampros Ntalis, Κατερίνα Θεοδωροπούλου / Katerina Theodoropoulou.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ομάδα μαθητών αποφασίζει να δημιουργήσει graffiti σε ένα τοίχο του σχολείου τους. Θα μπορέσουν άραγε να το τελειώσουν και να κατανοήσουν τον συμβολισμό του; [A group of students get the head-teacher's permission to do graffiti on a school wall. Will they be able to finish the graffiti and understand its full meaning?](#)

Επαφή > [Contact](#)

mail@3lyk-alexandr.evr.sch.gr
http://3lyk-alexandr.evr.sch.gr/

3ο ΓΕΝΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ // 3rd GENERAL LYCEUM OF ALEXANDROUPOLI

Υπεύθυνοι / in charge: Παναγιωτίδου Παναγιώτα / Panayiotidou Panayiota, Γαρουφαλίδου Σταυρούλα / Garoufallidou, Κουσιδού Σοφία / Kousidou Sophia

Ραδιοπειρατεία > [Radio Broadcasting Piracy](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'25" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Ελευθέριος Ζωάκης / Eleftherios Zoakis, Δημήτριος Τζιρούδης / Dimitrios Tziroudīs, Χρήστος Δεβετζής / Christos Devetzis, Χρήστος Αγιανάν / Christos Agianan, Λυδία Μικρού / Lydia Mikrou, Παρασκευή Κάλτσερά / Paraskevi Kaltsera, Κατερίνα Αστροπεκάκη / Katerina Astropekaki, Μαίρη Μαλγαρινού / Mary Malgarinou, Ειρήνη-Μαρία Ελευθεριάδου / Irene-Maria Eleftheriadou, Αναστασία Αβραμίδου / Anastasia Avramidou, Γεωργία-Ιωάννα Πασσιά / Yorgia – Ioanna Passia.



Περίληψη > [Synopsis](#)

Ερευνούμε την εποχή στην οποία έδρασαν οι ραδιοπειρατές και προσπαθούμε μέσω συνεντεύξεων και δραματοποίησης να αναπαραστήσουμε την εποχή εκείνη: Το μεράκι τους, το πάθος αλλά και τις δυσκολίες τους. Ήταν οι πρωτοπόροι της ελεύθερης ιδιωτικής ραδιοφωνίας. [We explore the era in which radio pirates first appeared and attempt through interviews and dramatization to reenact it, while portraying their good will, passion and the difficulties they faced. They were the pioneers of free private radio broadcasting.](#)

3ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΠΥΡΓΟΥ // 3rd HIGH SCHOOL OF PYRGOS

Υπεύθυνη / in charge: Μωραϊτή Νικολία / Moraiti Nikolia

Απαντούμε ... με μουσική... με συναισθήματα και στην τεχνητή τους κρίση με ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΗ > [We respond... with music... with feelings and against their artificial crisis a REVOLUTION](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'47" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Κάμερα / camera: Γιαννόπουλος Βασίλης / Giannopoulos Vasilis [Ερμηνεία](#) / cast: Λύγκα Λίνα / Lygka Lina [Μοντάζ](#) / editing: Τσέλος Χάρης / Tselos Charis [Σκηνοθεσία](#) / direction: Μωραϊτή Νικολία / Moraiti Nikolia () [Ντουντά](#) / Ntousai Amnti [Σενάριο](#) / screenplay: Η επιστολή του Λέκτορα του Παιδαγωγικού Τμήματος του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης κ. Τουρτούρα Δ. Χρήστου / The letter of Lecturer of the Faculty of Education Mr. Tourtouras D. Christos



Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ιστορία του ανθρώπου, το ταξίδι του μέσα στο χρόνο όπως καταγράφεται μέσα σε μια επιστολή που έγινε ταινία. [The story of humankind, his journey through time as it is recorded in a letter that was made into a movie.](#)

Η δύναμη του χορού > [The power of dance](#)

Διάρκεια < [Time](#) 7'11" / 2104

Συντελεστές > [Crew](#)

[Ερμηνεία](#) / cast: Μπούρα Έλενα / Boura Elena, Μπίτσικα Κορίνα / Bitsika Korina, Τσουκαλά Σοφία / Tsoukala Sofia, Μενύχτα Κωνσταντίνα / Menychta Konstantina, Κεριμάι Εύα / Kerimai Eva, Σαραντοπούλου Δώρα / Sarantopoulou Dora, Κοσμάς Παναγιώτης / Kosmas Panagiotis, Σταυρόπουλος Χρήστος / Stavroutopoulos Christos, Ντάκουρη Δέσποινα / Dakouri Despoina [Κάμερα](#) / camera: Παπαγεωργίου Αλεξάνδρα, Παναγιωτίδου Νίκη



Επαφή > [Contact](#)
andriiop@gmail.com

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Έλενα είναι μια καλή μαθήτρια που συχνά υφίσταται κοινωνικό αποκλεισμό από τους συμμαθητές της. Αδιαφορούν γι' αυτή και την αποφεύγουν. Με το πέρασμα του καιρού συνηθίζει τον άσχημο τρόπο, ώπου μια μέρα δεν αποτυγχάνει μόνο στις κοινωνικές της σχέσεις, αλλά χάνει και το μόνο πράγμα με το οποίο κέρδιζε το σεβασμό των συμμαθητών της. *Elena is a good student that often suffers from social exclusion because of her classmates. They ignore and avoid her. As time passes she gets used to the nasty way in which they treat her, until one day when she doesn't fail only in her social relations but she loses the only thing for which her classmates respected her.*

3ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΠΥΡΓΟΥ // 3rd HIGH SCHOOL OF PYRGOS

Υπεύθυν / in charge: Ηλιοπούλου Ανδριάντα / Iliopoulou Andriana

Η Τέχνη δεν έχει όρια, η Μουσική δεν έχει σύνορα >
Art has no limits; music has no borders

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο, μοντάζ / direction, screenplay, editing: Γιαννόπουλος Βασίλης / Giannopoulos Vasilis, Τσέλος Χάρης / Tselos Charis

Ερμηνεία / cast: Γιαννόπουλος Βασίλης / Giannopoulos Vasilis, Τσέλος Χάρης / Tselos Charis, Θεόδωρου Άγγελος / Theodorou Aggelos, Ντουσάι Αμντί / Ntousai Amnti, Κουτσουνάς Χριστοφόρος / Koutsounas Christoforos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα ντοκιμαντέρ για τον κοινωνικό αποκλεισμό που αντιμετωπίζει το μουσικό είδος "Hip Hop". Συνεντεύξεις από τα hip hop σχήματα του Πύργου, από "Mc's" (τραγουδιστές), "B-boys" (χορευτές), "Writers" (γκραφίταδες). *A documentary about the social exclusion that the music genre of Hip hop is facing. Interviews with the hip hop bands of Pyrgos, "Mc's" (singers), "B-boys" (dancers), "Writers" (graffiti artists).*

Επαφή > [Contact](#)
agajoh@gmail.com

3ο ΛΥΚΕΙΟ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ // 3rd LYCEUM OF MITILINI

Υπεύθυνος / in charge: Αγάθος Γιάννης / Agathos Yiannis

Δε λέμε αντίο > We don't say goodbye

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Λαγούταρη Γαλάτεια / Lagoutari Galatia

Βοηθός Σκηνοθέτη / director's assistant: Αδαλή Έμυ / Adali Emmie

Ερμηνεία / cast: Σουβατζόγλου Κώστας / Souvatoglou Kostas, Αποστόλου Φίλιππος / Apostolou Philippos, Γρηγοράκης Γιάννης / Gregorakis Yiannis, Βούρου Εβελίνα / Vourou Evelina, Σκορδομπέκη Ιωάννα / Skor-dompeki Ioanna

Σενάριο / screenplay: Ανδριώτης Στέλιος / Andriotis Stelios, Γρηγοράκης Σταύρος / Gregorakakis Stavros

Μοντάζ / edit: Γκιγκιλίνης Μάνος / Gigilinis Manos

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα αγόρι φεύγει από το νησί του για να ζήσει σε μια άλλη χώρα. Στην τελευταία του βόλτα στην πόλη του, κατά την οποία επισκέπτεται τα αγαπημένα του μέρη και συναντάει αγαπημένα του πρόσωπα, όχι τόσο για να τα αποχαιρετήσει, αλλά για να μαζέψει εικόνες με τη φωτογραφική του μηχανή και αναμνήσεις γράφοντας στο ημερολόγιό του. *A young boy is getting ready to leave his motherland and migrate to a new country. During his last day, instead of packing, he prefers to take a tour around the city, visiting his favorite places and meeting friends, not necessarily in order to say goodbye, but to collect pictures, using his camera, and memories, writing in his diary.*

Επαφή > [Contact](#)

marsir29@hotmail.com

<http://www.youtube.com>**4ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΚΕΡΑΤΣΙΝΙΟΥ // 4th HIGH SCHOOL OF KERATSINI**

Υπεύθυν / in charge: Μαρία Συράκου / Maria Syrakou

Στάσου επάνω, στάσου ψηλά > [Stand up, stay high!](#)Διάρκεια < [Time](#) 10 / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, μουσική επιμέλεια / direction, music supervisor: Μαρία Συράκου / Maria Syrakou

Σενάριο / screenplay: Μαρία Συράκου / Maria Syrakou, Βαρβάρα Στενού / Barbara Stenou, Ελένη Μπέλκα / Eleni Belka

Ερμηνεία / cast: Συμεωνίδου Δώρα / Dora Symeonidou, Ελένη Μπέλκα / Eleni Belka, Βαρβάρα Στενού / Barbara Stenou, Στεπάν Σιρινιάν / , Stepan Sirinian, Βακάς Ιφτικχάρ / Vaqas Ifticqhar

Μοντάζ / edit: Αναστάσης Παπαδόπουλος / Anastasis Papadopoulos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι μαθητές διαπιστώνοντας σε έναν περίπατό τους στο κέντρο της Αθήνας πολλές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων αποφασίζουν να αναλάβουν δράση για την υπεράσπιση και τη διάδοσή τους. Φτιάχνουν αφίσες, ζωγραφίζουν γκράφιτι σε τοίχο του σχολείου τους, φορούν φανελάκια που δείχνουν τα ανθρώπινα δικαιώματα και γράφουν στίχους για τραγούδια... [The students noticing many violations of human rights, during their walk in the center of Athens, decide to take action to defend and propagate them. So, they make posters, they draw a graffiti on a wall of their school, they put on t-shirts which show human rights and write lines for songs...](#)

Επαφή > [Contact](#)

ankakli@yahoo.gr

5ο ΓΕΛ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ - ΟΜΑΔΑ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ: Η ΣΧΟΛΙΚΗ ΒΙΑ ΚΑΙ Η ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΗΣ // 5th GENERAL LYCEUM OF KALAMATA – RESEARCH GROUP: BYLLING AND HOW TO CONFRONT IT

Υπεύθυν / In charge: Κακλή Άννα / Kakli Anna

Πάρε θέση > [Take a stand](#)Διάρκεια < [Time](#) 4'18" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, σκηνοθεσία / direction, edit: Κωνσταντακοπούλου Θώμη / Konstantopoulou Thomi, Σγουριδών Έλενα / Sgouridou Elena, Σαφιολέα Ευσταθία-Ηλιάνα / Safiolea Efsthathia.

Ερμηνεία / cast: Αγγελί Μαρία Χριστίνα / Angeli Maria Christina, Αγγελέα Κατερίνα / Angelea Katerina, Γιάννης Φώτης / Yiannaris Foris, Καλαποθαρέας Στέφανος / Kalarothareas Stefanos, Καλαποθαρέα Χριστίνα-Δάφνη / Kalarotharea Christina - Daphne, Κόντου Γεωργία / Kontou Yorgia, Κυριαζοπούλου Ιωάννα / Kyriazopoulou Ioanna, Κωνσταντακοπούλου Θώμη / Konstantopoulou Thomi, Μουρατάι Φραντζέσκα / Mouratai Franzeska, Παρτσάλα Γεωργία / Partsala Yorgia, Σαφιολέα Ευσταθία-Ηλιάνα / Safiolea Efsthathia – Eleanna, Σγουριδών Έλενα / Sgouridou Elena.

Κάμερα, μοντάζ / camera, editing: Κωνσταντακοπούλου Θώμη / Konstantakopoulou Thomi

Υπεύθυν Εκπαιδευτικός / educator: Κακλή Άννα / Kakli Anna

Περίληψη > [Synopsis](#)

Όταν η Ελένη γίνεται θύμα ψυχολογικής βίας για πολλοστή φορά, μια συμμαθήτριά της, γίνεται μάρτυρας του περιστατικού. Πώς αντιδρά; Γελά, αδιαφορεί, παίρνει το μέρος του θύματος ή ζητά ίσως βοήθεια από την ομάδα των μεσολαβητών -συνομηλίκων; Ποιες σκέψεις περνούν από το μυαλό της παρατηρήτριας και τι θα κάνει τελικά; [When Helen becomes the victim of psychological violence once again, her classmate witnesses the incident. What is her reaction? She laughs, ignores, takes the part of the victim, or perhaps asks help from the group of peer-mediators? What thoughts go through the mind of the observer and what is she going to do?](#)

Επαφή > [Contact](#)

alimisis@hotmail.com

https://www.youtube.com/watch?v=tueP80eSAYc

**11ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΑΧΑΡΝΩΝ // 11th HIGH SCHOOL OF ACHARNES**

Υπεύθυνος / in charge: Δημήτρης Αλημίσις / Dimitris Alimisis

Πάντα εγώ θα τραγουδώ και πάντα θα χορεύω > I will always sing and danceΔιάρκεια < [Time](#) 6'36" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Δημήτρης Χολίδης / Dimitris Holidis, Κώστας Βουλβουτζής / Kostas Voulvoutzis
 Στίχοι / lyrics: Βάσια Ράγια / Vassia Ragias **Δημοσιογράφοι / journalists:** Κίραν Τζαναγκούλ / Kiran Tjanagoul, Νίκος Ζαγκαβιέρος / Nikos Zagavieros **Τραγουδι / song:** Ράνια Ματσούκη / Rania Matssouki, Ελισάβετ Μπρακάι / Elizabeth Brakai, Νίκος Ζαγκαβιέρος / Nikos Zagavieros **Χορευτές / dancers:** Βάσια Ράγια / Vassia Ragias, Σοφία Χαλβατζή / Sofia Halvatzis, Βασίλης Καραγιαννίδης / Vasilis Karagiannidis, Νίκη Γκούνη / Niki Gountis, Όλγα Παπαδοπούλου / Olga Papadopolou, Ανδριάννα Τσαντεκίδου / Adrianna Tsantekidou, Ελισάβετ Μπρακάι / Elizabeth Brakai.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα video clip για το αίσθημα της μοναξιάς των νέων και στο κατά πόσο μπορεί η συμμετοχή τους σε δημιουργικές ομάδες, μέσα στο σχολικό περιβάλλον, να νικήσει αυτό το αίσθημα. [A video clip about the feeling of loneliness that young people often experience and tries to find out whether their participation in creative groups in the school environment can help them fight this feeling.](#)

Επαφή > [Contact](#)

zorbasag@gmail.com

http://AggelosZorbas-YouTube

**ΑΓΓΕΛΟΣ ΖΟΡΜΠΑΣ // AGGELOS ZORBAS****Διαρρήκτης > Burglar**Διάρκεια < [Time](#) 1'52" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)Σκηνοθεσία / direction: Άγγελος Ζορμπάς / Aggelos Zorbas **Μουσική / music:** Kevin MacLeod.Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας Διαρρήκτης προσπαθεί να εισβάλει σε ένα σπίτι με απροσδόκτα αποτελέσματα. [A burglar tries to break in a house with unexpected results.](#)

Επαφή > [Contact](#)

mail@gym-agias.les.sch.gr

http://www.smokefreegreece.gr/portfolio-item/όχι-εγώ-πρώτο-βραβείο-γυμνάσιο

**ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΑΓΙΑΣΟΥ // AGIASOS JUNIOR HIGH SCHOOL****THEATRE GROUP** Υπεύθυνος / in charge: Στυλιανός Λασκαρίδης / Stylianos Laskaridis**Όχι εγώ... > Not me...**Διάρκεια < [Time](#) 3'51" / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο: Θεατρική Ομάδα Γυμνασίου Αγιάσου / Agiasos Junior High School Theatre Team
 Κάμερα, μοντάζ, επιλογή μουσικής / camera, editing, soundtrack: Στέλιος Λασκαρίδης / Stelios Laskaridis
 Ερμηνεία / cast: Ιωάννα Καρακωνσταντή / Ioanna Karakonstanti, Μιχάλης Κουτσκούδης Βουρλής / Michalis Koutsakoudis Vourlis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Εφηβεία... Μπορεί ένα αγόρι να αντισταθεί στο φλερτ ενός κοριτσιού; [Adolescence... Can a young teenage boy resist a girl's tenacious flirting?](#)

Επαφή > [Contact](#)

zefi.gr@gmail.com

https://www.youtube.com/watch?v=zLxLkQBvqU&list=UU N5yUb_sXv4Wu23BdEwTeOQ

ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ - Λ. Τ. ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ // ART HIGH SCHOOL L. T AMPELOKIPON THESSALONIKIS

Υπεύθυν / In charge: Ζέφη Αθανασοπούλου / Zefi Athanasopoulou

Η Συνάντηση > The EncounterΔιάρκεια < [Time](#) 9'57" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)Σκηνοθεσία, σενάριο, μοντάζ: Στέλλα Μινά / Stella Mina **Φωτογραφία, ειδικά εφέ, μοντάζ / photography,**



special effects, editing: Ελευθερία Μανδρέλα / Eleftheria Mandrela, Στέλλα Μηνά / Stella Mina **Ερμηνεία / cast:** Παναγιώτης Παπακωνσταντίνου / Panagiotis Papakonstantinou, Έλενα Κουράκη / Helena Kouraki, Αντώνης Μάνος / Antonis Manos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Δομίνικος Θεοτοκόπουλος, λόγω μιας ασυνέχειας του φάσματος του χωροχρονικού συνεχές εμφανίζεται σε ένα Ελληνικό Σχολείο το 2014. Μια μαθήτριά αναλαμβάνει να τον ξεναγήσει και ανακαλύπτει ότι η τέχνη υπήρχε, υπάρχει, θα υπάρχει και θα συνεχίσει να εξελίσσεται, όσο υπάρχουν άνθρωποι. **Due to a glitch in the time continuum, Dominicos Theotocopoulos (El Greco) appears in a Greek School in 2014. Having a young pupil as his guide, he discovers that art existed, exists, will exist and evolve as long as man walks on this earth.**

Καλλιτεχνικό – Productions > [Kallitexniko Productions](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'42" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Θεή Τσιρίδου / Thei Tsiridou, Μαρία Γκίν / Maria Gini, Ιωάννα Γούναρη / Ioanna Gounari, Κωνσταντίνα Ζέζιου / Konstantina Zeziou.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία είναι η συρραφή δεκαπέντε σύντομων αυτοτελών κινουμένων σχεδίων. **The movie is a combination of fifteen autonomous short animations.**

4ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΡΕΘΥΜΝΟΥ // 4th HIGH SCHOOL OF RETHYMNON

Υπεύθυν / in charge: Σοφία Μπάνου / Banou Sophia

Επαφή > [Contact](#)

banousophia@gmail.com
http://4gym-rethymn.reth.sch.gr-https://www.youtube.com/watch?v=u2QuhjYtcZY&list=TL6BzvVUFFQzfflkUYjVJk6jKpSqmqmVOx5



Different but the same

Διάρκεια < [Time](#) 9' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, σκηνοθεσία / Direction, screenplay: Κινηματογραφική ομάδα 4ου Γυμνασίου Ρεθύμνου / Film making club of 4th Gymnasium of Rethymnon Υπεύθυνη καθηγήτρια / Teacher in charge: Μπάνου Σοφία / Banou Sophia Κάμερα, μοντάζ / camera, edit: Θεόδωρος Θωμαδάκης / Theodoros Thomadakis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Πώς μπορείς να φέρεις κοντά παιδιά που είναι "μεταξύ" τους μακριά; Με κοινό στοιχείο τη γερμανική γλώσσα μαθητές μιλούν για τη διαφορετικότητα και το πώς βιώνουν την πολυπολιτισμικότητα στο σχολείο τους. **How can you bring children who are "far apart" closer to each other? School children talk about diversity and life in a multi-cultural school. Their common ground is the use of German language.**

Επαφή > [Contact](#)

louzimagge@gmail.com

ΘΑΝΟΣ ΜΕΣΤΡΩ // THANOS MESTRO

Υπεύθυν / in charge: Λούζη Μαργαρίτα / Louzi Margarita

Playmobil Combat

Διάρκεια < [Time](#) 3' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Θάνος Μεστρού / Thanos Mestro.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Στον πλανήτη Cyberdong πέφτει μετεωρίτης που δημιουργεί εξωγήινα Ζόμπι, Τα Goumes. Οι 2 ήρωές μας, κάτοικοι του πλανήτη, ο Ziggy και ο Jim πολεμούν εναντίον των Goumes με συμμάχους τους FF (Freedom Fighters) για να νικήσουν την κακόβουλη Αυτοκρατορία RAY. **A meteorite that falls on planet Cyberdong, creates alien zombies, the Goumes. Our two heroes, residents of this planet, Ziggy and Jim, fight against Goumes, along with the allies FF (Freedom Fighters), to defeat the Ray Empire.**

Εποφή > [Contact](#)

kostasgkelntis1@gmail.com

**ΓΚΕΛΝΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ // GKEINTIS KONSTANTINOS****Ξύπνα με > [Wake me up](#)**Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, σκηνοθεσία, μοντάζ / screenplay, direction, edit: Γκελντής Κωνσταντίνος Ερμηνεία / cast: Γιαννοπούλου Κωνσταντίνη, Γκιώνη Ευγενία, Θεοχάρης Θανάσης, Καπένης Παναγιώτης, Καψής Ηλίας, Κίτσι Εράλντο – Σπύρος, κ. Κουλοχέρα Κατερίνα, κ. Τζαβάρα Ελένη, κ. Παπουτσά Μαρία, Παναγοπούλου Πένυ, Τσάμπ Ξένια, Ματζαράνης Ηλίας Κάμερα / camera: Γκελντής Κωνσταντίνος / Gkelntis Konstantinos, Καψής Ηλίας / Kapsis Ilias.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Σαούλ, ένα δεκαπεντάχρονο αγόρι από το Ισραήλ μεταναστεύει στην Ελλάδα με τους γονείς του αναζητώντας ένα καλύτερο αύριο. Η αγάπη του για την ελληνική γλώσσα τον βοηθά στην επικοινωνία. Ο Σαούλ, από την πρώτη κιόλας μέρα στο σχολείο δέχεται έντονο ρατσισμό. [Saoul, a fifteen years old boy emigrates from Israel to Greece with his parents seeking a better future. His love of the Greek language helps him to communicate. However, from the first day at school Saoul comes up against the racist attitude of his fellow students.](#)

Εποφή > [Contact](#)

fani.pantazi@yahoo.gr

**ΓΕΝΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ // GENERAL LYCEUN OF LOUTRAKI**

Υπεύθυν / In charge: Φανή Πανταζή / Fani Pantazi

Η καθημερινότητα ενός εφήβου > [A teenager's daily routine](#)Διάρκεια < [Time](#) 5'45" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Βασίλης Γαβριηλίδης / Vassilis Gabrielidis, Κατερίνα Σαμιωτάκη / Katerina Samiotaki, Αρχοντούλα Λατανιώτη / Arhontoula Latanioti, Βάσια Τσιλομελέτη / Vassia Tsilomeleti, Φανή Πανταζή / Fani Pantazi.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Πρόκειται για την περιγραφή της καθημερινότητας τεσσάρων εφήβων παρακολουθώντας τους από το πρωινό ξύπνημα, την καθυστερημένη μετάβαση τους στο σχολείο, την απόρριψη από το έτερο φύλο, το «τρέξιμο» για το φροντιστήριο και έναν τσακωμό με τους γονείς. [The story of the film is about the everyday life of four teenagers, watching them from morning waking, delayed arrival to school, the rejection of the other sex, the "running" for the cram school and a fight with their parents.](#)

Εποφή > [Contact](#)

mail@gym-pythag.sam.sch.gr

**ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΠΥΘΑΓΟΡΕΙΟΥ ΣΑΜΟΥ // HIGH SCHOOL OF PYTHAGOREIOS, SAMOS**

Υπεύθυν / In charge: Ευθυμία Μόρφου / Eythimia Morfou

Έχω «κάτι» για σένα > [I have "something" for you](#)Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Δημήτρης Στάντζος / Dimitris Stantzios. Σενάριο / screenplay: Χριστοδουλάκης Δημήτρης / Christodoulakis Dimitris, Ευγενία Πουβούτσι / Evgenia Pouvoutsis. Κάμερα / camera: Αγγελική Σταϊκούρα / Angeliki Staekoura. Μουσική, ερμηνεία / music, cast: Μαθητές της Α' γυμνασίου / students from the A' class of high school.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Τα ναρκωτικά και οι εφηβοί. [Adolescence and drugs.](#)



Γιατί να φοβάμαι στο σχολείο μου; > [Why should I be afraid of my school](#)

Διάρκεια < [Time](#) 7' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές του περσινού Α'2 τμήματος του σχολείου / students from the last year's A'2 class of high school.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα μήνυμα κατά του σχολικού εκφοβισμού. [A message against bullying.](#)

Επαφή > [Contact](#)
el_lilith@yahoo.com

ΓΥΜΝΑΣΙΟ Λ. Τ ΚΟΥΦΟΝΗΣΙΩΝ // HIGH SCHOOL OF L. T KOUFONISIA

Υπεύθυνη / in charge: Έλενα Σταματοπούλου / Elena Stamatopoulou

Στη γη του πουθενά > [No man's land](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'39" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, ομάδα παραγωγής / screenplay, production team: Καλλιόπη Βελί / Calliope Veli, Γωγώ Πετκίδου / Gogo Petkidou, Μαργαρίτα Πλατή / Margarita Plati, Κοραλία Πρασίνου / Koralia Prasinou, Καλλιόπη Σκοπελίτου / Calliope Skopelitou

Κάμερα / camera: Καλλιόπη Βελί / Calliope Veli, Ευαγγελία Κωβαίου / Evangelia Konaioi, Φίορα Ντεμάι / Fiora Demae, Γωγώ Πετκίδου / Gogo Petkidou, Μαργαρίτα Πλατή / Margarita Plati, Γιώργης Πράσινος / Yiorgos Prasinos, Κοραλία Πρασίνου / Koralia Prasinou, Αλέξανδρος Ραγκάμης / Alexandros Ragab, Καλλιόπη Σκοπελίτου / Calliope Skopelitou

Μοντάζ / edit: Ευαγγελία Κωβαίου / Evangelia Konaioi, Έλενα Σταματοπούλου / Elena Stamatopoulou

Ερμηνεία / cast: Καλλιόπη Βελί / Calliope Veli, Ευαγγελία Κωβαίου / Evangelia Konaioi, Φίορα Ντεμάι, Γωγώ Πετκίδου / Gogo Petkidou, Μαργαρίτα Πετκίδου / Margarita Petkidou, Μαργαρίτα Πλατή / Margarita Plati, Γιώργης Πράσινος / Yiorgos Prasinos, Κοραλία Πρασίνου / Koralia Prasinou, Νικόλας Πράσινος / Nikolas Prasinos, Κώστας Πράσινος / Kostas Prasinos, Αλέξανδρος Ραγκάμης / Alexandros Ragab, Καλλιόπη Σκοπελίτου / Calliope Skopelitou, Μαρία Σκοπελίτου / Maria Skopelitou, Άρτεμις Ταγκούλη / Artemis Tangouli, Δημήτρης Ταγκούλης / Dimitris Tagoulis, Αντώνης Μαύρος / Antonis Mavros, Γιάννης Μαύρος / Yiannis Mavros, Υβόννη Σταματοπούλου / Yvonne Stamatopoulou.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια έφηβη κοπέλα έρχεται αντιμέτωπη με τις φοβίες και τους προβληματισμούς της μέσα από ένα όνειρο. [A teenage girl confronts her fears and concerns through a dream.](#)

Επαφή > [Contact](#)
nanakee3@gmail.com
<https://www.youtube.com/watch?v=ch6yNe3u6qk>

ΓΥΜΝΑΣΙΟ Λ. Τ. ΟΙΝΟΥΣΣΩΝ // HIGH SCHOOL OF OINOUSSES

Υπεύθυνη / in charge: Ιωάννα Τουτουδάκη / Ioanna Toutoudaki

Τον Άρτον Ημών > [Our Daily Bread](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, σκηνοθεσία / direction, screenplay: Δήμητρα Ζωγράφου / Dimitra Zografou, Αιμιλία Κοσμά / Emilia Kosma, Ιωάννα Τουτουδάκη / Ioanna Toutoudaki

Μοντάζ / edit: Ευγένιος Ντανιλέβσκι / Yengeni Danilevski, Παναγιώτης Θεοδώρας / Panayiotis Theodorou
Καλλιτεχνική επιμέλεια / artistic supervision: Ειρήνη Γεωργοπούλου / Eirini Yeorgoroulou, Ειρήνη Λαγού / Eirini Lagou, Άννα Καλούδη / Anna Kaloudi

Κάμερα / camera: Δημήτρης Μυγιάς / Dimitris Migias, Ειρήνη Γεωργοπούλου / Eirini Yeorgoroulou, Παναγιώτης Θεοδώρας / Panayiotis Theodorou

Ερμηνεία / cast: Δήμητρα Ζωγράφου / Dimitra Zografou, Ειρήνη Λαγού / Eirini Lagou, Άννα Καλούδη / Anna Kaloudi, Δημήτρης Μυγιάς / Dimitris Migias, Ευγένιος Ντανιλέβσκι / Yengeni Danilevski, Μανώλης Μιμιδής / Manolis Mimidis, Γιάννης Ζαννίκος / Yianos Zannikos, Μαρίнос Μπαλλατζία / Marinos Ballaxhia, Δημήτρης Τζίκας / Dimitris Tzikas, Άννα Κακουλίδου / Anna Kakoulidou, Ειρήνη Γεωργοπούλου / Eirini Yeorgoroulou, Κώστας Καπιτανίδης / Kostas Kapitanidis, Χρήστος Καρατζάς / Christos Karatzas, Ιωάννα Τουτουδάκη / Ioanna Toutoudaki.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η αγανάκτηση της Αιμιλίας στη θέα της σπατάλης φαγητού από τους συμμαθητές της ευαισθητοποιεί τις φίλες της σχετικά με το πρόβλημα της πείνας στον κόσμο και όλες μαζί αποφασίζουν να χρησιμοποιήσουν μια αναπάντεχη μέθοδο για να αφυπνίσουν και τα άλλα παιδιά. [Emily's indignation at the sight of her schoolmates wasting food alerts her friends to the problem of hunger in the world, and together they decide on an unexpected approach to sensitize the rest of the children to the issue.](#)

Επαφή > [Contact](#)

lychnoupepi@gmail.com
http://lychnoupepi.wordpress.com

**ΓΥΜΝΑΣΙΟ-Λ. Τ. ΠΑΞΩΝ // HIGH SCHOOL L. T PAXOS**

Υπεύθυν / In charge: Λύχνου Πέπη / Lychnou Pepi

Φάτσες movie > [Faces movie](#)

Διάρκεια < [Time](#) 2'53" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Απέργη Έλλη, Απέργη Νάνσυ, Αργυρού Ανδριάννα, Αραβαντινού Ελένη, Γκισάκη Φωτεινή, Ελέζι Αλεξάνδρα, Ελέζι Εύα, Κάντα Ελένη, Αργυρού Αγγελίνα, Αραβαντινού Ελεάνα, Αργυρού Διονυσία, Βαϊοσσί Γιοία, Βλαχοπούλου Ευαγγελία, Γραμματικός Βαγγέλης, Κύπρι Αλέξανδρος, Μακρής Φώντας, Τυρολόγου Κωνσταντίνα, Αραβαντινής Σωτήρης, Ζέρνος Σπύρος, Κάγκας Νίκος **Υπεύθυνοι καθηγητές / teachers in charge:** Ματαράγκας Διονύσης / Mataragas Dionisis, Λιανού Σταυρούλα / Lianou Stauroula, Λύχνου Πέπη / Lychnou Pepi

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία βασίστηκε στην έμπνευση και τη φαντασία των συμμετεχόντων μαθητών οι οποίοι έχοντας ως αφετηρία αστείες φωτογραφίες που έβγαλαν τους εαυτούς τους εκφράστηκαν καλλιτεχνικά με χιούμορ. [The film was based on the inspiration and imagination of the participants- students who took funny photographs of themselves and artistically expressed with humor.](#)

Ο ιός της αλήθειας > [The virus of truth](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'28" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Απέργη Έλλη / Aperi Elli, Απέργη Νάνσυ / Aperi Nancy, Αραβαντινού Ελένη / Aravantinou Eleni, Αργυρού Ανδριάννα / Argiru Andrianna, Αργυρού Διονυσία / Argiru Dionissia, Γκισάκη Φωτεινή / Gitsaki Foteini, Ελέζι Αλεξάνδρα / Elezi Alexandra, Ελέζι Εύα / Elezi Eve, Κάντα Ελένη / Kanta Eleni, Αργυρού Αγγελίνα / Argiru Aggelina, Αραβαντινού Ελεάνα / Aravantinou Eleanna, Γραμματικός Βαγγέλης / Grammatikos Vangelis, Κύπρι Αλέξανδρος / Kiri Alexandros, Τυρολόγου Κωνσταντίνα / Tirolou Konstantina, Βαϊοσσί Γιοία, Παπαγεωργίου Κώστας / Papageorgiou Kostas. **Υπεύθυνοι καθηγητές / teachers in charge:** Ματαράγκας Διονύσης / Mataragas Dionisis, Λιανού Σταυρούλα / Lianou Stauroula, Λύχνου Πέπη / Lychnou Pepi.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας ανεξήγητος λόγος οδηγεί στην απελευθέρωση του ιού της αλήθειας που ήταν καλά φυλαγμένος μέσα σε ένα μπουκάλι σε κάποιο εργαστήριο. Πρώτος πλήττεται ο Παναγιώτης που αποκαλύπτει στην καλύτερή του φίλη μια μεγάλη αλήθεια. Από κει και πέρα η εξάπλωση του ιού είναι αναπόφευκτη. [An inexplicable reason leads to the release of the virus of truth that was kept in a bottle in a laboratory. First, this virus hits Panagiotis who reveals to his best friend a great truth. After that, the spread of the virus is inevitable.](#)

Επαφή > [Contact](#)

mathanasaku@gmail.com

ΓΥΜΝΑΣΙΟ-Λ. Τ. ΛΕΧΑΙΟΥ // HIGH SCHOOL LT. LEHAIOU

Υπεύθυν / In charge: Μαρίνα Αθανασίου / Marina Athanasiou

Ο δρόμος της Νεφέλης > [The road to Nefeli](#)

Διάρκεια < [Time](#) 0' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σιμερανπριτ Σινγκ / Simeranpriti Sing, Σελαν Σινγκ / Selan Sing, Νεφέλη Καψάσκη / Nefeli Kapsaski, Ξανθή Πουλίου / Xanthi Poulou, Βασίλης Σακελλαρίου / Vassilis Sakellariou. **υπεύθυνη καθηγήτρια / supervising teacher:** Μαρίνα Αθανασίου / Marina Athanasiou.



Επαφή > [Contact](#)
kinoglaz@hol.gr

Περίληψη > [Synopsis](#)

Στην Ελλάδα της οικονομικής κρίσης, ένας αλλοδαπός μαθητής προσπαθεί να επιβιώσει και να ανταπεξέλθει στα οικονομικά και προσωπικά του προβλήματα. Δουλεύει παράνομα για να εξοικονομήσει τα προς το ζην και να βοηθάει το σπίτι του. Αναγκάζεται να ωριμάσει απότομα. [In Greece, undergoing a financial crisis, a foreign student tries to survive and deal with his economic and personal problems. He is working illegally to make a living to support his family. He is forced to grow up from an early age.](#)

ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΜΟΛΑΩΝ // HIGH SCHOOL OF MOLAON

Υπεύθυνος / in charge: Ευάγγελος Βλαχάκης / Evangelos Vlachakis

Παιχνίδια στη φύση ή στο διαδίκτυο > [Game Of\(f\) Nature](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'40" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Ελένη Καλογεροπούλου / Eleni Kalogeropoulou, Χρυσούλα Κόικα / Chrysoula Koika, Ευάγγελος Βλαχάκης (KINOglaz) / Evangelos Vlachakis (KINOglaz).

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Γιώργος και οι συμμαθητές του σε μια βόλτα μετά το σχολείο στο φαράγγι των Μολάων. Κάποιος από όλους ανυπομονεί να γυρίσει σπίτι του... [George and his fellow students take a walk through the local gorge after school. Someone is just too anxious to return home...](#)

Επαφή > [Contact](#)
nostimonimar@yahoo.gr

ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΣΚΙΑΘΟΥ // HIGH SCHOOL OF SKIATHOS

Υπεύθυνη / In charge: Ευαγγελία Κολοβού / Evangelia Kolovou

Η μεγάλη απόδραση > [The Great Escape](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Θεοδώρα Γκιουλέκα / Theodora Giouleka (εκπαιδευτικός / educators), Χρήστος Τσιότρας / Christos Tsiotras (δημοσιογράφος, κινηματογραφιστής / journalist, cinematographer), Μαγδαληνή Μιτζέλου / Magdalene Mitzelou, Κλειώ Μίχα / Cleo Miha, Φαριέλα Ντάσι / Fariela Dassi, Ηλιόνα Αρμαμέντου / Elianna Armamentou, Πολυτίμη Τσιότρα / Politimi Tsiotra, Μαρία Τσιότρα / Maria Tsiotra, Αρετή Τριανταφυλλοπούλου / Areti Triantafyllou, Μαρίνα Τριανταφυλλοπούλου / Marina Triantafyllou, Μαρία Πάρνου / Maria Parnou.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι καθηγητές περιμένουν τους μαθητές στο γυμνάσιο, για να πραγματοποιήσουν τα γυρίσματα της ταινίας τους. Τότε οι μαθητές αποφασίζουν να αποδράσουν. Στην απρόσμενη συνάντηση καθηγητών και μαθητών στο Παλιό Λιμάνι του νησιού, οι πρώτοι είναι έτοιμοι να μαλώσουν τους μαθητές, αλλά εκείνοι τους έχουν μια έκπληξη... [The teachers are at school, waiting for the students. They have to shoot a film together. Then, the students decide to escape. When they suddenly meet their angry teachers at the Old Port of Skiathos, they have a surprise for them...](#)

ΛΥΓΚΑ ΛΙΝΑ // LYGKA LINA

ή ... > [or...](#)

Διάρκεια < [Time](#) 9'59" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, σκηνοθεσία / screenplay, direction: Λύγκα Λίνα / Lygka Lina [Ερμηνεία](#) / cast: Βλαχαστάση Φρόσω / Vlachanastasi Froso, Γκέτσιου Λίνα / Gketsiou Lina, Δούζα Λένια / Douza Lenia, Δρακοπούλου Θεοδώρα / Drakopoulou Theodora, Κούρτι Δήμητρα / Kourti Dimitra, Παναγοπούλου Νίκη / Panagopoulou Niki [Βίντεο, μοντάζ](#) / video, editing: Γκελντίς Κωνσταντίνος / Gkelntis Konstantinos

Περίληψη > [Synopsis](#)

Πολλές φορές η σχολική επιτυχία δεν είναι συνυφασμένη με την κοινωνική αποδοχή. Πολλές φορές ο κοινωνικός αποκλεισμός μπορεί να προέρχεται από την επιτυχία στο σχολείο. Άνθρωποι εσωστρεφείς ή εξωστρεφείς, δυνατοί ή αδύναμοι... σε μια κοινωνία που μάλλον φαίνεται να μην την ενδιαφέρει και

πολύ η διαφορετικότητα τους ... [More often than not academic success does not go hand in hand with social acceptance. Very often social exclusion can be caused by success in school. Introverts or extroverts, strong or weak ... within a society that doesn't seem to be very interested in their diversity ...](#)

Επαφή > [Contact](#)

evsyrrou@hotmail.gr

<http://blogs.sch.gr/gymmmtrik/>
page/2/



ΜΟΥΣΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΤΡΙΚΑΛΩΝ / MUSIC HIGH SCHOOL OF TRIKALA

Υπεύθυνη / In charge: Ευαγγελία Σύρρου / Evangelia Syrrou

Notre Mère la Mer > [Mother Sea](#)

Διάρκεια < [Time](#) 7'16" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Ευαγγελίνα Νίκα / Evangelina Nika, Χριστίνα Μπαλλά / Christina Balla Σενάριο / screenplay: Ευαγγελίνα Νίκα / Evangelina Nika, Χριστίνα Μπαλλά / Christina Balla, Μαργαρίτα Κωστοπούλου / Margarita Kostasoulou, Ειρήνη Καραλή / Irini Karali Μοντάζ, Γραφικά, Animation / Edit, Graphics, Animation: Ευαγγελίνα Νίκα / Evangelina Nika Αφήγηση / narration: Μαργαρίτα Κωστοπούλου / Margarita Kostasoulou Μουσική Σύνθεση, Πιάνο / original Music, piano: Φίλιππος Ρουσιαμάνης / Philippos Rousiamanis Στίχοι τραγουδιού / song Lyrics: Αλέξανδρος Τζάρντο / Alexandros Tzarnto Ερμηνεία ρόλων, τραγουδιού / cast, song: Ευαγγελίνα Νίκα / Evangelina Nika, Χριστίνα Μπαλλά / Christina Balla, Μαργαρίτα Κωστοπούλου / Margarita Kostasoulou, Ειρήνη Καραλή / Irini Karali, Αθηνά Κολώνα / Athina Kolona, Λία Μαγκούτη / Lia Magouti, Ειρήνη Νίκου / Irini Nikou, Ευαγγελία Φέκου / Evangelia Fekou, Ραφαηλία Κόντου / Raphaelia Kontou, Θωμάς Τσιρογιάννης / Thomas Tsirogiannis, Αλέξανδρος Τζάρντο / Alexandros Tzarnto, Ιουλία Σακουμπέντα / Ioulia Sakoubenta, Φωτεινή Χατζιάρα / Fotini Xantziara, και οι μικρές / and the little girls: Κατίνα Γιαννούλη / Katiana Giannouli & Ειρήνη Τζάρντο / Irini Tzarnto Κάμερα / camera: Βασιλένα Μπτσιάδη / Vasilena Mitsiadi Ήχος / sound: Γιάννης Σπυράκης / Giannis Spyarakis (Music Tech teacher)

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Μητέρα Θάλασσα ζει ευτυχισμένη με τα παιδιά της, τα κύματα και τα ψάρια, όταν ξαφνικά δύο παράξενες φιγούρες διαταράσσουν την ηρεμία σπέρνοντας το κακό και τον θάνατο. Ωστόσο, αντί για ικανοποίηση, νιώθουν θλίψη και μετάνοια. Θέλουν να αλλάξουν τα πάντα αλλά... είναι εφικτό; Θα μπορούσε άραγε κάποιος να βοηθήσει; [Mother Sea is living happily with her children, waves and fish, when -all of a sudden- two weird figures disturb the serenity and spread evil and death. However, they feel sadness and remorse rather than satisfaction. They want to change everything, but could this be possible? Is there anybody out there that might help?](#)

Επαφή > [Contact](#)

lykmousd@sch.gr

[http://lyk-mous-](http://lyk-mous-dramas.dra.sch.gr/)
[dramas.dra.sch.gr/](http://lyk-mous-dramas.dra.sch.gr/)

ΜΟΥΣΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΔΡΑΜΑΣ // MUSIC SCHOOL OF DRAMA

Υπεύθυνος / in charge: Καλτσίδης Γιώργος / Kaltisdís Yorgos

Όταν ο ήλιος... > [When the sun...](#)

Διάρκεια < [Time](#) 1' 28 / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Ομάδα μαθητών της Β Λυκείου / students from the B' class of Lyceum.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Αν και η μέρα μοιάζει ειδυλλιακή, τα ζώα είναι μωτρωμένα, χωρίς όρεξη για ζωή. Οι άσχημες σκέψεις τους γίνονται κανόνι που καταστρέφει τον ήλιο. Αργότερα όμως Συνειδητοποιούν ότι χωρίς τον ήλιο δεν υπάρχει μέλλον... [Although the day seems to be idyllic, the animals are stuffy, without any mood for life. Their bad thoughts are turned into a canon, which destroys the sun. Yet, later they realize that there is no future without the sun...](#)

Πόλη από εφημερίδα > [Paper city](#)

Διάρκεια < [Time](#) 1'52" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Ομάδα μαθητών της Β Λυκείου / students from the B' class of Lyceum.



Περίληψη > [Synopsis](#)

Η προσπάθεια της φύσης να εντάξει ξανά στους κόλπους της τον αποξενωμένο άνθρωπο. Καθώς τα ανθρώπινα δημιουργήματα φθείρονται, ο άνθρωπος αλλάζει, αναζητά την αρμονία και φυτεύει έναν σπόρο... [The efforts of nature to reincorporate into its bosom the alienated man. While human creatures are worn out, man changes, seeking harmony and plants a seed...](#)

Επαφή > [Contact](#)

boulouxi@hotmail.com

ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΑΝΑΒΡΥΤΩΝ, ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ: "Η ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΑΜΦΙΔΡΟΜΗ ΣΧΕΣΗ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΗΣ: ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΛΕΙΒΝΙΖ & NEWTON" // EXPERIMENTAL MODEN HIGH SCHOOL OF ANAVRYTA

Υπεύθυνη / in charge: Αριστεά Μπουλουξή / Aristeia Boulouxi

Η ιστορικά αμφίδρομη σχέση μαθηματικών και φυσικής: Από την Αναγέννηση στους Leibniz & Newton > [The historic interrelationship between maths and physics: From the Renaissance to Leibniz & Newton](#)

Διάρκεια < [Time](#) 7'21" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Κάμερα / camera: Δημήτρης Δημητρακόπουλος / Dimitris Dimitrakopoulos Σκηνοθεσία / direction: Σπύρος Ζησόπουλος / Spyros Zissopoulos Σενάριο / screenplay: Άννα Μαρία Δεοδάτη / Anna Maria Deodati, Νικηφόρος Μαυριγιαννάκης / Nikiforos Mavrigiannakis, Γιώργος Ζάφτης / Georgos Zaftis, Μανώλης Δρακάκης / Manolis Drakakis, Δημήτρης Δημητρακόπουλος / Dimitris Dimitrakopoulos, Σπύρος Ζησόπουλος / Spyros Zissopoulos [Ερμηνεία](#) / cast: Άγγελος Λιούτας / Aggelos Lioutas, Γρηγόρης Ευσταθιάδης / Gregoris Efsthadiades, Κωστής Μασούκας / Kostis Matsoukas, Δημήτρης Μαρίνος / Dimitris Marinos, Εβελίνα Μαστρογιάννη / Evelina Mastrogianni, Ερατώ Ζαφειράτου / Erato Zafeiratou.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μικρού μήκους ταινία με ήρωες τους: Γαλιλαίο, Newton και Leibniz. Οι τρεις επιστήμονες εμπλέκονται, διαπλέκονται και περιπλέκονται στην πλοκή του έργου, το οποίο έχει ως βασικό άξονα και κέντρο τον Άνθρωπο που δημιουργεί αυτό που ονομάζουμε «Επιστήμη».

[A short movie with Galileo, Newton and Leibniz as heroes. The three scientists interrelate, intertwine and intermix in the plot of the movie, whose center and main axis is Man, who creates what we call "Science".](#)

Επαφή > [Contact](#)

nist78@hotmail.com

<http://cineliterature.blogspot.gr>

<http://youtu.be/rfnaZiJXgk>

ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΑΝΑΒΡΥΤΩΝ, ΟΜΙΛΟΣ ΑΡΙΣΤΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑΣ: "ΔΙΑΒΑΖΟΝΤΑΣ ΤΑΙΝΙΕΣ: ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΑΦΗΓΗΣΗ" // EXPERIMENTAL MODEN HIGH SCHOOL OF ANAVRYTA

Υπεύθυνοι / in charge: Νίκη Σταυριανή / Nicky Stavrianaki, Αγγελική Αρσενικού / Angeliki Asenikou

Τα Μηχανήματα Δεν Ξέρουν Να Χαμογελούν > [Machines cannot smile](#)

Διάρκεια < [Time](#) 6'10" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

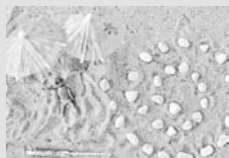
Σενάριο / screenplay: Μπόγλου Ελεάνα / Mpoğlu Eleanna, Μπόζα Στεφάνια / Mpoza Stefania Σκηνοθεσία, μοντάζ / direction, edit: Κόγκα Θεοδώρα / Koga Theodora, Κόγκα Φιλίππια / Koga Philipia Κάμερα / camera: Βελώνιας-Μπελόνιας Γιώργος / Velonias -Belonias Yiorgos, Προδρομίδου Αναστασία / Prodromidou Anastasia Μουσική / music: Κόγκα Θεοδώρα / Koga Theodora.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Πόσο "εύκολη λύση" μοιάζει η αγορά δθθεν φτηνών και υγιεινών προϊόντων από αυτόματους πωλητές που εγκαθίστανται αναπάντεχα μια μέρα στο Γυμνάσιο; «Ανθρωπιά – Τεχνολογία»: σημειώσατε: «1-0». [It seems to be an easy solution to buy cheap yet "healthy" products from vending machines that are unexpectedly installed in our High School. "Human Compassion VS Technology" scores "1-0".](#)

Επαφή > [Contact](#)

jpapoglou@gmail.com

<http://blogs.sch.gr/jpapoglou/>Επαφή > [Contact](#)

k.trimi@pros.gr

Επαφή > [Contact](#)

dtrianatopoulou@yahoo.gr

<http://vodnew.sch.gr/asset/detail/12BHXXPaMxe3NVPNbCZ5O6d/J1PXJaDVHGeJPYqOYlklmgB4>



ΛΕΣΧΗ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΣΟΥΔΑΣ "ΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΧΗΜΑ" // UNION OF MATHEMATICAL LITERATURE ENTITLED "MATHEMATICS ARE JUST THE EXCUSE"

Υπεύθυνος / in charge: Παπόγλου Γιάννης / Papoglou Yiannis

Συμμετρία > [Symmetry](#)Διάρκεια < [Time](#) 5'43" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Παπόγλου Γιάννης / Papoglou Yiannis, Νίκος Χατζιωάννου / Nikos Chatziioannou, Φιλίππινα Φάμα / Filipina Fama, Μαρίνα Σασλή / Marina Sasli, Ειρήνη Παπαδεράκη / Irene Papaderaki, Κατερίνα Καφούση / Katerina Kafousi, Γιάννης Καποκάκης / Yiannis Kapokakis, Χριστίνα Σολάκη / Christine Kapokakis, Αφροδίτη Κολοκούρη / Afrodite Klokouri.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Βασισμένο στο βιβλίο του Τεύκρου Μιχαηλίδη «Ο μέτοικος και η συμμετρία». Based on Tefkros Mechalidis' book "Ο metoikos kai i symmetria" (=the migrant and symmetry).

ΒΑΡΒΑΚΕΙΟ ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ // VARVAKEIO MODEL EXPERIMENTAL LYCEUM

Υπεύθυνη / in charge: Κατερίνα Τρίμιν-Κύρου / Katerina Trimi-Kirou

Πώς να' ναι καλή η δικτατορία αφού διατάζει ένας; >

[How can dictatorship be good since one orders the others?](#)Διάρκεια < [Time](#) 9' 57" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Συνέντευξη / interviewers: Νεφέλη Παπαγγέλη / Nefeli Papaggeli, Άλκηστη Παπαγγέλη / Alkistis Papaggeli. Μοντάζ / editing: Λίλιαν Παπαγιαννίδη / Lilian Papagiannidi.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η κατάσταση που βίωσαν οι Έλληνες την περίοδο της επταετίας 1967-1974 αποτελεί το αντικείμενο της συνέντευξης που παραχώρησε ο Αντώνης Νούσιος. Μιλά για την καταπίεση, τον χαφιεδισμό, τη λογοκρισία, τον έλεγχο της ζωής των πολιτών, την υποταγή των περισσότερων και την αντίσταση μιας θαρραλέας μειοψηφίας, στο Πολυτεχνείο αλλά και προηγουμένα. [The film presents the memories of Antonis Nousias about the period of the junta \(1967-1973\). The interviewee speaks about the censorship, the informers, the control of the citizens' lives, the fear and the submission of the majority and the resistance of a courageous minority, before and during the students' revolt.](#)

ΒΑΡΒΑΚΕΙΟ ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ // VARVAKEIOS MODEL EXPERIMENTAL HIGH SCHOOL

Υπεύθυνες / in charge: Τριαντοπούλου Θεοδώρα / Triantopoulou Theodora, Γκίκα Έλενα / Gika Elena

Τρεις σκύλοι, Τρεις Ιστορίες, Τρία Λάθη > [Three pet dog stories](#)Διάρκεια < [Time](#) 6'29" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Εβελίνα Βαίου / Enelina Vaiou, Τάνια Κεχαγιά / Tania Kexagia, Βασιλική Κουτσοχρίστου / Vasiliki Koutsokristou), Δάφνη Νικολοπούλου / Dafni Nikolopoulou, Γεωργία Νικολοπούλου / Georgia Nikolopoulou (Όμιλος Ψηφιακής Αφήγησης / Group of digital Narration, Ομάδα Καθηγητών / educators: Γκίκα Έλενα / Gika Elena, Τριαντοπούλου Θεοδώρα / Triantopoulou Theodora.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μέσα από τρεις ιστορίες προσεγγίζεται με αγάπη και ευαισθησία το θέμα της σχέσης ανθρώπου-ζώων με στόχο να αποφευχθεί η σκληρότητα, η αδιαφορία, η ασυνειδησία των ανθρώπων. [Through three stories, the human-animal relationship is approached with love and sensitivity, aiming to deter people from cruelty, unconcern and unconsciousness.](#)



Έρωτας ή Φιλία > **Friendship or Love**

Διάρκεια < **Time** 3' 57" / 2014

Συντελεστές > **Crew**

Αδám Ελίνα / Adam Elina, Γαλάνης Νίκος / Galanis Nikos, Καραχάλιου Έλενα / Karahaliou Elena, Πετροπούλου Φωτεινή / Petropoulou Fotini, Παπαδημητρίου Θεοδόσης / Papadimitriou Theodosios, Στουραιτή Μαρία / Stouraiti Maria. Εκπαιδευτικοί / educators: Γκίκα Έλενα / Gika Elena, Τριαντοπούλου Θεοδώρα / Triantopoulou Theodora.

Περίληψη > **Synopsis**

Στην ταινία θίγονται θέματα που αφορούν τις εφηβικές σχέσεις και τη διαχείρισή τους. Η εγώιστρια Αφροδίτη θα συγκρουστεί με την καλόκαρδη Ιόλη για την αγάπη του Δημήτρη και ο έρωτας αυτός θα δοκιμάσει τη φιλία τους, αλλά και τις ίδιες και θα τις κάνει να αναρωτηθούν για τις αξίες της ζωής. **In the film "Friendship or Love", issues on adolescent relationships and their management are raised. Selfish Venus will collide with her warm-hearted friend Iole for Jim's love and this love will test their friendship, but also themselves, and will make them wonder about the values of life.**

Επαφή > **Contact**

gosomane@yahoo.gr
http://www.koinotopia.gr

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΔΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΟΙΝΟΤΟΠΙΑ // ΚΟΙΝΟΤΟΠΙΑ (ORGANIZATION FOR SOCIAL AND CULTURAL ACTIONS)

Υπεύθυνος / in charge: Γιώργος Σπυλιόπουλος / George Spiliopoulos

Τα ύδατα της Στυγός > **The river Styx**

Διάρκεια < **Time** 6' / 2014

Συντελεστές > **Crew**

17 μαθητές και μαθήτριες Γυμνασίων της Πάτρας / 17 students from Patras, Κώστας Κατράκης / Kostas Katrakis (animation), Γιώργος Σπυλιόπουλος / George Spiliopoulos εκπαιδευτικός, (στέλεχος της Κοινο_τοπίας, / educator, member of Koinotopia)

Περίληψη > **Synopsis**

Το νερό είναι τόσο σημαντική πηγή ζωής κι έμπνευσης, ώστε από αυτό εμπνεύστηκε ένας μύθος της αρχαίας Ελλάδας που περιγράφει την προσπάθεια του ανθρώπου για αθανασία. Η Θέτιδα βάπτισε το γιο της, Αχιλλέα, όταν ήταν μωρό, στο αθάνατο νερό της Στύγας, όμως λησμόνησε να λούσει και το σημείο από το οποίο τον κρατούσε! **Water and its power have inspired ancient Greeks to create such a legend: Thetis, a nymph, baptized her son, Achilles, in immortal waters of River Styx! She wanted him to be invulnerable but she forgot a crucial detail: she was holding him, so his left heel remained mortal. In Trojan War, Paris killed him by shooting in his left leg...**

Επαφή > **Contact**

dimkef@gmail.com

1ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΟΡΕΣΤΙΑΔΑΣ // 1st HIGH SCHOOL OF ORESTIADA

Υπεύθυνος / In charge: Δημήτρης Κεφαλός / Dimitris Kefalas

Όμορφη πόλη > **Beautiful town**

Διάρκεια < **Time** 5' / 2014

Συντελεστές > **Crew**

Σκηνοθεσία / direction: Δημήτρης Κεφαλός / Dimitris Kefalas. Τραγούδι / song: Ματίνα Σκερλίδου / Matina Skerlidou, Χριστίνα Τσακίριδου / Christina Tsakiridou Μοντάζ / editing: Σωτήρης Σκερλίδης / Sotiris Skerlidis, Κάμερα Γιάννης Σκερλίδης / Yiannis Skerlidis, Ερμηνεία / cast: Οι μαθητές της περιβαλλοντικής ομάδας / the students of the environmental group

Περίληψη > **Synopsis**

Μια πόλη στην οποία όλοι θέλουμε να ζήσουμε χωρίς αντιξοότητες, όλοι ειρηνικά. **This is city that all of us would like to live in - peacefully and without any adversities.**



Επαφή > [Contact](#)

mpapadan@gmail.com
<http://www.1gympeirath.gr/sxoleio/?view=featured>



Επαφή > [Contact](#)
 niki@nured.auth.gr



Επαφή > [Contact](#)
 q8vadis@otenet.gr
<http://2lyk-glyfad.att.sch.gr/>



1ο ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΑΘΗΝΩΝ - ΟΜΙΛΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ //

1st MODEL EXPERIMENTAL HIGH SCHOOL OF ATHENS – CINEMA GROUP

Υπεύθυνοι / In charge: Μαίρη Παπαδαντωνάκη / Mary Papadantonaki, Ξένια Ξουργιά / Xsenia Xsourgia

Μια πρόβα σε εξέλιξη > [A rehearsal in progress](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Όμιλος κινηματογράφου του σχολείου / Cinema group of our school.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ομάδα Κινηματογράφου σ' ένα Γυμνάσιο, στην Αθήνα, ετοιμάζει μια ταινία με θέμα το σχολείο. Μέσα από διαφωνίες και συγκρούσεις ξεπροβάλλει η όμορφη, αλλά και δύσκολη ζωή των εφήβων. Δύο από αυτούς, ο Πάρης και η Ειρήνη, βλέπουν τελικά το σχολείο με... άλλο μάτι. [A high school's cinema group in Athens prepares a movie for the everyday life in the school. The beautiful, yet difficult, teen's life arises through arguments and quarrels. Two teenagers, Paris and Irene, manage at the end to see the school from a different point of view.](#)

2ο ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ //

2nd STANDARD EXPERIMENTAL HIGH SCHOOL OF THESSALONIKI

Υπεύθυν / in charge: Κλεονίκη Δρούγκα / Kleoniki Drouga

Στις ράγες της σιωπής > [In the Tracks of Silence](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, κάμερα / direction, camera: μαθητές του Α2' τμήματος / students from the Α2' class. Σενάριο / screenplay: μαθητές του Α1' τμήματος / students from the Α1' class. [Ερμηνεία](#) / cast: Δημιούλιος Δημήτρης / Dimoulis Dimitris, Μαυρογιαννίδη Θέλια / Mavroyannidi Thelia.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μαθητής κωφός ταξιδεύει με το τρένο, προκειμένου να συμμετέχει σε ένα μαθητικό συνέδριο κωφών. Μέσα στο τρένο ερωτεύεται μια κοπέλα. Την ίδια χρονική περίοδο μέσα στο τρένο όλοι οι άλλοι νεαροί επιβάτες ζουν με χαρά, ελεύθερα τις ζωές τους, ενώ αυτός αρκείται να την κοιτάει, κι αυτό, με μεγάλη συστολή... [A deaf student travels by train in order to participate in a conference of deaf students. He falls in love with a girl. In the train all the other young passengers enjoy their travel. Meanwhile, he has \(shy\) eyes only for her...](#)

2ο ΓΕΛ ΓΛΥΦΑΔΑΣ //

2nd GENERAL LYCEUM OF GLYFADA

Υπεύθυν / In charge: Κελαϊδίτου Μαρία / Kelaiditou Maria

Δες το κι αλλιώς > [Think of it in a positive way](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'54" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Αντώνιακας Γιώργος / Antonakas Yorgos, Καραμπάσης Γιώργος / Karampassis Yorgos, Αντώνιακας Θεωδωρής / Antonakas Theodoris, Κατσούλη Κατερίνα / Katsouli Katerina, Λάσκαραν Καλλιόπη / Laskari Kaliope, Μπογδανοπούλου Φαίη / Mogdanopoulou Faye, Παπαδημητρίου Ζένια / Papadimitiou Zenia, Πατέλλης Γιάννης / Patelis Yiannis, Σιζόπουλος Γιώργος / Sizopoulos Yorgos, Τσαγγαίου Ιωάννα / Tsagaiou Ioanna, Φαρίντ Σοφία / Farint Sofia Υπεύθυνες καθηγήτριες / teachers in charge: Κελαϊδίτου Μαρία / Kelaeditou Maria, Τσέλιου Αρετή / Tseliou Areti.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία εστιάζει σε πτυχές της εφηβικής καθημερινότητας που προβληματίζουν τους / τις νέους / ες όπως είναι το κάπνισμα, η οικονομική κρίση, ο φόρτος εργασίας της σχολικής ζωής, οι στερεοτυπικές αντιλήψεις για την εμφάνιση και τον καταναλωτισμό. Προτρέπει δε τους / τις εφήβους να ζουν αρμονικά αναζητώντας τη θετική πλευρά της ζωής τους. [Daily life's issues that teens have to deal with and con-](#)

cern them: smoking, the financial crisis, the study's increased demands, the stereotypical ideas concerning appearance and consumerism. Let the teens live harmoniously seeking for the bright side of their life.

Επαφή > [Contact](#)

angelvasil@gmail.com
http://4gym-pyrgou.ilei.sch.gr/
/autosch/joomla15/



4ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΠΥΡΓΟΥ // 4th HIGH SCHOOL OF PYRGOS

Υπεύθυνος / in charge: Βασίλης Αγγελόπουλος / Vassilis Angelopoulos

Σε κάθε κατασρόλα ταιριάζει μόνο ένα καπάκι > Every pot has its own lid

Διάρκεια < Time 3' 57" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Ερμηνεία / cast: Δήμητρα Βασιλοπούλου / Dimitra Vassilopoulou Βασίλης Κακαλής / Vassilis Kakalis, Ανδρέας Θεοδωρόπουλος / Andreas Theodoropoulos, Χρήστος Σιδηροκαστρίτης / Christos Sidirokastritis, Νίκος Ραδέας / Nikos Radeas, Αλέξανδρος Φώτης / Alexandros Fotis **Σενάριο / screenplay:** Θεοδώρα Μάρκου / Theodora Markou (καθηγήτρια Γερμανικών /), μαθητές των τμημάτων Γερμανικών του σχολείου / students from the German class of the school. **Μοντάζ / edit:** Βασίλης Αγγελόπουλος / Vassilis Angelopoulos

Περίληψη > [Synopsis](#)

Σε κάθε κατασρόλα ταιριάζει μόνο ένα καπάκι (Γερμανική παροιμία). Μία κοπέλα προσπαθεί να βρει ένα καπάκι που να ταιριάζει στην κατασρόλα της. Πρόσθημα να βοηθήσουν παρουσιάζονται τέσσερα αγόρια που προσπαθούν να ταιριάξουν το καπάκι που διαθέτει ο καθένας. **Every pot has its own lid (German expression).** A girl tries to find a lid for her pot. Four boys are willing to help her. Each one tries to see if his lid could match to the pot.

Επαφή > [Contact](#)

katerinatheoxari@hotmail.com



4ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΧΙΟΥ // 4th HIGH SCHOOL OF CHIOS

Υπεύθυνη / in charge: Θεοχάρη Κατερίνα / Theohari Katerina

Της θάλασσας το κάλεσμα > The sea calling

Διάρκεια < Time 6' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές του Γ3 τμήματος / students from the C3' class, Θεοχάρη Κατερίνα / Theohari Katerina (φιλόλογος / literature teacher).

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οπτικοποιήσαμε στίχους από το ποίημα του ποιητή της Ρωμιοσύνης Γιάννη Ρίτσου "από το εμβτήριο του Ωκεανού," για να τονίσουμε τη γοητεία που ασκεί η θάλασσα σε μας τους νησιώτες αλλά και το αίτημα των νέων για τη χειραφέτησή τους ώστε να κάνουν το δικό τους "ταξίδι". **The verses from the Yiannis Ritsos' poem "The Ocean's march" are turned into images. We wanted to point out how the charm of the sea captivates us, the islanders; as well as, to point out the young people's request to live their own life's "travel".**

Επαφή > [Contact](#)

s_chaud@yahoo.gr



5ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ // 5th HIGH SCHOOL OF IOANNINA

Υπεύθυνη / in charge: Χαϊδεμενάκου Σταυρούλα / Haedemenakou Stavroula

Κατά συρροήν άνεργος > Serial unemployed

Διάρκεια < Time 7'18" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Ηλιάννα Ζιώρη / Eleanna Ziori **Σενάριο / screenplay:** Ιωάννα Κόκκα / Ioanna Kokka **Ιδέα / idea:** Στεφανίας Ζών / Stefania Zoe **Δ / ντής παραγωγής / Production:** Δημήτρης Κοντός / Dimitris Kontos **Δ / ντρια φωτογραφίας / DOP:** Δώρα Τσιρώνη / Dora Tsironi **Μοντάζ / edit:** Νεφέλη Πολυμέρου / Nefeli Polymerou, Φιλάρετος Στράτος / Filaretos Stratos, Σπύρος Ντέμος / Spyros Ntemos, Μυρτώ Κολιού / Myrto Koliou **Σκηνογραφία / set design:** Ευαγγελία Κόκκα / Evangelia Kokka, Μαρία Δήμου / Maria Dimou, Άντζελα Λάκκα / Angela Lakka **Ενδυματολόγος / costumes:** Ιωάννα Ευαγγέλου / Ioanna Evangelou **Κάμερα / camera:** Δώρα Τσιρώνη / Dora Tsironi **Ήχος / sound:** Μαγδαληνή Δήμα / Magdalene Dima, Βασιλική Κοντού / Vassiliki Kontou **Ηλεκτρολόγοι / electricians:** Κώστας Καλόγηρος / Kostas Kalogiros,

Δημήτρης Στάθης / Dimitris Stathis, Γιώργος Λώλης / Yiorgos Lolis **Σκριπτ** / script: Στεφανία Ζών / Stefania Zoe **Βοηθός σκηνοθέτη** / assistant direction: Γιώργος Ντούλες / Yiorgos Ntoulas **Βοηθός παραγωγής** / production assistant: Μόρφω Ζερβουδάκη / Morfo Zervoudaki **Βοηθός κάμερας** / camera assistant: Βαγγέλης Μπιτσιόπουλος / Vagelis Mitsiopoulos

Περίληψη > Synopsis

Ο Χαράλαμπος, ένας νέος επιστήμονας που είναι άνεργος, φοβάται να αναλάβει την ευθύνη μιας δουλειάς καθώς θεωρεί ότι είναι άτυχος... Η αγαπημένη του αλλά και ένα τυχαίο περιστατικό το βοηθούν να αλλάξει αντιλήψεις. *Charalampos is a young, unemployed scientist; he is afraid of working since he believes he has bad luck. His beloved as well as something happened by accident helped him to change his mind.*

Παμβώτις, Το χθες και το σήμερα > Lake Pamvotis: past and present

Διάρκεια < Time 8'20" / 2014



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία / direction: Βασιλική Γεωργούλα / Vassiliki Yeorgoula **Σενάριο** / screenplay: Χριστίνα Τσιάβου / Christina Tsiavou **Ιδέα** / idea: Φιλάρετος Στράτος / Philaretos Stratos **Διεύθυνση παραγωγής**: Πολύμνια Βεράι **Διεύθυνση φωτογραφίας**: Λωρέττα Χήρα, Χριστίνα Τσιάβου **Μοντάζ** / edit: Νεφέλη Πολυμέρου / Nefeli Polimerou, Φιλάρετος Στράτος / Philaretos Stratos, Σπύρος Ντέμος / Spyros Ntemos, Μυρτώ Κολιού / Myrto Koliou **Σκριπτ** / script: Δάφνη Κουτελιδα / Daphne Koutelida **Σκηνογραφία** / set design: Ανδρονίκη Ζερβοπούλου / Androniki Zervopoulou, Αναστασία Βίνη / Anastasia Vini **Ήχος** / sound: Σοφία Σαριγιαννίδη / Sophia Sariyiannidi, Μαρία Ντούκα / Maria Ntuka **Ηλεκτρολόγοι** / electricians: Γιώργος Λώλης / Yiorgos Lolis, Κώστας Καλόγηρος / Kostas Kalogiros, Δημήτρης Στάθης / Dimitris Stathis **Βοηθός σκηνοθέτη** / assistant director: Ευαγγελία Ρίζου / Evangelia Rizou **Βοηθός κάμερας** / camera assistant: Θανάσης Σιόντης / Thanassis Siontis

Περίληψη > Synopsis

Ένα ταξίδι στη λίμνη Παμβώτιδα και στη σημασία της για τους κατοίκους της Νήσου και των Ιωαννίνων με αναφορές στο χθες και στο σήμερα. *A trip to lake Pamvotis and its important for the residence of nissos Ioannina, in the past and the present.*

Επαφή > Contact
kou_vas@yahoo.gr
http://6lk.mysch.gr/

6ο ΓΕΝΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΚΑΒΑΛΑΣ // 6th GENERAL LYCEUM OF KAVALA

Υπεύθυνος / in charge: Κουκούδης Βασίλης / Koukoudis Vassilis

Περί Φιλίας > Of Friendship

Διάρκεια < Time 10' / 2014



Συντελεστές > Crew

Γιοβανάνκης Αλέξανδρος / Giovanakis Alejandros, Θεοδωρίδης Νάσος / Theodorifis Nasos, Κοζανίδης Γεράσιμος / Kozanidis Gerasimos, Κονταξής Ηλίας / Kondaksis Elias, Κωστάκης Νίκος / Kostakis Nikos, Λαζαρίδου Ελεάννα / Lazaridou Eleanna, Μαδεμτζίδου Έφη / Mademtzidou Efi, Μαλαθουνιάδης Γιάννης / Malathouniadis Giannis, Μαυρόπουλος Αργύρης / Mavropoulos Argiris, Μπελετζέλη Νάσια / Mpeletzell Nasia, Παγιοσλή Νικολέτα Pagiasli Nikoleta, Πρεμέτι Κυριακή / Premeti Kyriaki, Ρέμμου Ελένη / Remmou Eleni, Τοντικίδου Παυλίνα / Tontikidou Pavlina, Τζατζός Άρης / Tzatzos Aris, Τσινασλανίδου Ηρώ / Tsinaslanidou Iro, Χαρπαντίδου Αριάδνη / Harpantidou Ariadni **Εκπαιδευτικοί** / teachers: Εμμανουηλίδης Δανιήλ / Emmanouilides Daniel, Κουκούδης Βασίλης / Koukoudis Vassilis

Περίληψη > Synopsis

Ο Νικόλας, μαθητής της Α Λυκείου, με αφορμή μια εργασία που έπρεπε να εκπονήσει για το μάθημα της λογοτεχνίας, αντιλαμβάνεται και ενστερνίζεται τις απόψεις του Μοντέν για τη φιλία. Το γεγονός αυτό τον οδηγεί να αλλάξει στάση απέναντι στον καλύτερό του φίλο με τον οποίο είχε έρθει σε ρήξη. *Nikolas, a student of the first grade, has to write an essay in the subject of literature. That's how he finds himself embracing Montaigne's ideas of friendship. Thus, he changes his attitude against his best friend with whom he had a fight.*

Εποφή > [Contact](#)

kplessa@sch.gr

https://www.youtube.com/watch?v=42-a_6GpfpU**6ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΠΑΤΡΑΣ // 6th HIGH SCHOOL OF PATRAS**

Υπεύθυνη / In charge: Ντίνα Πλέσσα / Ntina Plessa

Ένας κύκλος σπάει... > [A circle breaks...](#)Διάρκεια < [Time](#) 4' 39" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Υπεύθυνη / in charge: Ντίνα Πλέσσα / Ntina Plessa (καθηγήτρια Πληροφορικής / informatics teacher)
 Ανδρέας Λεοτινίδης / Andreas Leotsinidis, Ειρήνη Σκανδάμη / Eirini Skandami, Θανάσης Λάφης / Thanassis Lafis, Κων / να Παπαντωνοπούλου / Konstantina Papadonopoulou, Μάριος Στεφανίδης / Marios Stefanidis, Μιχάλης Δέμης / Michalis Demis, Νίκος Παολίνος / Nikos Paolinos, Νίκος Ταφλαμπάς Nikos Taflampas, Ραφαέλα Σοφία / Rafaela Sophia, Σπύρος Βασιλόπουλος / Spyros Vassilopoulos, Συμεών Λαϊνιώτης / Simeon Laeniotis, Φωτεινή Σταθούλια / Fotini Stathoulia, Χρήστος Κουλούρης / Christos Koulouris.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ιστορία ξεκινάει μ' ένα παιδί στο οποίο οι γονείς του καθημερινά ασκούν βία. Με τη συμπαράσταση του φίλου του καταφέρνει να ξεπεράσει τον πόνο και τη θλίψη και να μην αναπαράγει το ίδιο μοντέλο συμπεριφοράς προς το δικό του παιδί. [A child is being abused by his parents. Thanks to his friend's escort he manages to overcome his pain and grief, so as not to duplicate the same behavioral model in his own family.](#)

Εποφή > [Contact](#)

alexistzormpatzakis@gmail.com

<http://focusoneurope.is-great.net>**10ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ - ΟΜΑΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ COMENIUS "FOCUS ON EUROPE" // 10th HIGH SCHOOL OF HERAKLION - GROUP OF THE PROGRAM COMENIUS "FOCUS ON EUROPE"**

Υπεύθυνος / In charge: Αλέξης Τζωρμπατζάκης / Alexis Tzormpatzakis

Το Σχολείο Είναι Διασκεδάση (Μόνο για τα Παιδιά) > [School Is Fun \(Only For Kids\)](#)Διάρκεια < [Time](#) 7' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Κορίτα Κωσταντίνα / Korita Konstantina **Ερμηνεία / cast:** Βαρδολαχάκη Δήμητρα / Vardalachaki Dimitra, Γιαννούλη Ναταλία / Yiannouli Natalia, Δουκιαντζάκη Ρένια / Doukiantzaki Renia, Δραμουντάνη Ειρήνη / Dramountani Eirini, Κατσαμάνης Ζαχαρίας / Katsamanis Zacharias, Κοζοκάρου Εμμανουέλα / Kozakarou Emmanouela, Παπαδάκη Αναστασία / Papadaki Anastasia, Πιτσικάκη Αριστεά / Pitsikaki Aristeia, Λαγουδάκης Αντώνης / Lagoudakis Antonis, Μπολάκη Χρύσα / Mpolaki Chrysa, Φλουρή Τζένη / Floui Tzeni, Φραγκιαδάκης Σταμάτης / Fragiadakis Stamatis, Ανδρουλάκη Βάσω / Androulaki Vasso, Ζαργκλής Γιώργος / Zarglis Yiorgos, Καραδάκη Εμμανουέλα / Karadaki Emmanuela, Κοκόση Αθηνά / Kokosi Athina, Λούσα Αριστεά / Lousa Aristeia, Λούσα Κατερίνα / Lousa Katerina, Νικηφόρου Έλενα / Nikiforu Elena, Προμπονά Μαρία / Probona Maria **Βοηθοί σκηνοθέτη / director's assistants:** Βαρδολαχάκη Δήμητρα / Vardachalaki Dimitra, Κυραλάκη Μιχαέλα / Kyrakaki Michaela **επεξεργασία ήχου / sound editing:** Δραμουντάνη Ειρήνη / Dramountani Eirini, Τσακαλάκη Βιργινία / Tsakalaki Virginia, Προμπονά Μαρία / Prompona Maria **Φωτογραφία / photography:** Κασσάκη Λίνα / Kassapaki Lina, Παπαδουράκη Θεώνη / Papadouraki Theoni, Τσιτσιρίδη Μαρία / Tsitsiridi Maria **Μοντάζ / edit:** Προμπονά Μαρία / Probona Maria **Υπεύθυνοι καθηγητές / teachers in charge:** Τζωρμπατζάκης Αλέξης / Tzormpatzakis Alexis, Κατσιριντάκη Αικατερίνη / Katsirintaki Katerina, Μανέτα Παναγιώτα / Maneta Panayioti, Σωτηριάδου Δομνίκη / Sotiriadou Dominique, Παχίδου Αγγελική / Pahidou Aggeliki.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Δείχνει διάφορες αταξίες των μαθητών (π. χ: παιδιά που μιλάνε, πετάνε σάπες, κάνουν σκονάκια κτλ) και την καθηγήτρια που προσπαθεί να βάλει τάξη αλλά στο τέλος αναγκάζεται να καλέσει τον Διευθυντή. Το βίντεο τελειώνει με μια ανατροπή... ελπίζουμε διδακτική.

[The students' mischiefs. The teacher is trying to make her students listen to her. When she fails she has to address to the school's headmaster. The story has a twist - hopefully educative.](#)

Επαφή > [Contact](#)

dimothea@sch.gr

<http://vimeo.com/blinkdreame>
r/omorfimer**13ο ΓΕΛ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ // 13th GENERAL LYCEUM OF PERISTERI**

Υπεύθυνη / In charge: Θεοδώρα Μπέτσου / Theodora Mpetsou

Όμορφη μέρα > Beautiful DayΔιάρκεια < [Time](#) 10' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Μαρίνα Καμαλάκη, Αφροδίτη Καλογεροπούλου Κάμερα / camera: Ολυμπία Ευαγγελάτου / Olympia Evaggelatu, Νικολέτα Μίγγο / Nicolette Migo. Σενάριο / screenplay: Νικολέτα Μίγγο / Nicolette Migo Σκηνογραφία, ενδυματολογία: Μάγια Καρύδα / Magda Karida, Βέρα Καλύβα / Vera Kaliva Βοηθοί σκηνοθέτη / director's assistants: Αλεξάνδρα Ντούβαλη / Alexandra Ntouvali, Ειρήνη Κάτσα / Eirini Katsa Ηχοληψία / sound: Άγγελος Κουρλής / Aggelos Kourlis, Τάσος Ζίκος / Tasos Zikos Κλακέτα: Χριστίνα Θανέλη, Μάγια Καρύδα Μοντάζ / editing: Δαμιανός Βογανάντης / Damanios Voganatsis Βοηθοί μοντέρ / editing assistants: Μαρίνα Καμαλάκη / Marina Kamalaki, Ολυμπία Ευαγγελάτου / Olympia Evaggeatou Ερμηνεία / cast: Γώγω Κρητικάτου / Gogo Cretekatou, Παντελής Ρεϊζής / Pantelis Raezis, Τζίνα Παπαθανασίου / Gina Papathanasiou.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Όταν η Στεφανία γυρίζει στο σπίτι μετά το σχολείο, μια δυσάρεστη έκπληξη την περιμένει. Πόσο όμορφη μπορεί να είναι πλέον η μέρα όταν γύρω όλα αλλάζουν. [An unhappy surprise waits Stephanie in her home as soon as she comes back after the school. Nothing seems beautiful anymore since everything seems to change.](#)

Επαφή > [Contact](#)

submarine@otenet.gr

**ΦΟΙΒΟΣ ΧΑΛΚΙΟΠΟΥΛΟΣ, ΤΑΣΟΣ ΜΠΕΛΕΣΗΣ // FOIVOS CHALKIOPOULOS, TASSOS MPELESSIS****Φεντόρα > The Fedora**Διάρκεια < [Time](#) 5' 36" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο / direction, screenplay: Φοίβος Χαλκιάπουλος / Foivos Chalkiopoulos, Τάσος Μπέλεσης / Tassos Mpelessis Μοντάζ, επιλογή μουσικής / editing, music: Φοίβος Χαλκιάπουλος / Foivos Chalkiopoulos Κάμερα / camera: Τάσος Μπέλεσης / Τάσος Μπέλεσης / Tassos Mpelessis: Φοίβος Χαλκιάπουλος

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η μοναχική περιπλάνηση ενός καθημερινού μα και ταυτόχρονα ασυνήθιστου ανθρώπου σε ένα γραφικό χωριό μέσα στην υπνωτιστική ζέση του καλοκαιριού. Μια διαδρομή γεμάτη όμορφες αλλά και θλιμμένες εικόνες που συνιστούν μια ρουτίνα περιοριστική και απελευθερωτική ταυτόχρονα. [An ordinary but simultaneously odd man is wandering alone in a picturesque village into the summer's mesmeric heat; a route full of beautiful and sad images, a routine strict but liberating.](#)

Επαφή > [Contact](#)

parallaxi@hotmail.com

ΜΑΙΡΗ Γ. ΡΕΜΠΑΤΣΟΥΛΕΑ // MARY G. REBATSOYLEA**Η ζωή μπροστά σε μια οθόνη > Life in front of a screen**Διάρκεια < [Time](#) 6' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Μαίρη Γ. Ρεμπάτσουλεα / Mary G. Rebatsoulea, Μιμικά Κούβελα / Mimika Kouvela, Βασίλινα Ναθαναήλ / Vassilina Nathanael.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η αξία της ανθρώπινης επαφής σε αντίθεση με την αποξένωση των ανθρώπων λόγω της εξέλιξης της τεχνολογίας και της κατάχρησης της. Επίσης εκφράζεται το αισιόδοξο μήνυμα της επιλογής των ανθρώπων να διορθώνονται, να παραδέχονται τα σφάλματά τους και να βελτιώνουν τη ζωή τους. [The human communication in opposite to the human alienation, cause to the technology's development and technology's overuse, is this film's main issue. However, there is also an optimistic message; people choose to reform, admit their mistakes and improve their lives.](#)

Επαφή > [Contact](#)

mail@lyk-peir-uom.thess.sch.gr

ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΕΛ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ // MODEL EXPERIMENTAL GENERAL HIGH SCHOOL, UNIVERSITY OF MACEDONIA

Υπεύθυν / in charge: Άννα Ματσιώρη / Anna Matsiori

Η απεργία > [The strike](#)Διάρκεια < [Time](#) 6'40" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Γιώργος Κωνσταντινίδης / Yiorgos Konstantinidis **Ερμηνεία / cast:** Δώνη Αριάδνη / Doni Ariadne, Τερζή Αναστασία / Terzi Anastacia **Σενάριο, διάλογοι / screenplay, dialogues:** Ηλέκτρα Μουροματίδου / Electra Mavromatidou, Λίνα Σαρνταΐδου / Lina Samtaridou **Πρωτότυπη μουσική / original music:** Eleftherios Tiakas **Ήχος / sound:** Ελεωνόρα Γεωρτσάκη / Yiorgia Geortsaki, Βασίλης Αποστολούδης / Vassilis Apostoloudas, Πέρσα Εμινίδου / Persa Eminidou, Αναστασία Τερζή / Terzi Anastacia **Μοντάζ / edit:** Άννα Ματσιώρη / Anna Matsiori **Διεύθυνση φωτογραφίας / DOP:** Ειρήνη Αγάπη Γουνοπούλου / Irene – Agari Yianopoulou **Παραγωγή / production:** Όμιλος Οικονομίας Κινηματογραφικού Πρότυπου Πειραματικού ΓΕΛ Πανεπιστημίου Μακεδονίας / Economical group of MODEL EXPERIMENTAL GENERAL HIGH SCHOOL, UNIVERSITY OF MACEDONIA

Περίληψη > [Synopsis](#)

Όταν μια πολυεθνική εταιρεία άρχισε να παρουσιάζει οικονομικά προβλήματα, επιστράτευσε την κα Ράπτη, ένα από τα πιο αυταρχικά της στελέχη, να προβεί σε περικοπές μισθών και απολύσεις. Τι γίνεται όμως όταν θα προσπαθήσει να διασπάσει το συνδικάτο των εργαζομένων και πώς βιώνουν οι τελευταίοι τα δραματικά γεγονότα που θα ακολουθήσουν; [A corporate company starts facing financial problems. Thus, Ms Raptis, one of the most authoritative members, is being called up in order to impose salaries cuts and discharges. What will happen though when she tries to disunite the employers' syndicate? How do they feel about the dramatic moments followed her actions?](#)

Επαφή > [Contact](#)

koyinta@gmail.com

http://gym-kall-

gerak.att.sch.gr/new/

ΚΑΛΜΙΤΕΧΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΓΕΡΑΚΑ // ART SCHOOL OF GERAKAS

Υπεύθυνος / in charge: Χρήστος Ν. Καρακάσας / Christos N. Karakassas

Ένα παραμύθι για τον Ηριδανό ποταμό -Το ποτάμι κάτω από τα πόδια μας >**[A fairytale about Iridanos river](#)**Διάρκεια < [Time](#) 7'40" / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Σχέδιο, μοντελοποίηση / design, modeling: Αγγελοπούλου Θεοδώρα / Aggelopoulou Theodora, Αλεξίου Βασίλης / Alexiou Vassilis, Άνθη Εβελίνα / Anthi Evelina, Αντωνιάδη Αναστασία / Antoniadou Anastasia, Βαλακίδου Θεοδοσία / Valakidou Theodosia, Βηλαρά Δάφνη / Vilara Daphne, Βίττη Σοφία / Vitti Sophia, Γκουβάτσος Ιάσων / Gouvatou Iasson, Γώδης Δημήτρης / Godis Dimitris, Κακλαμάνη Ηλέκτρα / Kaklamani Electra, Καμτσιώρα Ηλιάννα / Kamtsiora Elliana, Κασσάνδρα Αναστασία / Kassandra Anastasia, Κούδα Μίκα / Kouda Mika, Μπάθα Αργυρώ / Mpatha Argyro, Τσιγκρού Μαρία / Tsigrou Maria, Φασουλιώτη Φιλίω / Fasoulioti Filio, Φράγκος Δημήτρης / Fragos Dimitris, Χαλκιά Αθανασία / Chalkia Atahnasia. **Κόμικ / comics:** Καλογεροπούλου Κατερίνα / Kalogeropoulou Katerina, Χατζόπουλος Νικόλαος / Hatzopoulos Nikolaos **Σενάριο / screenplay:** Ζήση Μαριάννα / Zissi Marianna, Κασιώλα Δήμητρα / Kassiola Dimitra **Σπικάζ / Speakage:** Ζήση Μαριάννα / Zissi Marianna, Κασιώλα Δήμητρα / Kassiola Dimitra, Πετράκης Οδυσσεύς / Petrakis Odysseus **Αυτοσχεδιασμοί / improvisations:** Μούντη Μαρία, Mounti Maia, Μπιλάλη Όλγα / Mpilali Olga, Νικολάου Δανάη / Nikolauou Danae, Νταϊς Μάριος / Daes Marios, Παπανικολάου Ζωή / Papanikolaou, Πετράκης Οδυσσεύς Petrakis Odysseus, Φρουτζού Παυλίνα / Frountzou Pavlina, Χαραλάμπους Νικόλαος / Haralampous Nikolaos **Φωτογραφία, κάμερα / d. o. p, camera:** Κοκκινέα Άελλα / Kokkinea Aella, Ζήση Μαριάννα / Zissi Marianna, Κασιώλα Δήμητρα / Kassiola Dimitra, Κασσάνδρα Αναστασία / Kassandra Anastasia.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Ηριδανός, κατεβαίνοντας με ορμή από τον Λυκαβηττό, μουγκρίζει αλλά δεν προβληματίζεται. Είναι το κρυφό ποτάμι της Αθήνας, που φανερώνεται μόνο όταν φθάνει στον Κεραμεικό, για να δείξει πώς και πόσο μπορεί να μεταβληθεί ένας τόπος, ακόμη και με λίγο τρεχούμενο νερό. [Iridanos is falling down from the hill Lycabetus growling; no concerns. It's Athens secret, underground river which comes onto the surface as soon as it reaches Kerameikos. It's obvious then how a place may be transformed even with the minimum of running water.](#)

Επαφή > [Contact](#)

a7skl@yahoo.gr

<https://www.youtube.com/watch?v=fpZvQ83L1Nw&index=1&list=UUxHc-20OlpmWzAI0k8LBQcA>

**2ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ // 2nd HIGH SCHOOL OF ELLINIKO**

Υπεύθυνος / in charge: Σκλαβούνος Αντώνης / Sklavounos Antonis

Μείνε δίπλα μου > [Stand by me](#)Διάρκεια < [Time](#) 7' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Βερμπάι Φωτεινή / Verbae Foteini, Δεσπότης Σπύρος / Despotis Spyros, Ζαβερδινός Νίκος / Zaverdinos Nikos, Καραγιάννη Βικτωρία / Karayianni Victoria, Καραγιάννη Σταματία / Karayianni Stamatia, Καρακάσης Μιχαήλ-Αγγελος / Karakasis Michael - Angelos, Καραμπέλος Γιώργος / Karampelos Giorgos, Μουζάκη Αργυρώ / Mouzaki Argiro, Μουζάκης Αλέξανδρος / Mouzakis Alexandros, Σαμπροβαλάκη Δήμητρα / Sabrovalaki Dimitra, Seneviratne Niruna, Σολάκου Κέισι / Solakou Casey, Τσιμπούκογλου Ιωάννα / Tsimroukoglou Ioanna, Τσιρίμπας Σπύρος / Tsirimpas Spyros. **Παραγωγή / production:** Κινηματογραφική ομάδα του 2ου Γυμνασίου Ελληνικού / cinema group of the school.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Στη ζωή μας υπάρχουν πάντα τα πρόσωπα-φίλοι, που μένουν δίπλα μας και μας στηρίζουν στις δύσκολες στιγμές. Η ταινία μικρού μήκους "Μείνε δίπλα μου" αφιερώνεται σε όλους εκείνους που αλλάζουν το πρόγραμμα τους, απλά και μόνο για να σταθούν δίπλα σε έναν φίλο ή φίλη. [In our life there are always that one person or friend who stands by us and keeps us strong in the difficult times. The short length film "Stand by me" is dedicated to all those who change their schedule, simply in order to stand by the side of a friend.](#)

Επαφή > [Contact](#)

mail@4gym-veroias.ima.sch.gr
<http://youtube.com>

**4ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΒΕΡΟΙΑΣ // 4th HIGH SCHOOL OF VEROIA**

Υπεύθυνοι / In charge: Γαλανούδη Δ. / Galanoudi D., Καραϊσκού Σ. / Karaeskou D.

Ο Τζιτζίκας και ο Μέρμηγκας > [The Ant and the Grasshopper](#)Διάρκεια < [Time](#) 9'14" / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο, κάμερα, μοντάζ, μουσική / direction, screenplay, editing, music: Χαρισιάδης Κ. / Harisiadis K., Φραντζής Μ. / Frantzis M., Τσισμανίδης Γ. / Tsismanidis G., Μνικά Α. / Bika A., Μαυρομυχάλη Σ. / Mavromihali S. Υπεύθυνες καθηγήτριες / teachers in charge: Γαλανούδη Δ. / Galanoudi D., Καραϊσκού Σ. / Karaeskou D.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο κλασικός μύθος του Τζιτζίκας και του Μέρμηγκα σε μία σύγχρονη εκδοχή του. Οι πρωταγωνιστές της ταινίας παίρνουν ανθρώπινη μορφή και αντιμετωπίζουν την οικονομική κρίση της εποχής μας, ο καθένας με διαφορετικούς τρόπους. Τελικά ποια είναι η λύση; Μήπως βρίσκεται μέσα στις κλασικές αξίες όπως η αλληλεγγύη, η ανθρωπιά και η αλληλοβοήθεια; [The classic fable of "The Grasshopper and the Ant" in a modern version. The film stars take human form and face the crisis of our time, each one in different ways. Finally, what is the solution? Is located within the classical values such as solidarity, compassion and mutual support?](#)

Ο Λαγός και η Χελώνα > [The Tortoise and the Hare](#)Διάρκεια < [Time](#) 8'28" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο, κάμερα, μοντάζ, μουσική / direction, screenplay, editing, music: Καρανικόλα Φ. / Karanikola F., Καρανικόλα Χ. / Karanikola H., Κελεπούρης Γ. / Kelepouris G., Πετρομελίδου Σ. / Petromelidou S., Χαρισιάδης Κ. / Harisiadis K., Χατζησταματίου Μ. / Hatzistamatiou M. .

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο μύθος του Αισώπου και του Lafontaine που βασίζεται στο ζωικό βασίλειο, βρίσκει εφαρμογή στην ανθρώπινη κοινωνία. Ο Λαγός, ο αλαζόνας τύπος του ανθρώπου που υπερεκτιμά τις δυνατότητές του, και η υπομονετική μορφή της Χελώνας, συναντιούνται σε μια ιστορία όπου επιβραβεύονται η προσπάθεια και η μετριοφροσύνη. [Aesop's and Lafontaine's fable that is based on the animal kingdom, applies its moral to the human society. The Hare, the arrogant type that overestimates his abilities, and the diligent Tortoise, meet themselves in a story where the effort and the modesty are awarded.](#)

Επαφή > [Contact](#)

sotirulisandrew@yahoo.gr

7ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΛΑΡΙΣΣΑΣ, ΣΟΥΛΙΩΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ, ΣΩΤΗΡΟΥΛΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ //
7th HIGH SCHOOL OF LARISSA, SOULIOTIS KONSTANTINOS, SOTIROULIS**ANDREAS** Υπεύθυνος / in charge: Κοπαναράς Βασίλειος / Kopanaras Vassileios**Πίσω από δυο ζωές > [Behind Two Lives](#)**Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Κοντογιάννη Φωτεινή / Kontoyianni Fotini, Ρίζου Κατερίνα / Rizou Katerina, Σουλιώτης Κωνσταντίνος / Souliotis Konstantinos, Στεργίου Ελένη / Stergiou Eleni, Σωτηρούλης Ανδρέας / Sotiroulis Andreas, Τσιούρβα Αναστασία / Tsiourva Anastasia, Χατζούλη Βάσω / Hatzouli Vaso.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Δύο οικογένειες τόσο διαφορετικές, μα και τόσο ίδιες. Δύο κορίτσια, που έχουν εντελώς διαφορετικές αντιλήψεις γύρω από τον πλούτο και την ευτυχία. Ισχύει αλήθεια πως οι πλούσιοι είναι ευτυχισμένοι και πως οι φτωχοί όχι; Την απάντηση θα βρουν τα δυο κορίτσια, μετά από ένα θαύμα που θα τους αλλάξει τον τρόπο σκέψης. *Two families so much different, but so much the same. Two girls having completely different perceptions of wealth and happiness. Does being rich make us happy and being poor unhappy? The two girls will find the answer, after a miracle that will change their way of thinking.*

Επαφή > [Contact](#)

mail@1lyk-nafpl.sch.gr

http://1lyk-nafpl.sch.gr

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ 1ου ΓΕΛ ΝΑΥΠΛΙΟΥ // **CINEMA GROUP OF THE 1st****GENERAL LYCEUM OF NAFPLIO** Υπεύθυνες / In charge: Σοφία Πανταζή / Sophia Pantazi, Εύα Πέππα

/ Eva Peppa

Για φαντάσου > [Let's imagine](#)Διάρκεια < [Time](#) 9'59" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, διάλογοι / screenplay, dialogues: Μαρία Γκιόλα / Maria Giola, Εμμανουέλα Ντόκου / Emmanouela Ntoku, Αντιγόνη Κουτρουμάνου / Antigone Koutroumanou, Νατάσα Κουλουρίδη / Natassa Koulouridi, Βασιλική Ιωάννου / Vassiliki Ioannou **Κάμερα / camera:** Γιώργος Κατσαλούλης / Yiorgos Katsaloulis **Σκηνοθεσία / direction:** Μαρία Παπαδριανού / Maria Papandrianou, Γιώργος Κατσαλούλης / Yiorgos Katsaloulis, Νικολίνα Σταυρούλακη / Nikolina Stavrulaki **Μουσική επένδυση / music:** Δημήτρια Ντέμου / Dimitria Ntemou **Ερμηνεία / cast:** Δήμητρα Μπακρυσιώρη / Dimitra Mpakrissiōri, Έλλη Σάββα / Elli Savva

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι μαθητές αποτύπωσαν με κέφι και το... τρακ του πρωτάρη, τα συναισθήματα που δημιουργεί η σχολική τους καθημερινότητα σε καθηγητές και μαθητές, καθώς τα όνειρά τους για ένα δημιουργικό και χαρούμενο σχολείο.

The students impressed with fun and the... newbie's stress, the professors' and students' feelings produced by their school everyday routine, as well as their dreams for a creative and cheerful school.

Επαφή > [Contact](#)

panos1969@windowslive.com

http://www.youtube.com/watch?v=cGfwGtw_Wds

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ 3ου ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΡΟΔΟΥ (ΒΕΝΕΤΟΚΛΕΙΟΥ) / CINEMA
GROUP OF THE 3rd HIGH SCHOOL OF RHODES (VENETOKLEION)

Υπεύθυνος / in charge: Αδαμόπουλος Παναγιώτης / Adamopoulos Panayotis

HappyΔιάρκεια < [Time](#) 4' 54" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Αδαμόπουλος Παναγιώτης / Adamopoulos Panagiotis, Πρέπνη Ανδρομάχη / Prepi Andromachi, Κοντού Μαρία / Kontou Maria.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα μουσικό ντοκιμαντέρ μέσω του οποίου οι μαθητές αναδεικνύουν με το δικό τους ιδιαίτερο τρόπο τις ομορφίες της πόλης τους. *A musical documentary in which students highlight the beauty of city of Rhodes in their own special way.*

Τι θα συνέβαινε εάν... " - "What if... "

Διάρκεια < Time 8' 39 / 2014



Συντελεστές > Crew

Κανέλλη Ραφαηλία / Kaneli Rafaelia, Κατινιάρης Ιωάννης – Πανορμίτης / Katiariis Ioannis – Panormitis, Σπανός Μιχάλης / Spanos Michalis, Τσαγκάρη Ελένη / Tsagari Eleni (μαθητές / students), Αδαμόπουλος Παναγιώτης / Adamopoulos Panagiotis, Πρέπη Ανδρομάχη / Prepi Andromachi, Παγκά Κατερίνα / Paga Katerina (καθηγητές / teachers).

Περίληψη > Synopsis

Μία μαθήτρια απαντά λάθος "κερδίζοντας" την κοροϊδία των συμμαθητών... Η φωτογραφία του παιδιού που κάνει την ανάγκη του κυκλοφορεί σε όλους... Κοπέλα σκοντάφτει εισπράττοντας το γέλιο... Το μοναχικό παιδί επιστρέφει τη μπάλα μέσα σε φωνές και αποδοκιμασίες... Εικόνες καθημερινής τρέλας, οικείες σε όλους... μήπως μπορούμε διαφορετικά; A student gives a wrong answer "gaining" the mockery of schoolmates... The photo of the child relieving himself is released... A girl having a small embarrassing accident gets laughed ... The solitary child returns the ball through noise and disapprovals... Pictures of daily madness, familiar to all of us... can we make it otherwise?

Επαφή > Contact

georgia.bouvi@yahoo.gr

ΓΕΛ ΒΕΛΟΥ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ // GENERAL LYCEUM OF KORINTHIA

Υπεύθυνη / In charge: Καλλιμάνη Μαρία / Kallimani Maria (Φιλόλογος / Philologist)

Πόλεμος και φύση > War and nature

Διάρκεια < Time 8' / 2014



Συντελεστές > Crew

Μπουβή Γεωργία / Μπουvi Yeorgia, Κυριακοπούλου Μαρία / Kiriakopoulou Maria.

Περίληψη > Synopsis

Αποτύπωση με εικόνες της ασχήμιας του πολέμου σε αντιδιαστολή με την ομορφιά και την αθωότητα της φύσης. Ο πόλεμος και η βία είναι κομμάτι της φύσης αλλά συνδέεται με την επιβίωση. Τα ζώα πολεμάνε για το φαγητό τους ενώ οι άνθρωποι σκοτώνουν από μίσος και φανατισμό. Εκφράζουμε την ελπίδα ότι και ο άνθρωπος μπορεί να δείξει την αγάπη και την τρυφερότητα που δείχνουν τα ζώα. Pictures of the war ugliness in contradiction to the beauty and the innocence of nature. The war and the violence are piece of nature but are connected to the survival. The animals fight for food while man kills because of hate and fanaticism. We express the hope that human beings can show the love and the tenderness that they the animals do.

Επαφή > Contact

gourgiomagic@gmail.com

ΓΕΝΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΜΕΛΙΣΣΙΩΝ // GENERAL LYCEUM OF MELISSIA

Υπεύθυνος / in charge: Κωνσταντίνος Γουργιώτης / Konstantinos Gourgiotis

Ένας χορός για όλους > Dance for all

Διάρκεια < Time 8' / 2014



Συντελεστές > Crew

Σενάριο, σκηνοθεσία, κάμερα, μοντάζ / screenplay, direction, camera, edit: Κωνσταντίνος Γουργιώτης / Konstantinos Gourgiotis Ερμηνεία / cast: Νανά Τζαβάρρα / Nana Tzavara, Λυκούργος Ζωάκος / Lykourgos Zoakos, Δημήτρης Τζαβάρρας / Dimitris Tzavaras, Πάνος Μεταξόπουλος / Panos Metaxopoulos, Γεωργία Κοτάκου / Yeorgia Kotokou, Μαρία Κατσάνη / Maria Katsani.

Περίληψη > Synopsis

Η Νανά, είναι ένα 16χρονο κορίτσι, που φοιτά σε δημόσιο σχολείο στα βόρεια προάστια της Αθήνας. Αντιμετωπίζει εκ γενετής κινητικά προβλήματα που την αναγκάζει να βρίσκεται σε αναπηρική καρέκλα, παρόλα αυτά έχει ένα όνειρο. Να γίνει χορεύτρια. Nana, is a 16-year-old girl, studying in public school in the northern suburbs of Athens. Since birth, she deals with reduced mobility and is obliged to sit in a wheelchair. Nevertheless she has a dream: to become a dancer.

Επικοινωνήστε > [Contact](#)
ad073@yahoo.gr



ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΕΡΥΜΑΝΘΕΙΑΣ // HIGH SCHOOL OF ERYMANTHEIAS

Υπεύθυνος / in charge: Δημόπουλος Αριστείδης / Dimopoulos Aristides

Τα αγάλματα > [The statues](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'31" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές του Γυμνασίου / High school students.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Δύο νεαροί προσπαθούν να πουλήσουν αγάλματα σε ξένους. Ο στρατηγός Μακρυγιάννης επεμβαίνει την κατάλληλη στιγμή. Τα σοφά λόγια του «αγράμματος» στρατηγού μας διδάσκουν. [Two young men try to sell statues to foreigners. The general Makrygiannis intervenes at the right time. The wise words of our "illiterate" general are instructive for us.](#)

Επικοινωνήστε > [Contact](#)
elimonemvas@gmail.com



ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΕΛ ΒΑΡΒΑΚΕΙΟΥ ΣΧΟΛΗΣ // MODEL EXPERIMENTAL GENERAL LYCEUM OF VARVAKEIOS SCHOOL

T. G. I. FI (Thank God It's Friday)

Διάρκεια < [Time](#) 7'30" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Ελίνα Μονεμβασιώτη / Elina Monemvasioti, Οδυσσέας Μυρεσιωτής- Αλιβέρτης / Odysseus Miressiotis-Alivertis

Περίληψη > [Synopsis](#)

"Έφηβος 16 στα 17" σου λένε... Και το μυαλό σου πάει αμέσως πού; ["Teenager at 16 or 17-years-old" they say... And what comes to your mind immediately?](#)

Επικοινωνήστε > [Contact](#)
kkorres78@gmail.com
<https://www.youtube.com/watch?v=SVTzQV9TUDY>



ΡΟΔΙΩΝ ΠΑΙΔΕΙΑ // EDUCATION OF RHODES

Υπεύθυνος / in charge: Κώστας Κορρές / Kostas Korres

Το Σχολείο του κ. Τζιοβάνι > [The School of Mr. Giovanni](#)

Διάρκεια < [Time](#) 6'16" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Μαρία Καλή / Maria Kali, Νίκος Καρόζας / Nikos Karozas, Ελευθερία Λεμονή / Eleftheria Lemoni, Χριστίνα Μαρκάκη / Christina Markaki, Βαρβάρα Μαστραντώνη / Varvara Mastrantoni, Μιχάλης Οικονόμου / Michalis Oikonomou, Παρή Πανηγύρη / Piri Panigiri, Χαρά Πιερή / Chara Pieri, Χρύσα Ριζοπούλου / Chrysa Rizopoulou, Ανδρομάχη Τσανόγλου / Andromache Tsanoglou, Κωνσταντίνος Τσίννας / Konstantinos Tsinnas, Μιλτιάδης Φαρμακίδης / Miltiades Pharmakidis Υπεύθυνος Εκπαιδευτικός / teacher in charge: Κώστας Κορρές / Kostas Korres Μετάφραση, υποπιλισμός / translation, subtitles: Βικτώρια Μίτρι / Victoria Miti Επιμέλεια Μοντάζ / editing supervision: Δαμιανός Βογανάτσος / Damianos Voganatsis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ιστορία της Ρόδου στον 20ο αιώνα μέσα από την προσωπική ιστορία και την μαρτυρία του Ιταλού πρωταγωνιστή του ντοκιμαντέρ. [The history of the Rhodes island in the 20th century through the personal story and the testimony of the Italian leading character of the documentary.](#)

Επικοινωνήστε > [Contact](#)
info@rpschool.gr

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ "ΡΟΔΙΩΝ ΠΑΙΔΕΙΑ" // "EDUCATION OF RHODES" SCHOOL

Υπεύθυνος / in charge: Κυριάκος Κυριακούλης / Kyriakos Kiriakoulis

Love

Διάρκεια < [Time](#) 6'24" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Βιολέτα Πέτα / Violeta Peta, Άννα Λινάρδου / Anna Linardou, Ιωάννα Μαρίνου / Ioanna Marinou, Δέσποινα Μυροφόρου / Despoina Miroforou, Ιωάννης Μασσαμάς / Ioannis Matsamas, Σύμβουλος Παραγωγής, μοντάζ / production assistant, editing: Γιώργος Τζεδάκης / Giorgos Tzedakis.

Επαφή > [Contact](#)

eleni20togia@gmail.com

http://www.ilovegr.gr/videos/
omada178-video94Περίληψη > [Synopsis](#)

Δύο φίλες ερωτεύονται το ίδιο αγόρι... Το φιλμάκι διαπραγματεύεται με δραματικό αλλά συνάμα και χιουμοριστικό τρόπο την έννοια της αληθινής φιλίας. Η φιλία μεταξύ των ανθρώπων πολλές φορές δοκιμάζεται στο χρόνο αλλά αν είναι πραγματικά αληθινή, αντέχει και κρατάει για πάντα... [Two friends fall in love with the same boy...](#) The short film negotiates the significance of real friendship with dramatic but at the same time funny way. The friendship between people is tested many times over the years but if it is a real one, it withstands always and lasts for ever...

W. T. F. PRODUCTIONS (WONDERFUL TEEN'S FILMS)

Υπεύθυνη / In charge: Μαρία Διαμαντοπούλου / Maria Diamantopoulou

Ρόδα είναι και γυρίζει... στην Ανδραβίδα > [Let the wheel roll... in Andravida](#)Διάρκεια < [Time](#) 6' / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο, διεύθυνση φωτογραφίας, μοντάζ, κάστινγκ / direction, screenplay, d. o. p, editing, casting: Ανθή Μποζίκη / Anthi Boziki, Ελένη Τόγια / Eleni Togia Παραγωγή / productions: W. T. F. Productions (Wonderful Teen's Films) Γραφικά τίτλων / title graphics: Ελένη Τόγια / Eleni Togia Ερμηνεία / cast: Αλεβιζοπούλου Αλεξάνδρα / Alevizopoulou Alexandra, Βασιής Παναγιώτης / Vatsis Panayiotis, Γεωργιλά Χαραλαμπία / Georgila Charalampia, Γεωργίου Γεωργίου Θεόδωρος / Giorgiopoulos Theodoros, Κορδοπάτη Κωνσταντίνη / Kordoapati Konstantina, Κουσουνή Χαρά / Koussouni Chara, Λάμε Έλενα / Lame Elena, Μποζίκη Ανθή / Mroziki Anthi, Σινάνος Σπύρος / Sinanos Spyros, Σολωμού Γιώτα / Solomou Yiota, Ραμαντά Κωνσταντίνη / Ramanta Konstantina, Τόγια Διονυσία / Togia Dionisia, Τσάκωνας Κωνσταντίνος / Tsakonas Konstantinos, Τσιλιμίγκρας Σταύρος / Tsilimigras Stavros, Φουσκάρηνη Δέσποινα / Fouskarini Despoina.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Αυτό το δημιούργημά μας είναι ένας αντικατοπτρισμός με την συγκινητική ανάμνηση του τότε και του σήμερα... μακριά από την ξενοφοβία αλλά και την σημερινή αγχωτική κατάσταση της εποχής... η Ανδραβίδα των παιδιών, της ξεγνοιασιάς, των γειτονιών, της βόλτας, της παρέας αλλά και της διασκέδασης! [Our creation is a mirage with the touching memory of the past and the present... far from the xenophobia but also from the real-life stressful situation of nowadays...](#) The Andravida of children, carefreeness, neighborhoods, walk, company and entertainment!

Επαφή > [Contact](#)

maridrosou@sch.gr

**ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ, ΟΜΙΛΟΣ ΑΓΩΓΗΣ ΣΤΑΔΙΟΔΡΟΜΙΑΣ // MODEL EXPERIMENTAL HIGH SCHOOL AG. ANARGYRON, GROUP OF CAREER EDUCATION**

Υπεύθυνη / In charge: Μαριάννα Δρόσου / Marianna Drosou

Όλα για τους νέους > [All about young people](#)Διάρκεια < [Time](#) 8' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Οι μαθητές του ομίλου Αγωγής Σταδιοδρομίας / students of the group.

Συντονισμός / coordinator: Δρόσου Μαριάννα / Drosou Marianna (καθηγήτρια / educator)

Τεχνική βοήθεια / technical support: Αναστάσης Πανουσόπουλος / Anastasis Papadopoulos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Σε μια τηλεοπτική εκπομπή για τους νέους η παρουσιάστρια συνδέεται με την ανταποκρίτρια της εκπομπής στο πλαίσιο μιας έρευνας για το πως βλέπουν οι μαθητές το επαγγελματικό τους μέλλον. Οι μαθητές εκφράζουν τους προβληματισμούς, τις προσδοκίες και τα όνειρά τους. [On a TV show for young people the presenter is connected with the correspondent for reporting how the students see their professional future. The students express their reflections, expectations and dreams.](#)

Επαφή > [Contact](#)
erivlapo@yahoo.gr



ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΜΕΛΕΣΣΩΝ // HIGH SCHOOL OF MELESSOS

Υπεύθυνη / in charge: Αποστολάκη Έρη / Eri Apostolaki

My hero

Διάρκεια < [Time](#) 4'30" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Κινηματογραφική ομάδα Γυμνασίου Μελεσών / Students from the cinema group of Melessos High School.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μία ταινία για τους κινδύνους που κρύβει το ίντερνετ και η χρήση των μέσων κοινωνικής δικτύωσης. [A short film about the dangers of the internet uses and social networks.](#)

Αν δεν... > [If not...](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Κινηματογραφική ομάδα Γυμνασίου Μελεσών / Students from the cinema group of Melessos High School.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία προέκυψε ύστερα από μια κουβέντα των μελών της ομάδας μας. Οι έφηβοι και η οδήγηση υπό την επήρεια αλκοόλ. Το κίνητρο των ενηλίκων. [A short film which has come out after a discussion among the members of the Cinema group of our school. Teenagers and driving under alcohol consumption. The adult motivation.](#)

Επαφή > [Contact](#)
mail@1gym-aig.att.sch.gr



1ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΑΙΓΑΛΕΩ // 1st HIGH SCHOOL OF AIGALEO

Υπεύθυνος / in charge: Λυκογιάννης Ηλίας / Lykoyannis Elias

Φτάνει πια! > [Enough!](#)

Διάρκεια < [Time](#) 8'30" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / [direction](#): Χρήστος Καλογερόπουλος / Christos Kalogeropoulos, Ελευθερία Ιριμία / Eleftheria Irimia. Σενάριο / [screenplay](#): Ελευθερία Ιριμία / Eleftheria Irimia, Νάσια Καραντώνη / Nassia Karantoni. Μοντάζ / [editing](#): Χρήστος Καλογερόπουλος / Christos Kalogeropoulos. [Ερμηνεία](#) / [cast](#): Παναγιώτης Βασιλικάκης / Panayotis Vasilakis, Τάσος Μερκούρι / Tasos merkouri, Θεόδωρος Φάλλας / Theodoris Faltas, Φώτης Κεφαλάς / Fotis Kefalas, Φρόσω Πατσεάδου / Frosso Patseadou, Εφη Κούκουζα / Effie Koukouza, Μαρία Γκούμα / Christina Gouma, Χριστίνα Γιαννακάκη / Christina Yannakaki, Θανάσης Τσόγκας / Thanassis Tsogas, Νάσια Καραντώνη / Nassia Karantoni, Ηλιάννα Θεοδωρακοπούλου / Elianna Theodorakopoulou, Δημήτρης Σουβιλέλης / Dimitris Souvlelis, Ιωάννα Σπανοπούλου / Ioanna Spanopoulou. [Στίχοι, μουσική](#) / [lyrics, music](#): Νάσια Καραντώνη / Nassia Karantoni. [Τραγούδι](#) / [song](#): Κορίνα Βέλλα / Korina Vella, Νάσια Καραντώνη / Nassia Karantoni. [Κλακέτα](#) / [clapper](#): Ιωάννα Σπανοπούλου / Ioanna Spanopoulou. [Κάμερα](#) / [camera](#): Χρήστος Καλογερόπουλος / Christos Kalogeropoulos, Φώτης Κεφαλάς / Fotis Kefalas. [Set](#) / [Σκηνικά](#): Κωνσταντίνα Κακλιώτη / Konstantina Kaklioti, Κορίνα Βέλλα / Korina Vella. [Καθηγητές](#) / [teachers](#): Λυκογιάννης Ηλίας / Lykoyannis Elias, Πεσίνη Μαρία / Pessini Maria.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Ηλίας, ένα εσωστρεφές παιδί, δέχεται συνεχώς εκφοβισμό από 2 συμμαθητές του, χωρίς όμως να μιλάει. Με αφορμή μια έκθεση κάνει γνωστό τον καθημερινό του Γολγοθά και συνειδητοποιεί πως πρέπει να αντιδράσει. [Elias, a shy boy, always gets bullied by 2 of his schoolmates, but without telling it to anyone. He talks about this problem, through an essay, and realizes who he could face it.](#)

Επαφή > [Contact](#)

polykokkinia@gmail.com
<http://eikastika-4ogymnasio.blogspot.gr/>


ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ 4ου ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΓΛΥΦΑΔΑΣ // CINEMA GROUP OF THE 4TH HIGH SCHOOL OF GLYFADA

Υπεύθυν / In charge: Πόλυ Κοκκινιά / Poly Kokkinia

Φίλες > Friends

Διάρκεια < [Time](#) 9'18" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Μαρία Φαρλέκα / Maria Farleka / Άννα Τασάκου / Anna Tasakou, Ιωάννα Καλογεροπούλου / Ioanna Kalogeropoulou, Φοίβος Διασάκος / Fivos Diasakos, Λώρενς Ζμπάρα / Laurens Zbara, Μαρία Μακράμ / Maria Makram, Φώτης Περικλέους / Fotis Perikleous, Έλια Μπαντέλη / Elia Badeli, Λουκάς Περικλέους / Loukas Perikleous, Νικόλας Τσουκαλάς / Nicolas Tsoukalas, Δημήτρης Τερζής / Dimitris Terzis, Θεοδώρα Σαμπάλου / Theodora Sambalou, Μίνα Λάντζη / Mina Lantzi, Νάνσυ Τσαπάλα / Nancy Tsapala, Ζωή Μηλιδώνη / Zoe Milidoni, Ειρήνη Μπαϊραχτάρη / Eirini Bairahdari, Χριστιάνα Παλαιολόγου / Christianna Paleologou, Κωνσταντίνος Χρηστάκης / Konstantinos Christakis, Χριστίνα Πίκου / Christina Piku, Άλκηστι Ξενάκη / Alkistis Xenaki, Ιωάννα Πίνα / Ioanna Pina, Αλεξάνδρα Ροκανά / Alexandra Rokana, Κλαίρη Φούντα / Klairi Founta..

Περίληψη > [Synopsis](#)

Φιλία και έρωτας θα αναμετρηθούν όταν δυο φίλες χωρίσουν λόγω της ερωτικής επιθυμίας της μιας για το αγόρι της άλλης. Ποια αξία θα υπερισχύσει; Τα πάθη της εφηβικής ηλικίας αναδεικνύονται μέσα στην απλότητα τους, σε μια αυθεντική μαθητική ιστορία. *Two girl friends drift apart because of the desire one has for the other's boyfriend. Their love and friendship will be challenged but which value will prevail; The common every day teenage agonies will be revealed in an authentic school story.*

Επαφή > [Contact](#)

jimsam5@hotmail.com
<http://koasps.wix.com/koas>


Κ.Ο.Α.Σ. (ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΑΣΠΡΩΝ ΣΠΙΤΙΩΝ) // CINEMA GROUP OF ASPRA SPITIA (WHITE HOUSES)

Υπεύθυνος / in charge: Δημήτρης Λ. Σαμουήλ / Dimitris L. Samouel

Το Ποντίκι > The Mouse

Διάρκεια < [Time](#) 3' 24" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, κάμερα, μοντάζ / direction, camera, editing: Δημήτρης Λ. Σαμουήλ / Dimitris L. Samouel
 Μοντάζ / editing: Δημήτρης Λ. Σαμουήλ / Dimitris L. Samouel, Παναγιώτης Μίστιλης / Panayotis Mistilis.
 Ερμηνεία / cast: Μίστιλης Παναγιώτης / Mistilis Panayotis, Κατσαβού Ιωάννα / Katsavou Ioanna, Ράπη Γιούλη / Rapti Giouli, Σαλίπας Χρήστος / Salipas Christos, Παπαγεωργίου Αλεξάνδρα / Papageorgiou Alexandra, Θεοδωρής – Σταματίκος / Theodoris Stamatikos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα ζευγάρι ζει ειρηνικά, μέχρι τη στιγμή που ένα "ποντίκι" μπαίνει ανάμεσα του. Ο σύντροφος ασχολείται κυρίως με το ποντίκι, παραμελώντας τη σύντροφο του. Στο τέλος, καταλαβαίνει το λάθος του και της ζητάει συγγνώμη. A couple leaves happily until a "mouse" invades into their lives. The man pays more attention to the mouse, than to his girlfriend. At the end, he realizes his mistake and apologizes.

Επαφή > [Contact](#)

corinna.pertsinidou@gmail.com
<http://www.protogymnasiogera-ka.gr/index.php/ekpaideftika-programmata/politistika/180-2013-2014-kinematografikh-omada.html>


ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ 1ου ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΓΕΡΑΚΑ // CINEMA GROUP OF THE 1st HIGH SCHOOL OF GERAKAS

Υπεύθυν / in charge: Περτσινίδου Κορίννα / Pertsinidou Korina

Σώπα δάσκαλε να ακούσουμε το πουλί > Hey, teacher be quite so that we can hear the bird

Διάρκεια < [Time](#) 5'40" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Καθηγήτριες / educators: Σοφία Λυμπεροπούλου / Sophia Lymporopoulou, Κορίννα Περτσινίδου / korina Pertsinidou. Εξωτερικός συνεργάτης / collaborator: Χρήστος Καρακάσης / Christos Karakassis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ταινία σχολικών αναμνήσεων και ένα ταξίδι στην εφηβική αθωότητα. Αποσπάσματα από την "Αναφορά στον Γκρέκο" του Νίκου Καζαντζάκη. A film about school memories and a trip to adolescence. Extracts from Nikos Kazantzaki's book "Report to Geco".

Επαφή > [Contact](#)

giannakosagg@gmail.com

4ο ΛΥΚΕΙΟ ΠΥΡΓΟΥ // 4th LYCEUM OF PYRGOS

Υπεύθυν / in charge: Βάσω Λιακοπούλου / Vaso Liakopoulou

Σε μια στιγμή > [At one moment](#)

Διάρκεια < [Time](#) 4'50" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Βάσω Λιακοπούλου/ Vaso Liakopoulou, Λάμπρος Αντωνόπουλος / Labros Adonopoulos, Ιωάννης Αγγελόπουλος/ John Aggelopoulos, Μαρία Μπαλάσκα/ Maria Balaska, Έρρικα Παναγοπούλου/ Errika Panagopoulou

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Ζωή, μια 18χρονη κοπέλα, που έχει θέσει ως στόχο της ζωής της να βοηθάει ανθρώπους, αποτυγχάνει στις εξετάσεις. Νιώθει λυπημένη που απέτυχε αλλά περήφανη που βοήθησε όσους την χρειάζονταν. Μια έκπληξη που της ετοιμάζει το αγόρι της, την κάνει να ρισκάρει τα πάντα για να κάνει αυτό που αγαπάει. Μια στιγμή όμως... και τα πάντα αλλάζουν. *Zoi, a girl who has as goal of her life helping people in need, fails in her exams. She feels sad about her fail but proud after helping those people. A surprise from her boyfriend makes her risk everything to do what she loves. At one moment ... everything changes.*

Επαφή > [Contact](#)

MARILENAKONTOMITROU@
WINDOWSLIVE.COM

ΓΕΛ ΝΕΑΣ ΧΑΛΚΗΔΟΝΑΣ ΑΤΤΙΚΗΣ // GENERAL LYCEUM OF NEA CHALKIDONA

Υπεύθυνοι / in charge: Νταλλή Ηλιάννα/ Natli Elianna, Κοντομήτρου Μαριλένα / Kontomitrou Marilena

Τα πάντα είναι δυνατά > [Everything is possible](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο, μοντάζ / direction, screenplay, editing: Νταλλή Ηλιάννα/ Natli Elianna, Κοντομήτρου Μαριλένα / Kontomitrou Marilena, Νάκης Βεγγέλης / Nakis Vaggelis, Κουμανάκου Μαρία / Koumanakou Maria.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μία κοπέλα στην εφηβεία πάσχει από καρκίνο αλλά θέλει να πραγματοποιήσει ένα μεγάλο της όνειρο : να συμμετάσχει σε αγώνα δρόμου. Οι φίλοι της την αποθαρρύνουν αλλά αυτή δεν το βάζει κάτω. Στο τέλος κατορθώνει να ολοκληρώσει αυτή την δύσκολη προσπάθεια και να αποδείξει σε όλους ότι η δύναμη βρίσκεται μέσα μας. *A teenage girl suffers from cancer but wants to make her biggest dream to come true: to run in a race. Her friends discourage her, but she doesn't give up. At the end, she finds the strength to accomplish it and prove to everyone that strength comes from inside.*

Επαφή > [Contact](#)mail@1lyk-peiraia.att.sch.gr
http://1lyk-peiraia.mysch.gr**1ο ΓΕ. Λ. ΠΕΙΡΑΙΑ // 1st SENIOR HIGH SCHOOL OF PIRAEUS**

Υπεύθυνος / in charge: Μνίκος Γεώργιος / Bikos George

 **Συζητώντας για τα σχολικά αρχεία του 1ου ΓΕ. Λ. Πειραιά > [Discussing about the school archive of the 1st Senior High School of Piraeus](#)**Διάρκεια < [Time](#) 3' 11" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Μνίκος Γεώργιος / George Bikos, Φερεντίνος Γεώργιος / Ferentinos George, Καιοφύλαξ Ιωάννα / Kaiorhyla Johanna.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο διάλογος μεταξύ ενός μαθητή και μιας μαθήτριας της β' τάξης του σχολείου μας, οι οποίοι καθοδηγούμενοι από έναν καθηγητή τους, ανέλαβαν το έργο της δημιουργίας Μουσείου του Σχολείου μας βασιζόμενοι στην επεξεργασία και ταξινόμηση του συνόλου των Αρχείων του τα οποία χρονολογούνται από το 1914. [The discussion between two pupils of the second grade of our school who guided by a teacher of theirs, have taken over the task of creating the Museum of their School, based on the studying and arranging of the Archive which day back to 1914\).](#)

Επαφή > [Contact](#)

geoperp@hotmail.com

5ο ΛΥΚΕΙΟ ΓΛΥΦΑΔΑΣ // 5th LYCEUM OF GLYFADA

Υπεύθυνη / in charge: Γεωργία Καντζάβελου / Yorgia Kantzavelou

 **Πάνω από τις μάσκες > [Behind the masks](#)**Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Γιώργος Περπινιάς / Yorgos Perpinias, Βέρα Θεοδωροπούλου / Vera Theodoropoulou
Σενάριο / screenplay: Μάρκος Βαρβαγιάννης / Markos Varvayannis **Μουσική / music:** Κωνσταντίνος Αθανασιάδης / Konstantinos Athanasiadis, Τριαντάφυλλος Πετρόπουλος / Triantafyllos Petropoulos, Ελένη Φανού / Eleni Fanou, Μαρία Τσερέα / Maria Tserea, Ευαγγελία Πελέκη / Evangelia Peleki, Ξανθή - Μαρία Σκρέκη / Xsanthi - Maria Skreki, Γεωργία Καντζάβελου / Yorgia Kantzavelou (Υπεύθυνη κινηματογραφικής ομάδας / in charge of cinema group), Γεώργιος Ζαβιτσάνος (Διευθυντής / Principal).

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Πέτρος, μαθητής της Γ' Λυκείου, αναγκάζεται να μετακομίσει σε μια καινούργια πόλη και σ' ένα καινούργιο σχολείο. Εκεί βιώνει βίαιες συμπεριφορές από τους συμμαθητές τους, την πίεση των καθηγητών αλλά και της οικογένειάς του, που θα τον οδηγήσουν να απελευθερωθεί, παίρνοντας μια σκληρή απόφαση. [Petros moves with his family to a new school. He feels the pressure of his teachers and his family, and the violence of his classmates because of his origin. He decides to act, making a cruel decision.](#)

Επαφή > [Contact](#)vassozografaki@gmail.com
http://lyk-n-moudan.chal.sch.gr/index.php?pg=0**ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΓΕΛ Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΩΝ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ // CINEMA GROUP- GENERAL LYCEUM OF MOUDANIA CHALKIDIKIS**

Υπεύθυνη / in charge: Βασιλεία Ζωγραφάκη / Vassileia Zografaki

 **"Μάσκες" απ' το μέλλον; > ["Masks" from the future?](#)**Διάρκεια < [Time](#) 2'46" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Φασουλιώτη Έφη / Fasoulioti Effie **Μοντάζ / edit:** Σίμου Καλή-Νικη / Simou Kali-Nicky **Ερμηνεία / cast:** Αθανασιάδου Τριανταφυλλιά / Athanasiadou Triantafyllia, Ένγκερ Μύριαμ / Enger Myriam, Ζαχαροπούλου Νίκη / Zacharopoulou Nicky, Λαζαρίδη Ιωάννα / Lazaridi Ioanna, Ντοκτόροβ Στίβεν / Doctorov Stephen, Παναγιωτίδου Μαρία / Panayiotidou Maria, Πυραλή Αντωνία / Pyrali Antonia, Σταματίου Κώστας / Stamatou Kostas, Τοπουζάκη Αθανασία / Topouzaki, Τσαρτσάφλης Τάσος / Tsartsafilis Tassos, Τσιγκερλιώτη Μαρία / Tsigirlioti Maria, Χατζηθεολόγου Μαρία / Chatzitheologou Maria.



Περίληψη > [Synopsis](#)

Τι είναι ο φασισμός; Πώς αντιμετωπίζει την κριτική και το διαφορετικό; Μπορεί να συνυπάρχει με την ελευθερία και την ειρήνη; Πώς συνδέεται με τον φανατισμό; Η δράση του είναι φανερό ή μάλιστα κρύβεται πίσω από μάσκες; Και τέλος πώς μπορεί να αντιμετωπιστεί; [What is fascism? How does it face criticism and differentiation? Can it coexist with freedom and peace? How is it connected to fanaticism? Is its action apparent or hidden behind masks? And finally how can it be dealt?](#)

Επαφή > [Contact](#)

emikro00@hotmail.gr
http://lyk-kalis.pel.sch.gr

ΓΕΛ ΚΑΛΗΣ // GENERAL LYCEUM OF KALIS

Υπεύθυνοι / in charge: Παπαδόπουλος Κώστας / Papadopoulos Kostas, Μικροπούλου Ελένη / Mikropoulou Eleni

Στην απέναντι όχθη > [The other site](#)

Διάρκεια < [Time](#) 8' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Κιστόγλου Λαυρέντης / Kistoglou Lavrentis, Φωτίου Μαργαρίτα / Fotiou Margarita, Κλαψίδης Αλέξανδρος / Klapsidis Alexandros, Κυραλίδης Σιμεών / Kiralidis Simeon, Μπάμπαλη Αναστασία / Mrampali Anastasia, Παυλίδου Θεοδώρα / Pavlidou Theodora, Ματθαϊάδου Δήμητρα / Mathaiadou Dimitra, Εμμανουηλίδης Πέτρος / Emmanouelidis Petros, Τσιλογλανίδου Δέσποινα / Tsiologlanidou, Τσακμάκης Θεόκλητος / Tsakmakis Theoklitos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Αλέξης, ένας μαθητής με κινητικά προβλήματα δέχεται ψυχολογική και σωματική βία από συμμαθητές του, τον Πάρη και την παρέα του. Μία «περίεργη» κατάσταση όμως θα κάνει τον Πάρη να βιώσει τη «θέση» του Αλέξη, οδηγώντας τον σε αναθεώρηση της προηγούμενης συμπεριφοράς του. [Alexis, a student with disabilities receives psychological and physical violence by peers, Paris and his friends. But a "weird" situation will make Paris to experience the Alexis's "site", leading him to a revision of his previous behavior.](#)

Επαφή > [Contact](#)

argipa@gmail.com

ΓΕΛ ΠΕΥΚΩΝ, ΟΜΑΔΑ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ // GENERAL LYCEUM OF PEFKES, GROUP OF CULTURAL PROGRAMMES

Υπεύθυνοι / in charge: Παναγιώτης Αργυρόπουλος / Panayiotis Argyropoulos, Καλλιόπη Καραμπελιά / Kaliopie Karampelia, Σταυρούλα Μιχαήλ / Stavroula Michael

Γυρίζω πίσω > [Coming back](#)

Διάρκεια < [Time](#) 9'29" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Ερμηνεία / cast: Πρόδρομος Τσιρικίδης / Prodrimos Tsirikidis Σκηνοθεσία-εικονοληψία-μοντάζ: Ναταλία Γιάκατη / Natalia Giakati Σενάριο: όλη η ομάδα του πολιτιστικού (Α' και Β' Λυκείου) / all the team of students Μουσική σύνθεση-ερμηνεία τραγουδιού τίτλων τέλους: Σωτήρης Βαβλιάκης / Sotiris Vavliakis, Άλκης Ανδρεόπουλος / Alkis Andreopoulos, Αστέριος Γιανναράκης / Asterios Giannarakis Υπεύθυνοι καθηγητές / teachers in charge: Παναγιώτης Αργυρόπουλος / Panagiotis Argyropoulos, Καλλιόπη Καραμπελιά / Kalliori Karampelia, Σταυρούλα Μιχαήλ / Stavroula Michael.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Πρόδρομος, αριστούχος απόφοιτος σχολής χορού, αδυνατεί να βρει δουλειά στην Ελλάδα και αναγκάζεται να δεχθεί μια θέση στο εξωτερικό. Ωστόσο, η χαμηλή αμοιβή και ο τρόπος ζωής στην ξένη χώρα τον απογοητεύουν, θέτοντάς του διλήμματα από τα οποία τον βγάζει μια νέα πρόταση. [Prodrimos graduated with honors from the Dance School of Thessaloniki. Nevertheless, he could not find a job in Greece and was forced to accept a position abroad. However, low payment and the way of life in a foreign country disappointed him so a new proposal has eliminated his dilemmas of leaving abroad.](#)

Επαφή > [Contact](#)

agouroudisfam@yahoo.gr

Επαφή > [Contact](#)

el_giannakopoulou@hotmail.com

Επαφή > [Contact](#)

margarita.velentza@gmail.com



ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΜΕ ΛΥΚΕΙΑΚΕΣ ΤΑΞΕΙΣ ΑΓΚΙΣΤΡΙΟΥ // HIGH SCHOOL WITH LYCEUM CLASSES OF AGISTRI

Υπεύθυνη / in charge: Κεφάλου Αγλαΐα (Διευθύντρια Σχολικής Μονάδας / Principal)

Ραντεβού στο... Αγκίστρι > [A date in... Agistri](#)Διάρκεια < [Time](#) 5' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Πάνου Παναγιώτης / Panou Panayiotis, Τζάνου Μαρία / Tzanou Maria, Αθανασίου Αργυρώ / Athanasiou Argiro.

Περίληψη > [Synopsis](#)Η τεχνολογία καταστρέφει και... .. τα ραντεβού! [Technology destroys... even the dates!](#)

ΕΝΙΑΙΟ ΛΥΚΕΙΟ ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΥ, ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ "ΤΑΙΝΙΑ ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ" / 1ST HIGH SCHOOL OF ASPROPYRGOS, CULTURAL PROGRAM 2013-2014' SHORT FILM MOVIE' Υπεύθυνη / In charge: Ελένη Γιαννακοπούλου / Eleni Giannakopoulou

Ξανασκέψου το > [Think again](#)Διάρκεια < [Time](#) 3'28" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Συντονισμός του προγράμματος / coordination of the program: Ελένη Γιαννακοπούλου / Eleni Giannakopoulou (φιλόλογος / literature teacher), Τζανεττίνα Πορίκου (φιλόλογος / literature teacher). Καμπόλη Εφη / Kampoli Efi, Μαυράκη Ξανθιά / Mavraki Xsanthia, Ντότσι Άννα / Ntotsi Anna, Λινάρδος Γιώργος / Linardos Yorgos, Μουχτούρης Χαράλαμπος / Mouchtouris Charalampos, Πασκάλωβ Κώστας / Paskalov Kostas, Χατζή Κωνσταντίνος / Xatzi Konstantinos.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Αλέξανδρος, από το δημοτικό μέχρι και την τελευταία τάξη του λυκείου, βρίσκεται περιθωριοποιημένος στο σχολικό περιβάλλον. Οι συμμαθητές μιλούν στην κάμερα γι' αυτόν συνειδητοποιώντας ότι όλα αυτά τα χρόνια τον απέφευγαν χωρίς λόγο. [Alexander, 17 years old student, becomes a victim of bullying. His schoolmates talk on camera about him and while talking they realize that they do not have a real reason which explains their attitude against their schoolmate all these years.](#)

ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΒΕΛΕΝΤΖΑ // MARGARITA VELENTZA

Ταινία μυστηρίου > [The mystery film](#)Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, μοντάζ / direction, editing: Μαργαρίτα Βελέντζα / Margarita Velentza Σενάριο / screenplay: Μαργαρίτα Βελέντζα / Margarita Velentza, Αλέξανδρος Παρδόλης / Alexandros Pardalis Μουσική επιμέλεια / music: Κατερίνα Βελέντζα / Katerina Velentza [Ερμηνεία](#) / cast: Μαργαρίτα Βελέντζα / Margarita Velentza, Αλέξανδρος Παρδόλης / Alexandros Pardalis, Χατζητζάνου Ευαγγελία / Hatzitzanou Evagelia.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας ιδιωτικός ντετέκτιβ, ο Αλέξης Μαυραλέπης, ύστερα από αρκετό χρονικό διάστημα αναλαμβάνει μια υπόθεση που χρειάζεται εξιχνίαση. Με τη βοήθεια της βοηθού του Φιλίππας, προσπαθεί να βρει τον "χαμένο" αμφορέα της Fräulein van de Capilen στο όμορφο περιβάλλον ενός νησιού. Άραγε που θα καταλήξει αυτή η έρευνα; [A private detective, Alexis Mavralepis, after a long time of unemployment, undertakes a case of investigation. Having the help of his assistant, Filippa, he tries to find the "lost" amphora that belongs to Fräulein van de Capilen, in the amazing landscape of an island. How is the investigation going to end up?](#)

Επαφή > [Contact](#)

earnaouti@gmail.com

<http://www.youtube.com/watch?v=Fugrz07PUDY>

ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΕΛ ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ // MODEL EXPERIMENTAL LYCEUM OF THE EVANGELIKI SCHOOL OF SMYRNA

Υπεύθυν / in charge: Ειρήνη Αρναούτ / Eirini Arnaouti

The societyΔιάρκεια < [Time](#) 1'14" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Σταματία Φυκάρη / Stamatia Fykari, Μιχαήλ Βαζίκας / Michael Vazikas, Ειρήνη Αρναούτ / Eirini Arnaouti. Σενάριο / screenplay: Ελένη Κακούρη / Eleni Kakouri, Δωροθέα Κυριακίδη / Dorothea Kiriakidi, Λουίζα Ζώρζου / Louiza Zordou. Animation: Θεοδώρα Ανδρεαδάκη – Πολιτάκη / Theodora Andreadaki – Politaki, Δέσποινα Ζαμπετάκη / Despoina Zampetaki, Δημήτριος Ζαραχάνης / Dimitrios Zarahanis, Ειρήνη Κακίωρη / Eirini Kakiori, Αικατερίνη Λόντου / Aikaterini Lontou, Νικόλαος Μαγκούλιας – Γαβαλάς / Nikolaos Magoulas – Gavalas, Θέμις Παπαδοπούλου / Themis Papadopolou, Γεώργιος Πολυμερόπουλος / Yorgos Polymperopoulos. Μοντάζ / editing: Ηλιάνα Δαμιανού, Ελένη Κακούρη / Eleni Kakouri, Νικόλαος Μαγκούλιας – Γαβαλάς / Nikolaos Magoulas – Gavalas, Χρυσούλα Βουλουτάκη. Μουσική / music: Ευθύμιος Μπασδέκης / Efthymios Basdekis, Δημήτριος Μπλήτας / Dimitrios Blytas, Παναγιώτης Τσάμουρας / Panayiotis Tsamouras. Σχεδιασμός ήχου / sound design: Σταματία Φυκάρη / Stamatia Fykari.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα εργοστάσιο συμβολίζει τη σύγχρονη κοινωνία, όπου, όταν οι μεγαλοκεφαλαιούχοι κάνουν επενδύσεις και οι μέσοι πολίτες έχουν εργασία, εξασφαλίζεται η καλή ποιότητα των παραγόμενων προϊόντων και οι εργαζόμενοι είναι ικανοποιημένοι. [A factory symbolizes modern society, where, when the big capital-owners make investments and the average citizens have work, the good quality of the products is good and the employees are satisfied.](#)

Επαφή > [Contact](#)

boukeas@gmail.com

<http://goo.gl/dAwvaD>

ΜΟΥΣΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΧΙΟΥ // MUSICAL SCHOOL OF CHIOS

Υπεύθυνος / in charge: Γιώργος Μπουκέας / Yorgos Boukeas

Ψηλά > HighΔιάρκεια < [Time](#) 8' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Αλίκη Βασιλάκη / Alikì Vasilaki, Ντέα Ζοτάι / Dea Zotai, Κωνσταντίνα Κανελλοπούλου / Constantina Kanellopoulou, Αγριππίνα Σταμούλη / Agrippina Stamouli, Μιχάλης Μαρτάκης / Michael Martakis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα όμορφο ποίημα οδηγεί μια ομάδα μαθητών ψηλά, για να ακολουθήσουν τα όνειρά τους. [A beautiful poem leads a group of pupils high, following their dreams.](#)

Επαφή > [Contact](#)

manolislevedelis@gmail.com

PRESIDENT PRODUCTIONS

Υπεύθυνος / in charge: Μανώλης Λεβεντέλης

DollsΔιάρκεια < [Time](#) 4'39" / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Ερμηνεία / cast: Σοφία Χιωτάκη / Sophia Chiotaki, Γιάννα Τσιβουράκη / Yianna Tsiouraki Σκηνοθεσία, σενάριο, μοντάζ / direction, screenplay, direction: Μανώλης Λεβεντέλης / Manolis Leventis Διεύθυνση φωτογραφίας / d. o. p: Γιώργος Πανταζής / Yorgos Pantazis Μουσική / music: Το συγκρότημα "ΝΩΣΤΟΔΙΑ" / Musical band "NOSTODIA" Σκηνογραφία, ενδυματολογία / scenography, costumes: Ξανθή Κόντου / Xanthi Kontou Μακιγιάζ / make up: Λούλα Μιχελάκη / Loula Michelaki Ψηφιακά Εφέ / digital effects: Allan Michaelm Βοηθός παραγωγής / production assistant: Κώστας Σταυρίδης / Kostas Stavridis

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα μικρό κοριτσάκι παίζει με την κούκλα του υποδυόμενη τη μητέρα της. Όλα πάνε μια χαρά, μέχρι που το κοριτσάκι αρχίζει να νευριάζει! [A little girl is playing with her doll, imitating her mother. Everything is ok until the girl starts to get furious.](#)



Επαφή > [Contact](#)

dimitris.zahos@gmail.com
http://2lyk-peir-thess.thess.sch.gr/

2ο ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ // 2nd MODEL EXPERIMENTAL LYCEUM OF THESSALONIKI

Υπεύθυνος / in charge: Δημήτρης Ζάχος / Dimitris Zahos

Η μόνη λύση > [The only choice](#)

Διάρκεια < [Time](#) 9'47" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Λάγγαλη Έλλη / Lagani Elie, Αναστασιάδου Ιουλία / Anastasiadou Ioulia, Καζάκου Παναγιώτα / Kazakou Panayota, Κούση Έλενα / Kousi Elena, Κωφού Ιφιγένεια / Kofou Iphigenia, Μπασιλάς Γιώργος / Batsilas Yorgos, Παπαγεωργίου Αντώνης / Papageorgiou Antonis, Πελιβανίδου Έλενα / Pehlivanidou Elena, Σιμώτα-Ελ Τσαγιούσι Μελίνα / Simota – El Tsayiousi Melina, Γιολλάση Έμυ / Gioldasi Emmy, Μπατζής Νίκος / Batzis Nikos, Μεταλλινός Σπύρος / Metallinos Spyros, Σκούρα Μαρίνα / Skoura Marina, Καζάκου Κατερίνα / Kazakou Katerina, Κιλικίδης Σάββας / Kilikidis Savvas, Παππά Άννα / Pappa Anna, Χολέβα Αναστασία / Holeva Anastasia, Πατλάγκουτζα Άννα / Patlagouza Anna, Δεμερτζή Χριστίνα / Demertzi Christina, Μούτσος Χαράλαμπος / Moutsos Charalampos, Ντούνη Αλεξάνδρα / Douni Alexandra, Σαλαμάνη Έρρικα / Salamani Erika, Σταματίου Στράτος / Stamatou Stratos, Στεργιούδη Ευδοκία / Stergioudi Evdokia, Τσελεπής Γιώργος / Tselepis Yorgos, Τσαλούμη Ζωή / Tsaloumi Zoe.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Νίνα από τη Βουλγαρία, είναι μαθήτρια σε ένα ελληνικό σχολείο, αλλά κρύβει την πραγματική της ταυτότητα. Η κοινωνική της ζωή αλλάζει ριζικά όταν πέφτει θύμα ρατσισμού από τους φίλους της επειδή αποκαλύπτεται η καταγωγή της. Θα πρέπει να βρει ένα τρόπο να αντεπεξέλθει στις δυσκολίες που βιώνει. *Nina, a girl from Bulgaria, is a student at a Greek school, but she hides her identity. Her social life changes radically when she falls victim to racism by her friends after revealing her origin. She will have to find a way to cope with her hard times.*

Η ζωή μου στο σχολείο > [My life at school](#)

Διάρκεια < [Time](#) 8'50" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Αναστασίου Άννα / Anastasiou Anna, Γεωργιάδου Δανάη / Georgiadou Danae, Καραμπάση Μαγδαληνή / Karampasi Magdalini, Καζάκου Κατερίνα / Kazakou Katerina, Μιτράκου Ξένια / Mitrakou Xenia, Παπαμανίδου Ιωάννα / Paramanidou Ioanna, Τσιγγίλης Αλέξανδρος / Tsigilis Alexandros, Χατζηζεφερεμίδου Κωνσταντίνα / Chatziefremidou Konstantina.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια αιώνια διαμάχη μεταξύ των αντιθέτων; Άνθρωποι εναντίον Επιστήμης. Αγόρια εναντίον κοριτσιών. Ή μήπως όχι; It is always a fight between opposites. *Humanities vs Science. Boys against girls. Or maybe not?*

Επαφή > [Contact](#)

gkoump@sch.gr
http://youtu.be/DiNgteBO-uM

8ο ΓΕΛ ΠΑΤΡΑΣ // 8th GENERAL LYCEUM OF PATRAS

Υπεύθυνες / in charge: Κουμπαρέλου Γεωργία / Koumparelou Yorgia, Κολλυροπούλου Ελένη / Kollirouli Eleni

Η ζωή μας χωρίς νερό > [Our life without water](#)

Διάρκεια < [Time](#) 8' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Ομάδα Πολιτιστικού και Ομάδα Περιβαλλοντικού προγράμματος / Cultural Group and Group of the Environmental Programme, Κουμπαρέλου Γεωργία / Koumparelou Yorgia, Κολλυροπούλου Ελένη / Kollirouli Eleni.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ζωή μας χωρίς νερό φαντάζει εφιαλτικό σενάριο, εμπνευσμένο από τους μαθητές της τάξης. *Our life without water looks like a horrific script, inspired from the students of this class. pain, 1919-1922, through Greek soldiers' testimonies.*

Επαφή > [Contact](#)

fiori_cen12@hotmail.com

**ΑΠΑΙΣΙΟΤΑΤΕΣ 4 // DESPICABLE 4**

Υπεύθυν / In charge: Τσενάι Φιορίντα / Tsenae Fiorinta

Αντιγόνη > AntigoneΔιάρκεια < [Time](#) 10' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Τσενάι Φιορίντα / Tsenae Fiorinta, Ταουξί Σοφία / Taouxsi Sophie.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Πρόκειται για διασκευή της πρωτότυπης τραγωδίας του Σοφοκλή, "Αντιγόνη". Η ιστορία διαδραματίζεται στη σύγχρονη εποχή και περιστρέφεται γύρω από μια έφηβη, την Αντιγόνη, η οποία προσπαθεί να σταματήσει τη βίαιη δράση μιας ομάδας που θέλει να εξοντώσει τους μετανάστες. Σκοπός είναι να περάσει ένα αντιρατσιστικό μήνυμα σχετικά με τη ξενοφοβία και τις προκαταλήψεις. [It's an adaptation of the original tragedy of Sophocles, "Antigone". The story takes place in modern times revolving around a teenager, Antigone, who tries to stop the brutal action of a team that wants to eliminate the immigrants. Her purpose is to convey an antiracist message on xenophobia and prejudice.](#)

Επαφή > [Contact](#)

magizaf@gmail.com

**ΓΕΛ ΚΑΡΑΤΟΥΛΑ // GENERAL LYCEUM OF KARATOULA**

Υπεύθυν / in charge: Ταγαρη Μαρία / Tagari Maria

Ιρίνα, ανάμεσα σε δύο πατρίδες > [Irina, between two homelands](#)Διάρκεια < [Time](#) 8' / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο / screenplay: Κινηματογραφική ομάδα / cinema group: Βασιλακοπούλου κατερίνα / Vassilakopoulou Katerina, Γεωργίου Θέμης / Georgiou Themis, Ζάνι Άγγελος / Zani Angelos, Καρκούλια Δέσποινα / Karkoulia Despoina, Κούβελας Άγγελος / Kouvelas Angelos, Κουρκουμέλης Παναγιώτης / Kourkoumellis Panayiotis, Μπακοπούλου Φωτεινή / Μπακοπούλου Foteini, Παναγοπούλου Ιωάννα - Άννα / Panagopoulou Ioanna - Anna, Ρεσιτάι Τζόι / Regae Joe, Τζουανόπουλος Παναγιώτης / Τζουανόπουλος Panayiotis, Χριστοπούλου Στέλλα / Christopoulou Stella, Σταυρόπουλος Χρήστος / Stavropoulos Christos. Σκηνοθεσία / direction: Λαμπρόπουλος Νίκος / Lampropoulos Nikos, Νικολόπουλος Γεώργιος / Nikolopoulos Georgios **Μοντάζ / editing:** Νικολόπουλος Γεώργιος / Nikolopoulos Georgios **Φωτογράφος / photography:** Σταυροπούλου Δήμητρα / Stavropoulou Dimitra. Υπεύθυνοι εκπαιδευτικοί / teachers in charge: Τάγαρη Μαρία / Tagari Maria, Βασιλειάδης Βασίλειος / Vassiliadis Vassileios. **Βοηθοί / assistants:** Σακκούλης Νίκος / Sakoulis Nikos, Παπαδόπουλος Thetis

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Ιρίνα κατάγεται από τη Γεωργία και έχει μεγαλώσει στην Ελλάδα. Πριν 15 χρόνια οι γονείς της μετανάστευσαν στην Ελλάδα για οικονομικούς λόγους. Σε 18 μήνες η Ιρίνα τελειώνει το σχολείο και κάνει όνειρα για σπουδές. όμως η κρίση που έχει ξεσπάσει το 2009 στη χώρα έχει αφήσει άνεργο τον πατέρα της... [Irina comes from Georgia and has grown in Greece. Fifteen years ago her parents migrated in Greece for economic reasons. After 18 months Irina graduates from the school and makes dreams for further education. However the crisis that has hit the country in 2009, left her father unemployed ...](#)

Επαφή > [Contact](#)

elmeliop@gmail.com

<http://blogs.sch.gr/lyknikai/%CE%B5%CF%81%CE%B5%CF%85%CE%BD%CE%B7%CF%84%CE%B9%CE%BA%CE%AD%CF%82-%CE%B5%CF%81%CE%B3%CE%B1%CF%83%CE%AF%CE%B5%CF%82/#.VCvLyXxBlc>

ΓΕΛ ΝΙΚΑΙΑΣ ΛΑΡΙΣΣΑΣ // GEL NIKAIAS LARISSA

Υπεύθυν / in charge: Μελιοπούλου Ελισάβετ / Meliopoulou Elisavet

Βρες μία ζωή > [Get a life](#)Διάρκεια < [Time](#) 3' / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές του σχολείου / students of the school, Μελιοπούλου Ελισάβετ / Meliopoulou Elisavet (Εκπαιδευτικός Πληροφορικής / Informatics teacher)



Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας δεκαεξάχρονος που είναι εθισμένος στα ηλεκτρονικά παιχνίδια, ακόμη και στον ύπνο του βλέπει ότι ζει μέσα στο παιχνίδι. Κατά τη διάρκεια του ονείρου νομίζει ότι είναι αυτός ο πρωταγωνιστής του παιχνιδιού και κυκλοφορεί κλέβοντας και βαιοπραγώντας. Όταν ξυπνάει κάθεται κατευθείαν στον υπολογιστή... [A sixteen-year-old boy that is addicted to the video games, even when he sleeps, he dreams of living in the game. During his dream, he believes that he is the main character of the game moving around by stealing and being violent. When he wakes up, the first thing he does is to sit at the computer and play...](#)

Αυτά που μας ενώνουν, αυτά που μας χωρίζουν >

The ones that unite us, the ones that separate us

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές του σχολείου / students of the school, Μελιοπούλου Ελισσάβετ / Meliopolou Elisavet (Εκπαιδευτικός Πληροφορικής / Informatics teacher)

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια κοπέλα με αφορμή τη συνάντηση συμμαθητών θυμάται τα δύσκολα εφηβικά της χρόνια. Οι αλλη-πάλληλες ρατσιστικές τάσεις συμπεριφοράς των συμμαθητών της την αναγκάζουν να κλειστεί στον εαυτό της και να στραφεί σε άλλη μορφή κοινωνικοποίησης, το διαδίκτυο. Και εκεί αρχίζουν όλα... [A girl on the occasion of a schoolmates' meeting, she remembers her difficult teen years. The repeated racist tendencies of behavior from her schoolmates force her to shut herself off and focus on other form of socialization, the internet... where it all begins.](#)

Επικοινωνία > [Contact](#)

lpetrotsatou@gmail.com

ΓΕΛ ΠΕΥΚΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΛΕΣΧΗ ΛΥΚΕΙΟ ΠΕΥΚΩΝ // GENERAL LYCEUM OF PEFKES THESSALONIKI, CINEMA GROUP OF PEFKES

Υπεύθυν / in charge: Πετροτσάτου Λουκία / Petrotsatou Loukia

Ονειρεμένη Μαθητική Συνάντηση > [Dream\(s\)trip](#)

Διάρκεια < [Time](#) 9'59" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Υπεύθυνες Καθηγήτριες / teachers in charge: Πετροτσάτου Λουκία / Petrotsatou Loukia, Δελιγιαννοπούλου, Άννα / Deligiannopoulou Anna. Σκηνοθεσία / direction: Χαμαΐδος Γιάννης / Chamaïdos Yanis **Βοηθός σκηνοθέτη / director's assistant:** Γεωργιάκου Αθηνά / Yorgakou Athina, Κυρκοπούλου Εβελίνα / Kyrkoroulou Evelina, Κυρκοπούλου Ευαγγελία / Kyrkoroulou Evangelia **Κάμερα / camera:** Χαμαΐδος Γιάννης / Chamaïdos Yanis, Κυρκοπούλου Εβελίνα / Kyrkoroulou Evelina, Λαοπούλου Μαρίνα / Laoroulou Marina **Μουσική / music:** Γκότσι Άννα / Gotsi Anna, Κελεσιδού Εύα / Kelesidou Eva, Σκεπασιάδου Φένι / Skepastiadou Feni. **Ερμηνεία / cast:** Ακριβού Ελευθερία / Akriou Eleftheria, Γεωργιάκου Αθηνά / Yeorgakou Athina, Τσαρδάκη Κατερίνα / Tsardaki Katerina, Δηδεμαδής Δημήτρης / Dede-madis Dimitris, Γρηγοριάδου Ελένη / Gregoriadou Eleni, Θεοδοσιάδης Κωνσταντίν / Theodosiadis Konstantin, Κარიώτη Μαρία / Karioti Maria, Κεχαγιάς Σωτήρης / Kehagias Sotiris, Κελεσιδού Έβα / Kelsidou Eva, Μυλωνίδου Μαρία / Milonidou Maria, Παπαβασιλείου Παρθένα / Papavasileiou Parthena, Παρασκευοπούλου Όλγα / Paraskevopoulou Olga, Πασχαλίδου Ευγενία / Pasxhalidou Evgenia, Τσαρδάκη Κατερίνα / Tsardaki Katerina, Φίλιος Βασίλης / Filios Vassilis, Χαϊμαδός Γιάννης / Chaemados Yannis, Χαρίστου Σοφία / Charistou Sophia. **Σενάριο / screenplay:** Χανιωτάκη Γιανιώτη Πανδώρα / Chaniotaki Yanioti Pandora, Μπουλιώνη Φιλάρετη / Mrounioti Filareti, Μπουκουβάλα Μαρία / Mroukounala Maria, Κατσικας Κλεάνθης / Katsikas Kleanthis, Ντάλα Θεοδώρα / Ntala Theodora, Παπαδοπούλου Στέλλα / Papadopolou Stella. **Μοντάζ / editing:** Χαμαΐδος Γιάννης / Chamaïdos Yanis, Κυρκοπούλου Εβελίνα / Kyrkoroulou Evelina, Κεχαγιάς Σωτήρης / Kehagias Sotiris

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ομάδα Ελλήνων μαθητών πραγματοποιεί ένα ταξίδι στην Ιταλία. Πρώτος προορισμός η Ρώμη και τα Studios της Cinecittà, μέρος συνάντησης ανθρώπων από διαφορετικά μέρη που τους ενώνει η αγάπη για τον κινηματογράφο. Σε αυτόν το χώρο η ομάδα των Ελλήνων συναντά άλλες ομάδες μαθητών με κοινό ενδιαφέρον για την έβδομη τέχνη. [A team of Greek students realizes a trip in Italy. First destination Rome and the Studios of Cinecittà, a meeting location for people coming from different places that the love for cinema brings them together. In this location the Greek team meets other teams of students with common interest the seventh art.](#)

Σχολείο ίσον Μάθημα. Όχι Μόνο! > School equals lesson. Not only!

Διάρκεια < Time 5'20" / 2014



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία / direction: Χαμαΐδος Γιάννης / Chamaidos Yanis, Γεωργάκου Αθηνά / Yorgakou Athina
 Ερμηνεία / cast: Αιδινίδου Άννα Μαρία / Adinidou Anna- Maria, Ακριβού Ελευθερία / Akrivu Eleftheria, Μπολός Δέσποινα / Bolosi Despoina, Χαϊμάδος Γιάννης / Chaimados Yannis, Χαρίστου Σοφία / Charistou Sophia, Δεδεμάδης Δημήτρης / Dedemadis Dimitris, Φίλιος Βασίλης / Filios Vassilis. Γκότση Άννα / Gitsi Anna, Γαλατά Έλλη / Galata Elli, Γεωργάκου Αθηνά / Georgakou Athina, Γρηγοριάδου Ελένη Μαρία / Gregoriadou Eleni Maria, Ιορδανίδου Νεφέλη / Iordanidou Nefeli, Καριώτη Μαρία / Karioti Maria, Κεχαγιάς Σωτήρης / Kehagias Sotiris, Μανώλη Ελεάννα Manoli Eleanna, Μένου Αλεξάνδρα / Menou Alexandra, Μυλωνίδου Μαρία / Mylonidou Maria, Ντάλα Θεοδώρα / Dala Theodora, Παπαβασιλείου Νένα / Papavasileiou Nena, Πασχαλίδου Ευγενία / Pashalidou Evgenia, Τατάλας Θεόδωρος / Tatalas Theodoros, Θεοδοσιάδης Κωνσταντίνος / Theodosiadis Konstantinos
 Σενάριο / screenplay: Μπεκιάρη Βασιλική / Mpekiari Vassiliki, Χιωτάκη Γανιώτη Πανδώρα / Chiotaki Yanioti Pandora, Χοκμεντίδου Δέσποινα Chokmentidou Despoina, Μπουκουβάλα Μαρία / Boukouvala Maria, Μπουλιώνη Φιλαρέτη / Boulioni Philareti, Γκότση Άννα / Gotsi Anna, Κελεσίδου Έβα / kelesidou Eva, Κατσίκας Κλεάνθης / Katsikas Kleanthis, Μωυσιάδου Βάσω / Moesiadou Vaso, Μυλωνίδου Μαρία / mylonidou Maria, Ντάλα Θεοδώρα / Dala Theodora, Παπαδοπούλου Στέλλα / Papadopoulou Stella, Παπαβασιλείου Νένα / Papavassileiou Nena, Σκεπαστιανού Φένη / Skepastianou Feni.
 Κάμερα / camera: Λαοπούλου Μαρίνα / Laopoulou Marina, Κεχαγιάς Σωτήρης / Kehagias Sotiris
 Μοντάζ / editing: Κεχαγιάς Σωτήρης / Kehagias Sotiris, Κυρκοπούλου Εβελίνα / Kyrkopoulou Eveilina, Λαυρεντιάδου Βίκη / Lavrediadou Vicky, Ματζιρίδης Ραφαήλ / Matziridis Rafael, Χαμαΐδος Γιάννης / Chamaidos Yannis

Περίληψη > Synopsis

"Σχολείο ίσον μάθημα? Όχι μόνο". Αυτό είναι το σχολείο μας: χώρος μάθησης και δράσης που γεννά καινοτομίες και ευνοεί τη συμμετοχή των μαθητών του σε προγράμματα πολιτισμού, τέχνης, επιστήμης, αθλητισμού. "School equals lesson? Not only!". This is our school: a place of learning and action that gives birth at innovations and encourages the attendance of his students in programs of culture, art, science, sports.

Επικοινωνία > Contact

mail@1lyk-trilof.thess.sch.gr

ΓΕΛ ΜΙΚΡΑΣ // GENERAL LYCEUM OF MIKRAS

Υπεύθυνος / in charge: Θεόδωρος Ιωαννίδης / Theodoros Ioannidis

Διαχρονικές Ιδέες ή φυσικός κόσμος; > Timeless Ideas or natural world?

Διάρκεια < Time 10 ' / 2014



Συντελεστές > Crew

Θεόδωρος Ιωαννίδης / Theodoros Ioannidis.

Περίληψη > Synopsis

Μελετώντας την πορεία της φιλοσοφίας στον αρχαίο ελληνικό κόσμο συναντάμε δυο μεγάλες διάνοιες που με τη σκέψη και το έργο τους χάραξαν βαθιά την ιστορία του πολιτισμού και επέδρασαν στη διαμόρφωσή του, αυτοί είναι ο Πλάτων και ο Αριστοτέλης. Στα έργα τους συναντάμε πολλά κοινά σημεία στις απόψεις τους για τη ζωή, τον άνθρωπο, την ηθική εφόσον συνδέθηκαν μεταξύ τους ως δάσκαλος και μαθητής. Studying the philosophy path in the ancient Greek world we meet two big intellectuals who engraved deeply the history of culture by shaping it thanks to their reflection and their work. These men are Plato and Aristotle. In their work we come across a lot of common points on their opinions on life, humans, ethics, provided that they were connected to each other as teacher and student.

Επαφή > [Contact](#)

etsompanoglou@hotmail.gr
http://13lyk-athin.att.sch.gr/

13ο ΓΕΝΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ // 13th LYCEUM OF ATHENS

Υπεύθυνος / in charge: Μανώλης Τσομπανόγλου / Manolis Tsompanoglou

Θύμα > Victim

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Ερμηνεία / cast: Βασίλης Σερεντέλλος / Vasilis Serentellos, Νίκος Νικολόπουλος / Nikos Nikolopoulos, Λευτέρης Τριγαζής / Lefteris Trigazis, Μανώλης Τσομπανόγλου / Manolis Tsompanoglou, Παναγιώτης Σερεντέλλος / Panagiotis Serentellos **Σενάριο / screenplay:** Μανώλης Τσομπανόγλου / Manolis Tsompanoglou, Παναγιώτης Σερεντέλλος / Panagiotis Serentellos **Μοντάζ / editing:** Μανώλης Τσομπανόγλου / Manolis Tsompanoglou **Κάμερα / camera:** Αλέξανδρος Ψυλλας / Alexandros Psyllas, Σωτήρης Τσίκας / Sotiris Tsikas, Παναγιώτης Σερεντέλλος / Panagiotis Serentellos, Μανώλης Τσομπανόγλου / Manolis Tsompanoglou, Λευτέρης Τριγαζής / Lefteris Trigazis

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας έφηβος μαθητής πέφτει θύμα σχολικού εκφοβισμού από δύο “νταήδες”, ενώ οι φίλοι του δεν τον υποστηρίζουν παρά μόνο επιφανειακά. Απελπισμένος και ανίσχυρος, ο έφηβος οδηγείται στην καταστροφή, μέχρι τη στιγμή που ξυπνά και συνειδητοποιεί πως πρόκειται τελικά για όνειρο. [A young, teenage boy student is constantly being harassed by a dyad of bullies, while his friends do nothing more than virtual support. Desperate and helpless, the teenager drives himself to devastation and takes his own life, when he wakes up to find out that everything was a dream.](#)

Επαφή > [Contact](#)

vlachgeo@yahoo.com

1ο ΕΠΑΛ ΤΡΙΚΑΛΩΝ // 1st EPAL TRIKALON

Υπεύθυνος / in charge: Βλαχογιάννης Γεώργιος / Vlahoyiannis Yorgos

Χαμένα χαμόγελα > Lost smiles

Διάρκεια < [Time](#) 5'23" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Γρηγόρης Μαυρομμάτης / Grigoris Mavromatis, Βασίλης Αλεξόπουλος / Vassilis Alexopoulos, Νίκος Κιουτέζα / Nikos Kiouteza, Βασίλης Μπακλαβας / Vassilis Baklavas, Φωτεινή Λιάκου / Fotini Liakou, Μαρίνιο Ρόγκα / Marineo Roga, Βασίλης Νταντασιος / Vassilis Danstasios. **Κάμερα, μοντάζ / camera, editing:** Βλαχογιάννης Γεώργιος / Vlahoyiannis Yorgos

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Γρηγόρης (μαθητής Λυκείου) διαπιστώνει ότι στην πόλη που ζει δεν χαμογελά κανείς. Όλοι έχουν επηρεαστεί από την οικονομική κρίση. Γι' αυτό μαζί με τους συμμαθητές του αποφασίζει να κλέψει τα τελευταία χαμόγελα που βρίσκονται στο μουσείο συναισθημάτων. Θα τα καταφέρουν; [Grigoris, a Lyceum student, realizes that in the city where he lives nobody smiles. Everyone has been influenced by the economic crisis. For this reason, he decides with his schoolmates to steal the last smiles found at the Museum of Sentiments. Will they make it?](#)

Επαφή > [Contact](#)

PISNIK2003@YAHOO.GR

1ο ΕΠΑΛ ΑΡΓΟΥΣ // 1st EPAL OF ARGOS

Υπεύθυνος / in charge: Νίκος Πιστεύος / Nikos Pistevos

Αυτούς τους έχω βαρεθεί > I'm bored of... them

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Αφήγηση / narration: Μάρω Σφινδίλη / Maro Sfindili **Σκηνοθεσία, διεύθυνση φωτογραφίας / direction, d. o. p:** Μάζος Κώστας / Mazos Kostas **Ηχοληψία, επεξεργασία ήχου / sound, sound design:** Βαγγέλης Κωνσταντίνου / Vangelis Konstantinou **Επιμέλεια μουσικής / music:** Χονδρούλης Νίκος / Nikos Hondroulis **Ερμηνεία / cast:** Χατζηρρή Μαρία / Chatzerae Maria, Φουντά Αλεξάνδρα / Founta Alexandra, Μανώλη Δήμητρα / Manoli Dimitra, Γιαννόπουλος Δημήτρης / Yannopoulos Dimitris, Γκολέμης Βασίλης / Golemis Vassilis, Μαστρογιάννης Αποστόλης / Mastroyiannis Apostolis, Παπασπυρόπουλος Γιάννης / Papaspyropoulos Yannis, Ρετσι Μπλενταρντ

/ Retsi Blendard, Σκαου Λεο / Skaou Ieo, Στρούμπος Μάνος / Stroumpou Manos, Διαμαντόπουλος Κώστας / Diamantopoulos Kostas, Κούγιας Χρήστος / Kougias Christos, Κυριάκου Κώστας / Kyriakou Kostas, Παναρίτης Παντελής / Panarititis Pantelis, Τότσι Τζουλιαν / Totsi Julian, Τσουρκαν Ανδρέας / Tsourkan Andreas, Σιγκουνι Ρονάλντο / Sigouni Ronaldo.

Περίληψη > Synopsis

Ζούμε σε ένα κόσμο που συνεχώς αλλάζει, με ραγδαίες τεχνολογικές και κοινωνικές εξελίξεις. Ταυτόχρονα επικρατεί μια συνεχής αμφισβήτηση του «status quo». Άφωνοι, παρακολουθούμε την κατάρρευση ιδεολογιών, ιστοριών και δυστυχώς ολόκληρων κοινωνιών. Η Ελλάδα, βιώνει την πιο δύσκολη περίοδο των τελευταίων δεκαετιών. Μοναδική της ελπίδα η νέα γενιά... *We live in a world that changes continuously due to rapid technological and social developments. At the same time, we call into question the "status quo". Shocked, we watch the collapse of ideologies, histories, and unfortunately, entire societies. Greece, experiences the most difficult period of the last decades. Her unique hope is the new generation...*

Επαφή > Contact

stylianakis@hotmail.com
https://www.youtube.com/watch?v=YBgQZ5GDVhQ
https://www.youtube.com/watch?v=Tub22X721-g

1ο ΕΠΑΛ ΠΕΡΑΜΑΤΟΣ // 1st EPAL PERAMATOS

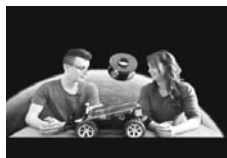
Υπεύθυνος / in charge: Στυλιανάνης Ιωάννης / Stylianakis Ioannis, Κουβαράκης Ιωάννης / Kounarakis Ioannis

Όνειρο Αρειανής Νύχτας > A dream of Martian night

Διάρκεια < Time 6' / 2014

Συντελεστές > Crew

Βουδούρη Καλλιόπη / Voudouri Kaliope, Μανδηλαράς Αλέξανδρος / Mandilaras Alexandros **Κάμερα / camera:** Καρακασίδης Βενιζέλος / Karakassidis Venizelos **Μοντάζ / edit:** Κυπραίος Δημήτριος / Kypraios Dimitrios



Περίληψη > Synopsis

Η ταινία αφηγείται ένα εφηβικό όνειρο επιστημονικής καταξίωσης. Ο ήρωας ένας εφευρετικός μαθητής με φαντασία που τον ταξιδεύει μέχρι τα εργαστήρια της NASA και το διάστημα, επιστρέφει στην πραγματικότητα της σχολικής τάξης περιμένοντας την σειρά του... *The plot is about a teenage dream of scientific fulfillment. The hero, an inventive student, full of imagination that travels him up to the research laboratories of NASA and in Space, comes back to the school reality waiting for his turn...*

Εφιάλτης στο δρόμο με τα likes > A nightmare on "likes" street

Διάρκεια < Time 5' / 2014

Συντελεστές > Crew

Κάμερα / camera: Αποστολόπουλος Γεώργιος / Apostolopoulos Yiorgos **Μοντάζ / edit:** Γκέτσι Κωνσταντίνος / Getsi Konstantinos **Ερμηνεία / cast:** Δατσέρης Παναγιώτης / Datsaris Panayotis, Βλαχοδιονυσόπουλος Κωνσταντίνος / Vlachodionisopoulos Konstantinos, Δελιγιάννης Αναστασίου / Deliyannis Anastasios.



Περίληψη > Synopsis

Στο όνειρο του έφηβου μαθητή παρουσιάζονται ο φόβος της περιθωριοποίησης και της απόρριψης από τους συνομήλικούς του. Η επικοινωνία και η κοινωνικοποίηση βρίσκονται ιεραρχικά ψηλά στις ανάγκες του έφηβου μαθητή. Στη σύντομη εμπειρία του μαθητή, θέτουμε τον προβληματισμό αν οι σελίδες κοινωνικής δικτύωσης βοηθούν ή δυσχεραίνουν την επικοινωνία μεταξύ των νέων. *In the dream of the teenage student the fear of marginalization and reject from his peers is present. The communication and the socialization are hierarchically on the first needs of the teenage student. In his short experience, we open a discussion about the social networks, if they help or hamper the communication between young people.*

Επαφή > Contact

loukosan@sch.gr

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΚΑΛΛΟΝΗΣ // EPAL LYCEUM OF KALLONI

Υπεύθυνος / in charge: Λούκος Αντώνιος / Loukos Antonios

Λάθος συμπεριφορές > Wrong ways

Διάρκεια < Time 6' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Παννάκης Παναγιώτης / Yannakis Panayiotis, Χατζικωνσταντίνος Πάρης / Chatzikonstantinos Paris, Βέρρος Ευστράτιος / Veros Efstratios, Ψάλτου Ταξιαρχούλα / Psaltou Taxiarchoula.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ιστορία ενός μαθητή που δέχεται διακρίσεις μέσα στην τάξη και λανθασμένες συμπεριφορές από συμμαθητές και καθηγητές, που τον οδηγούν στα όρια της απόγνωσης. [The story of a student who accepts discriminations in his class and erroneous behaviors from schoolmates and professors leading him to the limits of desperation.](#)



Ο μετανάστης > [The immigrant...](#)

Διάρκεια < [Time](#) 4' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Θεοδωρίου Αντωνία / Thodororidou Antonia, Πετρέλλη Ελένη / Petreli Eleni, Χότζα Φρίντα / Hotza Frida, Ινιρζής Γιάννης / Idirtzis Yannis.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Πρόκειται για μια κωμική ιστορία. Εθνικιστές συναντώνται με ένα μετανάστη και του συμπεριφέρονται άσχημα. Ενώ κάποιοι μαθητές προσπαθούν να τον βοηθήσουν, με απροσδόκητη συνέχεια. [Some nationalists meet an immigrant and behave to him badly, while certain students try to help him. It is about a funny story with unexpected plot.](#)

Επαφή > [Contact](#)
annpol@gmail.com

2ο ΓΕΛ ΚΑΛΥΒΙΩΝ // 2nd GEL OF KALYVIA

Υπεύθυν / in charge: Άννα Πολίτου / Anna Politou



Η μυστική παπαρούνα > [The secret poppy](#)

Διάρκεια < [Time](#) 6'32" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Αθηνά Γιαννουκάκη / Athina Yianoukaki

Περίληψη > [Synopsis](#)

Πρόκειται για μια σκηνή από το ημερολόγιο ενός στρατιώτη στο μέτωπο της Μακεδονίας κατά τον Α' Παγκόσμιο πόλεμο. Ο στρατιώτης μέσα στη φρίκη του πολέμου ανακαλύπτει μια παπαρούνα και αυτή η ανακάλυψη τον συγκλονίζει. [It is about a scene from the diary of a soldier in the forehead of Macedonia during the World war I. In the horror of war, the soldier discovers a poppy and this incident shocks him.](#)

Επαφή > [Contact](#)
eryten@gmail.com
<https://www.youtube.com/watch?v=DoyhWuo-a-Io>

4ο ΕΠΑΛ ΑΘΗΝΑΣ // 4th EPAL OF ATHENS

Υπεύθυν / in charge: Τενεκίδου Έρην / Tenekidou Eri



T. A. K. ΣΣ. Η > [TAKSSH](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'50" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Γουρτζής Άγγελος / Gourtzis Angelos, Λαρεντζάκης Φανούρης / Larentzakis Fanouris, Τενεκίδου Έρην / Tenekidou Eri

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας μαθητής (σαν Αλίκη στη χώρα των θαυμάτων) περιφέρεται μέσα στο σχολείο, ανοίγει πόρτες και συναντά διάφορες "περίεργες" καταστάσεις. Η μια έκπληξη διαδέχεται την άλλη. Κυριευμένος από φόβο και αγωνία αναζητεί την έξοδο... [A student \(like Alice in Wonderland\) goes around the school, opens doors and meets various "curious" situations. One surprise follows another. Dominated by fear and stress he seeks the exit...](#)

Επαφή > [Contact](#)

papvivan@gmail.com
<http://www.mousalim.gr/mousiko-sxoleio/ekpaideutika-programmata/artemiskaialexan-drosenataxidi.html>

**ΜΟΥΣΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΛΙΜΟΥ // MUSICAL SCHOOL OF ALIMOS**

Υπεύθυν / in charge: Παπαγεωργίου Βιβή / Papageorgiou Vini

Άρτεμις & Αλέξανδρος: Ένα ταξίδι > Artemis & Alexandros: A journey

Διάρκεια < [Time](#) 9'57" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Υπεύθυνοι καθηγητές / teachers in charge: Παπαγεωργίου Βιβή / Papageorgiou Vini, Μάρδας Γιώργος / Mardas Yorgios, Παπανίκου Κατερίνα / Papanikou Katerina
 Μουσική / music: Πόλις Αδαμαντόπουλος / Polis Adamantopoulos
 Ερμηνεία / cast: Μιζίος Σταυρος / Mizios Stavros, Πυθαρούλιου Αγγελίνα / Pytharoulidou Aggelina.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας Αιγύπτιος μετανάστης με ελληνικές ρίζες και μια Ελληνίδα μουσικός παλεύουν να επιβιώσουν σε μια μεγαλούπολη όπως η Αθήνα. Απογοητευμένοι και οι δύο, φεύγουν για κάποιο ελληνικό νησί. Γνωρίζονται στο πλοίο και το κοινό τους ταξίδι ξεκινά με απογοητεύσεις αλλά οι δύο τους δεν εγκαταλείπουν την προσπάθεια. [An Egyptian immigrant with Greek roots, and a Greek musician fight for surviving in a big city as Athens. Both disappointed, decide to live on a Greek island. They get to know each other on board. Their common journey begins with disappointments but no one gives up.](#)

Επαφή > [Contact](#)

mail@lyk-peir-uom.thess.sch.gr

**ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΓΕΛ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ // MODEL EXPERIMENTAL GENERAL LYCEUM OF MACEDONIAN UNIVERSITY**

Υπεύθυν / in charge: Άννα Ματσιώρη / Anna Matsiori

Για ένα πουκάμισο αδειανό > All for an empty tunic?

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Ελεωνόρα Γεωρτσαϊκ / Yiorgia Geortsaki, Σοφοκλής Κεισάρης / Sofoklis Kleisaris, Γιώργος Κωνσταντινίδης / Yorgos Konstantinidis
 Ερμηνεία / cast: Ελένη Μαργάρου / Eleni Margarou, Γιώργος Κωνσταντινίδης / Yorgos Konstantinidis
 Σεναρίο, διάλογοι / screenplay, dialogues: Άννα Ματσιώρη, Ελένη Μαργάρου, μαθητές της Β' τάξης του τμήματος Αρχές Οικονομίας / students from the 2nd class of Introduction to the Economic Theory
 Πρωτότυπη μουσική / original music: Eleftherios Tiakas
 Ήχος / sound: Ελεωνόρα Γεωρτσαϊκ / Yiorgia Geortsaki
 Script: Σοφοκλής Κεισάρης / Sofoklis Kleisaris
 Μοντάζ / edit: Άννα Ματσιώρη / Anna Matsiori, Αλέξανδρος Ιστορίος / Alexander Istorios
 Διεύθυνση φωτογραφίας / DOP: Ειρήνη Αγάπη Γουνιοπούλου / Irene – Agapi Yiannopoulou
 Παραγωγή / production: Ελένη Μαργάρου / Eleni Margarou, Άννα Ματσιώρη / Anna Matsiori.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η πρώτη ημέρα στο σχολείο της κυρίας Ευρώπης βρίσκει τους μαθητές να διεκδικούν το βραβείο του καλύτερου σχολείου παγκοσμίως και τη μαθήτρια Ουκρανία να επιδιώκει μετεγγραφή της. Η ταινία παρακολουθεί τις εντάσεις μεταξύ των μαθητών, υπαινισσόμενη τις σχέσεις των κρατών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη θέση της Ελλάδας σε αυτή. [The first day at the school of Mrs Europe shows us the students to claim the reward of the best school worldwide and the student Ukraine to seek her transfer. The film watches the intensities between the students, hinting the relations of the Member States of the European Union and the position of Greece.](#)

Επαφή > [Contact](#)

koukiastheo@sch.gr

ΕΠΑΛ ΚΑΡΔΑΜΥΛΩΝ // VOCATIONAL HIGH SCHOOL OF KARDAMYLA

Υπεύθυνος / in charge: Κούκιας Θωδωρής

Ταξίδι στην τέχνη > An art journey

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, φωτογραφία / direction, photography: Thodoris Vesic
 Κοστούμια, σκηνικά / costumes / scenography: Μαρία Βουλά / Maria Boula, Δήμητρα Στείρου / Dimitra Steiropou
 Μοντάζ, μουσική / editing, music: Στέλιος Χρονόπουλος / Stelios Chronopoulos, Μαθιουδής Νίκος / Mathioudis Nikos, Καλαμερα Μαρία /



Kalamera Maria, Κουκιάς Θοδωρής / Koukias Thodoris. **Παραγωγή / general production:** Καλαμερα Μαρία / Kalamera Maria, Κούκιας Θοδωρής / Koukias Thodoris. **Ερμηνεία / cast:** Ειρήνη Κινδύλα / Eirini Kindila, Αγγέλα Ντίμα / Angela Dema, Δήμητρα Στεργίου / Dimitra Steirou, Thodoris Vesic / Θοδωρής Vesic, Στέλιος Χρονόπουλος / Stelios Chronopoulos, Μαρία Βουλά / Maria Boula, Beyaze Osmenai, Μίλτος Τικτόπουλος / Miltos Tiktopoulos, Κώστας Βασιλάκης / Kostas Vasilakis, Amarildo Hamzallari, Νίκος Μαθιουδής / Nikos Mathioudis

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία ερευνά και εγκωμιάζει την τέχνη της ζωγραφικής. Κατά τη διάρκεια ενός μαθήματος τέχνης σε ένα ελληνικό γυμνάσιο, κάποιοι μαθητές ταξιδεύουν με τη φαντασία τους σε μερικά από τα σημαντικότερα αριστουργήματα διάσημων ζωγράφων. Ονειροπολούν παίρνοντας τη θέση των μορφών που απεικονίζονται στις εικόνες. [Explores and praises the art of painting. During an art class some students in a Greek High school travel with their imagination to some of the most important masterpieces of famous painters. They daydream, taking the place of the figures that are depicted on the pictures.](#)

Επαφή > [Contact](#)

theodorido@sch.gr
http://2lyk-veroias.ima.sch.gr

2ο ΓΕΝΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΒΕΡΟΙΑΣ // 2nd GENERAL LYCEUM OF VEROIA

Υπεύθυνη / in charge: Θεοδωρίδου Αλεξάνδρα / Theodoridou Alexandra

■ **Ανάλαβε την ευθύνη σου! > [Take your responsibility up!](#)**

Διάρκεια < [Time](#) 3' / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Δημουλιάρα Ελπίδα / Dimouliara Elpida, Αισιόπουλος Ηλίας / Aisiopoulos Elias, Γαπουντζής Νίκος / Yapountzis Nikos, Γουδωνής Θεόφιλος / Goudounis Theophilos, Καραμετα Αριόλα / Karameta Ariola, Κατιρτζής Δημήτρης / Katirtzis Dimitris, Κατσιβελός Απόστολος / Katsivelos Apostolos, Κελεσιδής Αντώνης / kelesidis Antonis, Κιρτζαλιώτης Κυριάκος / Kirtzaliotis Kyriakos, Ζησάκου Ευαγγελία / Zisakou Evangelia. **Καθηγήτρια / educator:** Θεοδωρίδου Αλεξάνδρα / Theodoridou Alexandra.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Άγνωστοι έχουν καταλάβει το Αρχηγείο της ΓΑΙΑΣ και κρατούν όμηρο την Ελπίδα. Οι πολίτες είναι τρομοκρατημένοι και οι αρχές οργανώνουν τη σύλληψη των υπαίτιων. Όμως τα πράγματα έχουν μια απρόσμενη κατάληξη... [Some people have occupied the Headquarters of GAIAS and hold Hope as hostage. Citizens are terrified and the authorities organize the arrest of the perpetrators. But things have an unexpected ending...](#)

■ **Η εισβολή ενός εξωγήινου > [An alien's invasion](#)**

Διάρκεια < [Time](#) 3' / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Ανθιμίδης Ιορδάνης / Anthimidis Iordanis, Αργυρίου Ιωάννα / Argiriou Ioanna, Δουλιγερίδου Φωτεινή / Dougliridou Foteini, Κασιούρας Λευτέρης / Kasiouras Lefteris, Κασιούρας Γιώργος / Kasiouras Yorgos, Κελεσιδής Θεόδωρος / kelesidis Theodoros, Κόγκα Αθανασία / Koga Athanasia, Κουτσούκης Πάννης / Koutsoukis Yannis, Λασκαρογλου Κατερίνα / Laskaroglou Katerina, Ντιπούρας Γιώργος / Ntitouras Yorgos, Σιδέρη Αθίνα / Sideri Athina **Καθηγήτρια / educator:** Θεοδωρίδου Αλεξάνδρα / Theodoridou Alexandra.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ομάδα μαθητών του σχολείου ανακαλύπτουν ότι έχουν δει το προηγούμενο βράδυ το ίδιο όνειρο. Στο όνειρο αυτό ένας εξωγήινος, ο Energimus, από τον πλανήτη Energion τους αποκαλύπτει ότι παρακολουθούν τον πλανήτη μας για δεκαετίες και θέλει να τους προειδοποιήσει για τους κινδύνους που ελλοχεύουν από την καταστροφή του περιβάλλοντος. Τα παιδιά αποφασίζουν να αναλάβουν δράση... [A group of school students found out that the previous night, all saw the same dream. In this dream, and alien from planet Energion, Energimus, reveals to them they're spying our planet for many decades now. And he wants to warn them about the upcoming dangers concerning our environment. Children decide to take action...](#)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ
ΤΜΗΜΑ
**EUROPEAN
SECTION**

c a m e r a Z i z a n i o 2 0 1 4

Εποφή > Contact

karo@fusion.at

<http://www.youtube.com/mukatochannel>

MuKaTo

Υπεύθυνη / in charge: Karoline Riha

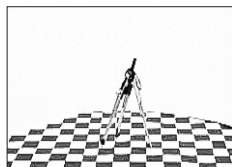
Καλλιτεχνική ομάδα που ιδρύεται το 2008 (Muzak, Thomas Renoldner, Karoline Riha). Συνεργάζεται με άλλους καλλιτέχνες, παραγωγούς ταινιών, διάφορες κοινότητες και - όπως στις σειρές Clang: Bilder (εμπνευσμένες από τον Robert Crow) - προσκαλεί σε συμμετοχή σύγχρονους συνθέτες και μουσικούς. Σκοπός της ομάδας είναι να διερευνήσει την αλληλεπίδραση μεταξύ ήχου και παραστατικής μουσικής, μέσω της επανεφεύρεσης και της αναδιάρθρωσης της εικόνας πέρα από ιστορικούς, θεωρητικούς και λαϊκό-πολιτιστικούς περιορισμούς της τέχνης, χρησιμοποιώντας κινούμενες εικόνες και σχέδια.

Founded in 2008, is an artist collaborative (Muzak, Thomas Renoldner, Karoline Riha), that works in collaboration with other artists, filmmakers, various communities and as in course of the Clang: Bilder series (initiated by Robert Crow), with contemporary composers and musicians. The aim of the project is to investigate the interplay between sound and visual music, through reinvention and restructuring imagery apart from art historical, theoretical and pop-cultural constraints, by means of moving imagery and animation.

age
13-16

Gerome and Zirklinde

Διάρκεια < Time 1'54" / 2014



Συντελεστές > Crew

Mukato σε συνεργασία με μαθητές από το BRG Horn / MuKaTo in collaboration with students from BRG Horn.

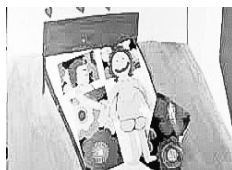
Περίληψη > Synopsis

Ένα μουσικό βίντεο για το κομμάτι "Karusell" των Catch Pop String Strong. Ο Gerome και ο Zirklinde χορεύουν μέχρι τελικής πτώσης. Ένα διαφορετικό κινούμενο σχέδιο με πρωταγωνιστές δύο καθημερινά αξεσουάρ γραφείου. A music video to the song "Karusell" by Catch Pop String Strong. Gerome and Zirklinde are dancing hell to leather. A refreshing object animation with daily used tools.

age
17-20

YFTR

Διάρκεια < Time 6'41" / 2014



Συντελεστές > Crew

Mukato σε συνεργασία με μαθητές από το HAK Retz / MuKaTo in collaboration with Students from HAK Retz.

Περίληψη > Synopsis

Ένα γαμήλιο ταξίδι σε ένα από τα ομορφότερα νησιά της γης - στην Κοραλλιογενή νήσο Μπικίνι, όπου συμβαίνουν μυστήρια πράγματα. Τσουκτερός αισθησιασμός, καυτός έρωτας και εξωτικά μέρη. Σινεμπεμπρία για όλες τις αισθήσεις. A wedding trip to one of the most beautiful islands on earth - the Bikini-Atoll, where mysterious things are happening. Prickling erotic, hot Love and exotic places. Cinema for all senses.

age
13-16

Αδερφέ > Hey Brother

Διάρκεια < Time 4'16" / 2014

Συντελεστές > Crew

Mukato σε συνεργασία με μαθητές από το TKG / MuKaTo in collaboration with students from TKG.

Περίληψη > Synopsis

Ένα stop motion animation για τους φαν του παιχνιδιού Fanhood. A pixilation on fanatic Fanhood.

Επαφή > [Contact](mailto:kidscam@telenet.be)
kidscam@telenet.be
www.kidscam.be

KIDSCAM

Υπεύθυνος / in charge: Van Dael Joris

Το KIDSCAM είναι μια οργάνωση επαγγελματιών καλλιτεχνών που αναπτύσσουν τις δεξιότητες παιδιών και νέων για να δημιουργήσουν ταινίες stop motion. Το 2002 ιδρύθηκε το πρόγραμμα KIDSCAM - ένα κινητό κινηματογραφικό στούντιο - από τον επαγγελματία ηθοποιό και σκηνοθέτη Joris Van Dael. Περισσότερες από 200 ταινίες έχουν πραγματοποιηθεί, με συμμετέχοντες παιδιά από σχολές καλλιτεχνικών προγραμμάτων... Τις περισσότερες μάλιστα μπορεί κανείς να δει στην ιστοσελίδα μας.

KIDSCAM is an organization of professional artists developing skills of children and young people in creating stopmotion movies. In 2002 the KIDSCAM project a mobile filmstudio for children and young people was founded by professional actor and director. More than 200 films have been realized with children in schools art-centres projects... Most of which can be seen at our website.

age
4-12

ΓΑΛΛΕΣΙΑ > [Milky Way](#)

Διάρκεια < [Time](#) 2' 47" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Παιδιά υπό την επίβλεψη της ομάδας KIDSCAM / Youngsters under the supervision of audiovisual artists of the KIDSCAM team.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ιστορία για μια αγελάδα που αισθάνεται υποτιμημένη και δυσαρεστημένη από τη συμπεριφορά των ιδιοκτητών της φάρμας. [Story about a cow that feels undervalued and disgruntled farmers.](#)

age
4-12

Longing for sheep > [Πόθος για πρόβατο](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3' 52" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Παιδιά κατά τη διάρκεια ενός 3ήμερου εργαστηρίου / Youngsters during a 3 days during KIDSCAMworkshop in school, Toermalijn Stekene.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Χαριτωμένα και ζεστά καπέλα και κασκόλ φτιαγμένα από 100% μαλλί! Αλλά ποιος νοιάζεται για τα πρόβατα που στερούνται τη γούνα τους; [Hats and scarves made of 100% wool, nice and warm! But who cares about the consequences for the sheep that lost their fur?](#)

age
4-12

Ξηρό σαν σκόνη > [Dry As Dust](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3' 42" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Συλλογική εργασία, παιδιών και KIDSCAM κατά τη διάρκεια ενός εργαστηρίου / KIDSCAM collective work, children during a KIDSCAM workshop.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια μέρα ο ήλιος έλαμπε τόσο δυνατά και ήταν τόσο καυτός που σχεδόν όλο το νερό στον ποταμό εξατμίστηκε. Ο κυπρίνος, η πέστροφα και ο γαστερόστεος διψούν απελπισμένα. Βασισμένο στην ιστορία του Toon Tellegen. [One day the sun was shining so hard and it was so hot that almost all the water in the river is evaporating. The carp, the trout and the stickleback are desperate for water. Based on a story written by Toon Tellegen.](#)

age
13-16 **The Tell Tale Heart**
Διάρκεια < Time 5'03" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Συλλογική εργασία KIDSCAM και παιδιών, κατά τη διάρκεια ενός 5ήμερου εργαστηρίου, υπό την επίβλεψη επαγγελματιών της ομάδας / KIDSCAM - collective work, youngsters during a 5days workshop under the supervision of audiovisual artists of the KIDSCAMteam.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Το αριστερό του μάτι. Μπορούσα να το κοιτάζω ασταμάτητα. Ήταν ανοικτό, ορθάνοικτο. Με έκανε να τρέμω και να παγώνω χωρίς να ξέρω πραγματικά το λόγο. Το μάτι έπρεπε να βγει, να εξαφανιστεί. Πληγή έμπνευσης της ταινίας μια ιστορία τρόμου του Έντγκαρ Άλλαν Πόε. [His right eye. I can see it constantly. It was open, wide open. He made me shiver and freeze without really knowing why. The eye had to end, vanish, and disappear. Film inspired by a horror story of Edgar Allen Poe.](#)

Επαφή > [Contact](#)
dimitri.kimplaire@camera-etc.be
info@camera-etc.be
www.camera-etc.be

CAMERA-ETC

Υπεύθυνοι / in charge: Jean-Luc Slock, Dimitri Kimplaire

Η Camera-etc δημιουργήθηκε το 1979 με σκοπό τη δημιουργία και παραγωγή ταινιών κινούμενων σχεδίων μικρού μήκους. Έχει αναγνωριστεί ως εργαστήριο παραγωγής ταινιών και κέντρο έκφρασης και δημιουργικότητας των γαλλόφωνων. Η Camera-etc οργανώνει δημιουργικά ομαδικά εργαστήρια για παιδιά, νέους και ενήλικους στο Βέλγιο και σε άλλες χώρες. Τα κινούμενα σχέδια ανήκουν σε μια υψηλής ανάπτυξης κατηγορία ταινιών, ωστόσο χρησιμοποιούνται σπάνια ως κοινωνικοπολιτιστικό εργαλείο. Η Camera-etc παράγει περίπου είκοσι ταινίες - εκπαιδευτικές κατά κύριο λόγο - επίσης, καθώς και προγράμματα κοινωνικοποίησης που εφαρμόζονται σε σχολεία, τοπικές αντιπροσωπείες κοινωνικής πρόνοιας (CPAS), γειτονικούς συλλόγους, ΜΚΟ κ. λ. π.

[Camera-etc was created in 1979 for the purpose of making and producing short animated films. Recognized as Production Workshop and Centre for Expression and Creativity of the French-speaking. Community of Belgium, Camera-etc organizes creative group workshops for children, young people and adults in Belgium and in other countries. A highly developed sector, animated films are nevertheless rarely used as socio-cultural tool. Camera-etc produces around twenty short films a year that are educational as well as socializing projects carried out in schools, local social welfare agencies \(CPAS\), neighborhood associations, NGOs etc. It's work that enables participants to find new means of expression.](#)

age
4-12 **Υπναγωγική παραίσθηση > Hypnagogic Hallucination**
Διάρκεια < Time 6' / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Animation: 13 νέοι / 13 teenagers Movράζ / editing: Simon Medard

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ιστορία εκτυλίσσεται σε μια πολυκατοικία όπου ζουν 2 άτομα τελείως διαφορετικά μεταξύ τους. Ο Monsieur είναι ένας οργανωμένος άντρας που σηκώνεται νωρίς για να εργαστεί. Η Madame είναι μία άστατη καλλιτέχνης. Μια νύχτα, μια πυρκαγιά εκδηλώνεται στην πολυκατοικία... [The story takes place in a block of flats where 2 persons live. They are opposite each other. Monsieur is an organized man who wakes up early to work. Madam is an whimsical artist. One night, a fire starts in the building...](#)

age
4-12 **Τερατάκια > Monstrous**
Διάρκεια < Time 8' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Animation: 39 παιδιά / 39 children Movράζ / editing: Louise-Marie Colon

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Λόλα και ο Λουκάς είναι δύο καταπράσινα τερατάκια. Στο σχολείο, δυσκολεύονται να ενταχθούν

καθώς είναι διαφορετικοί από τους συμμαθητές τους και λατρεύουν να τρώνε μύγες. Στο σπίτι, η ζωή είναι ακόμη πιο σκληρή: οι γονείς τους δεν έχουν οίκτο και λατρεύουν να τους τιμωρούν. Μια μέρα όμως, οι ρόλοι αντιστρέφονται... *Lola and Lucas are two little green monsters. At the school, it's not easy to be integrated as they are different and adore to eat flies. At home, life is even harder: their parents have no pity and adore to punish them. One day, the roles are reversed...*

age 4-12 **Οι περιπέτειες του Yoyo > The Adventures of Yoyo**

Διάρκεια < Time 3' / 2014



Συντελεστές > Crew

Animation: 13 παιδιά / 13 children Μοντάζ / editing: Simon Medard.

Περίληψη > Synopsis

Ο Πιερ ελευθερώνει τον Γιόγιο, τον παπαγάλο της γιαγιάς του. Αλλά το ζώο πρέπει πρώτα να μάθει να πετάει πριν να συναντήσει τους συμπατριώτες του στον Αμαζόνιο... *Pierre releases Yoyo, his grandmother's parrot. But the animal must initially learn how to fly before joining its compatriots in Amazon...*

Επαφή > Contact

makingmovies@jekino.be
www.makingmovies.be
https://www.youtube.com/channel/UCxRmH-MHffHMGn7UqC2WfPQ

MAKING MOVIES – JEKINO

Υπεύθυνος / in charge: Tine Robberecht

Το Making Movies είναι ένα εθνικό φεστιβάλ κινηματογράφου για νεαρούς κινηματογραφιστές στο Φλαμανδικό κομμάτι του Βελγίου. Το φεστιβάλ είναι ανοικτό σε ανεξάρτητους κινηματογραφιστές, εργαστήρια, ακαδημίες, σχολεία, κινούμενα σχέδια, ντοκιμαντέρ, video –art κτλ. Όλα είναι ευπρόσδεκτα αρκεί να είναι δημιουργίες νέων. Πρόκειται για ένα εθνικό φεστιβάλ για νέους από 6 έως 12 ετών, που οργανώνεται από την «Jekino». Κατά τη διάρκεια του Φεστιβάλ, οι νέοι συναντιούνται αλλά επίσης υπάρχει και κριτική επιτροπή από επαγγελματίες.

Making Movies is a national festival for young filmmakers in the Flemish part of Belgium. Is open for individual young filmmakers, workshops, academies, schools, animation, documentary, video art etc. Everything works is welcome as long as it is the result of young people. Making Movies is a national festival for young filmmakers between 6 to 12 years old, organized by Jekino. At the yearly MakingMovies day, young filmmakers not only meet each other, but there's also a professional jury.

age 4-12 **Μετά τον Jan Van Eyck > After Jan Van Eyck**

Διάρκεια < Time 0'30" / 2013



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία/ direction: Francesca Goethals Δασκάλος / teacher: Danny De Vent

Περίληψη > Synopsis

Κινούμενο σχέδιο με χάρτινους ήρωες, εμπνευσμένο από ένα έργο ζωγραφικής του Φλαμανδού ζωγράφου Γιαν βαν Άικ. *A cut-out animation, inspired by a painting by Jan Van Eyck.*

age 4-12 **Godzilla**

Διάρκεια < Time 3'27" / 2013



Συντελεστές > Crew

Casper Peeters, Μαθητές του σχολείου Sint-Niklaas, Belgium / "The class" from Sask, a school of art for young people in. Δασκάλα / teacher: Evelien Hoedekie

Περίληψη > Synopsis

Σε ένα διαστημόπλοιο μια σαλαμάνδρα μεταμορφώνεται σε Γκοτζίλα. Έπειτα συντρίβεται στη γη. Η εικόνα της βέλγικης πόλης του Αγίου Νικολάου; Καταστροφή! Επικρατεί πανικός. Ακόμα και η βοήθεια από την Αμερική δε χρησιμεύει σε τίποτα. *On board a spaceship around the earth, a salamander transforms into the monster Godzilla. It then crashes down on earth. On the town called Sint Niklaas? A disaster! There is an overall panic and even the help from America is of no use.*

age 4-12 **Καρδιακή ανεπάρκεια > Heart failure**
Διάρκεια < Time 2'35" / 2013



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία/ direction: Louis Hostens Σενάριο, storyboard, τοποθεσίες, οργάνωση, ερμηνεία, ήχος/ screen-play, storyboard, location, organisation, cast, camera, sound, searching music, editing: Louis Hostens, Dariel Meyfroidt, Stacy Bultynck, μαθητές της ΣΤ' τάξης του σχολείου / pupils of the 6th grade at school De Wingerd, Ingelmunster Κάμερα / camera: Robbe Deboosere, Teun Maes.

Περίληψη > Synopsis

Ένας άντρας ενοχλείται από τη συμπεριφορά ενός νεαρού, έτσι αποφασίζει να στήσει ένα κόλπο. Ωστόσο, τα πράγματα δεν εξελίσσονται όπως έχει προβλέψει... **A man is bothered about a youngster's conduct, so he decides to play him a trick. However, it turns out differently...**

age 4-12 **Καραβάκι > Little boat**
Διάρκεια < Time 0'22" / 2013



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία/ direction: Rafael De Melo Marcelino
Δάσκαλος / teacher: Danny De Vent.

Περίληψη > Synopsis

Σουρεαλιστικό κινούμενο σχέδιο για έναν άνθρωπο που ρυπαίνει το περιβάλλον. **First class surreal animation about a polluting man in a small boat.**

age 4-12 **Ούτε εδώ, ούτε εκεί > Not here, not there**
Διάρκεια < Time 2'47" / 2013



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία/ direction: Davy Cloet Ερμηνεία / cast: Eli Scherpereel, Lize Degeldere, Tiziano Deloof, Lore Couckhuyt, Milan Vercautysse, Jenthe Verstraete, Nel Coghe, Michiel Vandenberghe, Wout Gurdebeke (GBS De Wingerd and BLO De Zon from Ingelmunster, Belgium). Κάμερα / camera: Lena Penez Μοντάζ / regie en montage: Davy Cloet (δάσκαλος/ teacher)

Περίληψη > Synopsis

Διαβαίνοντας μια πόρτα, μια ομάδα παιδιών αρχίζει ένα ταξίδι στο χωροχρόνο. Οι μαθητές εφηνύραν και σχεδίασαν τα σκηνικά, πρωταγωνίστησαν και χειρίστηκαν την κάμερα. **By stepping through a door, a group of children start on a journey through time and space. The pupils invented and drew the settings, they acted and they operated the camera.**

Επαφή > [Contact](#)

<http://www.jugendfilm-ev.de>

το σωστό

JUGENDFILM E. V.

Υπεύθυνοι / in charge: Gabriel Bornstein, Klaus Weller

Το “Jugendfilm e. V.” είναι μια συνεργασία ελευθέρων επαγγελματιών από διάφορους χώρους της κινηματογραφικής βιομηχανίας, σεναριογράφους, σκηνοθέτες, μοντέρ και εικονολήπτες. Η φιλοσοφία μας: μέσα στην παραγωγή τα παιδιά πρέπει να κάνουν όσο το δυνατόν περισσότερα μόνα τους.

Jugendfilm e. V. is a joined venture of freelancers from different departments of the film business, writers, directors, editors and cameramen. Our philosophy: within the production the children should do as much as possible by themselves.

age
13-16

Πυθαγόρειο θεώρημα > [Pythagoras' theorem](#)

Διάρκεια < [Time](#) 4'40" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Kim Bielkin, Artur Bodenstein, Edgar Bodenstein, Hanna Bothe, Anton de Wall, Joshua Dreißig, Christoph Dreyer, Simon Hermes, Bjarne Kieckbusch, Paul Jacob Lichtner

Guest roles: Christine Detmers, Hakan Zscherpe, Gabriel Bornstein

Μουσική / music: Abi Wallenstein

Βοηθός προγράμματος / Project Assistant: Martin Geisen

Υπεύθυνος προγράμματος / Project manager: Gabriel Bornstein

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας αστυνομικός οδηγεί τον 13χρονο Christoph στο σπίτι του. Ο μικρός δίνει μια εξήγηση μπουρμουρίζοντας. Όλα άρχισαν με το Πυθαγόρειο θεώρημα, και τελείωσαν με μια δολοφονία – ή μήπως όχι; [A policeman brings the 13 years old Christoph back home. The mid has an explanation for his mutter. It all started with Pythagoras' theorem, and ended with a murder - or maybe not.](#)

age
4-12

Ο καινούριος φίλος της μαμάς > [Mom's new boyfriend](#)

Διάρκεια < [Time](#) 05' 25" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Lucas Hellmann, Ella Jaup, Jannis Lehner, Moritz Lehner, Sophie Rathmer, Florian Roperz, Sophia von Wedel, Theresa von Wedel. Guest roles: Daniela Wedhorn, Christian Concilio

Βοηθός προγράμματος / Project Assistant: Frank Brenneke Υπεύθυνος προγράμματος / Project manager: Gabriel Bornstein

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ανύπαντρη μητέρα Mirabel θέλει να συζήσει με τον φίλο της Martin, αλλά μόνο αν τα πέντε παιδιά της τα πάνε καλά μαζί του... [Single mother Mirabel wants to move in with her boyfriend Martin, but only if her five kids will get along with him...](#)

Επαφή > [Contact](#)

festival@screenagers.de

<http://www.youngdogs.org>

YOUNG DOGS

Υπεύθυν / in charge: Vera Schöpfer

Το YOUNG DOGS είναι μια ακαδημία για τους ευρωπαίους νέους που ενδιαφέρονται να εργαστούν κινηματογραφικά με δημοσιογραφικό και δημιουργικό τρόπο. Λειτουργεί σε τοπικό και διεθνές επίπεδο και υποδέχεται νέους ανθρώπους μεταξύ 14 και 25 ετών για να συνεργαστούν σε διάφορα προγράμματα και πρακτικά εργαστήρια, χρησιμοποιώντας κυρίως μεθόδους διερεύνησης και τεκμηρίωσης περιεχομένου με διάφορα πολυμέσα ή με άλλο κινηματογραφικό είδος, ειδικής κατηγορίας. Η ακαδημία υποστηρίζει επίσης νέους κινηματογραφιστές. Υλοποιεί τα σχέδιά τους, τους παρέχει συμβουλές για πρακτική άσκηση και αιτήσεις σε σχολές κινηματογράφου.

YOUNG DOGS is an academy for young Europeans interested in journalistic and creative work with film. YOUNG DOGS works regionally and internationally. The academy brings young people between the ages of 14 and 25 together. They collaborate in several projects and in hands-on workshops. The methods are mainly documentary but often combined with cross-media or other film and art genres. YOUNG DOGS also supports budding filmmakers realizing their own projects and gives advice for internships or applications at film school.



age 17-20 **Νυχτερινή θέα > Night Sight**
Διάρκεια < Time 2'23" / 2014

Συντελεστές > Crew
Max Rüthers.

Περίληψη > Synopsis
Νυχτερινή θέα. Νιώθω φόβο; Ανατριχίλα; Night sight. Am I afraid? Am I thrilled?

Επαφή > Contact
festival@screenagers.de
http://www.youngdogs.org

SCREENAGERS

Υπεύθυν / in charge: Vera Schöpfer

Στο PALAIS IDEAL (Γερμανία - Ελβετία - Αυστρία) τρία εργαστήρια ντοκιμαντέρ ενώνουν παραγωγούς για να δημιουργήσουν ταινίες από κοινού. Επιθυμίες, ουτοπίες ή η προσωπική άποψη σχετικά με τη καθημερινή ζωή: Πού είναι τα μέρη που μας κάνουν ευτυχισμένους; Πού είναι οι πραγματικοί ιδεαλιστές; Πολύ περισσότερο από ένα αυστηρώς δημοσιογραφικό ζήτημα. Νέοι άνθρωποι εξερευνούν την πραγματικότητα με οδηγό την κάμερα.

PALAIS IDEAL (Germany - Switzerland - Austria): In three documentary workshops young filmmakers met to make films together. Wishes, utopias or the personal view on everyday life: Where are the places that make us happy? Where are the true idealists? More like in an associative than in a strictly journalistic matter, young people explored their reality threw the work with the camera.

age 17-20 **Βουντό > Buzz**
Διάρκεια < Time 4'40" / 2013



Συντελεστές > Crew
Dominik Scherrer, Anton Kolmbauer.

Περίληψη > Synopsis

Η ιστορία στην πραγματικότητα δεν είναι αστεία. Ακόμα κι έτσι, πρέπει να γελάω κάθε φορά που τη σκέφτομαι. "Μια από τις πολλές ιστορίες που μιλούν για υπερδεδεμένες αισθήσεις, απώλεια ελέγχου και πάρα πολύ αλκοόλ. Νέοι άνθρωποι που κάποιες φορές είναι αστείοι, κάποιες άλλες αμήχανοι, μιλούν για την πρώτη τους μέθη. " Δε θα παραδεχτείτε τίποτα.

The story is not actually that funny. Still, I always have to laugh every time I think of it. "One of many stories about befuddled senses, loss of control and too much alcohol. Sometimes funny, sometimes embarrassed, young people talk about their first drunkenness. " You admit nothing.

Επαφή > [Contact](#)

sabine@sabinelittle.com

TOBY LITTLE

Ήθελα να πάρω συνέντευξη από ένα Κοπρόλιθο, γιατί μου φάνηκε πως θα είχε πλάκα. Αγαπώ τα απολιθώματα και αγαπώ να δημιουργώ ταινίες. Έτσι θέλησα να φτιάξω μία ταινία για ένα απολιθώμα και μου άρεσε η ιδέα να του πάρω συνέντευξη. Μακάρι να μπορούσαν τα απολιθώματα να μιλήσουν ώστε να μας πουν την ιστορία τους.

[I wanted to interview a coprolite because I thought it would be funny. I love fossils and I love film making, so I wanted to make a film about a fossil, and I really liked the idea of talking to a coprolite. I wish fossils could talk and tell us their story.](#)

age
4-12

Μια προϊστορική συνέντευξη > [A prehistoric interview](#)

Διάρκεια < [Time](#) 2' 08 / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, κάμερα, μοντάζ / direction, camera, editing: Toby Little.

Υπεύθυν / in charge: Sabine Little.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Μικρός Τόμπι παίρνει συνέντευξη από ένα απολιθωμένο «σκατουλάκι». Του κάνει πολλές ερωτήσεις κι έτσι θα μάθετε πολλά για τα απολιθώματα. [Toby Little interviews fossilised poo, and he asks loads of questions, so you can learn lots about fossils.](#)



Επαφή > [Contact](#)

tscott@royd.sheffield.sch.uk

ROYD NURSERY INFANT SCHOOL

Υπεύθυν / in charge: Tracy Scott

Είμαστε η κινηματογραφική ομάδα ενός βρεφονηπιακού σταθμού. Τα παιδιά είχαν όλες τις ιδέες έφτιαξαν τους χαρακτήρες, το σενάριο, τη μουσική κλπ τα πάντα μόνα τους. Το μόνο που χρειάστηκαν λίγη βοήθεια στο μοντάζ.

[We are a film club in a Nursery and Infant school. The children thought of all the ideas and made the characters, script, music etc all by themselves. They needed a little support with the editing.](#)

age
4-12

Η Πόρτα > [The Door](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'14" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Darcy Butcher, Eve Bamford, Jacob Ensor, Reece Dawson, Maisy Leach, Darcie Palmer, Scarlett Shaw, Nicholas Whitehead, William Gell, Mia Palmer, Evie Cornell. [Εμπνευία](#) / cast: Nicholas Whitehead, Kameja Dirzuite, Ethan Roberts, Luke Cawley. Animation: Muzi Dube, Lucy Browning, Ella Tingle, Jack Dobbs, Jessica Bamford, Lucy Frudd, Katie Emery.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Παρακολουθήστε το ταξίδι του Νικ καθώς ανοίγει «Την Πόρτα»...

[Watch Nick's journey unfold as he enters 'The Door'...](#)



Επαφή > [Contact](#)

charlotte.dolman@intofilm.org
<http://www.intofilm.org>

INTO FILM

Υπεύθυν / in charge: Charlotte Dolman

Η Into Film αναζητάει συνεχώς ευκαιρίες για κινηματογράφηση εκ μέρους νεαρών κινηματογραφιστών που έχουν ολοκληρώσει κάποιο κινηματογραφικό πρότζεκτ σ' αυτήν. Τους ρόλους του δημιουργικού όσο και του τεχνικού πληρώματος τους ανέλαβαν διάφοροι νέοι της ομάδας. Έτσι ο καθένας είχε την ευκαιρία να γράψει, να παίξει, να κινηματογραφήσει, να φωτίσει, να μοντάρει και να κάνει την παραγωγή στο δικό του ταινιάκι. Η Into Film, που υποστηρίζεται από το Κέντρο Βρετανικού Κινηματογράφου, είναι ένα εκπαιδευτικό πρόγραμμα για παιδιά και νέους από 5 έως

19 χρονών που τους ενθαρρύνει και τους επιτρέπει να παρακολουθούν, να δημιουργούν, να κατανοούν και να κρίνουν κινηματογραφικές ταινίες.

Into Film actively seeks screening opportunities on behalf of the young filmmakers that complete film projects with Into Film. The roles of cast and crew would have been undertaken by various members of the young people in the group. Each would have had the opportunity to write, act, shoot, direct, light, edit, produce and screen their own film. Supported by the BFI, Into Film is the UK's film learning programme for 5-19 year olds, encouraging and enabling watching, making and critical understanding of film in one accessible offer

age
4-12

Γίνε ένας μικρός Βράχος > **Be A Little Boulder**

Διάρκεια < **Time** 3' / 2013



Συντελεστές > **Crew**

Animation: Samuel Anstee, Oakley Barker, Alice Bentley, William Black, Alanna Brosnan, Oliver Dann, Oliver Davis, Reginald Deakin, Elysia Dillon, Thomas, Bethan Fiddes, Teagan Gore, Jonathan Hardy, Toby Hockey, Ben Hollock, Rebecca Kent, Hannah Lovell, Oliver Martin, Olivia Mears, Abby Mills, Eliza Morton, Jack Moss, Izobel Napier, Harvey O'Brien, Mackenzie Paterson, Thomas Roberts, Joshua, Fabio Terminiello, Charlie Watts, Alfie Winslow – Cohen, Emily Bentley, Leonardo Bignell, Natalia Bone, Rosie Bradshaw, Joachim Brailsford, Callan Brosnan, Jake Bucke, Amy Buer, Robert Carney, Aimee Cogger, Harry Conway, Abigail Diaper, Kaycie Fraser, Emily Goldsmith, Rachel Goldsmith, Madelaine Hamilton, Bertie Harrison, Abigail Hill, Owen Jenno, Jemima Martin, Sharday Martin, Shane, Jack Mills, Fern Morris, Natalie Seaman, Mitchell Simpson, Ewan Starling, Thomas White, Oscar Winter, Elliot Wreford (Tendering Primary School)

Εκπαιδευτικοί / Animation Tutors: Emma Curtis, Tom Hardy, Lisa Wright

Παραγωγή / production: Signals Media Arts Centre

Περίληψη > **Synopsis**

Το καθετί έχει λόγο ύπαρξης, ακόμη και τα κλαράκια και οι πέτρες. Μια μικρή πέτρα, ο Σπιντ ζει στην προϊστορική περίοδο. Κάποια κλαριά και πέτρες τον πειράζουν. Ο Κλιντ κυλάει απογοητευμένος πίσω στην σπηλιά αναζητώντας συμβουλές από τον πατέρα του.

Everybody has a purpose in their life, even sticks and stones. A little stone, Clint, living in prehistoric times is picked on by other sticks and rocks. Seeking advice from his father, Clint rolls back to the cave downhearted.

age
4-12

Κατέβασε ρυθμό > **Slow Down**

Διάρκεια < **Time** 3' / 2013



Συντελεστές > **Crew**

Σκηνοθεσία, κάμερα, μοντάζ, σενάριο / direction, camera, editing, screenplay: Christian Acheampong, Abubakar Baldo, Mickeala Campbell, Nikita Crossman, Mohamed Hassan, Christopher Mayorga Jordan Osborne, Mimi Powell, Alexander Stewart, Roisin William (Burlington Dance Academy and Vital Regeneration).

Υπεύθυνη προγράμματος / Project manager: Rebecca Ash

Επικεφαλής Επιβλέπων Κινηματογράφησης/ Lead Film Tutor: Mmoloki Chrystie

Βοηθοί Επιβλέποντες/Support Tutors: Rik Argent, Angel Guinanao.

Περίληψη > **Synopsis**

Η Νταιζι ζει σε έναν υπερδραστήριο κόσμο με συνεχή κίνηση και έντονους ήχους. Εύχεται να μπορούσαν να ηρεμήσουν λιγάκι οι άνθρωποι γύρω της. Μια τυχαία συνάντηση με μια, όλο νεύρο, γυναίκα από τον επιχειρηματικό κόσμο αναστατώνει την Νταιζι. Αλλά ο ρυθμός ζωής της συγκεκριμένης γυναίκας είναι που τελικά βοηθάει την Νταιζι να κατεβάσει τους ρυθμούς της.

Daisy lives in an overpowering world of movement and sound, she sometimes wishes people would slow down. An encounter with a fast moving business woman upsets Daisy but it is the business woman whose pace in life results in her slowing down.

age **To Άλλο Κορίτσι > The Other Girl**
13-16 Διάρκεια < Time 3'05" / 2013



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία, σενάριο, μοντάζ / direction, screenplay, editing: Charlie, Jade, Leah Ιδέα / additional idea: Abinash, Desmond Κάμερα / camera: Jade, Leah Ερμηνεία / cast: Charlie, Selena Σύμβουλοι Κινηματογράφησης / Film-making Mentors: Keith Phillips, James Carroll, Cathy Urquhart, Lydiard Park Academy, Ideal Films, Shoot Smart.

Περίληψη > Synopsis

Η Μπόμπι είναι στα πρόθυρα της απελπισίας. Πηγαίνει να παραδώσει τη μισοτελειωμένη της εργασία, προσπαθώντας να σκεφτεί τι δικαιολογία θα επικαλεστεί. Όμως η εργασία της είναι ήδη εκεί, ολοκληρωμένη και βαθμολογημένη με Άριστα. *Bobbie is a bit hopeless. She goes to drop off some half finished homework, rehearsing her excuse. But her homework is already there, complete and with an A.*

age **Η Μέρα μου, Η Μέρα σου > My Day Your Day**
17-20 Διάρκεια < Time 1' 33" / 2013



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία, σενάριο / direction, screenplay: Christian Mpeti, Wasim Younas, Ashley-Jervarne Boyce, Jordan Brown, Josh Parker Stokes, Mohammed Diallio, AlimAlim Σύμβουλοι Κινηματογράφησης / Filmmaking Mentors: Peter Snelling, Sally Snelling, James Price. Young Offenders Institute Portland, My Pockets.

Περίληψη > Synopsis

Σε split screen παρακολουθούμε σε παράλληλη δράση την καθημερινότητα μέσα στη φυλακή και την καθημερινότητα έξω από αυτήν. Η ταινία είναι μια αυθεντική ματιά στις λεπτομέρειες της ζωής στην φυλακή που λειτουργεί ως αποτρεπτική μαρτυρία για όποιον νομίζει πως η ζωή μέσα στη φυλακή είναι εύκολη. *In a split screen we see everyday life in prison against everyday life on the outside. The film is an authentic look at the details of prison life and a deterrent to anyone who thinks life inside is easy.*

ΙΡΛΑΝΔΙΑ > IRELAND

Επαφή > Contact
communications@helium.ie
http://www.helium.ie

HELIUM CHILDREN'S ARTS AND HEALTH

Υπεύθυνη / in charge: Emma Eager

The Two Suitcases είναι ένα εθνικό κινηματογραφικό πρόγραμμα της Ιρλανδίας που αφορά εφήβους με ιδιαίτερα θέματα υγείας. Το πρόγραμμα πραγματοποιήθηκε με την καθοδήγηση του Κέντρου Ήλιου για την παιδική υγεία και τις τέχνες, ενός οργανισμού για τις τέχνες και την υγεία που ενθαρρύνει την δημιουργικότητα στην ιατρική περίθαλψη παιδιών και νέων μέσα από την ανάπτυξη συμμετοχικών κοινοτικών καλλιτεχνικών προγραμμάτων, σε περιβάλλοντα πρωτοβάθμια ή και οξεία ιατρική περίθαλψη. Σκοπός μας είναι να δημιουργήσουμε θετικές εμπειρίες σε νοσοκομειακές και εξωνοσοκομειακές ιατρικές δομές για τους νέους, να υποστηρίξουμε ένα παιδοκεντρικό μοντέλο ιατρικής περίθαλψης μέσω των τεχνών. *The Two Suitcases is a national film project in Ireland for teenagers living with health conditions, led by Helium Children's Arts and Health an arts and health organization fostering a culture of creativity within Irish healthcare for children and young people, through the development of participatory arts programmes in community, primary, and acute healthcare environments. Our mission is to create positive experiences of hospital and healthcare settings for young people, to support a child-centred model of healthcare through the arts etc.*

age **Το Καμίνι > The Forge**
17-20 Διάρκεια < Time 9'30" / 2013

Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία / director: Eoghan McConnell Σενάριο / Scriptwriter: Gemma Kent Μοντάζ / editing: Ciaran Whitehead, Emma Eager, Zachary Griner Κάμερα / camera: Eoghan McConnell, Andrea Walshe, Zachary Griner Ήχος / Sound: Andrea Walshe Καλλιτεχνικό τμήμα / Art Department: Sonia Haccius, Linda Hederman,



Laoise Reidy **Ερμηνεία** / cast: Ciaran Whitehead, Stephen O'Driscoll, Paidi Basquel, Leona Deane, Caoimhe McCormack, Benita Zibaite.

Περίληψη > **Synopsis**

Δύο παιδικό φίλοι ο Μπράιαν και ο Ταντ απομακρύνονται μεταξύ τους στο Γυμνάσιο. Ο Μπράιαν παίρνει την εκδίκησή του μέσω ενός εικονικού παιχνιδιού ρόλων. Οι δυο έφηβοι χάνουν κάτι από τους πραγματικούς εαυτούς τους καθώς ταυτίζονται όλο και περισσότερο με τους εικονικούς διαδικτυακούς χαρακτήρες τους. *Childhood friends Brian and Tadhg drift apart in secondary school. Brian takes his revenge through a virtual role-playing game, both teenagers losing something of their real selves as they become more entwined with their online characters.*

Επαφή > **Contact**

desmond.bros.productions@gmail.com
https://www.youtube.com/user/desmondbros

JACK DESMOND, CIAN DESMOND

Η Desmond Bros Films αποτελείται από τα δίδυμα Jack και Cian Desmond, οι οποίοι ξεκίνησαν να δημιουργούν ταινίες από την ηλικία των 12 και έκτοτε δεν έχουν σταματήσει. Οι μικρού μήκους ταινίες τους έχουν προβληθεί σε διάφορα Ευρωπαϊκά φεστιβάλ, έχοντας κερδίσει και μερικά βραβεία. *Desmond Bros Films consists of Jack and Cian Desmond, twins who started making their own films when they were twelve years old and haven't stopped since. Their short films have been selected for festivals across Europe, and have picked up a few awards along the way.*

age
17-20

Μπλοκαρισμένος > Blocked

Διάρκεια < **Time** 6' 57" / 2014



Συντελεστές > **Crew**

Σκηνοθεσία / direction: Jack Desmond, Cian Desmond **Σενάριο** / screenplay: Emma LeBlanc-Perez **Μουσική** / music: David Gerard Geraghty **Ερμηνεία** / cast: David McSweeney, Amelia Desmond

Περίληψη > **Synopsis**

Ο Φέλιξ υποφέρει καθώς έχει μπλοκάρει συγγραφικά. Εδώ και καιρό δεν έχει έμπνευση. Μια νύχτα στον ύπνο του τον επισκέπτεται μια μυστηριώδης μούσα. *Felix is struggling with a bad case of writer's block. One night, he falls asleep only to be visited by a mysterious muse.*

Επαφή > **Contact**

lauragaynortv@hotmail.com
http://youtube.com/thechromakid

THE CHROMA KID, LAURA GAYNOR

Είμαστε δυο ανεξάρτητοι κινηματογραφιστές (και αδέρφια!) από τη βορειοδυτική Ιρλανδία. Κινηματογραφήσαμε την ταινία στο πάρκινγκ πίσω από το σπίτι μας. Ο Ρόμπερτ έκανε τα ειδικά εφέ όταν ήταν μόνο 13 ετών. *We are two independent filmmakers (And siblings!) from the north-west of Ireland. We filmed this in a car-park behind our house. Robert did the Special Effects when he was only 13 years old.*

age
17-20

Instasnow

Διάρκεια < **Time** 1' / 2013



Συντελεστές > **Crew**

Σκηνοθεσία, ερμηνεία, ειδικά εφέ, φωτογραφία / direction, cast, special fx, cinematographer: The Chroma Kid **Παραγωγή, σενάριο, ήχος, μοντάζ, κάμερα** / production, screenplay, camera, sound, editing: Laura Gaynor

Περίληψη > **Synopsis**

Ένα παιδί θέλει πάρα πολύ να χιονίσει κι έτσι κατεβάζει μια εφαρμογή που λέγεται 'Instasnow'. *A boy really wants it to snow and gets an app called 'Instasnow'.*

Επαφή > **Contact**

lauragaynortv@hotmail.com

LAURA GAYNOR

Αυτό το ταινιάκι είναι προϊόν εργασίας ενός χρόνου. Οι κινηματογραφιστές, οι ηθοποιοί, τα μέλη της παραγωγής μένουν σε εντελώς αντίθετες περιοχές της πόλης μας κι έτσι οργανώσαμε όλη την παραγωγή μέσω Facebook και ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Ο όγκος της δουλειάς ήταν τεράστιος και χρειαστήκαμε τη συνδρομή πολλών ανθρώπων. Κι έτσι ενώ είμαστε μόλις πέντε οι

άμεσα εμπλεκόμενοι έχουμε να ευχαριστήσουμε πάρα πολλούς ακόμη που συνέβαλαν στη πραγματοποίηση της ταινίας. Η βοήθεια από το Camera Zizanio ήταν τεράστια όλα αυτά τα χρόνια μας βοήθησε να αποκτήσουμε αυτοπεποίθηση στην κινηματογράφηση κι είναι τιμή μας που η πρώτη προβολή της ταινίας μας θα γίνει στο Camera Zizanio.

This film was produced over the course of a year. Our cinematographer, actors, production team, lives on complete opposite sides of the country and we organized the whole production through Facebook and email. There was a huge amount of organization and favors involved. Even though there are less than five people directly involved - we have so many people to thank! Camera Zizanio has helped us hugely over the years to develop and have confidence in our film-making and it would be an honor to have its first screening at Camera Zizanio.

age 17-20 **Ο ντροπαλός ομιλητής > The Shy Talker**

Διάρκεια < Time 4' / 2014



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία, παραγωγή, σενάριο, μοντάζ / direction, production, screenplay, editing: Laura Gaynor Συμπαγωγή, ήχος: Robert Gaynor Κάμερα / Cinematographer: Ruairi O'Neill Development Assistants/Βοηθοί στην ανάπτυξη της σεναριακής ιδέας: Saorise O'Connor, Danilo Zambrano Ερμηνεία / cast: Lorcan Whelan, Clodagh Hunt.

Περίληψη > Synopsis

Ένα αγόρι δεν τολμάει να προτείνει σ' ένα κορίτσι να το συνοδεύσει στον χορό αποφοίτησης. **Καταστρώνει ένα σχέδιο. A boy who cannot get a girl to go to his graduation dance has a plan.**

Επαφή > Contact

info@freshfilmfestival.net
http://www.freshfilmfestival.net

FRESH FILM FESTIVAL

Υπεύθυνη / in charge: Ciarda Tobin

Το Φεστιβάλ Fresh Film είναι ένα εθνικό Ιρλανδικό κινηματογραφικό φεστιβάλ για νέους, ηλικίας από 7 έως 18 ετών, που πραγματοποιείται κάθε χρόνο στο Λίμερικ. Το φεστιβάλ ξεπήδησε από την ανάγκη για ένα συγκεκριμένο κινηματογραφικό φεστιβάλ για νέους που θα μπορούσε αρχικά να προσδιορίσει τις ανάγκες τους και στη συνέχεια να αναπτύξει ένα πρόγραμμα που θα ταίριαζε στις απαιτήσεις τους. Είναι αφιερωμένο στη δημιουργία μιας δυνατής κινηματογραφικής κουλτούρας στην Ιρλανδία, η οποία, θεωρεί ότι μπορεί να επιτευχτεί μέσω της εύκολης προσβάσιμης κινηματογραφικής δημιουργίας και εκπαίδευση των νέων.

Fresh Film Festival is and Irish National film festival for young people, aged between 7 and 18 years old, that takes place in Limerick each year. Fresh Film Festival grew out of a need for a specific film festival for young people that would firstly assess their needs and then develop a program that would suit their requirements. The festival is committed to the creation of a strong film culture in Ireland which it feels can be achieved by having filmmaking and film education feely accessible to young people.

age 13-16 **Σούπερ Αγριογούρουνο > Super Hog**

Διάρκεια < Time 4'30" / 2013



Συντελεστές > Crew

Jack Gaffney, Aysa Griffin, Cerys MacAllister, Jacob Moran-Braswell, Sarah Tallon, Ellen Walsh, Sadhbh Wilcoxon. Paper Panthers & PURE Animations (Παραγωγή / Producers).

Περίληψη > Synopsis

Όταν ένα αγριογούρουνο με ήρεμο χαρακτήρα μεταμορφώνεται εξαιτίας της μόλυνσης σε Σούπερ γουρούνι, αποφασίζει να αξιοποιήσει τις υπερδυνάμεις του για καλό σκοπό! **When a mild mannered hedgehog is transformed by pollution into Superhog, he puts his powers to good use!**

age **Άλλος ένας αριθμός > Another Number**
17-20 Διάρκεια < Time 7'13" / 2013



Συντελεστές > Crew
Cian O'Connor

Περίληψη > Synopsis

Ένα ταινιάκι για τα όνειρα και για μια επιλογή που δεν έγινε. Ένας νέος που έχει να αντιμετωπίσει τις τελικές εξετάσεις και το μέλλον του, αναζητάει να βρει κάποιο νόημα στη ζωή του μέσα από τα όνειρα. [A film about dreams and the road not taken. A youth facing his final year exam and the future, seeks to find his purpose in life through dream.](#)

age **Tappity**
17-20 Διάρκεια < Time 2'45" / 2013



Συντελεστές > Crew
Ashling Sugrue

Περίληψη > Synopsis

Μια γάτα θέλει να χορέψει. Ανακαλύπτει στο δάσος ένα περίεργο πλάσμα κι αποφασίζει να της δείξει το Καλοκαιρινό Φεστιβάλ των ανθρώπων. Αφού η γάτα πέφτει ξερή για μία ακόμη φορά, το πλάσμα την μεταμορφώνει σε άνθρωπο προκειμένου να μπορεί να απολαύσει το χορό. [A cat wants to dance and discovers a strange creature in the forest and decides to show her the humans' Summer Festival. After the cat falls flat once again, the creature turns her into a human so that she can join the dancing.](#)

age **Η Κόρη του Πατρού > The Late Doctor's Daughter**
13-16 Διάρκεια < Time 7' / 2013



Συντελεστές > Crew
Σκηνοθεσία / direction: Julia Twamley Παραγωγή / production: Producers Tallaght Young Filmmakers.

Περίληψη > Synopsis

Ένας άντρας θρηνεί την τραγική απώλεια της κόρης του. Θα δοκιμάσει τα πάντα για να την έχει και πάλι κοντά του. [A man grieving the tragic loss of his daughter will try anything to get her back.](#)

Επαφή > Contact
blueskyefilm@gmail.com

LEITRIM YOUTH FILM COLLECTIVE

Υπεύθυν / In charge: Blue-Skye Spence

Το ταινιάκι φτιάχτηκε ως μέρος της πρωτοβουλίας του Φεστιβάλ Νέων Leitrim για την μείωση των σκουπιδιών στην περιοχή τους. [Made as part of Leitrim Youth Film Collective's initiative to reduce litter in their locality.](#)

age **Σκουπιδοκυβέρνηση > Litterpol**
13-16 Διάρκεια < Time 6' 33" / 2013



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία / direction: Ella Mulkerrins, Blue-Skye Spence Διεύθυνση φωτογραφίας / direction of photography: Elliott Browne Clarke, Kate Doherty Δεύτερη κάμερα / additional camera: Erin Brightwood Εικαστικοί υπεύθυνοι / art department: Elisa Maye, Aishling Rock, Katie Doherty Ήχος, φώτα / sound, lights: James Barden, Niall Flynn, Kieran Donnelly, Carol Farrelly, Tony Hughes, Pearse Logan, Will O'Hara, Tony Hughes, Zulkipli Abdullah, Kieran Donnelly project facilitators: Padraig Cunningham & Linda Shevlin, from Pure Designs Studio, Leitrim County Council, The Dock.

Περίληψη > Synopsis

Σε αυτόν τον εναλλασσόμενο κόσμο, η μονάδα εγκλήματος, γνωστή κι ως σκουπιδοκυβέρνηση καλείται προκειμένου να αναλάβει μια υπόθεση έξω από το τοπικό ταχυφαγείο. Είναι δική τους δουλειά να πιάσουν επ' αυτοφώρω όσους μολύνουν, να καθαρίσουν το χάλι και να απολυμάνουν την σκηνή του εγκλήματος. [In this alternate world, the anti litter crime unit, a. k. a. Litterpol are called out regarding an incident outside the local take-away. It's their job to track down litterers in the act, clean up their mess, and decontaminate the crime scene.](#)

Επαφή > [Contact](#)

jojuguillar@gmail.com

IES SON PACS (Païma de Mallorca)

Υπεύθυνος / in charge: Jose Juan Guijarro Brana

Σκοπός του θέματος της ταινίας μας είναι να ενημερωθούν και να προβληματιστούν οι νέοι έτσι ώστε να σκεφτούν και να συζητήσουν για τις πιθανές λύσεις. Μόλις οι σκηνές ετοιμάστηκαν, αρχίσαμε με τις διαφορετικές φάσεις της λήψης. Η ταινία γυρίστηκε το Μάρτιο και τον Απρίλιο του 2014. Πρόσφατα, ασχοληθήκαμε με το μοντάζ, τον ήχο και όλες τις τεχνικές διαδικασίες που εκτελούνται μετά την παραγωγή.

What our film, mainly tries, is making young people think about this matter; they should be informed and so they can think and debate about possible solutions. Once the scenes were ready, we started with the different shooting phases. The shooting was during March and April 2014. Lately, we started with more technical processes as montage, sound and all the post-production things.

age
13-16

Διαφορές > Differences

Διάρκεια < Time 5'30" / 2013



Συντελεστές > Crew

Lluís Pérez-Villegas, Joan Balaguer, Blai Bauzá, Olivia Marín, Joan Miquel Cantallops, Arnau Gil, Catalina Dols, Joan Frau, Zi Hui Bardi, Macià Frau, Neus Llauredó, Lucía Ruiz, Lluç Valdés, Guillem Quetglas, Marc Estarellas, Miquel Ballester, Maria Mateu, Francina Nicolau, Blanca Rozas

Περίληψη > Synopsis

Ένα οπτικοακουστικό πρόγραμμα, εκτελεσμένο από μαθητές, το οποίο στοχεύει στην ελευθερία των εφήβων σχετικά με τη λήψη των δικών τους αποφάσεων και το χτίσιμο της προσωπικότητάς τους. An audiovisual project carried out by the students, who reflect about teenagers' freedom to make their own decisions and build their personality.

Επαφή > [Contact](#)

aalfonso@uoc.edu

<http://www.xtec.cat/iespuigde/laCreu/>

INSTITUT PUIG DE LA CREU

Υπεύθυνος / in charge: Albert Alfonso Moreno

Αυτή η ταινία είναι το αποτέλεσμα πέντε μηνών δουλειάς. Στο κέντρο της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης πειραματιζόμαστε με την οπτική γλώσσα, διδάσκουμε την επεξεργασία και επιμέλεια ταινιών, χρησιμοποιώντας για μοντάζ το λογισμικό Adobe Premiere. Επίσης εισάγουμε τους μαθητές στην έννοια της εκφραστικής αξίας του ρυθμού, της σύνθεσης, της καταγραφής κ. λπ., έτσι ώστε να μάθουν να εκφράζονται μέσω των οπτικοακουστικών μέσων και να μοντάρουν τις δημιουργίες τους. Τέλος, ασχοληθήκαμε με τη διαδικασία παραγωγής μιας ταινίας μικρού μήκους στην οποία οι μαθητές επιλέγουν το θέμα και τα επιχειρήματα για να το αναπτύξουν. Απέκτησαν γνώσεις για το γράψιμο ενός σεναρίου, τις πρόβες, τη βιντεοσκόπηση και το μοντάρισμα.

This film is the result of five months of work. In the center of secondary education is experienced with the visual language, video editing skills are taught using Adobe Premiere and also introduce the expressive value of rhythm, composition, record, etc., so that students learn to express themselves through the media and edit their own creations. Finally, we began the process of producing a short film in which students choose the idea and argument to develop. To do this, learn to make a script, writing, rehearsing, filming and editing.

age
17-20

Το βιβλίο σου > Your Book

Διάρκεια < Time 8'33" / 2014

Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία, σενάριο / direction, script: Anna Vila Κάμερα, μοντάζ / camera, editing: David Oltra
Ερμηνεία / cast: Anna Vila Ramon Rusiñol, Marina Sánchez, Berta Pellisé.



Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια φορά κι έναν καιρό ήταν ένα κορίτσι που ενώ χάζευε μια βιβλιοθήκη, έπεσε πάνω σε ένα ακατάληπτο βιβλίο. Ένα βιβλίο που εδώ και πάρα πολύ καιρό είχε παγιδέψει στις σελίδες του τη ζωή ενός ανθρώπου. [Once upon a time was a girl that was browsing in a library and found the wrong book. A book that had trapped inside the life of a man long long time ago.](#)

Επαφή > [Contact](#)

jsanchezcarrero@gmail.com

TELEKIDS WORKSHOP

Υπεύθυνος / in charge: Jacqueline Sánchez-Carrero

Η ταινία μας δημιουργήθηκε από μια ομάδα παιδιών του εργαστηρίου Telekids ως πρωτοβουλία βασικής εκπαίδευσης στα οπτικοακουστικά στη Σεβίλη της Ισπανίας. Έχουμε περισσότερο από 15 έτη εμπειρίας σε αυτό το εργαστήριο.

[Video made by a group of children Telekids Workshop, initiative about media literacy in Seville \(Spain\). We have more than 15 years of experience in this workshop.](#)

age
4-12

Όλοι χρειαζόμαστε βοήθεια > [We all need help](#)

Διάρκεια < [Time 2'17"](#) / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο / direction, screenplay: Aldo Abril Badenas Animation: Aldo Abril Badenas, Mauricio Buendía Silva, Sofía Marvzón Padilla, César Hernández Álvarez, María Hernández Álvarez.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας άντρας μεταναστεύει από τη Βραζιλία στην Ισπανία αναζητώντας εργασία. Εκεί, συνειδητοποιεί ότι όλοι χρειαζόμαστε βοήθεια από κάποιον. [A man emigrates from Brazil to Spain in search of work. There, he realizes that we all need each.](#)



Επαφή > [Contact](#)

joseparbiol@hotmail.com

<http://www.micevalencia.com>

JORDI EL MUSSOL

Υπεύθυνος / in charge: Josep Arbiol

Ο οργανισμός "Jordi El Mussol", ένας μη-κερδοσκοπικός οργανισμός, σκοπεύει να κάνει την τέχνη της εικόνας πιο προσίτη για τα παιδιά, να προωθήσει νέες μορφές ψυχαγωγίας, οπτικοακουστικής επικοινωνίας και ανταλλαγής ιδεών. Μέσω της διάδοσης και τη προώθησης του οπτικοακουστικού έργου σε όλες τις εκφάνσεις του, θέλει να συμβάλει στη μελλοντική ελεύθερη πρόσβαση για όλους στον πολιτισμό, γενικότερα. Η καθιέρωση και η προώθηση της εθνικής και διεθνούς πολιτιστικής ανταλλαγής μέσω της συμμετοχής σε συνέδρια, εκδηλώσεις, φεστιβάλ και κάθε είδους συναντήσεις καθώς και η διάδοση των πληροφοριών σχετικά με υπηρεσίες, αγαθά και προϊόντα έχουν στόχο την εισαγωγή και ευαισθητοποίηση των παιδιών στον οπτικοακουστικό κόσμο.

["Jordi El Mussol" Association, a non-profit making organization, intends to make image culture more accessible to children, to promote new forms of entertainment, audiovisual communication and exchange ideas, to disseminate and promote audiovisual culture in all its manifestations contributing to a future of free access to culture in general. Establish and promote national and international cultural exchange through participation in conferences, events, festivals or any kind of meeting, the dissemination of information on services, goods and products aimed at the promotion and awareness of the audiovisual world for children.](#)

age
4-12

West Child Story

Διάρκεια < [Time 3'12"](#) / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο / direction, screenplay: Berta Coller Movtáz / editing: Arnau Ruiz Ερμηνεία / cast: Elena Latre, Bereket Turpin, Joaquín Latre, Carmen Latre, Mateo Collwe.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ιστορία αγάπης σαν του Ρωμαίου και της Ιουλιέτας, σαν του Τόνη και της Μαρίας στο αμερικάνικο



μιούζικαλ West Side Story, ιδωμένη μέσα από τα μάτια των παιδιών που ερωτεύονται παρά το ρατσισμό και τα σωματικά προβλήματα... Αυτή είναι και η διαφορά του West Child Story με την ενήλικη εκδοχή. [A love story like Romeo and Juliet, like American Tony and Maria seen through the eyes of children who fall in love despite the racism and physical problems... Will it change the final with regard to the adult version.](#)

age
4-12

Το ημερολόγιο της Francesca από την Estivella > [Francesca of Estivella's diary](#)

Διάρκεια < [Time](#) 9'49" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Students from 4 years old to 12 years old El Braçal State School.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Φραντζέσκα ήταν η πρώτη βαρόνη της Estivella που κυβέρνησε ενάντια στις εντολές μιας αδιάλλακτης αριστοκρατίας που δεν ήθελε να τις γυναίκες στην εξουσία. Μια ταινία φόρος τιμής σε όλες τις γυναίκες που όρθωσαν το ανάστημά τους ενάντια στην αντι-φεμινιστική φωνή εκείνης της εποχής. [Francesca was the first Estivella Baroness who ruled against the advice of an intolerant nobility did not want women to oversee them. Tribute to all the women who stood up against anti-feminist voice of her time.](#)



Επαφή > [Contact](#)

luismunozb@gmail.com

<http://luismunozb.blogspot.com.es/>

I. E. S. PÉREZ COMENDADOR

Υπεύθυνος / in charge: Jose Luis Muñoz Bejarano

age
17-20

Τελευταία νέα > [Latest news](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'19" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Alejandro Clemente Fortuna, Enrique García García, David Rubio Miras, Iván Velázquez Granado

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα ολόκληρο γυμνάσιο γιορτάζει ένα απροσδόκητο και μυστήριο νέο που θα εκπλήξει όλη την εκπαιδευτική κοινότητα. Πρόκειται για ένα συνδυασμό πραγματικότητας και μυθοπλασίας; [A whole high school celebrating all together an unexpected and mysterious new that will surprise all education community. Is it mixing reality with fiction?](#)



Επαφή > [Contact](#)

israploti@hotmail.com

<http://plasenciaencorto.com/>

<http://sanjoseplasencia.com/>

COLEGIO SAN JOSÉ S. C.

Υπεύθυνος / in charge: Israel Agustín Gallego

Διοργανωτές φεστιβάλ: Plasencia Encorto / Διεθνές Φεστιβάλ Ταινιών για Παιδιά και Νέους. [Festival organizers: Plasencia Encorto / International Youth Film Festival.](#)

age
4-12

Προσκολλημένοι > [Hooked](#)

Διάρκεια < [Time](#) 4'42" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Carlos Acosta Curiel, Javier Alcalde Jimenez, Pablo Arellano Benito, José Luis Blasco Diaz, M^a Ángeles Borrella Panadero, Carlos Camison Lucas, Lucía Conejero, Nuria Elizo Paniagua, Javier Gaspar Garcia, Pablo Gil Galapero, Rebeca Hernandez Garcia, Ana Hernandez Siquier, Gema Iglesias Blazquez, Estrella de Belén Illescas Castellon, Raúl Lancho Sanchez, Hugo Martin Castellano, Marta Martin De la Cruz, María Martin Jimenez, Laura Miguel Serano, Patricia Nieto Gonzalez, Gonzalo Riesco Rios, Laura Rodriguez, Santiago Ruano Soler, Mauricio Sanchez Delgado, Natalia Sanchez Ruano, Aroa Simón Bravo, Carlos Vaquero Moreno.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι μαθητές της Στ' τάξης αναγνωρίζουν ότι είναι πραγματικά προσκολλημένοι στην τεχνολογία, αλλά και στη ζωή. [The 5th grade students admit they are truly hooked on technology, but also to life.](#)



age 4-12 **Πόλεμος και ειρήνη > War and peace**
 Διάρκεια < Time 2'40" / 2014



Συντελεστές > Crew

Carlos Acosta Curiel, Javier Alcalde Jimenez, Pablo Arellano Benito, José Luis Blasco Diaz, M^a Ángeles Borrella Panadero, Carlos Camison Lucas, Lucía Conejero, Nuria Elizo Paniagua, Javier Gaspar Garcia, Pablo Gil Galapero, Rebeca Hernandez Garcia, Ana Hernandez Siquier, Gema Iglesias Blazquez, Estrella de Belén Illescas Castellon, Raúl Lancho Sanchez, Hugo Martin Castellano, Marta Martin De la Cruz, María Martin Jimenez, Laura Miguel Serano, Patricia Nieto Gonzalez, Gonzalo Riesco Rios, Laura Rodriguez, Santiago Ruano Soler, Mauricio Sanchez Delgado, Natalia Sanchez Ruano, Aroa Simón Bravo, Carlos Vaquero Moreno.

Περίληψη > Synopsis

Ο Πόλεμος και η Ειρήνη αναμετρούν τις δυνάμεις τους με αστείο τρόπο. Τελικά θα καταλήξουν σε συμφωνία; **"War" and "Peace" measure their power in a funny way. Do they come to an agreement?**

Επικοινωνία > Contact

abaoaqu@abaoaqu.org
 www.cinemaencurs.org

CINEMA EN CURS

Υπεύθυν / in charge: Nuria Aidelman

Οι ταινίες έγιναν στο πλαίσιο του εργαστηρίου "Cinema en curs", ένα πειραματικό πρόγραμμα εργαστηρίων κινηματογράφου που αναπτύχθηκε σε δημόσια σχολεία και γυμνάσια της Καταλονίας (Ισπανία) από το 2005. Υπό την καθοδήγηση των καθηγητών τους και ενός επαγγελματία, οι μαθητές ανακαλύπτουν τον κινηματογράφο μέσα από τις δικές τους δημιουργικές ασκήσεις, αλλά και με την προβολή ταινιών παλιού και σύγχρονου κινηματογράφου από όλο τον κόσμο. Το εργαστήριο λειτουργεί καθ' όλη τη διάρκεια του σχολικού έτους εντός του σχολικού προγράμματος.

The films were made within the context of the workshop "Cinema en curs", an experimental cinema workshop program developed in public schools and high schools in Catalonia (Spain) since 2005. Under the guidance of their teachers and one cinema professional (directors, screen writers, cinematographers, editors, etc.), students discover cinema through their own creative practice and also by watching films from old and new days, depicting cultures from all around the world. This workshop runs throughout the whole school year within school schedules.

age 13-16 **Bellvitge, η αξία μιας γειτονιάς > Bellvitge, the value of a neighborhood**
 Διάρκεια < Time 10' / 2014



Συντελεστές > Crew

Neus Carrera, Fran Cortés, Daniela Dávila, Santi Gallego, Abel Gómez, Marta Ledesma, Tània Llorente, Marina Lorenzo, Josep Montiel, Victor Muñoz, Johao Stefano Pino, Karla Ríos, Anna Segura, Fiona Valera, Wail Zejaf. With the accompaniment of Daniel Lacasa and Dolors Busquets. secondary schools (www.cinemaencurs.org).

Περίληψη > Synopsis

Όπως πολλές άλλες συνοικίες, το Bellvitge χτίστηκε κατά τη δεκαετία του '60 για να παρέχει στέγαση στους εργάτες που έρχονταν από όλες τις περιοχές της Ισπανίας με σκοπό να εργαστούν. Οι πρώτοι κάτοικοι αγωνίστηκαν για να αποκτήσουν αξιοπρεπείς κατοικίες, κοινόχρηστους χώρους και τις απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ένας συγκινητικός προβληματισμός για τις αξίες της γειτονιάς και των ανθρώπων της. **Like many other neighborhoods, Bellvitge was built in the 60s to provide accommodation to workers coming from everywhere in Spain to work. Their first inhabitants struggled to obtain dignified dwellings, communal spaces and the necessary facilities. A moving reflection about the values of the neighborhood and its people.**

age
13-16 **Ίχνη > Traces**
Διάρκεια < Time 10' / 2014



Συντελεστές > Crew

Judit Almendros, Eric Baldó, Josep Carbó, Nicholas Carr, Lucia Casanovas, Lola Cortés, Mirza De Vilar, Anna Domènech, Hèctor Grandoli, Leo Gual, Abril Jané, Jared Levitus, Heri Luzón, Borja Martín, Elisa Miranda, Lucas Piña, Sara Ripol, Irene Segura, Aina Vera, Rita Vidal, Travis Wallovits. With the accompaniment of: Raquel Cors, Quirze Espí and Jordi Juan.

Περίληψη > Synopsis

Ο Μίρζα είναι 12 χρονών. Ο πατέρας του έχει πάει στις ΗΠΑ για δουλειά και η μητέρα του εργάζεται μέχρι αργά. Ο ίδιος πρέπει επομένως να φροντίζει την αδελφή του Ιρέν, η οποία πάσχει από εγκεφαλική παράλυση. Η ζωή του δεν είναι εύκολη. Θα ανακαλύψει ότι ούτε η ζωή του ενήλικου είναι εύκολη, ειδικά εκείνη της μητέρας του. *Mirza is 12. His father has left for US to work and his mother often must work until late. He has to take care of Irene, his sister who suffers from cerebral palsy. His life is not easy and he will find out that adult's life, specially his mother's, is not easy either.*

Επαφή > Contact
laznarte@yahoo.com

IES LAS CANTERAS

Υπεύθυνος / in charge: Loreto Aznarte García

age
13-16 **Ηλίθιοι άνθρωποι > Stupid Humans**
Διάρκεια < Time 6'12" / 2013



Συντελεστές > Crew

Lua, Laura, Anna, Paula, Mariona, Aneyka, Imad, Claudia, Verónica, Silvia, Luis Alba y Susana.

Περίληψη > Synopsis

Ταινία βασισμένη στην ιστορία του Isaac Asimov. Ένα μυθολογικό όραμα για τους κινδύνους της πυρηνικής ενέργειας. *Based on a story of Isaac Asimov. A mythological vision of the dangers of nuclear energy.*

Επαφή > Contact
invitiaproductions@gmail.com
https://www.facebook.com/invitiaproductions

INVITIA PRODUCTIONS

Υπεύθυνοι / in charge: Iñaki Lamúa, Marina Muñoz

Η Invitia Productions είναι μια ομάδα νέων παραγωγών ταινιών από τη Βαρκελώνη που σχηματίστηκε από την Marina Muñoz Fortuny και τον Iñaki Lamúa Massagué. Τα περισσότερα προγράμμά τους, όπως για παράδειγμα το "Diafora" - που προβλήθηκε πέρσει σε μια ειδική πρεμιέρα του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Ολυμπίας στο Θέατρο Απόλλων - σχετίζονται συνήθως με την Ελλάδα. *Invitia Productions is a group of young filmmakers from Barcelona formed by Marina Muñoz Fortuny and Iñaki Lamúa Massagué. Their projects, where we can find "Diafora" -which was screened last year in a special premiere of the Olympia Film Festival at Apollon Theatre, have been mostly related to Greece.*

age
17-20 **Φίλε, ερωτεύτηκα την Ελλάδα > Hey man, I fell in love with Greece**
Διάρκεια < Time 4' / 2014



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία, σενάριο / direction, screenplay: Marina Marina Muñoz Fortuny, Iñaki Lamúa Massagué.
Ερμηνεία / Cast: Iñaki Lamúa Massagué, Alicia Gallardo Morinho.
Κάμερα, μοντάζ / Camera, editing: Marina Muñoz Fortuny.

Περίληψη > Synopsis

Ένας νεαρός διαβάζει εφημερίδα σε μια καφετέρια στο κέντρο της Βαρκελώνης. Είναι μια συνηθισμένη μέρα για εκείνον, μέχρι που ερωτεύεται με την πρώτη ματιά το κορίτσι που βρίσκεται πίσω του... *A guy is reading the newspaper in a cafeteria on the center of Barcelona. It's an ordinary day, until he falls in love at first sight with the girl besides him...*

Επαφή > [Contact](#)

joanamartinezalaya@yahoo.es

STATE SCHOOL CIUTAT ARTISTA FALLER

Υπεύθυνη / in charge: Joana Martinez

Το σχολείο μας χρησιμοποιεί το ρυθμό και τα οπτικοακουστικά μέσα ως εργαλεία ένταξης των μαθητών. Οι μαθητές μας προέρχονται από πολλές αφρικανικές, λατινοαμερικανικές και ανατολικο-ευρωπαϊκές χώρες. Όσον αφορά στους Ισπανούς μαθητές, οι περισσότεροι προέρχονται από διαφορετικές εθνικές ομάδες, κυρίως από τους Ρομά. Για να τους ενσωματώσουμε λοιπόν όλους σε αυτή την πολιτισμική ποικιλομορφία, χρησιμοποιούμε τα εκπαιδευτικά μέσα της εικόνας και του ρυθμού.

Our school uses the rhythm and audiovisual to integrate the students. The students of our center come from many African, Latin American and Eastern European countries. The Spanish students attending the school are from different ethnic groups, predominantly the Roma. To integrate this cultural diversity image and rhythm are the educational means.

age
4-12

Ο ρυθμός ενός ονείρου > [The rhythm of a dream](#)

Διάρκεια < [Time](#) 9'45" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Μαθητές από / Students State School Ciutat Artista Faller.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ντοκιμαντέρ μυθοπλασίας. Ο ρυθμός είναι η γλώσσα μας. Ένας περίπατος στα σχολικά όνειρά μας. Μια ορχήστρα χάλκινων πνευστών μας ξεναγεί στη μουσική του σχολείου μας. [Documentary fiction.](#) *Rhythm is the language of our school. A walk through our school dreams. A brass band leads us in the music of our center.*



Επαφή > [Contact](#)

sadie1896@hotmail.com

MANUELA GUI SANTES VILANOVA

age
17-20

Εφιάλτης > [Nightmare](#)

Διάρκεια < [Time](#) 6'15" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Manuela Guisantes, Claudia Simón, Manuel Chavero.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα πτώμα και ένας γρίφος που δε λύνονται. Ο ιδιωτικός ντεντέκτιβ που ερευνά την υπόθεση θα εκπλαγεί με τις εικόνες που βρίσκει στην κάμερα που τοποθετήθηκε δίπλα στο θύμα. A corpse and a puzzle not solved. [The detective who's investigating the case will be surprised with the images he found on the camera laid next to the victim.](#)



Επαφή > [Contact](#)

talsnewmail@gmail.com
<http://kugel.org.il/>

KUGEL HIGH-SCHOOL

Υπεύθυνος / in charge: Tal Simchas

Η πρώτη ταινία δημιουργήθηκε ως άσκηση χώρου γυρίσματος – πως να γυρίσεις ταινία σε έναν χώρο. Ήταν η πρώτη εμπειρία για τον ως σκηνοθέτη του κινηματογραφικού τμήματος του σχολείου Kugel. Η δεύτερη ταινία είναι μια διαφημιστική καμπάνια, ως το τελικό πρότζεκτ της 11ης τάξης. Η ομάδα διεξήγαγε έρευνα πάνω στο θέμα των προσφύγων από τις αφρικανικές χώρες που ψάχνουν καταφύγιο στο Ισραήλ. Αποφάσισαν, δείχνοντας μεγάλη γενναιότητα, να διαμαρτυρηθούν ενάντια στα κέντρα κράτησης που δημιουργήθηκαν από την κυβέρνηση για τους πρόσφυγες.

The first film was made as a Location exercise - making a film on one location. It was Dorin's first experience as director for Kugel's High-School film class. The second film is a social campaign, designed as a final project for 11th grade. The team researched the issues of refugees from african countries seeking shelter in Israel. They bravely decided to protest against detention facilities that were created for refugees by the government.

age
13-16

Game Over

Διάρκεια < Time 2' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / director: Dorin Pesach Φωτογραφία / Photography: Hila Monet Μοντάζ / editing: Lior Ben-Porat.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Όλοι θέλουν να χορέψουν swing... [Everybody wants to swing...](#)



age
17-20

Πρόσφυγες > [Refugees](#)

Διάρκεια < Time: 1'11" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / director: Roi Pariente Φωτογραφία / Photography: Amit Goldberger Μοντάζ / editing: Raz Amir, Roi Pariente

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας Αφρικανός πρόσφυγας στο Τελ Αβίβ ζητά ελευθερία. [An african refugee in Tel-Aviv, calling for freedom.](#)



Επαφή > [Contact](#)

vasyl.s@gmail.com

WILD KIDS Animation Studio

Υπεύθυνος / in charge: Vasyi Sribny

Συνεργατική δουλειά με τον Οίκο των Χανσενικών (πρώην Λεπροκομείο της Ιερουσαλήμ). Η τρύπα, για παράδειγμα, χρησιμοποιούνταν για να σερβίρει σούπα στους ασθενείς...

[Collaborative project with the Hansen House \(former Jerusalem leprosorium\). The hole, for example, was used to serve soup to the patients...](#)

age
13-16

Τρεις Ιστορίες > [Three Stories](#)

Διάρκεια < Time 4'33' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

David Bakhteyev, Boris Benjaminov, Aharon Engel, Nena Guberman, Gabi Kanzieper, Nitay Kinkulkin, Nikita Kutalchuk, Shahrar Maizel, Nastya Monakhov, Anya Rubstein, Zalman Shapiro, Bezael sinichkin, Shani Yaglom.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι νοβέλες για την συνάντηση ενός καινούριου μέρους: Αυτοκριτική (γραμμένη στην καρέκλα που βρέθηκε). Η Ιστορία της Σοφίας: φαντάσματα σε ένα στοιχειωμένο μέρος... η Τρύπα. [The novellas on meeting with a new place: Self-criticism \(written on the found chair\) The Attic Story: ghosts in a spooky place. . the Hole](#)



Επαφή > [Contact](mailto:info@avisco.org)
info@avisco.org
<http://www.pinac.it>

PINAC FOUNDATION, SECONDARY SCHOOL "GIACOMO PERLASCA" OF REZZATO

Υπεύθυν / in charge: Elena Pasetti

Το PinAC είναι ένα πολύτιμο αγαθό τέχνης που ανήκει στο Rezzato, στην περιοχή της Brescia. Στην Ευρώπη είναι μια μοναδική συλλογή αυτού του είδους, είναι διεθνές και αντιπροσωπεύει μια συμβολική γέφυρα ανάμεσα στα παιδιά και τους ανθρώπους από όλο τον κόσμο. Είναι ένα ερευνητικό κέντρο για τον τρόπο που ζωγραφίζουν τα παιδιά το οποίο λαμβάνει υπόψη του επίσης, τα "ηλεκτρονικά πινέλα" που προσφέρουν οι νέες τεχνολογίες. Είναι ένα κέντρο δημιουργίας όπου οι άνθρωποι μαθαίνουν να ανακαλύπτουν και να σέβονται τα δικαιώματα όλης της ανθρωπότητας, κάθε έθνους με τα παράξενα καλλιτεχνικά και πολιτιστικά χαρακτηριστικά του. Είναι ένα κέντρο πειραμάτων που ανήκει στο τοπικό δίκτυο υπηρεσιών και συνεργάζεται με διαφορετικά επίπεδα σχολείων ώστε να προσφέρει ένα ευρύ εκπαιδευτικό σύστημα.

PinAC is a precious art good belonging to Rezzato, to the district of Brescia. In Europe it is a unique collection of this kind, it is widely international and represents a symbolic bridge with the children and the people worldwide. It is a research centre of the children's ways of drawing that takes into consideration also the "electronic brushes" offered by new technologies. It is a centre for creativity where people learn to discover and respect the rights of all mankind, each nation with its peculiar artistic and cultural characteristics. It is a centre of experiments that belongs to the local web of services and cooperates with the different school levels, in order to offer a wide education system.

age
4-12

Ανέπνευσε το ζωντανό σμήνος > [Breathe the living swarm](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'40" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Animation: Μαθητές της / students from the 1° E class of Secondary school "Giacomo Perlasca. Δασκάλα / Teacher: Mariella Foresti Υπεύθυνοι καλλιτέχνες / Artists in charge: Vincenzo Beschi e Irene Tedeschi Μοντάζ / editing: Vincenzo Beschi.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Το δέντρο είναι σύμβολο της ζωής. Κινούμενο σχέδιο για την μυστική πλευρά της ζωής ενός δέντρου: τον θάνατό του. [The tree is a symbol of life. Animation about the secret aspect of the life of a tree: his death.](#)



Επαφή > [Contact](mailto:vincenzobeschi@tin.it)
vincenzobeschi@tin.it
<http://www.avisco.org>

AVISCO ASSOCIATION

Υπεύθυνος / in charge: Vincenzo Beschi

Η Avisco είναι μια μη κερδοσκοπική οργάνωση που ιδρύθηκε πριν από 25 χρόνια στην Brescia από μια ομάδα εκπαιδευτικών από σχολεία διαφορετικών βαθμίδων. Τώρα, ο κύριός της στόχος είναι πάντα ο ίδιος: να βελτιώσει την συνείδηση, δημιουργικότητα και προσωπική χρήση της οπτικοακουστικής γλώσσας και των νέων μέσων μέσα από εργαστήρια, σεμινάρια και προβολές σε σχολεία και άλλα κοινωνικά και εκπαιδευτικά πλαίσια.

Avisco is a nonprofit organization founded 25 years ago in Brescia by a group of teachers from different orders schools. Now its main goal is always the same: improve a consciousness, creative and personal usage of audiovisual language and new media throughout workshops, seminars, and screenings at school and in other social and educational contexts.

age **Πρόσωπα, πρόσωπα και πρόσωπα > Faces, faces and faces**
13-16 Διάρκεια < Time 2'46" 2013



Συντελεστές > Crew

Παιδιά και νέοι από το Νευροψυχιατρικό και Ογκολογικό Νοσοκομείο / Children and youngsters of Neuropsychiatric and Oncology Hospital Ward, Spedali Civili, Brescia.

Περίληψη > Synopsis

Παραλλαγές στο θέμα του προσώπου. Οι συγγραφείς αποσυναρμολογούν και ανασυνθέτουν διάφορα σχήματα, χρώματα και μεγέθη χαρτιού δημιουργώντας ο καθένας το προσωπικό του πρόσωπο.

Variations on the theme of the face. The authors disassemble and recomposed different shapes, color and sizes of paper creating each one his or her personal face.

age **Θα σε φτιάξω > I'll fix you**
4-12 Διάρκεια < Time 4'29" / 2013



Συντελεστές > Crew

Παιδιά από / Classes IV° A, IV° B, V° A, V° B of Primary school of Senago, Milan.

Avnsco σε συνεργασία με τον δήμο Senago / Avisco association in collaboration with municipality of Senago.

Περίληψη > Synopsis

Από την Αφρική μέχρι την Ευρώπη, από την Αμερική μέχρι την Ανατολή, από την πόλη ή ένα μικρό χωριό, την νύχτα, την μέρα, κατά την διάρκεια του καλοκαιριού ή του χειμώνα, στα παλιά τα χρόνια ακόμα και τώρα: κάθε περίπτωση είναι καλή για να διασκεδάσουμε. From Africa to Europe, from America to the East, in the city or in small village, at night, during the day, during the summer or wintertime, long time ago and even now: every occasion is good to let's go party.

Επαφή > Contact
bais03700e@istruzione.it
www.istitutogorjux.it

I. I. S. S. "GORJUX - TRIDENTE" DI BARI

Υπεύθυνος / in charge: Raffaello Volpe

Το Gorjux-Tridente είναι ένα σχολείο δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης στο Μπάρι της Ιταλίας.

Gorjux-Tridente is a secondary school in Bari, Italy.

age **Άνοιξε τα μάτια σου > Open your eyes**
17-20 Διάρκεια < Time 10' / 2014



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία, κάμερα / direction, camera: Girolamo Macina. Ερμηνεία / cast: Chiara Signorile, Domenica Scelsi, Viktoria Ruggiero, Rosa Paglionico, Simone Mario Lotti, Stefano De Cosmo, Valeria Capriati, Antonio Antonelli, Valentina Tortorella, Alessandro Doccino, Gaetano Morisco, Special guests: Caterina Andriano, Umberto Biancamano, Raffaello Volpe (teachers). Μοντάζ / editing: Girolamo Macina, Raffaello Volpe.

Περίληψη > Synopsis

Ένα σύντομο ταινιάκι για παραπτώματα στα σχολεία της Ιταλίας.

A short film is about misdemeanor in Italian schools.

Επαφή > [Contact](#)
 fkvkz@fkvkz.hr
<http://www.fkvkz.hr>

FKVK ZAPREŠIĆ

Υπεύθυνος / in charge: Miroslav Klarić

Το FKVK Zapresic (Λέσχη Κινηματογράφου και Βίντεο Zapresic) ιδρύθηκε το 1995 από λίγους ανθρώπους ως μέρος της Ένωσης Τεχνικής Εκπαίδευσης. Η βασική μας αποστολή είναι να δουλεύουμε με δύο δημοτικά σχολεία κι ένα γυμνάσιο στο Zapresic, τη μικρή μας πόλη. Κατά τη διαδικασία δημιουργίας των βίντεο, προσπαθήσαμε να βοηθήσουμε τους νέους να εκφράσουν τα συναισθήματά, τις ιδέες και την άποψή τους για τον κόσμο. Μιας και έχουμε συμμετάσχει σε πολλά φεστιβάλ σε εθνικό και διεθνές επίπεδο και έχουμε βραβευτεί αρκετές φορές, θέλουμε να πιστεύουμε πως κάνουμε καλή δουλειά.

FKVK Zapresic (Photo and Video Club Zapresic) was founded in 1995 by few people as part of the Technical Culture Union. Our main task is the work with two elementary schools and one secondary school in Zapresic, our small town. During the process of making videos, we have tried to help the young people express their feelings, opinions and their view of the world. Since we participate in many festivals, national and international, and as receive more than a few awards, we like to think that we do a good job.

age
13-16

Όνειρο > Dream

Διάρκεια < Time 3' 15 / 2013



Συντελεστές > Crew

Rebeka Čuljak, Lorena Mužinić, Morena Benčić

Περίληψη > Synopsis

Κάποια όνειρα μοιάζουν τόσο αληθινά σαν να είναι πραγματικότητα.

There are dreams that seem true as reality.

age
13-16

Δράκος > D D Dragon

Διάρκεια < Time 2'46" / 2014



Συντελεστές > Crew

Lucija Majnarić, Marija Nikolić

Περίληψη > Synopsis

Ένας γέρος δράκος κοιμάται στο βουνό. Κάθε τόσο, εδώ και χίλια έτη περίπου, κάποιος πηγαίνει να τον ενοχλήσει. Και τι άλλο να κάνει από το να φυσήξει για να τον διώξει μακριά;

An old dragon sleeps on the mountain. Every now and then, some thousand years or so, someone comes to bother. And what to do with such, but to blow them away?

age
4-12

Πειθαρχία > Discipline

Διάρκεια < Time 3'50" / 2014



Συντελεστές > Crew

Nika Štok, Borna Rendulić, Maksim Kiš, Nika Božić, Ivan Žabčić.

Περίληψη > Synopsis

Στην εποχή των παππούδων μας, τα παιδιά πήγαιναν σχολείο με φόβο. Ευτυχώς στις μέρες μας, αυτό έχει αλλάξει. At the time of our grandparents, children to school went in fear. Luckily, this is no longer so.

age
13-16

Πορτραίτο > Portrait

Διάρκεια < Time 3'05" / 2014

Συντελεστές > Crew

Morena Benčić, Magdalena Balažević, Gabrijela Pavišić.



Επαφή > [Contact](#)
 zlataric.marina@gmail.com

Περίληψη > [Synopsis](#)

Κάθε απογοήτευση και αποτυχία αφήνουν κι από ένα σημάδι, ειδικά στον νέο άνθρωπο. Τέτοια σημάδια θα δούμε στη νεαρό ζωγράφο της ταινίας. Κάθε φορά που θυμάται τις αποτυχίες της, ένα μέρος της χαράς της ζωής μετατρέπεται σε ψυχικό πόνο.

[Any disappointment and failure leaves a mark on every person, especially the young person as is the case with the young painter in this movie. Every time she remembers to its failures, part of her life's joy turns into blackness.](#)

PRIMARY SCHOOL OF BARTOL KASIĆ, UDRUGA MANDA-FILM I RIJEČ

Υπεύθυνν / in charge: Marina Zlatarić

Η κινηματογραφική μας ομάδα υπάρχει εδώ και 12 έτη. Έχουμε δημιουργήσει περισσότερες από 40 ταινίες διαφορετικού ύφους. Έχουμε παρευρεθεί στο φεστιβάλ ταινιών, όχι μόνο στην Κροατία, αλλά και τον υπόλοιπο κόσμο. Πολλές από τις ταινίες μας έχουν διακριθεί με βραβεία.

[Our film group exists for 12 years, now. We have created more than 40 films of different genres. We've attended films festival, not only in Croatia, but and the rest of the world. Our films have received numerous awards.](#)

age
13-16

Δυνατή σιωπή > [Loud silence](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'03" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Nika Pulig, Julia Grgurić, Karlo Mišura, Andrija Uršić.



Περίληψη > [Synopsis](#)

Πειραματικό κινούμενο σχέδιο που θίγει το θέμα του σχολικού εκφοβισμού, καθώς και τη σημασία της φιλίας. Ο φίλος φαίνεται στις δύσκολες στιγμές... Φωτίζει με γέλιο και χαρά μια σκοτεινή μέρα.

[This experimental and animated film talks about bullying as well as about the importance of friends and friendship. Friend is recognized in trouble and brings laughter and joy to a sad day.](#)

Επαφή > [Contact](#)
 nikavojvoda123@yahoo.com
<http://duff.kinematografi.org/index.php/en/>

THE ASSOCIATION FOR THE PROMOTING OF MEDIA CULTURE - LUŽA

Υπεύθυνος / in charge: Igor Miosic

Η αποστολή μας είναι να παράσχουμε στους νέους ερασιτέχνες παραγωγούς ταινιών (ηλικίας 10-20 χρονών) την τεχνική, οικονομική και επαγγελματική υποστήριξη στις δημιουργικές προσπάθειές τους. Οργανώνουμε κινηματογραφικά εργαστήρια με τον απαραίτητο κινηματογραφικό εξοπλισμό και χρηματοδοτούμε την εκπαίδευση των μελών καλύπτοντας τις εκπαιδευτικές τους δαπάνες, τα ταξίδια τους και τη διαμονή τους. Με αυτόν τον τρόπο, προσφέρουμε στους νέους ανθρώπους, που είναι συνήθως μαθητές δημοτικού και γυμνασίου, την εμπειρία ποιοτικού χρόνου με τους συνομήλικούς τους. Προσπαθούμε να δημιουργήσουμε ένα ελεύθερο δημιουργικό περιβάλλον έκφρασης ιδεών και διερεύνησης ταλέντων. Έτσι οι νέοι δεν είναι παθητικοί καταναλωτές, αλλά συμμετέχουν ενεργά στον κόσμο των μέσων ενημέρωσης.

[Our mission is to provide young amateur filmmakers \(10 to 20 year olds\) with technical, financial and professional support in their creative efforts. We organize filmmaking workshops, provide the necessary filmmaking equipment and finance the education of our members by covering tuition costs, travel and accommodation expenses. In doing so, we offer young people, mostly elementary and high school students, the experience of spending quality time with their peers. We try to create a free creative environment in which students are encouraged to express their ideas and explore their talents. In this way, instead of being passive consumers, young people are given the opportunity to become active participants in the world of media.](#)



Επαφή > [Contact](#)
ksenija.sankovic@gmail.com

age **13-16** **Ηλιόλουστη πλευρά > Sunny Side Up**
Διάρκεια < [Time](#) 2'51" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)
Patricia Tudesko, Nika Vojvoda, Marin Bendis.

Περίληψη > [Synopsis](#)
Καταθλιπτικός νεαρός ακολουθείται από δαίμονα που αντιπροσωπεύει την πηγή της κατάθλιψής του. Ζει την καθημερινή του ρουτίνα, ώσπου μια μέρα συναντά μια κοπέλα που αντιμετωπίζει το ίδιο πρόβλημα. Η αντάμωσή τους μετατρέπει τα προβλήματά τους από σημαντικά σε ασήμαντα. Από εδώ και στο εξής, έχουν ο ένας τον άλλον.
[Depressive young man followed by demon who represents the source of his depression, goes through his daily routines until he meets a young woman dealing with the same problem. On their encounter, their problems suddenly become irrelevant because from now on, they have each other.](#)

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΛΕΣΧΗ KARLOVAC // CINEMA CLUB KARLOVAC
Υπεύθυν / in charge: Ksenija Sanković

Η Κινηματογραφική Λέσχη του Κάρλοβατς ιδρύθηκε το Μάρτιο του 2002, πάνω στα θεμέλια του Karlovac High School Video group. Η αποστολή της Κινηματογραφικής Λέσχης βασίζεται σε ένα τρίπτυχο: να προσφέρει μια φιλική ατμόσφαιρα ("νοιώθοντας σαν το σπίτι σου"), να δημιουργήσει ένα ομαδικό περιβάλλον το οποίο διασπά την αρνητική πίεση εντός και εκτός της ομάδας ("δεν υπάρχει ανταγωνισμός"), και να προωθήσει τη σκληρή εργασία ("πρόκειται για μια ήρεμη ταινία με μικρή δράση"). [Cinema Club Karlovac was founded in March of 2002 created on the foundations of the Karlovac High School Video group. The mission of the Cinema Club is based on a threefold endeavor: offering a friendly atmosphere \("I feel at home"\), creating a team environment which breaks down the negative strain in and outside the group \("competition does not exist"\) and promoting hard work \("the development of the film is followed by calm action"\).](#)

age **17-20** **Χαρούμενη Παγκόσμια Ημέρα Χορού > Happy World Dance Day**
Διάρκεια < [Time](#) 3'17" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)
Κάμερα / camera: Marko Kekic, Andrija Ceskic [Μοντάζ](#) / [Editing](#): Marko Kekic, Andrija Ceskic [Ερμηνεία](#) / cast: Tomisava Mrgan, Dorotea Laic, Ana Milcic, Zrinka Blagajic, Ivan Hok, Daniela Trbovic, Damir Jelic, Anna Maria Bezjak, Marica Poljancic, Dijana Leka, Elena Cvitkovic, Domagoj Sebalj, Ana Ivanis, Emma Reyer, Domagoj Rade, Ivana Dubic, Karla Stanic, Stjepan Cakaric, Lara Cakaric, Filip Bozicevic, Irma Novak, Matej Kobaslic [Χορογραφία](#) / [Coreography](#): Melita Spahic-Bezjak [Υπεύθυν / Leader](#): Ksenija Sankovic.

Περίληψη > [Synopsis](#)
Πολλοί άνθρωποι "μεταφέρουν" αυτό το μήνυμα στη νοηματική γλώσσα. Στόχος της ταινίας είναι να δείξει πως ο χορός είναι για όλους, ανεξαρτήτου ηλικίας. [Numerous people are "saying" that message in sign language, and the aim of the film is to show that dance is for anyone, no matter of their age.](#)

GAMad1992 - GIMNAZIJA ANDRIJE MOHOROVIČIĆA RIJEKA
Υπεύθυν / in charge: Biljana Valentin-Ban

age **13-16** **Αγκάλιασε τον εαυτό σου > (em)brace yourself**
Διάρκεια < [Time](#) 3'44" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)
Katja Andrić, Sara Bakić, Katarina Cibić, Laura Jurica and professor Biljana Valentin-Ban.

Περίληψη > [Synopsis](#)
Μικρή ταινία εμπνευσμένη από τις ατέλειες που μας κάνουν αυτό που είμαστε.
[A short inspiration film about imperfections that make us who we are.](#)



Επαφή > [Contact](#)
gam2244@gmail.com
<https://www.youtube.com/watch?v=SQQ30MST9U8>



Επαφή > [Contact](#)

hrvoje@vanima.hr

<http://www.vanima.hr;www.vanima.hr>**CREATIVE FILM STUDIO VANIMA**

Υπεύθυνος / in charge: Hrvoje Seleć

Το δημιουργικό στούντιο κινηματογράφου VANIMA είναι μη κερδοσκοπική οργάνωση στο Varaždin της Κροατίας. Εδώ και 29 χρόνια δείχνει στα παιδιά πώς να δημιουργούν ταινίες κινούμενων σχεδίων. Μέχρι σήμερα, περισσότερα από 500 παιδιά έχουν κάνει περισσότερες από 250 ταινίες. Το στούντιο VANIMA ξεκίνησε ως μικρή σχολική δραστηριότητα και τώρα έχει 50 μέλη περίπου, παιδιά και νέους που ολοκληρώνουν τις ταινίες τους εντός του σχολικού έτους. Το VANIMA στρέφεται κυρίως στο κλασικό είδος κινούμενων σχεδίων και στην ατομική προσέγγιση.

Creative Film Studio VANIMA is a nonprofit organization from Varaždin, Croatia which is dealing with creation of children animated movies for 29 years. More than 500 children made more than 250 films during that period. VANIMA started as a small school activity and now has about 50 members – children and youth who are doing their animated films during whole school year. VANIMA started as a small school activity and now has about 50 members – children and youth who are doing their animated films during whole school year. VANIMA is mostly focused on classical animation and individual approach.

age
4-12**Ζηλιάρια Rose > Jealous Rose**

Διάρκεια < Time 1' 10" / 2014

Συντελεστές > Crew

Petra Šokman.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Rose ζήτησε ένα καινούριο όμορφο τριαντάφυλλο. Αρχικά αποφάσισε να δηλητηριάσει τον εαυτό της, αλλά τελικά φύτεψε ένα άλλο τριαντάφυλλο για να προσελκύσει ξανά τις πεταλούδες.

Rose was jealous of a new, more beautiful rose. She decided she decided to be poisoned, but eventually planted a new rose to attract butterfly again.

age
4-12**Η φωτιά εφευρέθηκε > Fire was invented**

Διάρκεια < Time 1'53" / 2014

Συντελεστές > Crew

Paula Žanić.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ανίσχυρος άνθρωπος των σπηλαίων δεν καταφέρνει να βρει τροφή για την οικογένειά του. Έτσι εκείνη παίρνει την κατάσταση στα χέρια της, φτιάχνει τους καρπούς από τους οποίους εκείνος θα εκμεταλλευτεί τον άνεμο και θα ανάψει την πρώτη φωτιά.

Unable Caveman failed to provide food for his family. Then she took matters into her own hands, she made him the berries from which he received the winds and lit the first fire.

Επαφή > [Contact](#)
hicham@al-jana.org
www.al-jana.org



AL-JANA / ARCPA (ARAB RESOURCE CENTER FOR POPULAR ARTS)

Υπεύθυνος / in charge: Hicham Kayed (Multimedia & Project Coordinator)

Ο AL-JANA είναι ένας μη κερδοσκοπικός οργανισμός. Ιδρύθηκε το 1990 έχοντας ένα γραφείο στη Βηρυτό στο Λίβανο. Εδραιώθηκε με πρόθεση να βελτιώσει τις ζωές και το επίπεδο διαβίωσης των Παλαιστίνιων προσφύγων μέσω της προώθησης της ενεργού εκπαίδευσης και της δημιουργικής έκφρασης. Σκοπός αυτής της δουλειάς είναι να υποστηρίξει τους ανθρώπους που ζούνε στα στρατόπεδα, να τους βοηθήσει να αισθάνονται πως οι άνθρωποι στο εξωτερικό, από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και τον Αραβικό κόσμο, ακόμη τους σκέφτονται, προβληματίζονται σχετικά με το πώς διαβιώνουν και τους στηρίζουν με πολλούς τρόπους.

AL-JANA a nonprofit organization was founded in 1990 with an office in Beirut, Lebanon. Established with the intent of improving the lives and standard of living through promoting active learning and creative expression among Palestinian Refugees. The aim of this work is to support people who live in the camp and also to [help them] feel that people from outside, from the United States and the Arab world, are still thinking about them, how they live and also to support them in many ways.

age
17-20

Διάλογος > [Dialogue](#)

Διάρκεια < [Time](#) 6'25" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

10 μαθητές από διάφορα δημόσια σχολεία / 10 students from various public schools.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας τρόπος για να ξεκινήσει κανείς μια εποικοδομητική συζήτηση, είναι να μεταβιβάσει κάποια μηνύματα για να πείσει τη νεολαία να επεξεργαστεί μερικά από τα θέματά της. [A mean to initiate constructive discussion, convey messages for getting youth in order to try to treat some of their issues.](#)

age
17-20

Καυγάς στο Θέατρο > [En encounter at the theatre](#)

Διάρκεια < [Time](#) 8'07" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

10 μαθητές από διάφορα δημόσια σχολεία / 10 students from various public schools.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Κατά τη διάρκεια μιας θεατρικής παράστασης, δύο μαθητές από διαφορετικές περιοχές διαφωνούν έντονα μεταξύ τους. [During a performance, a dispute occurred between two pupils from different communities.](#)

Επαφή > Contact

ramuno.atelje@gmail.com
http://www.ramuno-atelje.lt

THE 10TH LITHUANIAN FORUM OF CINEMA FOR CHILDREN AND YOUTH "GAMTOS DIENOS" (NATURE DAYS)

Υπεύθυνος / in charge: Ramūnas Abukevičius

Οι ταινίες δημιουργήθηκαν κατά τη διάρκεια εργαστηρίου υπό την επίβλεψη επαγγελματιών: της σκηνοθέτη Inesa Kurklietytė, του κινηματογραφιστή Algimantas Mikutėnas, του οπερατέρ Adomas Jablonskis και του σχεδιαστή ήχου Ramūnas Jasutis. Οι συμμετέχοντες παρακολούθησαν μαθήματα κινηματογράφου για σκηνοθεσία, κάμερα και μοντάζ. Υπεύθυνος εργαστηρίου ήταν ο καλλιτέχνης και σκηνοθέτης Ramūnas Abukevičius.

Films were made during the workshop, which was led by a professional team of tutors: film director Inesa Kurklietytė, cinematographer Algimantas Mikutėnas, cameraman Adomas Jablonskis, sound designer Ramūnas Jasutis. Pupils had lectures of directing, filming, recording and editing. An artist and film director Ramūnas Abukevičius was a leader of workshop.

age
17-20

Προβατωρυχείο > Mine Sheep

Διάρκεια < Time 5'47" / 2014

Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία, κάμερα / direction, camera: Laurynas Mataitis, Erdvilas Petras Abukevičius
Μοντάζ / editing: Laurynas Mataitis.



Περίληψη > Synopsis

Ντοκιμαντέρ για μια αρχαία μέθοδο επεξεργασίας του μαλλιού προβάτων και πώς αυτό μπορεί να μετατραπεί σε όμορφο παλτό ή χαλί. A documentary film about an ancient way of wool processing and how it can turn into a beautiful coat or rug.

age
4-12

Οι Μεγάλοι Λύκοι > The Great Wolves

Διάρκεια < Time 6'15" / 2014

Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία, κάμερα, μοντάζ / direction, camera, editing: Liepa Ribokaitė
Μακιγιάζ / Make-up: Kotryna Usevičiūtė

Timelapse: Erdvilas Petras Abukevičius, Laurynas Mataitis

Ερμηνεία / cast: Algimantas Mikutėnas, Jonas Juškaitis, Gabija Liaugminaitė, Ažuolas Samušis, Ramūnas Abukevičius, Inga Samušienė, Vėtra Samušytė, Vilnė Konstancija Abukevičiūtė.



Περίληψη > Synopsis

Δύο νεαροί πηγαίνουν εκδρομή στο δάσος και συναντούν τυχαία έναν ηλικιωμένο άντρα, ο οποίος δεν είναι και ο πιο φιλικός τύπος... The film is about two youngsters traveling in woods and accidentally bumping into an old man which isn't the friendliest type...

age
13-16

Ανοιχτό κλουβί > Open Cage

Διάρκεια < Time 2'26" / 2014

Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία / direction: Gabrielė Bastytė

Βοηθοί σκηνοθεσίας / directors assistant: Gabija Liaugminaitė, Jonas Juškaitis

Ερμηνεία / cast: Algimantas Mikutėnas, Liepa Ribokaitė, dog Bolė.



Περίληψη > Synopsis

Μια ταινία μυστηρίου που δείχνει τι συμβαίνει όταν ανοίγει κανείς ένα κλουβί.

This film is a mysterious fiction film about what happens when you release solve out of the cage.

NORΒΗΓΙΑ > NORWAY

Επαφή > [Contact](#)

annette.hauan.hage@gmail.com



ANNETTE HAUAN HAGEN

age
17-20

Αόρατη απόδραση > [Invisible Escape](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, μοντάζ, σενάριο / director, editing, script: Annette Hauan Hagen

Κάμερα / camera: Lasse Pedersen & Nicolai Willumsen

Μουσική / Music: Patric Scantlebury Ερμηνεία / cast: Sofie Kampen, Andreas Pettersen, Lass Pedersen.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η Έμμα είναι ένα 16χρονο κορίτσι που το έσκασε από το σπίτι της. Στο δρόμο, κάποια απροσδόκητα προβλήματα που της παρουσιάζονται, την φέρνουν στ' άκρα. [Emma is a 16 year old girl who has run away from her home. On her road some unexpected problems occur and she is pushed to the edge.](#)

NUFF WORKSHOP

Υπεύθυν / in charge: Simon Valentin

Η ταινία δημιουργήθηκε μέσα σε 6 μέρες, από μια ομάδα 7 νέων, στο πλαίσιο ενός εργαστηρίου κατά τη διάρκεια του του NUFF. [The film was made in 6 days, by a group of 7 young filmmakers, during the workshop on NUFF.](#)

age
17-20

Lost from home

Διάρκεια < [Time](#) 3'53" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Simon Valentin, Florah Mureithi, Delva Yvenson, Bina Qeredaxi, Tanne Sommer, Charlie Sköld, Jostein Falch Kvaal.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας μοναχικός άντρας χάνει ξαφνικά την ηρεμία του από κάτι παιδιά. Ίσως είναι τα μόνα που μπορούν να τον επαναφέρουν πίσω στην πραγματική ζωή. [A lonely man is suddenly disturbed by kids. They might be the only ones who can bring him back to real life again.](#)

ΟΛΛΑΝΔΙΑ > THE NETHERLANDS

Επαφή > [Contact](#)

dkruijk@orange.nl
<http://www.nffs.nl>

DUTCH NATIONAL FILM FESTIVAL FOR STUDENTS IN HOLLAND (NFFS)

Υπεύθυν / In charge: Dorée de Kruijk

Το Ολλανδικό Φεστιβάλ Κινηματογράφου για Μαθητές, είναι ένα φεστιβάλ στην Ολλανδία στο οποίο οι μαθητές μπορούν να στείλουν μια ταινία που έχουν δημιουργήσει, είτε στο σχολείο στα πλαίσια κάποιου προγράμματος είτε μόνοι τους. Στόχος της διοργάνωσης είναι να ωθήσει τα σχολεία να δώσουν χρόνο και υλικό στους μαθητές να κάνουν τις δικές τους ταινίες με εξοπλισμό του σχολείου. Οι μαθητές που παρακολουθούν το Φεστιβάλ έχουν επίσης τη δυνατότητα να δώσουν ένα βραβείο κοινού. Το πρώτο βραβείο σε κάθε κατηγορία είναι ένα ταξίδι στο Camera Zizanio.

[The Dutch National Film Festival for Students is a festival in the Netherlands where students can send their films that they made, either as a project in school or on their own. The organization's aim is to stimulate schools to provide time and materials for students to make their own movies on school equipment. The students that attend the festival also get to choose an audience award. The first price in every category is a trip to Camera Zizanio.](#)

age 17-20 **Καυτή Αστραπή > Hot Lightning**
Διάρκεια < Time 2'10" / 2014



Συντελεστές > Crew

Noen Brouwer, Sara Boomstra, Renee Karsten, Nora Salzmann (Montessori Lyceum, Amsterdam).

Υπεύθυνος / in charge: Jasper Vreken.

Περίληψη > Synopsis

Μερικές φορές η «Καυτή Αστραπή»* παραείναι καυτή. Η απώλεια είναι πολλή μεγάλη. Ακολουθεί μια, στην πραγματικότητα πολλή ήσυχη συζήτηση. (*Η Καυτή Αστραπή είναι ένα παραδοσιακό Ολλανδικό πιάτο, από πουρέ πατάτα, μήλα, ψιλοκομμένο κρέας και κρεμμύδια).

Sometimes the hot lightning is still too hot. The loss is too big. Then there is a talking, but it's actually very quiet. (*Hot Lightning is a Dutch dish, it's made of mashed potatoes, apples, chopped meat and onions).*

age 17-20 **Κουδούνισε > Ding an Sich**
Διάρκεια < Time 10' / 2014



Συντελεστές > Crew

Noah Berhutu, Paola Scholte (Montessori Lyceum Amsterdam) Υπεύθυνος / in charge: Jasper Vreken.

Περίληψη > Synopsis

Τι είναι η πραγματικότητα; Υπάρχει μόνο μία εκδοχή της; Βιώνουμε όλοι με τον ίδιο τρόπο την πραγματικότητα ή είναι διαφορετική για τον καθένα; Δημιουργούνται προβλήματα από αυτό; Συνεντεύξεις ενηλίκων, σπουδαστών και παιδιών.

What is reality? Is there only one version of it? Do we all experience reality the same way or is that different for everyone? And is that a problem? Adults, students and children are interviewed.

age 13-16 **Xenos**
Διάρκεια < Time 1'25" / 2014



Συντελεστές > Crew

Micky Labrèche, Julie Carlier, Bloeme Eliasberg and Norine van Anel (Werkplaats Kindergemeenschap, Bilthoven). Υπεύθυνος / in charge: Peter Schreuder.

Περίληψη > Synopsis

Η μητέρα ενός κοριτσιού δεν πηγαίνει να το πάρει από το σχολείο κι εκείνο καθώς επιστρέφει μόνο του σπίτι, χάνεται. Κάποιος το ακολουθεί. Αλλά ποιος είναι;

A girl is not picked up by her mother and gets lost on her way home. She is being followed. But by whom?

age 17-20 **Γενέθλια > Birthday**
Διάρκεια < Time 10' / 2014



Συντελεστές > Crew

Robin Buskes, Yayock Börger (ORS Lek en Linge, Culemborg) Υπεύθυνος / in charge: Patricia van Oost.

Περίληψη > Synopsis

Ένα κορίτσι που ζει στον κόσμο του, γιορτάζει τα γενέθλιά του με ιδιαίτερο τρόπο. Επιτέλους δεν είναι μόνο του. Παρ' όλα αυτά τα πράγματα εξακολουθούν να πηγαίνουν στραβά.

A girl, who lives in her own world, celebrates her birthday in a very special way. Finally she is no longer alone, but then things still go wrong.

age **Ακούραστος > Restless**
13-16 Διάρκεια < Time 8' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Pieter Wibaut, Arvind Choenni, Romek van Deursen, Levi Middendorp, Eddy Rakovic, Sofie Paludanus (Dalton Den Haag, Den Haag).

Υπεύθυνος / in charge: Jeroen Ephraim.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας παλιός πολεμιστής αναθυμάται... [An old warrior looks back....](#)

age **Κινήσεις Καριέρας > Career Moves**
17-20 Διάρκεια < Time 1'53" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Emma Egberts, Anne Welling (St. Ludger College, Doetinchem) Υπεύθυνος / in charge: Ineke Pingen

Περίληψη > [Synopsis](#)

Σ' ένα βαρετό γραφείο ξαφνικά συμβαίνουν συναρπαστικά πράγματα.

[About a boring office where suddenly exciting things happen.](#)

age **Ετοιμάσου > Get Ready**
13-16 Διάρκεια < Time 2'25" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Anne Schepers, Jorien Stermerdink, Jette Krabbenborg, Iris Huitink, Eva Huitink (SG Marianum, Groenlo). Υπεύθυνη / in charge: Anita Nijland

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ενδελεχής προετοιμασία αυξάνει σημαντικά τις πιθανότητες επιτυχίας. Ας αρχίσει το πάρτι! [Detailed animation. Thorough preparation increases the chances of success significantly. Let the party begin.](#)

age **Ο ήρωας της κοινωνίας > The Social Hero**
13-16 Διάρκεια < Time 9'55" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Olaf Wicherink, Stan Arink, Jan de Vries, Wouter Tielemans (SG Marianum, Groenlo)

Υπεύθυνη / in charge: Anita Nijland.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ταινία δράσης... Αλλά ποιος είναι ο πραγματικός ήρωας; [Solid action movie... But who is the real hero here?](#)

age **Μάρτυρας > Witness**
13-16 Διάρκεια < Time 10' / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Sever Latysov, Maxim Latysov (Erasmiaans Gymnasium, Rotterdam).

Υπεύθυνος / in charge: Marcel van Bruggen.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Μελ, η Ζώη κι ο Μάικ ζουν σ' ένα γκέτο. Εμπλέκονται κατά κάποιο τρόπο στη δολοφονία του αδερφού της Ζώη. Μια ιστορία για την σκληρότητα και τη φιλία και για τις επιλογές που κάνεις.

[Mel, Zoey and Mike live in a ghetto and are involved in the murder of Zoey's brother. This is a story about cruelty and friendship and about the choices you have to make.](#)



age **Φυλακή > Prison**
13-16 Διάρκεια < Time 9'28" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Meike, Storm, Julia, Lyse (Erasmus College, Zoetermeer) Υπεύθυν / in charge: Simone van de Kam.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Κλειδωμένοι. [Locked up.](#)



age **Πέταξε μακριά > Fly Away**
13-16 Διάρκεια < Time 2' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Romy Harink (Carmel College Salland, Raalte) Υπεύθυν / in charge: Dorée de Kruijk.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Όταν ένα κορίτσι, για μια στιγμή, κοιτάει αλλού, χάνει το αρκουδάκι της.

[A girl loses her teddy bear after she, for a short moment, doesn't pay attention.](#)

Επαφή > [Contact](#)
omes@sgl.nl
<http://www.sgl.nl>

SCHOLENGEMEENSCHAP LELYSTAD

Υπεύθυν / in charge: Olga Mes

Το SGL (Scholengemeenschap Lelystad) είναι ένα ολλανδικό πολυθέσιο σχολείο στο Lelystad. Πολιτισμός, τέχνη και δημιουργικότητα είναι στοιχεία πολύ σημαντικά για εμάς και τους μαθητές μας. Αυτό αποδεικνύεται κι από την έμφαση που δίνεται στα οπτικοακουστικά μέσα. Στο μάθημα του κινηματογράφου οι μαθητές μαθαίνουν τα βασικά για τη συγγραφή σεναρίου, τη χρήση της κάμερας και το μοντάζ. Γι'α να αποδείξουν ότι κατέχουν αυτές τις δεξιότητες καλούνται να φτιάξουν τη δική τους ταινία, είτε σε μικρές ομάδες, είτε ατομικά, είτε ολόκληρη η τάξη ως ομαδική εργασία.

[The SGL \(Scholengemeenschap Lelystad\) is a Dutch comprehensive school in Lelystad. Culture, art and creativity are very important to us and our students. This is reflected not only by our emphasis on multimedia. During the cinematography course students learn the basics of script-writing, camera usage and movie editing. To show they master these skills by making their own films, either in small groups or alone or with the whole class as a class project.](#)



age **Λαμπρούσκο > Lambrusco**
17-20 Διάρκεια < Time 5'53" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Kilian Kayser, Harda Ebbens.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένα ταξίδι με ένα μπουκάλι Λαμπρούσκο. [A trip with a bottle of Lambrusco.](#)



age **Ρεκόρ Γκίνες > Guinness**
17-20 Διάρκεια < Time 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Όλη η τάξη του 5W/The whole Class 5W.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ομάδα μαθητών προσπαθεί να περάσει στο βιβλίο με τα παγκόσμια ρεκόρ Γκίνες. Αλλά δεν είναι τόσο εύκολο όσο νομίζουν... [A group of students is trying to get a mention in the Guinness Book of World Records. It's not as easy as they think...](#)



age 17-20 **Αλλαγή > Change**
Διάρκεια < [Time](#) 1'59" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)
Malou Bastiaanse, Tamika Marcos, Lynn Colder and Ashton Staaks.

Περίληψη > [Synopsis](#)
Μια ληστεία που δεν εξελίσσεται σύμφωνα με το σχέδιο... [A burglary doesn't go according to plan....](#)



age 13-16 **Οι Εφτά του Νότιου Λέλισταντ > The Seven of Lelystad-South**
Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)
Wayne de Boer, Emil Cantello, Dirk Jan de Jong, Henk van Middelaar, Monique Geers, Rudolf Kleiweg, Romer Hoogerwerf, Nino Meijaard, Delano Jansen, Adrian Sadeghpour, Kiran A. Gharbaran, Fred Scheringa, Hans Doodkorte, Joost van den Brink, Moïse Veldema, Damian Kouwenhoven, Jos Minnaar.

Περίληψη > [Synopsis](#)
Μια ομάδα νεαρών αναλαμβάνει δράση, όταν το αγαπημένο τους σημείο συνάντησης κινδυνεύει να εξαφανιστεί. [When their favorite hangout-spot is in danger of disappearing, a group of young people come into action.](#)



age 17-20 **Η Ταινία της τάξης 5V > The Film of Class 5V**
Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)
Όλη η τάξη του 5V/The whole class 5V.

Περίληψη > [Synopsis](#)
Χρησιμοποιώντας κινηματογραφικό υλικό από όσα συνέβαιναν πίσω από τις κάμερες και μέσα από βιντεοσκοπημένες συνεντεύξεις των ηθοποιών και του συνεργείου, η τάξη 5V αναβιώνει την καταστροφική ημέρα της κινηματογράφησης.

[Through the use of behind-the-scenes footage and recorded interviews with the cast and production team, class 5V look back on their disastrous shooting day.](#)

ΟΥΓΓΑΡΙΑ > HUNGARY

Επαφή > [Contact](#)
zoomtoeurope@gmail.com
<http://www.zoomtoeurope.hu>

THE VIDEO AND ART WORKSHOP OF MAKÓ

Υπεύθυνος / incharge: Kalman Csibolya

Το Εργαστήριο Βίντεο και Τέχνης του Μακό, ιδρύθηκε το 1994. Από τότε έδωσε την ευκαιρία σε πολλούς νέους ανθρώπους που ενδιαφέρονται για τη τέχνη και κυρίως για τον κινηματογράφο και το βίντεο, να μάθουν όχι μόνο τη θεωρία αλλά και την πρακτική του να γυρίζει κάποιος ταινία. Κύριος στόχος μας είναι να αναπτύξουμε την οπτική κουλτούρα των νέων, να φροντίσουμε τα έργα τέχνης που δημιουργούν, δίνοντας μια ευκαιρία να πάρουν μέρος σε φεστιβάλ στη χώρα τους και στο εξωτερικό. Το γεγονός ότι τα μέλη μας, ηλικίας μεταξύ 10 και 25 ετών, έκαναν διεθνή επιτυχία με τα έργα τους κατά τη διάρκεια των προηγούμενων 20 ετών, δείχνει το επίπεδο δουλειάς που γίνεται.

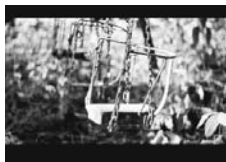
[The Video and Video Art Workshop of Mako was founded in 1994. Since then it has given opportunity to many young people interested in arts, especially in film develop the visual culture of the youth, to take care of the pieces of art they make, creating an opportunity for them to be able to take part in festivals at home and abroad as well. The fact that our members aged between 10 and 25 achieved international success with their films during the previous 20 years shows the level of the work going on.](#)



age 17-20 **Αντιμετώπισε το σήμερα- Ανελκυστήρας > Face Today – Elevator**
Διάρκεια < Time 5' / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)
Σκηνοθεσία, κάμερα, μοντάζ / camera, edit, direction: Márk Bakacsi.

Περίληψη > [Synopsis](#)
Βιντεοκλιπ μιας ροκ μπάντας από την Τρανσυλβανία. [Transylvanian rock band videoclip.](#)



age 17-20 **Εγκαταλελειμμένη παιδική χαρά > Forsaken Playground**
Διάρκεια < Time 2' / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)
Σκηνοθεσία, κάμερα, μοντάζ / camera, edit, direction: Márk Bakacsi.

Περίληψη > [Synopsis](#)
Η «ζωή» μιας εγκαταλελειμμένης παιδικής χαράς. [The life of forsaken playground.](#)



age 17-20 **Ουγγαρέζικη παράδοση > Hungarian folklore**
Διάρκεια < Time 2'15" / 2013

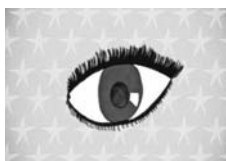
Συντελεστές > [Crew](#)
Norbert Engedi



age 17-20 **Ονειρεύσου, ζήσε > Dream it, be it**
Διάρκεια < Time 3' / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)
Κάμερα, μοντάζ / camera, editing: Norbert Engedi Σκηνοθεσία / direction: Norbert Engedi, Balázs Ankes.

Περίληψη > [Synopsis](#)
Μην ονειρεύεσαι μόνο. Δράσε. [Do not just dream. Do it!](#)



age 13-16 **ΕφέΖουμ > Zoom Effect**
Διάρκεια < Time 1'25" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)
Ούγγροι, Έλληνες και Σέρβοι συμμετέχοντες του εργαστηρίου / Hungarian, Greece, and Serbian participations.

Περίληψη > [Synopsis](#)
Η ζωή μέσα σε αίσθημα κοινότητας. [Animation of life in the community feeling.](#)

Επαφή > [Contact](#)
gyerekszemfesztival@gmail.com
<http://www.gyerekszemegyest.hu>

KID'S EYE ART ASSOCIATION

Υπεύθυνος / in charge: Nándor Grosch

Η οργάνωσή μας έχει αναλάβει να βοηθάει όσο το δυνατόν περισσότερα παιδιά να εκφράσουν τα συναισθήματα και τις σκέψεις τους μέσω του φιλμ. Πέρα από το να διδάσκουμε τα παιδιά στο να αποκτήσουν ικανότητες στην κινηματογράφηση, οργανώνουμε ομάδες κινηματογραφικής παραγωγής, θερινές κατασκηνώσεις, καθώς και φεστιβάλ στα οποία οι ενδιαφερόμενοι επισκέπτες μπορούν να παρακολουθήσουν ταινίες από την Ουγγαρία και άλλες χώρες. Από το 2007 οργανώσαμε το Kid's EyeFilmFestival. Οι συμμετοχές χωρίζονται σε τρεις κατηγορίες και οι ταινίες των παιδιών προέρχονται από την Ουγγαρία και την Ευρώπη. Το 2012 πραγματοποιήθηκε το 4ο φεστιβάλ όπου συμμετείχαν 120 ταινιόκρια και δόθηκαν 40 βραβεία.

[Our Association is committed to help as many children – whether living in families or in homes – as possible to express their feelings and thoughts through the medium of film. Apart from teaching kids film making skills, we organize film making groups, summer camps, as well as festivals where interested visitors can view films by children from Hungary and other countries.](#)

Since 2007 we have organized Kid's Eye Film Festival. The entries are in three categories and the movies made by children in Hungary and Europe. In 2012 there was the 4. Festival, with 120 short movies, and more that 40 donated prices.

age **Άγγελοι και Δαίμονες > Angels and Demons**

13-16 Διάρκεια < Time 5'40" / 2014



Συντελεστές > Crew

Andrea Czibi, ZoltánSebők, JózsefLakatos, KingaBoza.

Περίληψη > Synopsis

Μετά την κηδεία ενός άντρα, η ψυχή του παραδίδεται στο Δαιμονικό Συμβούλιο ν' αποφασίσει για το μέλλον της. Αλλά δεν μπορεί να παρθεί μια απόφαση κι έτσι η υπόθεση πηγαίνει στο Μυθικό Συμβούλιο κι έπειτα στο Συμβούλιο των Αγγέλων... Το ταξίδι της ψυχής περνάει από αντιξοότητες και περιπλέκεται... After the guy's burial his soul is given to the Demon Council to decide about its'future'. They can't decide, so the case goes to the Mythical Council, then to the Angel Council... The journey of the soul is complex, deep and divergent...

ΟΥΚΡΑΝΙΑ > UKRAINE

CHILDREN'S CARTOON STUDIO "KROK"

Υπεύθυνος / in charge: Yuriy Ivanov

Το Παιδικό Στούντιο Καρτούν Krok στο Κίεβο της Ουκρανίας ιδρύθηκε από τον καλλιτέχνη και κριτικό κινηματογράφου Yuriy Ivanov το 1984. Εδώ, νέοι καλλιτέχνες του animation δημιουργούν τους όμορφους κόσμους τους. Φτιάχνουν ταινίες με ασυνήθιστα υλικά! Η ζωή τους είναι γεμάτη ενδιαφέρον και έξαψη! Όλα αυτά τα χρόνια, το Krok έχει γίνει δεύτερο σπίτι για περισσότερα από 2000 παιδιά και νέους από 3 ως 18 χρονών. Children's Cartoon Studio "KROK" from Kiev, Ukraine was founded by the artist and movie critic Yuriy Ivanov in 1984. Here, young amateur animators create their own beautiful worlds and universes. Children are taught to make animated cartoons using unusual materials. They lead and interesting and exciting life! Throughout its existence, "KROK" has become a second home for over 2000 children and youth from 3 to 18 years old

age **Να, ο Καινούργιος Χρόνος > Here comes the New Year**

4-12 Διάρκεια < Time 2' / 2014



Συντελεστές > Crew

Maria Dyadchenko.

Περίληψη > Synopsis

Πλησιάζει η ώρα της Πρωτοχρονιάς. Ένα μικρό σκυλί, η Nigella, είναι μόνη της στο σπίτι. Είναι λυπημένη και ετοιμάζεται να υποδεχθεί τη νέα χρονιά. Το χριστουγεννιάτικο δέντο, η διακόσμηση, τα δώρα... Τελικά, όταν το ρολόι κτυπάει 12, είναι τόσο εξαντλημένη που αποκοιμείται. It's close to the New Year. A small dog Nigella is home alone. She is feeling sad while she is getting ready to ring in the New Year. The tree, decorations, gifts... Finally, when the clock strikes 12, she is exhausted and falls asleep...

age **Διένεξη > Row**

13-16 Διάρκεια < Time 2'15" / 2014



Συντελεστές > Crew

Klym Klymchuk.

Περίληψη > Synopsis

Πέντε πουλιά – πέντε χαρακτήρες. Το καθένα είναι διαφορετικό, όπως κι οι άνθρωποι. Αυτή είναι η ιστορία. Που όμως είναι αστεία. Five birds - five characters. Everyone is different, just like people. That's the story. But in general, turned fun.

ΠΟΡΤΟΓΑΛΛΙΑ > PORTUGAL

Εποφή > [Contact](#)
filmografo@filmografo.pt

SCHOOL E/B. 2. 3 PROF. DR. EGAS MONIZ, AVANCA

Υπεύθυν / in charge: Júlia Rocha

Κολεκτίβα παιδιών ηλικίας 11-13 ετών, μαθητές γυμνασίου από το σχολείο School E. B. 2. 3 Prof. Dr. Egas Moniz, στην Αβάντσα της Πορτογαλίας. Πρόκειται για μια δουλειά που απορρέει από ένα κινηματογραφικό εργαστήριο σε συνεργασία με την Κινηματογραφική Λέσχη της Αβάντσα.

Collective of children aged between 11 and 13 years, students of 6th and 8th grade School E. B. 2. 3 Prof. Dr. Egas Moniz, Avanca in Portugal. This is a work that results of a cinema workshop in collaboration with the Avanca Cine-Club.

age
4-12 **H Καρέκλα > The Chair**
Διάρκεια < Time 3'57" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο / direction, screenplay: Alunos da Escola / Students of the School E/B. 2. 3 Prof. Dr. Egas Moniz, Avanca Μοντάζ / editing: António Osório, António Fonseca Επίβλεψη / supervision: António Osório, António Fonseca Παραγωγή / production: Cine-club de Avanca.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ιστορία μιας καρέκλας που αισθάνεται αποπροσανατολισμένη όταν μετακινείται από τη συνηθισμένη θέση της. Όταν η νέα ομάδα στην οποία ανήκει, την απορρίπτει, εκείνη προτίθεται να αγωνιστεί ώστε να παραμείνει μέλος της και να κατακτήσει νέους φίλους.

The story of a chair that feels lost when removed from its usual place. Rejected by the new group to which it belongs, its aim is to fight to be a part of it and conquer new friends.

ΡΩΣΙΑ > RUSSIA

Εποφή > [Contact](#)
berezkarik@gmail.com
[http://www.studio-](http://www.studio-da.info/en_animation)
[da.info/en_animation](http://www.studio-da.info/en_animation)

ANIMATION STUDIO "DA"

Υπεύθυν / in charge: Alexandra Pivovarova

Το Στούντιο Κινουμένων Σχεδίων "DA" είναι μια εθελοντική φιλανθρωπική οργάνωση που ξεκίνησε το 2008. Μια ομάδα από σκηνοθέτες, καλλιτέχνες, animators, ψυχολόγους και εκπαιδευτικούς συντονίζει κανονικά εργαστήρια animation και κινουμένων σχεδίων, για παιδιά με θέμα τις προκλήσεις της ζωής. Πάνω από εκατό παιδιά είναι μέλη του στούντιο: παιδιά που υποβάλλονται σε μακροχρόνια νοσηλεία, ασθενείς του ξενώνα των παιδιών στην Αγία Πετρούπολη, παιδιά με νοητική δυσλειτουργία, ορφανά, και παιδιά με ειδικές ανάγκες.

"DA" Animation Studio is a charity project that was started in 2008. A team of directors, artists, animators, psychologists and educators conduct regular cartoon animation workshops for children in challenging life situations. Over a hundred children are now involved with the studio: children undergoing long-term hospital treatment, patients of the St. Petersburg children's hospice, and children with cognitive dysfunction, orphans, and disabled children.

age
13-16 **Ο γείτονάς μου > My neighbor**
Διάρκεια < Time 1'52" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο / Screenplay: Ilya Petrov Φωνές / Voice: Borya Verzun, Mitya Vasilchikov Animation artists: Maxim Verbitsky, Mitya Vasilchikov, Slava Artemiev, Kirsan Groznov, Roma Donskoy, Ilya Petrov, Maya Krivenok, Roma Mukhin, Dasha Boguslavskaya, Borya Verzun, Yulia Tkachenko, Gavrila Roerich, Ignat Zavialov. Μοντάζ / editing: Alexandra Pivovarova

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ιστορία, επινοημένη από παιδιά, πάνω στο δοσμένο θέμα «Γείτονες». Ακούμε τον κεντρικό ήρωα

να μιλά για τον άγνωστο γείτονά του. Αλλά, τελικά, ποιος είναι ο ξένος; [A story invented by kids on the given topic "Neighbors"](#). We're listening to the main character talking about his strange neighbor. But, finally, who is the stranger.

age **Φροντίδα > Care**

4-12 Διάρκεια < [Time](#) 3'19" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Arina Fedorova, Edmon Hachtryan, Igor Batov, Kirill Kostin, Anya Lundstrem, Sasha Polukainin, Vova Be-lozerceev, Ksusha Petrova, Liza Haritonova, Kirill Bondar, Kristina Shubina, Nastya Shubina, Sasha Zavalinich, Alina Kluevskaya, Masha Jbannikiva, Artem Zaicev, Anatolii Shabanov, Artem Bikov, Sasha Yakovlev.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία είναι ένα μέρος του προγράμματος "Το αλφάβητο της Ανθρωπότητας". Ένα αγόρι διηγείται μια ιστορία για να περιγράψει τη λέξη "φροντίδα". [The film is a part of project "The Humanity Alphabet"](#). [A story told by a boy to describe the word "care"](#).

age **Αγάπη > Love**

13-16 Διάρκεια < [Time](#) 2'43" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Storyboard, χαρακτήρες, φωνές / storyboard, characters, voice: Zenya Yakushkina
animation: Sonya Yusupova, Zenya Yakushkina.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια ιστορία βασισμένη στο μυθιστόρημα της Zenya Yakushkina "To love".
[A story based on a novel of Zenya Yakushkina "To love"](#).

Επαφή > [Contact](#)

fazulina_marina@mail.ru
<http://www.youtube.com/watch?v=gpf2UZFI500>

PRIVATE SCHOOL "STUPENI"

Υπεύθυνες / in charge: Olga Bogacheva, Marina Fazulina

Τα παιδιά φοιτούν στην ιδιωτική σχολή "Stupeni", όπου εργάζονται πολύ δημιουργικά κατά τη διάρκεια αυτών των 2 ετών φοίτησης. Η ταινία κινούμενων σχεδίων "Ζωή και Θάνατος στη Σαβάννα" είναι το κινηματογραφικό τους ντεμπούτο.

[Children study in the 3rd form in private school "Stupeni", where they do a lot of creative work during these 2 years of studying. The cartoon "Life and Death in Savanna" is their debut.](#)

age **Ζωή και Θάνατος στη Σαβάννα > The Life and death of the Savanna**

4-12 Διάρκεια < [Time](#) 6'36" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Vyalko Tamara, Dobrov Nikita, Zhedrin Ivan, Kerimli Madina Zeinab, Kuznetsov Vladimir, Oleinikova Marta, Popova Anastasia, Fazulina Maya, Bazulev Timofey, Karpushenko Elizaveta, Kilyushik Egor, Morozov Maxim, Simonovich Vitaly, Tursunova Anita Παραγωγή / production: Fazulina Marina, Bogacheva Olga. Ερμηνεία / cast: Fazulina Maya, Valko Tamara, Bazulev Timofey, Yedrin Ivan, Kerimli Madina Zeinab, Popova Anastasia.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια φορά κι έναν καιρό, η Μητέρα ζητάει στην κόρη της Khakukhari να φέρει φρέσκο νερό από την πηγή της Σαβάννας. Το κορίτσι βρίσκεται σε ένα υπέροχο μέρος όπου όλα τα πλάσματα ζουν ελεύθερα και ειρηνικά. Αυτό το μέρος είναι εντελώς διαφορετικό από το μίζερο χωριό της.

[Once upon a time, Mother asks her daughter Khakukhari to bring some fresh water from the spring in savanna. This girl finds herself in a wonderful place where all the creatures live in peace. This place was absolutely different from her dirty village.](#)

Επαφή > Contact

office@mediaeducationcentre.eu
www.mediaeducationcentre.eu

MEDIA EDUCATION CENTRE

Υπεύθυνος / in charge: Miodir Rajcevic (Πρόεδρος / President)

Το Κέντρο Οπτικοακουστικής Εκπαίδευσης (MEC) για παιδιά, νέους και ενήλικους, είναι μια μη κυβερνητική, μη κερδοσκοπική οργάνωση ΜΚΟ. Άνθρωποι από διαφορετικό κοινωνικοπολιτιστικό υπόβαθρο συνεργάζονται για να παράγουν ταινίες, κινούμενα σχέδια, υλικό για την τηλεόραση και τα άλλα πολυμέσα με σκοπό να προαγάγουν την Επικοινωνία, την Κοινωνική Αλλαγή, το Διαπολιτισμικό Διάλογο, την Κοινωνική Ένταξη και τον Εθελοντισμό. Το έργο του Κέντρου προωθεί την άτυπη και ανεπίσημη εκπαίδευση παιδιών, νέων ενηλίκων, ατόμων με ειδικές ανάγκες, μεταναστών, προσφύγων και ανθρώπων από άλλες ευπαθείς κοινωνικά ομάδες. Τα Οπτικοακουστικά Μέσα, η Πληροφόρηση, η Εκπαίδευση για την Ειρήνη και η Στοιχειώδης Παιδεία υποστηρίζουν την προσπάθειά μας για την προαγωγή της Ειρήνης στην Περιοχή και για την εξασφάλιση των ανθρωπίνων και παιδικών δικαιωμάτων, ειδικά όσον αφορά στην πληροφόρηση, τη δημοκρατία, τη δυνατότητα έκφρασης και τη διατήρηση πολιτιστικής, εθνικής και θρησκευτικής ποικιλομορφίας. **The Media Education Centre (MEC) for children, youth and adults is a nonpolitical, nonprofit, non-sectarian NGO. People from different socio cultural backgrounds work together to produce film, animation, television and other media to advance Communication, Social Change, Intercultural Dialogue, Social Inclusion and Voluntarism. Their work promotes the informal and non-formal education of children, young adults, disabled people, migrants, refugees and people from other vulnerable groups. Media, Information and Peace education and literacy support our effort to promote Peace in the Region and to ensure human and children's rights, especially to information, democracy, self-expression and preservation of cultural, national and religious diversity.**

age
4-12

Συντροφικότητα στη Βιβλιοθήκη > Library's Comradeship

Διάρκεια < Time 3'11" / 2014



Συντελεστές > Crew

Παραγωγή / production: Media Education Centre. Ομάδα συμμετεχόντων με την υποστήριξη των Igor Gimbos, Milica Mihailovic, Dimitra Myftari / Group of participants with support of Igor Gimbos, Milica Mihailovic, Dimitra Myftari.

Περίληψη > Synopsis

Κάθε σαββατοκύριακο, μια ομάδα παιδιών μαθαίνει για τον κινηματογράφο, τα κινούμενα σχέδια, τα οπτικοακουστικά μέσα και τον τρόπο με τον οποίο μπορεί κανείς να εκφράσει μέσω της εικόνας τη γνώμη του πάνω σε διάφορα ζητήματα που τον απασχολούν... Έτσι τα παιδιά βρίσκουν το νόημα για κοινωνικοποίηση... **This film is result of the workshop in collaboration with Youth Center of Belgrade and American Corner: group of kids come every weekend to learn about film, animation, media and how to visually express their opinion about different things in their life... This is their meaning about socializing...**

age
13-16

Άσκοπη παρακολούθηση > Pointless Watching

Διάρκεια < Time 3'04" / 2014



Συντελεστές > Crew

Παραγωγή / production: Media Education Centre. Ομάδα συμμετεχόντων με την υποστήριξη του Igor Gimbos / Group of participants with support of Igor Gimbos.

Περίληψη > Synopsis

Κάθε σαββατοκύριακο, μια ομάδα νεαρών μαθαίνει για τον κινηματογράφο, τα κινούμενα σχέδια, τα οπτικοακουστικά μέσα και τον τρόπο με τον οποίο μπορεί κανείς να εκφράσει μέσω της εικόνας τη γνώμη του πάνω σε διάφορα ζητήματα που τον απασχολούν... Έτσι τα παιδιά βρίσκουν το νόημα για... **This film is result of the regular workshop in Film department of the Media Laboratory: group of youngsters come every weekend to learn about film, animation, media and how to visually express their opinion about different things in their life... This is their meaning about ...**

age **Ζαχαρωτή Απόλαυση > Sugar Rush**
13-16 Διάρκεια < Time 3'04" / 2014



Συντελεστές > Crew

Παραγωγή / production: Media Education Centre. Aleksa Nedic, Nikola Subasic με την υποστήριξη του Igor Gimboš / with support of Igor Gimboš.

Περίληψη > Synopsis

Κάθε σαββατοκύριακο, μια ομάδα νεαρών μαθαίνει για τον κινηματογράφο, τα κινούμενα σχέδια, τα οπτικοακουστικά μέσα και τον τρόπο με τον οποίο μπορεί κανείς να εκφράσει μέσω της εικόνας τη γνώμη του πάνω σε διάφορα ζητήματα που τον απασχολούν... Αυτό είναι το δικό τους νόημα για τον εθισμό... This film is result of the regular workshop in Film department of the Media Laboratory: group of youngsters come every weekend to learn about film, animation, media and how to visually express their opinion about different things in their life... This is their meaning about addiction...

ΣΛΟΒΕΝΙΑ > SLOVENIA

Επαφή > Contact
matija@zvviiks.net
http://www.zvviiks.net

ZVVIKS

Υπεύθυν / in charge: Matija Sturm

Το Ινστιτούτο Κινηματογράφου και Οπτικοακουστικής Παραγωγής ZVVIKS υποστηρίζει την ανάπτυξη και την υλοποίηση προγραμμάτων από όλα τα πεδία τέχνης συνδέοντας καλλιτέχνες με διαφορετικές ικανότητες και γλώσσα έκφρασης. Το κύριο μέτωπο ενδιαφέροντος στρέφεται στην παραγωγή ταινιών stop-motion και συγκεκριμένα ταινιών κινούμενων σχεδίων με μαριονέτες: διαλέξεις και εκθέσεις, που οργανώθηκαν από το Ινστιτούτο ZVVIKS, παρουσιάστηκαν στους διάφορους τόπους συναντήσεως στην ΕΕ και τον υπόλοιπο κόσμο. Με τα προγράμματα και τους καλλιτέχνες που εμπλέκονται για την πραγματοποίησή τους, το Ινστιτούτο ZVVIKS συμβάλλει σημαντικά στην ανάπτυξη των κινούμενων σχεδίων stop-motion εισχωρώντας ως μια από τις πιο ενεργές επιχειρήσεις στην περίοδο που προβλήθηκε αυτή η συναρπαστική τεχνική στη Σλοβενία. ZVVIKS, Institute for film and audiovisual production support development and realization of projects from all fields of arts and attach artists with different expertise and language of expression. The main front of interest is focused on production of puppet stop – motion animation films: numerous animated films, lectures and exhibitions, produced by ZVVIKS Institute, were featured in various venues around the EU and the rest of the world. With projects and artists involved in realization, ZVVIKS Institute significantly contribute to development of stop motion animation as one of the most penetrating and active companies in the period that highlighted this exciting technique in Slovenia.

age **Τύχνη Κυνηγού > Hunter's Luck**
4-12 Διάρκεια < Time 0'47" / 2013



Συντελεστές > Crew

Σενάριο, σχεδιασμός, animation / story, designs and animation: Sofia Grassi, Maruša, Vesna Kres, Zoja Rutar, Julija Zgonik, Maks Andrin, Jan and Jaka Kamnikar, Lovro Smrekar, Vid and Matic Suhadolc Μέντορας / mentor: Timon Leder Παραγωγή / production: Kolja Saksida and Matija Šturm / ZVVIKS 2013 Ήχος / sound design: Miha Šajina Συμπαράγωγή / coproduction: City library Ljubljana, Library Bežigrad Με την υποστήριξη / Supported by City council Ljubljana and Slovenian Film Centre.

Περίληψη > Synopsis

Ο κυνηγός βρίσκει ένα κουνέλι να κοιμάται στο δάσος και κάνει διάφορα σενάρια για το πώς μπορεί να κερδίσει χρήματα από αυτήν την ευκαιρία. Αλλά ο ενθουσιασμός του ξυπνά το κουνέλι... The hunter finds a rabbit sleeping in the forest and imagines all kinds of ideas how to make money with this opportunity. But his excitement wakes the rabbit up...

age **Samuel**
17-20 Διάρκεια < Time 1' 27 / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, σχεδιασμός, animation / story, designs and animation: Sofia Grassi, Maruša, Vesna Kres, Zoja Rutar, Julija Zgonik, Maks Andrin, Jan and Jaka Kamnikar, Lovro Smrekar, Vid and Matic Suhadolc Μέντορας / mentor: Timon Leder Παραγωγή / production: Kolja Saksida and Matija Šturm / ZVVIKS 2013 Ήχος / sound design: Miha Šajina Συμπαράγωγή / coproduction: City library Ljubljana, Library Bežigrad Με την υποστήριξη / Supported by City council Ljubljana and Slovenian Film Centre.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ιστορία για έναν νεαρό καλλιτέχνη με μεγάλη φαντασία, τον Samuel.

[A story about a young artist Samuel with big imagination.](#)

age **Η ζωή έτσι όπως δεν την ξέρεις > Life as you don't know it**
13-16 Διάρκεια < Time 3' 16" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, σχεδιασμός, animation, μουσική / story, designs and animation, music: Bor Okorn, Izabela Tominšek, Klara Kracina, Leon Modic, Neža Ciuha Μέντορας / mentor: Kolja Saksida Παραγωγή / production: Kolja Saksida and Matija Šturm / ZVVIKS 2012 Ήχος / sound: Miha Šajina Με την υποστήριξη / Supported by Slovenian film centre.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η καθημερινή ζωή τριών ροζ κουνελιών που ζουν σε ένα ροζ σπίτι με την γιαγιά τους, είναι γεμάτη από αλλόκοτες και αστείες περιπέτειες. [The daily life of three pink rabbits that live in a pink house with their grandma is full of curious and comical adventures.](#)

Επαφή > [Contact](#)
hana@enimation.si
<http://www.enimation.eu>

ENIMATION SCHOOL

Υπεύθυνη / In charge: Hana Repše

Η Σχολή ENIMATION είναι ένα εκπαιδευτικό πρόγραμμα κινούμενων σχεδίων, όπου παιδιά και νέοι μπορούν να ζωντανέψουν τις ιστορίες τους μέσω του κινούμενου σχεδίου, να γνωρίσουν τις διάφορες τεχνικές υλοποίησής του και να προαγάγουν τη γνώση τους για το ίδιο το κινούμενο σχέδιο. Οι νεαροί συμμετέχοντες μπορούν να εξοικειωθούν με κάθε στάδιο κατασκευής ενός κινούμενου σχεδίου. Η Σχολή φιλοξενεί καθηγητές από τη Σλοβενία καθώς επίσης και από το εξωτερικό. [ENIMATION School is an educational program with animated film, where children and youth can realize their animated stories, get to know various techniques, and further their knowledge about animation itself.](#) Young participants are able to get acquainted with every stage of developing an animated film. ENIMATION School hosts lecturers from all over Slovenia as well as abroad.

age **Game Virus II**
13-16 Διάρκεια < Time 3'55" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Luka Plos, Vid Lobnik, Luka Ferk, Marko Plos, Ivo Lobnik Μέντορας / mentor: Dejan Paska Οργάνωση / Organisation: Hana Repše.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η συνέχεια μιας ενδιαφέρουσας ιστορίας για τους ιούς υπολογιστών. [A continuation of an interesting story about computer viruses.](#)



age **Γράμμα > Letter**
13-16 Διάρκεια < Time 2'38" / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Maja Kukovi, Pia Golob, Tinkara Radmilovi Μέντορας / Mentor: Marko Šebrek Οργάνωση / Organisation: Hana Repše.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Τι συμβαίνει όταν στέλνεις ένα γράμμα στον αγαπημένο σου καλλιτέχνη;...

[What happens when you send a letter to your favourite music star ...](#)

age **Χειμερινό μήλο > Winter apple**

4-12 Διάρκεια < [Time](#) 4'02" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Jakob Korošec, Dominik Pinterič, Blaž Koprivšek, Svit Repše Rupnik, Nino Trdin

Μέντορες / mentors: Hana Repše, Svetlana Prađeno, Metka Trdin, Željko Milovanović (ήχος / sound).

Περίληψη > [Synopsis](#)

The unexpected can happen when someone sneezes in the park ...

[Το αναπάντεχο μπορεί να συμβεί όταν κάποιος φτερνιστεί στο πάρκο...](#)

Επαφή > [Contact](#)

zoran.smid@mct.si

<http://www.mct.si>

TRBOVLJE YOUTH CENTRE – MCT

Υπεύθυνος / in charge: Zoran Šmid

Το Κέντρο Νεολαίας Trbovlje ιδρύθηκε το 2001 για να συγκεντρώσει και να διανέμει πληροφορίες στη νεολαία, να συντονίζει και να εφαρμόσει δραστηριότητες. Σκοπό έχει να προσφέρει προσωπική, επαγγελματική ή άλλου είδους υποστήριξη σε νέους ανθρώπους ή σε οργανώσεις νεολαίας, και να προγραμματίσει άλλες δραστηριότητες στις τοπικές κοινότητες. Η ομάδα οπτικοακουστικών μέσων MMCT δημιουργήθηκε το 2008 και από τότε οι νέοι μέσα στην ομάδα αποκτούν βασικές γνώσεις για τα οπτικοακουστικά μέσα, μαθαίνουν να παράγουν ταινίες διαφορετικού είδους να συμμετέχουν και να συνεργάζονται σε διαφορετικά διεθνή προγράμματα. [Trbovlje Youth Centre was established in 2001 to gather and distribute information for youth, to coordinate and implement activities for young people, to offer personal, professional or other support to young people or youth organizations and to organize other activities for the wide local communities. Media group MMCT was established in 2008 and since then the youngsters within the group are learning about media literacy, producing different kind of films and co working in different international projects.](#)

age **Ξεχασμένος > Forgotten**

17-20 Διάρκεια < [Time](#) 4'09" / 2013



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Laura Zelenšek Bonthός σκηνοθέτη / assistant director: Mirza Ribič, Klara Drnovšek

Solina Κάμερα / camera: Romana Šoštarič Παραγωγή / producer, mentor: Zoran Šmid Εμπνεσία /

cast: David Lindić, Eva Cimbola, Primož Hančič, Zoja Lipovšek, Polona Šmid, Zarja Siter.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η ταινία δείχνει πώς μπορεί να αλλάξει η ζωή ενός επιτυχημένου ανθρώπου λόγω διάφορων γεγονότων. Ο κεντρικός ήρωας είναι άστεγος, ο οποίος κάποτε ζούσε σε στοργική οικογένεια και είχε μια αξιοπρεπή δουλειά. [The film shows, how the life of once successful man can change because of different events. The main character in film is homeless person, who used to have loving family and decent job.](#)

Επαφή > [Contact](#)

lene.lekse@gmail.com

<https://www.facebook.com/studio.kprasc?ref=ts>

io.kprasc?ref=ts

STUDIO K'PRASC

Υπεύθυνος / in charge: Lene Lekše

"Φόβος" είναι η δεύτερη ταινία κινούμενων σχεδίων μικρού μήκους που πραγματοποιεί μια ομάδα φοιτητών της Σχολής Καλών Τεχνών στη Λουμπλιάνα. Μετά την επιτυχία της πρώτης τους ταινίας κινούμενων σχεδίων stop-motion "Το Οβάλ Πορτραίτο" (βασισμένο στη σύντομη ιστορία του Έντγκαρ Άλαν Πόε), έχουν αποφασίσει να δοκιμαστούν πάλι, αλλά αυτή τη φορά, χρησιμοποιώντας λίγο διαφορετική τεχνική και τη δική τους αυθεντική πλοκή. Έτσι, ολόκληρη η ιστορία είναι πιο μυστηριώδης και το ίδιο το κινούμενο σχέδιο είναι περισσότερο συμβολικό παρά ξεκάθαρο και σαφές. ["Fear" is the second short animation film made by a group of students of school for fine arts in Ljubljana. After the success of their first stop motion animation »The Oval Portrait« \(based on the](#)

short story of Edgar Alan Poe), they have decided to try themselves again, but this time, using a bit different technique and their own original storyline. This time, the whole story is a bit more mysterious and the animation itself is more symbolic than literal.

age
17-20

Φόβος > Fear

Διάρκεια < Time 2' / 2014



Συντελεστές > Crew

Noah Berhita, Paola Scholte (Montessori Lyceum Amsterdam) Υπεύθυνος / in charge: Jasper Vreken.

Περίληψη > Synopsis

Τι είναι ο φόβος, και από πού προέρχεται; Οι δημιουργοί απεικόνισαν το Φόβο με μια σκιερή οντότητα, η οποία ξυπνά και ελευθερώνεται από τα δεσμά της, προτού συνεχίσει ακάθεκτη για τον άγνωστο κόσμο. *What is fear, where does it come from? The creators portrayed Fear through a shadow figure, which is awakened and freed from its bonds, before it is pushed into the unknown world.*

ΣΟΥΗΔΙΑ > SWEDEN

Επικοινωνία > Contact

eva.mansson@sundsvall.se

www.ungfilm.se

UNG FILM

Υπεύθυνη / in charge: Eva Månsson

Το Film Ung (που σημαίνει Κινηματογράφος για Νέους) είναι μια τοπική κυβερνητική λέσχη νεολαίας που χρηματοδοτείται εξ ολοκλήρου από τους δημοτικούς φόρους. Δεν έχει υπάρξει ποτέ δαπάνη συμμετοχής στις δραστηριότητες ή την τεχνική υποστήριξή μας από την πλευρά των νέων που παίρνουν μέρος στη λέσχη. Είναι ένα κέντρο που παρέχει γνώσεις και τεχνικές για τον Κινηματογράφο. Οι νέοι, ανεξάρτητα από το οικονομικό ή εθνικό υπόβαθρο, το φύλο και την ιδιότητά τους, μπορούν να πραγματοποιήσουν τις σκέψεις και τις ιδέες τους. Προσφέρουμε ένα χώρο όπου ηλικίες και ενδιαφέροντα αναμιγνύονται μέσω των ατομικών προγραμμάτων, της ομαδικής εργασίας και μιας σειράς θεωρητικών και πρακτικών μαθημάτων.

Ung Film (translates to Young Cinema) is a local government (municipal) run youth club entirely funded by taxes and there is never a charge applied to any of our activities or technical support for the youth that participate. It's a resource centre that provides technique and knowledge within filmmaking. Young people, regardless of economical or ethnical background, gender and functionality, can realize their thoughts and ideas. We offer a place where ages and interests mix through individual projects, teamwork and courses; both practical and theoretical.

age
17-20

Δεν είναι εύκολο > It ain't easy

Διάρκεια < Time 4'16" / 2013



Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία / direction: Peter Allen. Εμπνευσία / cast: Young-P, G-Force.

Περίληψη > Synopsis

"Δεν είναι εύκολο" να είναι κανείς φτωχός... Οι ράπερ επισκέφονται τη Σιέρα Λεόνε και συγκλονίζονται με την ένδειξη της χώρας. Αυτό τους ενέπνευσε για να γράψουν το τραγούδι όταν επέστρεψαν πίσω στη Σουηδία. *"It ain't easy" is about being poor. The rappers went to visit Sierra Leone and were quite shocked to discover the poverty there. This inspired them to write the song when they came back home to Sweden.*

age
17-20

Μέθην > Intoxication

Διάρκεια < Time 2'26" / 2013



Συντελεστές > Crew

Oscar Lindroth

Περίληψη > Synopsis

Μουσικό βίντεο που γυρίστηκε στην Ελλάδα. *A music video shot in Greece.*

Επαφή > [Contact](#)
nihanyami@gmail.com

NIHAN YAMI ZEYNEP

Η διάκριση σε οποιαδήποτε μορφή της, είναι ένα σοβαρό πρόβλημα που μας κλονίζει καθημερινά. Έχει επιπτώσεις κυρίως στην κοινότητα λεσβιών, ομοφυλόφιλων, αμφισεξουαλικών και τρανσεξουαλικών (ΛΟΑΤ), στους ανάπηρους ανθρώπους, στις γυναίκες και σε πολλές άλλες ομάδες. Το κεντρικό ερώτημα που προκύπτει στον παραλογισμό αυτού του κοινωνικού προβλήματος είναι "Ποιος αποφασίζει τι και για ποιον;". Η ταινία μικρού μήκους, Περούκα, γυρίστηκε σε μία προσπάθεια να φέρει στο φως αυτό το θέμα για να συζητηθεί.

[Discrimination is a serious problem that we are subjected to different aspects of it every day. It affects LGBT community, handicapped people, women and many other groups. The core question remarking the absurdity of this social problem is "Who decides whom what to do?". The short movie, Peruk, is filmed in an attempt to discuss this point and finally to bring the issue to the light.](#)

age
17-20

Η περούκα > [The Wig](#)

Διάρκεια < [Time](#) 4'40" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο, μοντάζ / direction, screenplay, editing: Nihan Yami Κάμερα / camera: Begütay Temurhan Παραγωγή / Production Manager: Kayra Zühre Bonθός παραγωγής / Production Assistant: Aytac Uzun Ερμηνεία > Cast: Nihan Yami, Öktem Usumi, Rana Ceylan, Hüseyin Karagöz, Efe Can Sevi.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Τρεις ήρωες συμπεριφέρονται με τον ίδιο ακριβώς τρόπο. Ωστόσο, οι λόγοι που κρύβονται πίσω από τις ενέργειές τους και τις αντιδράσεις τους είναι τελείως διαφορετικοί. [3 characters act exactly the same. However, the reasons behind their actions and the reactions they get are totally different.](#)

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ > FINLAND

Επαφή > [Contact](#)
maikki@videootit.fi
<http://www.videootit.fi>

VIDEOOTIT / SCHOOL OF SUODENNIEMI

Υπεύθυν / in charge: Maikki Kantola

Videootit είναι ένας πολιτιστικός οργανισμός για τον κινηματογράφο και ένα αναγνωρισμένο σωματείο. Ιδρύθηκε στο Πορί, Φινλανδία, το 1989. Η κατευθυντήρια ιδέα της ένωσης ήταν η προώθηση της κινηματογραφικής κουλτούρας, εισάγοντας τόσο το περιεχόμενο όσο και την τεχνική των οπτικών μέσων ενημέρωσης στο ευρύ κοινό, η οργάνωση των μέσων και της θεωρητικής εκπαίδευσης για τη δημιουργία ταινιών καθώς και την παιδαγωγική των μέσων, της υποστήριξη των νεαρών κινηματογραφιστών, προσφέροντάς τους ένα σημείο συνάντησης: ένα φεστιβάλ γι' αυτούς και τη διανομή των ταινιών τους.

Videootit is a video culture organization and a registered association. It was founded in Pori, Finland, in 1989. The guiding notion of the association has been to promote video culture, introduce both the content and the technique of visual media to the general public, organise both the means and theoretical training to video making and media pedagogy, support young video makers, offer a meeting place for them: a festival of their own, and distribute the resulting works.

age
4-12

Περιπέτεια στο δάσος > [Forest adventure](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'26" / 2014

Συντελεστές > [Crew](#)

Jani Lahtinen, Tito Aalto, Arttu Majamaa, Tate Koskinen, Antti Helin, Tatu Seppä, Santeri Savinen, Joonas Tuulaskoski. Υπεύθυν / εργαστηρίου / Facilitator of the workshop: Sonja Viljanen Παραγωγή / producer: Videootit ry | Maikki Kantola

Περίληψη > [Synopsis](#)

Αδέρφια μαθαίνουν πως πρέπει να σέβονται το δάσος. [Brothers are learning that they need to respect forest.](#)



Επαφή > [Contact](#)
imeros.art@gmail.com
<https://www.youtube.com/watch?v=RT7wzm3MtcM&list=UUMSpbxQKFCajCxmPaX3kC-A>

THE 6TH CLASS OF THE SWEDISH SPEAKING ELEMENTARY SCHOOL OF KASKÖ

Υπεύθυνος / in charge: Ilias Missyris

Σήμερα στο Kaskö ζουν 1300 κάτοικοι. Είναι μια πόλη με πολλά καλοδιατηρημένα παλιά ξύλινα σπίτια που διαμορφώνουν ένα φιλικό και ζεστό περιβάλλον. Στο σουηδικό δημοτικό σχολείο - που λειτουργεί κάτω από την ίδια στέγη με το φινλανδικό σχολείο - δέκα μαθητές από την έκτη τάξη συνεργάστηκαν για να γράψουν το σενάριο ενός ιστορικού ντοκιμαντέρ για τον άνθρωπο που ίδρυσε την πόλη τους...

Today in Kaskö live 1300 inhabitants and the city has a lot of well-preserved old wooden houses and a very cozy environment. At the Swedish speaking elementary school - which operates under the same roof with the Finnish speaking school - ten students from the 6th class worked together to write the script for a historic documentary film about the man who established their city...

age
4-12

Η ιστορία του Kaskö - της μικρότερης πόλης της Φινλανδίας >

[The story of Kaskö-Finlands smallest city](#)

Διάρκεια < [Time](#) 10' / 2013

Συντελεστές > [Crew](#)

Hilda Kukkonen, Reina Klemets, Alexandra Hellsten, Najla Seferovic, Cassandra Haglund, Elias Nylund, Linus Långfors, Lina Wikman, Allan Hellström, Kristian Engvall Συντονισμός παραγωγής / Production Co-ordinator: Carita Nyström Υπεύθυνος παραγωγής / Production manager: Vesa Heinonen Παραγωγός / Producer: Ilias Missyris for Wildlife Vaasa Festival's media education projects in 2013-2014.



Επικοινωνία > **Contact**

tommi.nevala@ouka.fi
http://www.kulttuurivalve.fi/sivu/
fi/elokuvakoulu/english/

Περίληψη > **Synopsis**

Το Kaskö μπορεί να είναι η μικρότερη πόλη της Φινλανδίας, έχει όμως μια πολύ ενδιαφέρουσα ιστορία. Ιδρύθηκε από τον Peter Johan Bladh, έναν άντρα που στο δεύτερο μισό του 1700, ως διευθυντής της Σχολής Κινηματογράφου Valve, της Swedish East India Company, είχε συναλλαγές μέχρι την πόλη Cantone, στη νότια Κίνα. *Kaskö is Finland's smallest city but has a very interesting history, because it was founded by Peter Johan Bladh, a man who in the second half of the 1700s advanced as the super cargo Valve Film School director of the was trading as far as in Cantone, China.*

VALVE FILM SCHOOL

Υπεύθυνος / in charge: Tommi Nevala

Η Σχολή Κινηματογράφου Valve είναι μια ειδικευμένη εκπαιδευτική μονάδα για τον Κινηματογράφο στην πόλη Ουλού στη Φινλανδία. Αναπτύσσουμε νέες μεθόδους και παράγουμε πόρους ώστε να εντάξουμε τον κινηματογράφο στο σχολικό περιβάλλον. Οργανώνουμε επίσης λέσχες, σειρές μαθημάτων και εργαστήρια για παιδιά, νέους και ενήλικους σε όλη τη χώρα.

Valve Film School is a film education specialized unit of city of Oulu in Finland. We are developing new methods and producing resources for integrating film into school environment. We also organize clubs, courses and workshops for children, youth and adults all over Finland.

age **Σούπερ παιδιά > Super Kids**

4-12 Διάρκεια < Time 3'35" / 2014



Συντελεστές > **Crew**

Leonora Mehtälä, Angeline Holder, Teemu Rahkonen, Roni Pellikka.

Περίληψη > **Synopsis**

Ένα αγόρι κατασκευάζει ένα όπλο που ελέγχει τα μυαλά των ανθρώπων αλλά μια ομάδα παιδιών αποφασίζει να τον σταματήσει. Μια ταινία για τις υπερδυνάμεις, την κυριαρχία σε παγκόσμιο επίπεδο και το καθήκον που παραλείπεται συνεχώς.

A boy creates a control weapon for human minds but a group of children decide to stop him. A story about super powers, world domination and homework left undone too many times.

age **Δεκάρικο > Tenner**

13-16 Διάρκεια < Time 7'31" / 2014



Συντελεστές > **Crew**

Valtteri Kuosmanen, Aapeli Ristola, Reetu Kontio, Pyry Vaara, Matias Kylmänen, Jante Jomppanen.

Περίληψη > **Synopsis**

Ένας άπληστος και πονηρός αριστοκράτης ευχαριστείται όταν χαζοί άνθρωποι κάνουν ανόητα πράγματα. Παρόλ' αυτά, σκάβει το λάκκο του εν αγνοία του.

A greedy and evil aristocrat is getting pleasure of fooling people to make stupid things. However he is digging his own grave without knowing it.

ΔΙΕΘΝΕΣ
ΠΑΝΟΡΑΜΑ
**INTERNATIONAL
PANORAMA**

c a m e r a z i z a n i o 2 0 1 4

Επαφή > [Contact](#)
 danielagracindo@pequenocin
 eastafest.com.br

FESTIVAL INTERNACIONAL PEQUENO CINEASTA

Υπεύθυνος / in charge: Pablo Lobera

Τι μπορεί να δημιουργήσει ένα παιδί με μια κάμερα στο χέρι; Με έμφαση ματιά της μελλοντικής γενιάς, το Φεστιβάλ προβάλλει ταινίες παιδιών και νέων, ηλικίας από 8 έως 17 ετών, από τη Βραζιλία και τον κόσμο, μέσα από το Εθνικό και το Διεθνές Διαγωνιστικό Τμήμα, τα οποία χωρίζονται σε δύο κατηγορίες: ταινίες παιδιών και ταινίες νέων. Για τα παιδιά, τους εφήβους, τους δασκάλους, τους εκπαιδευτικούς και άλλους επαγγελματίες που εργάζονται με παιδιά, το Διεθνές Φεστιβάλ Pequeno Cineasta έχει ως στόχο να προωθήσει τη συζήτηση σχετικά με την νεανική σύμπτυξη, συζητώντας τις τρέχουσες εκπαιδευτικές έννοιες και τις αξίες στην πολιτιστική πολυμορφία. Το Φεστιβάλ εκπληρώνει το ρόλο του δίνοντας φωνή σε παιδιά και νέους από διαφορετικές κοινωνικές τάξεις και πολιτισμούς, παρέχοντας μια ανταλλαγή εμπειριών, πληροφοριών και γνώσεων. *What a child is able to create with a camera in hand? Developed with focus on the future generation's view, the Festival presents films made by children and teenagers, from 8 to 17 years old, from Brazil and the world, through the National Competitive Exhibition and the International Competitive Exhibition, both divided into other two categories: films created by children and films created by teenagers. For children, teenagers, teachers, educators and other professionals who work with children, the Festival Internacional Pequeno Cineasta aims to promote debate about the juvenile universe, discussing the current educational concepts and values within cultural diversity. The Festival fulfills its role in giving voice to children and young people from different social classes and cultures, providing an exchange of experiences, information and knowledge.*

Οι περιπέτειες της Larisse και της Cassie > [The adventures of Larisse and Cassie](#)

Διάρκεια < [Time](#) 7'14" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Lidiane Rodrigues (13)."

Περίληψη > [Synopsis](#)

Δύο κορίτσια σχεδιάζουν το πώς να αποφύγουν τα προβλήματα που θα προκύψουν λόγω των κακών βαθμών που πήραν στο σχολείο. *Two girls plan an escape to avoid the problems caused by poor grades in school.*

Όνειρο με τον William Boroughs > [I dreamed with William Boroughs](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'12" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: João Pedro Faro (12).

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια σειρά ψευδαισθήσεων από δύο διαφορετικές οπτικές γωνίες: αυτή της πραγματικότητας κ αυτή της ψευδαίσθησης. *Series of hallucinations shown from two viewpoints: the real and the hallucinated.*

Η καρδιά της Papaya > [Heart of Papaya](#)

Διάρκεια < [Time](#) 5'06" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Danilo Braian (14).

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ένας νεαρός προσπαθεί να κερδίσει την καρδιά μιας κοπέλας, με μια παπάγια. *A young man tries to win a girl with a papaya.*



Μεταμόρφωση > Metamorphosis

Διάρκεια < Time 5'30" / 2014

Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία / direction: Felipe Leibold (14).

Περίληψη > Synopsis

Η Μαργκότ ξυπνάει αναστατωμένη, καθώς δεν μπορεί να αναγνωρίσει τον εαυτό της.
Margot wakes up confused by not recognizing yourself.

Επαφή > Contact

savian.cristina@gmail.com

http://www.savianfilmes.com.br

CINE GURI - OFICINAS DE CINEMA (SAVIAN FILMES)

Υπεύθυν / in charge: Cristina Savian

Το Cine Guri οργανώνει κινηματογραφικά εργαστήρια για παιδιά και νέους. Τα εργαστήρια είναι δωρεάν και "πλανόδια" και διδάσκουν σχετικά με την κινηματογράφηση, μέσα από τη δημιουργία μιας ταινίας μικρού μήκους, με έμφαση στον πρακτικό τρόπο κ την γνώση των παρασκηνίων, μέσα από μια κινηματογραφική παραγωγή. Μαθαίνοντας τη θεωρία με πρακτικό τρόπο ευνοώντας την εξάπλωση νέων μορφών, παρακολουθώντας και παράγοντας κινηματογράφο, είναι το αντικείμενο του Cine Guri.

The Cine Guri Project performs cinema workshops for children and young people. The workshops are free and itinerant and they teach all about the filmmaking process by the execution of a fiction short-film, deepening in the practical way the knowledge of the backstage from a film production. The methodology applied offers a vision of creativity and ability in different technical areas that involves the production of a audiovisual product. Learning the theory by the practical way favoring new forms of seeing and producing cinema is what Cine Guri objectifies.

Παιδικά παιχνίδια > Kids Game

Διάρκεια < Time 4'56" / 2013

Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία / direction: Calvin Motta, Ketly Amaral Σενάριο / Screenplay: Calvin Ήχος / Sound: Emilly Oliveira φωτογραφία. κάμερα / photography, camera: Emanuelle Tramontin, João Vitor Domingues Βοηθός κάμερας / camera Assistant: Andriele Domingues, Emilyn Fernandes Κοστούμια / costume Designer: Kauã Baumgarten Καλλιτεχνική διεύθυνση, ήχος, μοντάζ, παραγωγή / director of art, sound, edition / production: Collective Creation Ερμηνεία / cast: Ged Castro and Hálif Savian

Περίληψη > Synopsis

Ένα μικρό αγόρι προσκαλεί τον μπαμπά να παίξουν, αλλά εκείνος αρνείται. Τότε βρίσκει ένα διαφορετικό τρόπο για να του τραβήξει την προσοχή του και να τον πείσει. A little boy invites his dad to play with him, with the negative answer of the dad. He creates a different way to get the attention of his father and convince him of the idea. Original Title: Brincadeira

Διαφορές > Differences

Διάρκεια < Time 3'40" / 2014

Συντελεστές > Crew

Σκηνοθεσία / direction: Luiza Valente, Luiza Vaz Σενάριο / Screenplay: Luiza Valente Ήχος / Sound: João Bernardo Marcondes, Luiz Henrique da Silva, Sannara dos Santos φωτογραφία. κάμερα / photography, camera: Alisson Silva, Ana Clara Capucci, Gabriela Vieira Βοηθός κάμερας / camera Assistant: Amanda Carvalho, Bernardo Macilo, Kauan Florenço Καλλιτεχνική διεύθυνση, ήχος, μοντάζ, παραγωγή / director of art, sound, edition / production: Collective Creation Ερμηνεία / cast: Keyvin Carlos, Victoriano Resende

Περίληψη > Synopsis

Ένα άστεγο αγόρι καθώς ψάχνει για φαγητό, βρίσκει κάτι άλλο.
A homeless boy looking for food and find something else.



Επαφή > [Contact](#)

leantolini@gmail.com

<http://www.meanimoeaexplicar.blogspot.com>**OLIVOS DEL SOL SCHOOL**

Υπεύθυνος / in charge: Leo Antolini

Από το 2012, το Olivos del Sol School Audiovisual Workshop βοηθάει τα παιδιά να δημιουργήσουν τις δικές τους animation ταινίες. Η φιλοσοφία του εργαστηρίου είναι πως το animation είναι το τέλει εργαλείο ώστε τα παιδιά να δημιουργήσουν το δικό τους εκπαιδευτικό υλικό. Οι μαθητές γράφουν το σενάριο, σχεδιάζουν, δημιουργούν animation και σκηνοθετούν τις δικές τους μικρού μήκους, χρησιμοποιώντας την τεχνική του animation για να εξηγήσουν, με το δικό τους στυλ και τρόπο, μια σχολική εργασία. *Since 2012, the Olivos del Sol School Audiovisual Workshop has been helping children create their own animated shorts. The workshop's underlying philosophy is that animation can be a perfect tool for children to create their own educational material. Students write, design, animate and direct their own short features, using animation techniques to explain, in their own style and words, a school subject.*

The Parts of the BodyΔιάρκεια < [Time 5'40"](#) / 2013Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια σειρά από κινούμενα σκίτσα, που το καθένα επικεντρώνεται σε ένα διαφορετικό μέρος του σώματος: ηρωικά χέρια, ιπτάμενα στόματα, γιγάντιες μύτες και πολλά άλλα συμμετέχουν σ' αυτό το κωμικό ταινιάκι, που σχεδιάστηκε για να διδάξει στους μαθητές τις βασικές αγγλικές λέξεις.

A series of animated vignettes, each focused on a different part of the body: heroic hands, flying mouths, gigantic rampaging noses and many more feature in this comedic short designed to teach students basic English vocabulary words.

N. KOPEA > S. KOREA

Επαφή > [Contact](#)

biki@biki.or.kr

<http://www.biki.or.kr/2014/eng/>**BUSAN INTERNATIONAL KID'S FILM FESTIVAL**

Το Busan International Kids' Film Festival(BiKi) είναι μια εικαστική πολιτιστική γιορτή για τα παιδιά, που θα αποτελέσουν το μέλλον του Μπουσάν, γνωστή ως πόλη του κινηματογράφου και εικαστικών τεχνών. Εμείς δεν παρέχουμε μόνο χαρές, αλλά ένα μέρος για την οπτική εκπαίδευση στις τέχνες. Έχοντας ξεκινήσει ένα προ-φεστιβάλ το 2005, το BiKi έχει μια γιορτή, που διοργανώνεται κάθε χρόνο τον Αύγουστο από το 2006 και κατά τη διάρκεια των θερινών διακοπών για παιδιά σχολικής ηλικίας.

Busan International Kids' Film Festival(BiKi) is a visual culture festivity for children who will lead the future of Busan known as City of film and visual arts. We provide not only pleasures but a ground for visual arts education as well. Having started its pre-festival in 2005, BiKi has been holding a festival every year in August since 2006 during summer vacation for school children.

Smart FriendΔιάρκεια < [Time 8'19"](#) / 2013Συντελεστές > [Crew](#)

Σενάριο, παραγωγή / screenplay, production, script: Mi Yeon Keum Κάμερα / Cinematography: Junsu Kwon Ήχος / Sound: Su Bin Kang, Du Yong Lee Art: Jihyeong Park Σκηνοθεσία, μοντάζ / direction, editing: Eunsu Lee

Περίληψη > [Synopsis](#)

Tae Lim ήρθε ένα smartphone ως δώρο γενεθλίων και κοκορευόταν γι' αυτό. Ωστόσο, ο Tae Lim δεν παίζει πια με τον Eun Soo, εξαιτίας του τηλεφώνου. Θα μπορέσουν να γίνουν καλοί φίλοι;

Tae Lim got a smart phone as a birthday gift. He was bragging about it. However, Tae Lim is not really playing with Eun Soo because of the smart phone. Can they become a good friend to each other?

Boomerang Nice CatchΔιάρκεια < [Time](#) 5'14" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Bae, Hyung-Jun Κάμερα / Cinematography: Dong-Gyu Kim Ερμηνεία / cast: Jung-Yoon Lee, Hyung-Jun Bae, Min-Ju Lee, Yoon-Ju Baek, Ju-Hee Gong

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μετά από τον εφιάλτη, ένας μαθητής συμφιλιώνεται με τον συμμαθητή του, του οποίου είχε πέσει θύμα εκφοβισμού. [After having a nightmare, a student who has bullied a classroom mate, get to be friend again.](#)

Ο Ήλιος και το Φεγγάρι > [The Sun and the Moon](#)Διάρκεια < [Time](#) 1'25" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Ki-Hyun Kim, Kim Sang-Eun, Cho Ah-Yeon, Ryu Se-Lyn, Son Sung-Hun, Gyung-Wan Cho, Seo-Yoon Cho.

Περίληψη > [Synopsis](#)

A fierce mountain tiger ate Mom on her way back home, and try to get two children at home, too..

Το υπέροχο μολύβι > [Wonderful Pencil](#)Διάρκεια < [Time](#) 8'30" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία, σενάριο / direction, screenplay: Lee, Jung-Hyun Κάμερα / Cinematographer: Kim Na-Hyun, Kim Dam-Hyun Ερμηνεία / cast: Kim Hyun-Woo, Seol Yu-Bin, Jang Jun-Ho, Kim Eui-Jin, Choi So-Ri, Han Ji-Min. Μέντορας / Mentor: Lee Ro-un, Kim Tae-Yo

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Cha-ni πιστεύει πως δεν τα καταφέρνει στο διάβασμα επειδή δεν έχει καλό μολύβι. Μια μέρα, ένα μυστήριο μολύβι πέφτει από τον ουρανό. Και το αποτέλεσμα; Ο Cha- ni γράφει, κάθε μέρα, άριστα στα τεστ. [Cha-ni thinks that he is not good at studying because he doesn't have a good pencil. One day, a mysterious pencil falls from the sky. He got one hundred percent on his test every day.](#)

Είναι ζωντανό! > [It's alive, It's alive!](#)Διάρκεια < [Time](#) 8'35" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Kim Eunseo, Choi Rin, Hwang Hyeonjeong Κάμερα / Cinematographer Seo Gaeon, Jo Myeongho, Hwang Sangwon, Σενάριο / screenplay: Jeon Jin Slate: Han Seohui, Park Yunseong, Lee Chaeyeon Μακιγιάζ / make up: Lee Juhyang, Choi Rin Βοηθός σκηνοθέτη / assistant Director Kim Seonghwan, Yang Sangchan, Cheon Eunjin Παραγωγή / producer Koo Byeongyong, Jang Junhn, Park Jeonghyang, Yang Hoin

Περίληψη > [Synopsis](#)

Μια μέρα, η Yeong – shin αποκτά την ικανότητα να βλέπει φαντάσματα. Χάρη σ' αυτό το χάρισμα, ξεπερνά τη θλίψη για τον άδικο θάνατο της φίλης της και μετατρέπεται σε αστέρι. [One day, Yeong-shin acquires an ability to see a ghost. Thanks to that ability she resolves unfairly-killed friend's deep sorrow. Now she becomes a star.](#)

Η αλήθεια για τον κλέφτη κινητών > [The Truth of the Cell Phone Thief](#)Διάρκεια < [Time](#) 7'43" / 2014Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Park, Gaeun Ερμηνεία / Cast: Choi Minkyu, Kim Taeseung, Park Yeonwoo, Kim Semin, Lee Seungchan, Song Jongnam, Kim Siwoo, Kim Bomin, Kang Jimin, Moon Yeeun, Modang Elementary School 4-4Class Friends.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Όταν ένα κινητό χάνεται από το σχολικό ντουλάπι, η τάξη αρχίζει να υποπτεύεται τον κλέφτη. Ο κλέφτης είναι ένας λαγός που ζει σ' ένα μαγικό κόσμο που έχει πρόσβαση μέσω του σχολικού ντουλαπιού. [After stealing a cell phone from the school locker, the class suspects who the thief is. The thief is a rabbit living in a magic world that is connected to the school locker.](#)

Γυαλιά ηλίου > [Sunglass!](#)

Διάρκεια < [Time](#) 3'29" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Kim Seung-Eun, Park Seo-Jin, Lee Seong-Jae, Shin Seo-Young, Lee Seong-Woo, Jun Ye-Joo, Jung Jun-Woo

Περίληψη > [Synopsis](#)

Οι μαθητές του δημοτικού σχολείου Mogun, φορώντας μυστήρια γυαλιά ηλίου, γίνονται κι αυτοί περίεργοι. [Mogun primary school students wearing mysterious sunglasses are going to have something mysterious.](#)

Ο φύλακας άγγελός μου!! > [My guardian angel!!](#)

Διάρκεια < [Time](#) 6'07" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Σκηνοθεσία / direction: Paeng Yeon-Ji Παραγωγή / production: Kim Min-a Κάμερα / Cinematographers: Lim Ye-Sol, Jung Hui-Seon Ερμηνεία / Cast: Eom Ji-Min, Park Hyo-Ju, Lim Yun-Gyu, Lim Ye-Sol, Choi Ye-Ra, Kim Hyeon-Bi, Paeng Yeon-Ji

Περίληψη > [Synopsis](#)

Ο Seobin, είναι θύμα εκφοβισμού του Jihwan. Μια μέρα όμως γίνεται κάτοχος ενός μαγικού βραχιολιού και συναντά το φάντασμα Year. Ο Year βοηθά τον Seobin να αποφύγει τον Jihwan κι έτσι γίνονται οι καλύτεροι φίλοι. [Seobin, who is always being bullied by Jihwan, picks up a magic bracelet one day and meets a ghost, Yera. Yera helps Seobin to avoid the bullying from Jihwan, so they become best friends.](#)

ΕΙΔΙΚΕΣ
ΠΡΟΒΟΛΕΣ
**SPECIAL
SCREENINGS**

c a m e r a z i z a n i o 2 0 1 4

9th INTERNATIONAL YOUTH MEDIA SUMMIT 2014 (IN LOS ANGELES, USA)



Επαφή > [Contact](mailto:office@iyms.info)
office@iyms.info
<http://iyms.info/iyms/>

Παρουσίαση/ Φιλοξενία από τους Evelyn Seubert, Kate Randolph και James Gleason από το T. I. M. E. (Teen International Media Exchange), SOKA University of America / Hosted by Evelyn Seubert, Kate Randolph and James Gleason from T. I. M. E. (Teen International Media Exchange), SOKA University of America

Κατά την διάρκεια των τελευταίων 6 ετών στο Βελιγράδι (2008-2013), MME και εκπαιδευτικοί, Επιτροπή Νέων της Συνόδου, καλεσμένοι και επισκέπτες καθώς και η Συμβουλευτική Επιτροπή έχουν υποστηρίξει την ανάπτυξη των δραστηριοτήτων της Συνόδου σε διάφορους τομείς:

- διεθνής παραγωγή των επτά PSA, παραγωγής των νεαρών συμμετεχόντων, μέσω του καινούριου εργαστηρίου μας για την καινοτόμα παιδαγωγική διαδραστικών πολυμέσων,
- ομάδα συμβούλων μαζί με μια ομάδα εκπαιδευτών στο Media Education Centre που εργάζονται πάνω στην εκπαιδευτική πλατφόρμα της Συνόδου μέσα από διάφορα εργαστήρια για νέους και τους εκπαιδευτικούς τους (οι Διαπολιτισμικές Διαδραστικές Εκπαιδευτικές Τεχνολογίες Πολυμέσων είναι ένα πρότζεκτ στο Media Education Centre που πραγματοποιούμε κατά την διάρκεια της Συνόδου)
- Το τμήμα της Συνόδου που αφορά τα τηλεόραση, ραδιόφωνο, ντοκυμαντέρ και Ίντερνετ/ιστολόγιο/online, εργάζεται στην μετα-παραγωγή (post-production) των PSA, των αποτελεσμάτων της εκπαιδευτικής πλατφόρμας και διενεργεί "ώρα με την ώρα" πολυμεσική καταγραφή των δραστηριοτήτων της Συνόδου για την τελική παρουσίαση και το αρχείο της, και
- Διοικητική Επιτροπή και Συμβουλευτική Επιτροπή σε συνεργασία με μέλη, συνεταιίρους και υποστηρικτές οργανώνει μια σειρά σεμιναρίων, παρουσιάσεων και στρογγυλών τραπεζιών κατά την διάρκεια της Συνόδου.

In 2014 the 9th International Youth Media Summit (IYMS) young people and advisors from 22 countries around the Globe participated. You can find a report about the 9th Summit below! During the past six years in Belgrade (2008-2013) and last Summit in Los Angeles 2014 participants, media experts and teachers, the Summit's Youth Committee, guests and visitors, and our Advising Committee have supported the development of the Summit's activities in different sections:

- International production of the seven PSAs, produced by young participants through our new interactive media pedagogy innovation lab;
- Group of advisors together with team of instructors at the Media Education Centre working on the educational platform of the Summit through different workshops for young people and



their teachers (Intercultural Interactive Multimedia Educational Technologies is a project at the Media Education Centre we are implementing during the Summit). This will open space for Film Business, IC Technologies and educational journalism through research/development lab;

- WEB Application/Mobile WEB, TV, radio, documentary and Internet/blog/online section of the Summit work on post-production of the PSAs, post-production of outcomes of the educational platform, and “hour by hour” multimedia documentation of the Summit’s activities for final presentation and the Summit’s archives and
- Executive Committee and Advising Committee in collaboration with members IYMS Family Club, partners and supporters organize a series of seminars, presentations and round tables during the Summit.

Σάλπισμα για το μέλλον > Fanfare for the Future

Διάρκεια < Time 28' / 2014

Επαφή > Contact
office@iyms.info
www.iyms.info



INTERNATIONAL YOUTH MEDIA SUMMIT

Υπεύθυνος / in charge: Miomir Rajcevic, Executive Director

Τι είναι η International Youth Media Summit σήμερα; Είμαστε μια Παγκόσμια ΚΙΝΗΣΗ για όλους τους ανθρώπους που εργάζονται με την νέα γενιά για την ενδυνάμωση μέσω των Πολυμέσων, την Εκπαίδευση, τις Τεχνολογίες Επικοινωνίας και Πληροφορίας και τα Κοινωνικά Δίκτυα!

Η International Youth Media Summit είναι μια Παγκόσμια Πλατφόρμα Πολυμέσων, Πληροφορίας και Αλφαριθμητισμού για την Ειρήνη με μέλη και συνεργάτες σε 56 χώρες: Αφγανιστάν, Αλβανία, Αρμενία, Αυστραλία, Αυστρία, Ατζερμπαϊτζάν, Μπελίζ, Βολιβία, Βοσνία – Ερζεγοβίνη, Βουλγαρία, Μπουρούντι, Καμερούν, Καναδάς, Κίνα – Χονγκ Κονγκ, Κροατία, Κύπρος, Αίγυπτος, Ηνωμένο Βασίλειο, Γαλλία, Γκάμπια, Γεωργία, Γερμανία, Ελλάδα, Ουγγαρία, Ινδία, Ινδονησία, Πακιστάν, Ιράν, Ιρλανδία, Ισραήλ, Ιταλία, Ιαπωνία, Κόσοβο, Δημοκρατία της Μακεδονίας, Μεξικό, Νέα Ζηλανδία, Νιγηρία, Νορβηγία, Παλαιστίνη, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρωσία, Σκωτία, Σερβία, Σιέρα Λεόνε, Νότια Αφρική, Σλοβενία, Σομαλία, Νότια Κορέα, Ισπανία, Σουηδία, Ταϊλάνδη, Τουρκία, Ουγκάντα, Ουκρανία και Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής. . . Αρμονία στην Διαφορετικότητα, Διαπολιτισμική Συνεργασία, Εκπαίδευση στον Κινηματογράφο και τα Πολυμέσα. Εδώ και χρόνια, χτίζουμε μια ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ κίνηση δημιουργώντας αλφαριθμητισμό στα πολυμέσα και την πληροφορία όπως εργαλεία για Δημιουργία Κινήτρων, Καινοτομία, Δημιουργία, Παρουσίαση και Αξιολόγηση των ταινιών, κινουμένων σχεδίων, τηλεόρασης και ραδιοφωνικών προγραμμάτων που παράγονται από επαγγελματίες αλλά επίσης και από παιδιά και νέους δημιουργούς. Σχεδιάζουμε εμπειρίες που κάνουν την μάθηση ακαταμάχητη. Μεγάλα Φεστιβάλ ταινιών για παιδιά και νέους είναι η αρχή και το τέλος του ταξιδιού μας, το άλφα και το ωμέγα του αλφαριθμητισμού πάνω στα πολυμέσα, την δημιουργία κινήτρων και μιας σχολής αξιολόγησης, έναν από τους βασικούς πυλώνες του αλφαριθμητισμού πάνω στα πολυμέσα. Ποιο είναι το δεύτερο; Η Διαπολιτισμική, Διαδραστησική, Καινοτόμα, διαδικασία που περιέχει πολυμέσα και αλφαριθμητισμό όσον αφορά την πληροφορία και την ειρήνη, ένα συνεχώς ανοικτό σχολείο για όλα τα παιδιά που ενδιαφέρονται, τους νέους, τους εκπαιδευτικούς, γονείς και γενικά τον ευρύτερο πληθυσμό. Μέσα από την νέα παιδαγωγική διαδικασία πολυμέσων χρησιμοποιούμε τη MIL για να γεφυρώσουμε προκαταλήψεις, από τον αποκλεισμό στην ενδυνάμωση. Διδάσκουμε τους συμμετέχοντες για τα ιδανικά των πολιτισμών:

- Εμπιστοσύνη και σεβασμός στην διαφορετικότητα
- Μεταμόρφωση και υπευθυνότητα στη δημιουργία
- Δικαιοσύνη και συναδελφικότητα στην συνεργασία

What is International youth Media Summit today? We are Global MOVEMENT for all people work with young generation on empowerment through Media, Education, ICT and Social Networks! International Youth Media Summit is Global Platform for Media, Information and Peace Literacy with members and partners in 56 countries: Afghanistan, Albania, Armenia, Australia, Austria, Azerbaijan, Belize, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Burundi, Cameroun, Canada, China-Hong Kong, Croatia, Cyprus, Egypt, United Kingdom, France, Gambia, Georgia, Germany, Greece, Hungary, India, Indonesia, Pakistan, Iran, Ireland, Israel, Italy, Japan, Kosovo, Macedonia, Mexico, New Zealand, Nigeria, Norway, Palestine, Poland, Portugal, Russia, Scotland,

Serbia, Sierra Leone, South Africa, Slovenia, Somalia, South Korea, Spain, Sweden, Thailand, Turkey, Uganda, Ukraine, and The United States of America.... Harmony in Diversity, Cross-Cultural Collaboration, Filming and Media Education We are building for years EDUCATIONAL movement with media and information literacy like tools for Motivation, Innovation, Creation, Presentation and Evaluation of the movies, animation, TV and Radio Programme produced by professionals but also by kids and young authors. We design experiences that make learning irresistible. Big Festivals of films for kids and youngsters are beginning and end of our journey, alpha and omega of the media literacy, motivation and school for evaluation, one of the main pillars of the Media Literacy. What is second? Our Intercultural, Interactive, Innovative and Inclusive media, informative and peace literacy process, permanent open school for all interested children, young people, teachers, parents and population generally. Through our new media pedagogy process we are use MIL to bridge prejudices, from Exclusion to empowerment. We are teaching participants about ideals of civilizations:

- Trust and respect of diversity
- Transformation and responsibility in creation
- Fairness and partnership in cooperation

California Daily Insider 666

Διάρκεια < Time 8'37" / 2014



Συντελεστές > Crew

Igor Gimbos, Dimitra Myftari, Mane Jezdovic, Andrea Gyölvész, Sofija Pasalic, Aleksa Nedic, Nikola Jankovic (Summit's Production Team), με την υποστήριξη των συμμετεχόντων του Summit / with support and cooperation with all summits delegates. Επίβλεψη / Supervision: Miomir Rajcevic Παραγωγή / Production: IYMS 2014

Περίληψη > Synopsis

Ένα ντοκιμαντέρ για το 9ο International Youth Media Summit.

This is short documentary about 9th International Youth Media Summit.

Smoking Kill

Διάρκεια < Time 1' 54" / 2014



Συντελεστές > Crew

Παραγωγή / Production: International Youth Media Summit Media Education Centre, Aleksa Nedic, Nikola Subasic με την υποστήριξη του /with support of Igor Gimbos.

Περίληψη > Synopsis

Η ταινία είναι αποτέλεσμα συνεργασίας του International Youth Media Summit και του Media Laboratory: μια ομάδα νέων συναντώνται κάθε Σαββατοκύριακο για να μάθουν για τις ταινίες, το animation, τα μέσα ενημέρωσης και τον τρόπο για να εκφράσουν οπτικά την άποψή τους για διάφορα πράγματα στη ζωή τους... This film is result of the International Youth Media Summit with Media Laboratory: group of youngsters come every weekend to learn about film, animation, media and how to visually express their opinion about different things in their life...

ITALIA > ITALY

Επικοινωνία > Contact

paolo@paolobeneventi.it

http://impariamoa imparare.wikis

paces.com/Wiki+home+page

BANCA CREDITO COOPERATIVO DI CALCIO E COVO, COOP VICINATO LOMBARDIA

Υπεύθυνος / in charge: Paolo Beneventi

Το "κινούμενο σχέδιο" δίνει το παρόν του στην εκπαίδευση, στο θέατρο, στα παραμύθια, στο περιβάλλον, στα βίντεο, στον υπολογιστή, στα πολυμέσα. Κοντά μας, τα παιδιά παράγουν την πληροφορία στην κοινωνία της γνώσης. Από το πρόγραμμα «Terra Insieme» μέχρι και το νέο σύλλογο «Impariamo a Imparare» (Ας μάθουμε να αποκτούμε γνώσεις).

"Animazione" in education, theatre, tales, environment, video, computer, multimedia. Working above all on children as producers of information in the knowledge society. From the project of "Terra Insieme" to the new association "Impariamo a Imparare" (Let's learn to learn).



Η τράπεζα με τα σχολικά θρανία > **The Bank on school desks**

Διάρκεια < **Time** 9' 36" / 2014

Συντελεστές > **Crew**

Δασκάλα / **teacher**: Simona τα παιδιά της Δ' τάξης του δημοτικού σχολείου του Calcio "Luigi Cattaneo" (Μπέργκαμο, Ιταλία) / and the kids of 4th grade of "Luigi Cattaneo" primary school of Calcio (Bergamo, Italy), Carlo Aglioni, οι ηθοποιοί και το προσωπικό του θεάτρου OssigenO Teatro / the actresses and the staff of OssigenO Teatro.

Περίληψη > **Synopsis**

Ο υπάλληλος μιας συνεταιριστικής τράπεζας πηγαίνει στα σχολεία διδάσκοντας τα παιδιά για τα χρήματα και την αποταμίευση, και οι μαθητές προσκαλούνται να δουν από κοντά τον τραπεζικό χώρο εργασίας.

The clerk of a cooperative bank goes in schools teaching about money and saving, and the students are invited to the bank.



Παίζοντας με τα ειδικά εφέ > **Just playing with Special Effects**

Διάρκεια < **Time** 5'30" / 2014

Συντελεστές > **Crew**

Παιδιά από σχολεία στην Ιταλία και από ένα κοινωνικό κέντρο στην Κούβα / Kids from schools in Italy and from a social centre in Cuba.

Περίληψη > **Synopsis**

Πριν μερικά χρόνια, από τα εργαστήρια κινηματογράφου στην Ιταλία και την Κούβα, που χρησιμοποιούσαν την βιντεοκάμερα με τα ψηφιακά εφέ ως εύκολη και πολύ διασκεδαστική προσέγγιση για να διδάξουν στα παιδιά την παραγωγή ταινιών και βίντεο... Εκείνα αρχικά παίζουν και έπειτα εφευρίσκουν, αρχίζουν να δημιουργούν... **From workshops some years ago, in Italy and Cuba, using video cameras with instant digital effects as an easy and very amusing approach for children to video production. . . They play and then they invent, they begin to create...**

ΓΑΛΛΙΑ > **FRANCE**

Επικοινωνία > **Contact**
diigitis@wanadoo.fr

COLLÈGE MARCEL CACHIN

Υπεύθυνη / in charge: Clio Voisin

Η μικρού μήκους ταινία γράφθηκε, γυρίστηκε και παίχθηκε από μαθητές μιας τάξης στην οποία προτάθηκε ένα ατελιέ κινηματογράφου για να ξαναβρούν όρεξη για διάβασμα μετά από εβδομάδες συλλογικών προβλημάτων. Η καθηγήτρια τους Κλειώ Βουαζέν σκέφτηκε πως μια συλλογική δημιουργία θα τους βοηθούσε να ξαναμάθουν να συνεργάζονται. Ζήτησε στον σκηνοθέτη Άρη Μπαφαλούκα να την βοηθήσει και μαζί δείξαν στους μαθητές πώς να γυρίσουν ταινία μικρού μήκους σε λίγες εβδομάδες.

This film has been written, filmed and performed by pupils of a class to whom a film workshop has been proposed in order to re motivate them after weeks of collective problems. Their head teacher Clio Voisin, thought that a collective creation could help them learn again how to work together. She asked help from Greek filmmaker Ari Bafalouka and they both showed the pupils how to make a short movie in a few weeks.

Αντίκτυπο > Counteraction

Διάρκεια < **Time** 1'57" / 2014

Συντελεστές > **Crew**

Σκηνοθεσία, σενάριο, μοντάζ / **direction, screenplay, edit**: Οι μαθητές της τάξης 5e5 (2α Γυμνασίου) υπό την επίβλεψη του Άρη Μπαφαλούκα και της Κλειώς Βουαζέν / Pupils from the 5e5 class, under the supervision of Aris Bafaloukas and Clio Voisin.



Ερμηνεία /cast: Οι μαθητές της τάξης 5ε5 και άλλων μαθημάτων / Pupils from the 5e5 class and other classes.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Σε γυμνάσιο της σκληρής παριζιάνικης περιφέρειας, η Ελίζα ζητάει βοήθεια από τον Ματιάς κατά τη διάρκεια ενός διαγωνισμού. Ο Ματιάς αρνείται γιατί θεωρεί ότι η συμμαθήτριά του έπρεπε να διαβάσει. Τότε ξεκινάει ο κύκλος της βίας...

In a junior middle school in hard suburbs of Paris, Elisa asks help from Mathias, during a test. Mathias refuses because he thinks his classmate should have prepared the test. Then begins the circle of violence...

ΕΛΛΑΔΑ > GREECE

Επαφή > [Contact](#)

andriliop@gmail.com

<https://www.youtube.com/watch?v=m9sH3JjVywQ>

3ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΠΥΡΓΟΥ // 3rd HIGH SCHOOL OF PYRGOS

Υπεύθυνες / in charge: Μωραϊτή Νικολία / Moraiti Nikolia, Ηλιοπούλου Ανδριάννα / Iliopoulou Andriana

Η ταινία δημιουργήθηκε στα πλαίσια του Προγράμματος Αγωγής Υγείας με θέμα “Σχολική αποτυχία και κοινωνικός αποκλεισμός” που υλοποιήθηκε στο 3ο Γυμνάσιο Πύργου.

The film was created within the context of the Program of Health Education on “School failure and social exclusion” that was implemented at the 3rd High School of Pyrgos .

Πρόσφυγες κ' Ρεμπέτικο τραγούδι στον καιρό του Μεσοπολέμου (1919-1939) > [Refugees and Rebetiko during the interwar years \(1919-1939\)](#)

Διάρκεια < [Time](#) 28'37" / 2014



Συντελεστές > [Crew](#)

Επιλογή τραγουδιών, φωτογραφιών και κειμένων / creator, main choice of songs, photos and Documents: Κονδύλης Δρόσος / Kondylis Drosos Εποπτεία τελικής εργασίας / Supervisors of the final Project: Μαркеζίνη Μαρία – Σοφία / Markezini Maria – Sofia, Μωραϊτή Νικολία / Moraiti Nikolia Γραφίστρια/ Graphic designer: Μαркеζίνη Αλεξάνδρα / Markezini Alexandra Μοντάζ / editing: Σπηλιόπουλος Σπύλιος / Spiliopoulos Spilios Ηχογράφηση / Sound Recording: Ε. Ρ. Α Πύργου Ε. Ρ. Α Πύργου Απόδοση κειμένων / text: Kondylis Drosos, Akoumianaki Nefeli: Κονδύλης Δρόσος, Ακουμιανάκη Νεφέλη.

Περίληψη > [Synopsis](#)

Η απόγνωση, η περιθωριοποίηση, ο αποκλεισμός, η ανέχεια και η εξαθλίωση που βίωναν οι πρόσφυγες, μετά τη Μικρασιατική καταστροφή του 1922, με τον ερχομό τους στην Ελλάδα σε συνδυασμό με τα αναπάντητα “γιατί” και την αδυναμία τους να θρηνήσουν για όσα έχασαν, βρίσκουν διέξοδο στο τραγούδι και έτσι γεννιέται το ρεμπέτικο.

The despair, the marginalization, the exclusion, the distress and the poverty that refugees, after the Asia Minor Catastrophe of 1922, lived on their arrival in Greece combined with the unanswered “why” and their inability to lament what they had lost, finds its outlet in music and thus rebetiko is born.

Μπάμης Παπαδόπουλος

Μέσα στον πόνο είν' η χαρά μεσ' στη χαρά είν' ο πόνος



Ο Μπάμης Παπαδόπουλος έχει ήδη διαγράψει μία ιστορική πορεία στην ελληνική μουσική πραγματικότητα, πρώτα με τις Τρύπες και στη συνέχεια με τις συνεργασίες του με τον Θανάση Παπακωνσταντίνου, τον Σωκράτη Μάλαμα κ.α. Το νέο άλμπουμ έρχεται τέσσερα χρόνια μετά το εμβληματικό *Απ'τη σπηλιά του Δράκου* (δίσκος αναφοράς πλέον για την ελληνική δισκογραφία), το οποίο παρουσιάστηκε συστηματικά σε συναυλίες ανά την Ελλάδα και δημιούργησε ένα φανατικό κοινό που περιμένει με ανυπομονησία και μεγάλο ενδιαφέρον τη νέα δουλειά του Μπάμης Παπαδόπουλου. 11 οργανικά θέματα με τον ίδιο στην κιθάρα, τον Φώτη Σιώτα (βιολί, βιόλα), τον Μιχάλη Βρέττα (βιολί), τον Δημήτρη Βλαχομήτρο (μπουζούκι) και τον Διονύση Μακρή (μπάσο). Ένα ταξίδι ανοιχτής διάθεσης, μελωδικό, γεμάτο εικόνες και χρώματα.

Lower Cut – Off My Head

Ντεμπούτο άλμπουμ για το πενταμελές αυτό dream-rock Αθηναϊκό συγκρότημα. Τα "Child from Mars" και "(Some Random Summer) Rain" ήδη ξεχώρισαν στο ραδιόφωνο!

«... έχουν το πάθος, την ενέργεια, την ικανότητα και τα αντικειμενικά δεδομένα για να υποστηρίξουν σωστά και αποτελεσματικά αυτό που κάνουν» Μάκης Μπλάτος, *Athens Voice*



Jane Doe Revolution Diaries Recipes for Refugees

Δεν είναι πολλά τα συγκροτήματα που τολμούν να κυκλοφορήσουν δύο άλμπουμ μέσα στην ίδια χρονιά! Οι Θεσσαλονικείς Jane Doe όντας στην δημιουργικότερη περίοδό τους, παραδίδουν «2 έργα 2 !» το ένα καλύτερο από το άλλο. Αν και η σύγκριση δεν έχει και πολύ νόημα καθώς η εξωστρέφεια του ενός συμπληρώνεται από την εσωστρέφεια του άλλου σαν ένα μουσικό yin yang.

Το *Recipes for Refugees* κυκλοφορεί μόνο σε ψηφιακή μορφή. Προσφέρεται όμως δωρεάν σε όσους αποκτήσουν το *Revolution Diaries* cd. (οδηγίες στο ένθετο του cd)



17ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου
Ολυμπίας για Παιδιά και Νέους
17th Olympia Film Festival for
Children and Young People



14η Ευρωπαϊκή Συνάντηση Νεανικής
Οπτικοακουστικής Δημιουργίας Camera Zizanio
14th European Meeting of Young Peoples
Audiovisual Creation Camera Zizanio



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ
MINISTRY of CULTURE and SPORTS

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ / ORGANIZATION



YOUTH PLAN



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ
ΔΥΤΙΚΗΣ
ΕΛΛΑΔΑΣ

REGION OF WESTERN GREECE

Με την συγχρηματοδότηση του προγράμματος
Δημιουργική Ευρώπη MEDIA της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Co-funded by Creative Europe MEDIA Programme of the European Union

Co-funded by the
European Union



Creative
Europe
MEDIA



ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΕΝΤΡΟ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

GREEK
FILM
CENTRE

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ - ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΤΑΙΝΙΩΝ ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΔΡΑΜΑΣ - ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ ΤΟΥ
ΠΟΛΙΤΗ/ΣΥΝΗΓΟΡΟΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΘΝΙΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ UNICEF - ΜΟΥΣΕΙΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ/ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ - ΣΧΟΛΗ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ & ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ
ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ ΣΤΑΥΡΑΚΟΥ - ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΩΝ
ΛΕΣΧΩΝ ΕΛΛΑΔΑΣ - ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΛΕΣΧΗ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ
- ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΛΕΣΧΗ ΠΑΤΡΑΣ - ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΑΤΑΚΗ
- ΤΕΙ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ - ΔΗΜΟΣ ΠΑΤΡΕΩΝ / ΔΗΜΟΤΙΚΗ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ-ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΔΗΜΟΥ ΠΑΤΡΕΩΝ
- ΔΗΜΟΣ ΠΥΡΓΟΥ - ΔΗΚΕΠ ΑΙΓΙΑΛΕΙΑΣ ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΛΛΗΝΩΝ
ΣΚΗΝΟΘΕΤΩΝ - ΕΝΩΣΗ ΣΕΝΑΡΙΟΓΡΑΦΩΝ ΕΛΛΑΔΑΣ
- ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΣΤΩΝ
- ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΔΙΕΘΝΕΣ ΚΕΝΤΡΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΙ ΝΕΟΥΣ

ASSOCIATES

THESSALONIKI FILM FESTIVAL - INTERNATIONAL SHORT FILM
FESTIVAL in DRAMA - THE GREEK OMBUDSMAN/CHILDREN'S
OMBUDSMAN - HELLENIC NATIONAL COMMITTEE for UNICEF -
THESSALONIKI CINEMA MUSEUM & CINEMATHEQUE -
HELLENIC CINEMA AND TELEVISION SCHOOL STAVRAKOS - GREEK
FEDERATION of FILM SOCIETIES - MESSOLONGHI FILM CLUB -
PATRAS FILM CLUB - PATAKIS EDITIONS - TECHNOLOGICAL
EDUCATIONAL INSTITUTE of WESTERN GREECE -
MUNICIPALITY of PATRAS / MUNICIPAL LIBRARY-PATRAS
CULTURAL ORGANIZATION - MUNICIPALITY of PYRGOS -
MUNICIPAL DEVELOPMENT ENTERPRISE OF AIGIALEIA
GREEK DIRECTORS GUILD - SCRIPTWRITERS GUILD
OF GREECE - GREEK SOCIETY OF CINEMATOGRAPHERS -
HELLENIC ACTORS UNION

INTERNATIONAL ASSOCIATES

EUROPEAN CHILDREN'S FILM ASSOCIATION (ECFA)
INTERNATIONAL CENTRE of FILMS for CHILDREN and YOUNG PEOPLE (CIFEJ)

ΧΟΡΗΓΟΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ / COMMUNICATION SPONSOR



ΧΟΡΗΓΟΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ / ONLINE COMMUNICATION SPONSOR

